
Appendix A. Organization and Key Personnel

INTRODUCTION

Nearly 300,000 people worked in the 1980 Census of Population and Housing at the peak of its activities. A relatively small staff planned, developed, and supervised the various operations during the decennial census period, July 1, 1973 through September 30, 1983. (A transitional quarter was added in 1976, when the beginning of the Federal fiscal year was changed from July 1 to October 1.)

With the approval of the Department of Commerce, the Census Bureau was reorganized several times, for example from July-October 1979 and in April 1983, to consolidate related functional areas and to provide more comprehensive and unified management of the Bureau's activities. (See figures 1-3.) At those and other times, positions and units were created, renamed, shifted, or abolished, and executive staff members' responsibilities varied. The persons listed are those professional and other key personnel who were substantially involved in planning and conducting the 1980 census, processing the data, and disseminating the results.

This appendix is a directory of the Census Bureau's executive staff, divisions, offices, and key personnel involved in the 1980 census for the decennial census period noted above. Dates are shown for individuals only when their service with a particular unit did not cover the entire period in which the unit was involved in decennial census activities. The appendix also lists members of public advisory committees and other groups outside the Bureau who contributed knowledge and recommendations.

From January 1972 to July 1975, the Commerce Department had an agency called the Social and Economic Statistics Administration (SESA), of which the Census Bureau and the Bureau of Economic Analysis became units. In addition to a layer of administration between the Department and these two agencies, SESA provided both bureaus with such services as personnel, budget, finance, and publication, temporarily taking over those bureaus' service units for that purpose. When SESA was abolished, those units reverted to their respective agencies, which resumed reporting directly to their appropriate Department official, in this case usually the Under Secretary for Economic Affairs. As SESA was not directly involved in the 1980 census planning, its functions are not reflected in this appendix.

EXECUTIVE STAFF

The Director determined policies and directed the Census Bureau's programs, taking into account applicable legislative requirements and the needs of statistical-information users. He was responsible for conducting the Bureau's activities and for coordinating its statistical programs and activities with those of other Federal statistical agencies, with due recognition of the programs developed and regulations issued by the Office of Management and Budget.

Director

C. Louis Kincannon, Acting, from July 1983
Bruce K. Chapman, from Oct. 1981 to July 1983
Daniel B. Levine, Acting, from Jan. 1981 to Sept. 1981 and from May 1979 to July 1979
Vincent P. Barabba, from July 1979 to Jan. 1981 and from Aug. 1973 to Sept. 1976 (Acting, to Aug. 1973)
Robert L. Hagan, Acting, from Apr. 1979 to May 1979 and from Sept. 1976 to Apr. 1977
Manuel D. Plotkin, from June 1977 to Mar. 1979 (Acting, from Apr. 1977 to June 1977)

Staff

Paul J. Burke, Legal Advisor, from Aug. 1974
Carolee Bush, Staff Assistant, from Aug. 1979
Alfred J. Tella, Special Adviser, from Aug. 1973
Jack L. Osborn, Confidential Research Assistant, from Sept. 1974 to Sept. 1975
Harold Webber, Expert for Advertising and Public Relations, from Aug. 1978 to Sept. 1980

Deputy Director

C. Louis Kincannon, from Jan. 1982
Daniel B. Levine, from May 1979 to Jan. 1982
Robert L. Hagan, to May 1979

Staff

Theodore G. Clemence, Senior Advisor, from July 1980; Program and Policy Officer, to Apr. 1976
Sherry L. Courtland, Senior Advisor, from Dec. 1979 to July 1980
Henry J. Husmann, Special Assistant, to July 1974

Appendix A. Organization and Key Personnel

Barbara W. Milton, Staff Assistant, from Apr. 1979 to Aug. 1981
Richard R. Robinson, Special Assistant, from Oct. 1979 to Mar. 1980

FUTURE SYSTEMS DESIGN STAFF

(transferred from Systems Development Division Jan. 1982)

W. Bruce Ramsay, Chief, from Jan. 1982 to Apr. 1983 (position vacant from Apr. 1983)

Assistant Director for Communications

(established Apr. 1983)

The Assistant Director planned and directed the Bureau's public affairs and promotional activities, provided congressional liaison services, advised the Deputy Director in these activities, and had responsibility for the Data User Services Division, the Public Information Office, and the Congressional Liaison Office.

Stephen R. Tupper, from Apr. 1983

CONGRESSIONAL LIAISON OFFICE

(transferred from the Program and Policy Development Office Apr. 1983)

Emma Moreno, Congressional Liaison Officer, from Apr. 1983

Associate Director for Demographic Fields

The Associate Director for Demographic Fields planned and directed the Bureau's social and demographic statistical programs and advised the Director in these fields. He was responsible for the Demographic Surveys, Housing, Population, and Statistical Methods Divisions, and the Center for Demographic Studies.

William P. Butz, from Dec. 1982 (Acting, from Sept. 1982 to Dec. 1982)

James R. Wetzell, Acting, from Jan. 1982 to Sept. 1982

Meyer Zitter, Acting, from Aug. 1981 to Jan. 1982 (position vacant from May 1981 to Aug. 1981)

George E. Hall, from July 1979 to May 1981 (position vacant from May 1979 to July 1979)

Daniel B. Levine, to May 1979

Staff

Barbara A. Garner, Senior Demographic Advisor, from Nov. 1981 (Demographic Advisor, to Nov. 1981)

Peter A. Bounpane, Senior Demographic Advisor, from Sept. 1979 to Nov. 1981

J. Timothy Sprehe, Staff Assistant, from Feb. 1979 to Mar. 1980

Assistant Director for Demographic Censuses

(established Nov. 1974)

The Assistant Director assisted the Associate Director in directing, planning, and coordinating the demographic censuses, and had responsibility for the Decennial Planning and Decennial Operations Divisions.

Peter A. Bounpane, from Nov. 1981 (Acting, from July 1981 to Nov. 1981)

Earle J. Gerson, from Sept. 1979 to June 1981 (Acting, from May 1979 to Sept. 1979)

David L. Kaplan, from Nov. 1974 to Jan. 1979 (position vacant from Jan. 1979 to May 1979)

Staff

Morton Boisen, Special Assistant, from Aug. 1975 to Oct. 1976

Penelope E. Harvison, Senior Planning Policy Advisor, from May 1983

Henry J. Husmann, Program Manager, from July 1974 to Aug. 1975

Sheldon Rubin, Survey Statistician, from Nov. 1980 to May 1981

Assistant Director for International Programs

(established Feb. 1980)

The Assistant Director assisted the Associate Director in directing, planning, and coordinating the international statistical programs, and had responsibility for the Center for International Research and the International Statistical Programs Center.

Robert O. Bartram, from Apr. 1982 (Acting, Feb. 1982 to Apr. 1982)

Meyer Zitter, from Feb. 1980 to Jan. 1982

Associate Director for Information Technology

(abolished Apr. 1983; Associate Director for Electronic Data Processing (EDP) prior to Oct. 1979)

This Associate Director planned and directed programs for EDP operations and techniques, and advised the Director in these matters. He was responsible for the Computer Operations, Systems Support, Systems Development, and Technical Services Division.

Howard N. Hamilton, from Feb. 1983 to Apr. 1983 (Acting, from Jan. 1982 to Feb. 1983)

W. Bruce Ramsay, from June 1978 to Jan. 1982

James W. Turbitt, Acting, from May 1977 to June 1979

Walter E. Simonson, to May 1977

Staff

Howard Fletcher, Special Assistant for Planning and Analysis, from Oct. 1973 to July 1976

Claggett Jones, Special Assistant, to May 1974

Appendix A. Organization and Key Personnel

In October 1979 and again in April 1983, there was a major rearrangement of responsibilities in the EDP area, in which unit names and staffs were changed.

Before October 1979	October 1979 to April 1983	After April 1983
Computer Services Division	Computer Operations Divisions Division	Computer Services Division
Engineering Division	Technical Services Division	Technical Services
Systems Software Division	Systems Support Division	Systems Support Division
EDP Planning and Management Division	Systems Development Division	Abolished

AUTOMATED DATA PROCESSING (ADP) PLANNING STAFF

(established Oct. 1979; transferred to the Computer Operations Division as the ADP Acquisition Staff Oct. 1981)

Richard L. Pauly, Acting Chief, from May 1981 to Oct. 1981
(Assistant Chief for ADP Planning, from Oct. 1979 to Oct. 1981)

Richard B. Tully, Acting Chief, from Mar. 1981 to May 1981
(Assistant Chief for Budget and Special Projects, from Oct. 1979 to Oct. 1981)

James R. Pepal, Chief, from Oct. 1979 to Mar. 1981

COMPUTER PROGRAMMING RESEARCH STAFF

(established Aug. 1976; transferred to the Systems Development Division Oct. 1979)

Eli Hellerman, Chief, from Aug. 1976 to Oct. 1979

Associate Director for Management Services

(established Apr. 1983; Associate Director for Administration from July 1979 to Apr. 1983; Associate Director for Administration and Field Operations from Apr. 1976 to July 1979; Associate Director for Field Operations and User Services and Associate Director for Administration from June 1974 to Apr. 1976 [two separate positions]; Associate Director for Data Collection and Processing, to June 1974)

This Associate Director provided administrative management services, with due consideration of those specifically provided by the Department of Commerce, to all components of the Census Bureau; planned and directed programs for electronic data-processing operations and techniques; directed the activities of the Equal Employment Opportunity Office; and advised the Director in these fields. Aided by an Assistant Director for Automatic Data Processing and an Assistant Director for Administration, he directed the Administrative Services, Budget, Computer Services, Organization and Management Systems, Personnel, Publications Services, Technical Services, and Systems Support Divisions as of April 1983.

As Associate Director for Administration, he directed the Administrative Services, Budget, Finance, Organization and Management Systems, Personnel, and Publications Services Divisions, and the Equal Opportunity Office from July 1979 to April 1983.

As Associate Director for Administration and Field Operations (Apr. 1976 to July 1979), he directed the Administrative Services, Budget, Data Preparation, Data User Services, Field, Finance, Organization and Management Systems, Personnel, and Publications Services Divisions, the Decennial Processing Staff, and the Equal Employment Opportunity Office.

As Associate Director for Field Operations and User Services and Associate Director for Administration (two separate positions, June 1974 to Apr. 1976), the former directed the Data Preparation, Data User Services, and Field Divisions, and the Decennial Processing Staff; the latter directed the Administrative Services, Budget, Finance, Organization and Management Systems, Personnel, and Publications Services Divisions, and the Equal Employment Opportunity Office.

As Associate Director for Data Collection and Processing, he directed the Data Processing Division to June 1974.

O. Bryant Benton, from Apr. 1983

James D. Lincoln, from July 1979 to Aug. 1982 (position vacant from Aug. 1982 to Apr. 1983)

James W. Turbitt, from July 1974 to June 1979

Paul R. Squires, to June 1974 .

EQUAL EMPLOYMENT OPPORTUNITY OFFICE

This office provided guidance and assistance to the Associate Director for Management Services (Associate Director for Administration from June 1979 to Apr. 1983; Director from Sept. 1975 to June 1979) in equal employment opportunity matters.

Charles C. Rodney, Equal Employment Manager (title changed), from May 1981

Ethel Ann Grady, Acting Chief, from Jan. 1981 to May 1981

Russell L. Valentine, Jr., Chief, to Dec. 1980

Assistant Director for Automatic Data Processing

(established Apr. 1983; Assistant Director for Computer Services from Oct. 1979 to Apr. 1983; Assistant Director for EDP Operations from Feb. 1978 to Oct. 1979)

The Assistant Director assisted the Associate Director in directing, planning, and coordinating the computer services area.

Appendix A. Organization and Key Personnel

Howard N. Hamilton, from May 1978 (position vacant from Feb. 1978 to May 1978)

Staff

Larry J. Patin, Supervisory Computer Specialist, to Mar. 1979

Assistant Director for Administration

(established July 1975; abolished July 1979; reestablished Feb. 1981)

The Assistant Director provided the Associate Director with the management assistance necessary to maintain a strong and well integrated management program for the Census Bureau. He assisted in the direction and coordination of all administrative areas within the Bureau.

Clifford J. Parker, from Apr. 1983

O. Bryant Benton, from Nov. 1981 to Apr. 1983 (Acting, from Sept. 1981 to Nov. 1981; position vacant from Feb. 1981 to Sept. 1981)

James D. Lincoln, from Feb. 1979 to July 1979 (position vacant from Apr. 1976 to Feb. 1979)

James P. Taff, to Apr. 1976

FINANCE STAFF

(Finance Division prior to Apr. 1983)

This staff performed financial analysis, maintained financial accounts, coordinated payroll and leave audits, and prepared financial reports.

William A. Prentice, Acting Chief, from Apr. 1983

Associate Director for Field Operations

(established July 1979; Associate Director for Administration and Field Operations from Apr. 1976 to July 1979; Associate Director for Field Operations and User Services and Associate Director for Administration from June 1974 to Apr. 1976)

This Associate Director planned and directed data-collection and noncomputer-processing operations, and advised the Director in these matters. He was responsible for the Data Preparation, Field, and Geography Divisions, and the Decennial Processing Staff (until it was abolished in Apr. 1983).

Don L. Adams, Acting, from July 1983

Stanley D. Moore, from Mar. 1982 to June 1983 (Acting, from Dec. 1981 to Mar. 1982)

C. Louis Kincannon, Acting, from Aug. 1981 to Nov. 1981

Shirley Kallek, Acting, from July 1981 to Aug. 1981 and from Oct. 1979 to Nov. 1979

Rex L. Pullin, from May 1980 to June 1981 (Acting, from Nov. 1979 to May 1980)

Curtis T. Hill, from July 1979 to Oct. 1979

Assistant Director for Field Operations

(established Apr. 1976; abolished July 1979)

The Assistant Director assisted the Associate Director in directing and coordinating the Data Preparation and Field Divisions and the Decennial Processing Staff.

Curtis T. Hill, from Apr. 1976 to July 1979

Staff

Howard Fletcher, EDP Coordinator, from Sept. 1976 to July 1979

Assistant Director for Processing

(established Feb. 1981; abolished Apr. 1983)

This Assistant Director provided the Associate Director with the processing expertise and management assistance necessary to develop and maintain state-of-the-art processing programs, and coordinated and integrated those programs among the various Bureau divisions.

C. Louis Kincannon, from Aug. 1981 to Jan. 1982 (position vacant from Jan. 1982 to Apr. 1983)

C. Thomas DiNenna, from Mar. 1981 to July 1981

Associate Director for Statistical Standards and Methodology

This Associate Director planned and directed programs relating to the statistical adequacy of proposed collections and the application of appropriate statistical methodology and techniques; carried out long-range studies on the basic problems of measuring social and economic phenomena; provided research and consulting facilities oriented specifically toward psychological and behavioral science factors; and advised the Director in these fields. She/he directed the Center for Survey Methods Research (the Center for Social Science Research from August 1980 to March 1983; the Center for Human Factors Research prior to August 1980), the Research Center for Measurement Methods (merged with Statistical Research Division in August 1980), and the Geography (until the latter part of 1979) and Statistical Research Divisions.

Barbara A. Bailar, from Oct. 1979 (Acting, from Aug. 1979 to Oct. 1979)

Leon Gilford, Acting, from May 1979 to Aug. 1979

Robert L. Hagan, Acting, from Mar. 1979 to May 1979 and from July 1977 to Oct. 1977

Harold Nisselson, from Oct. 1977 to Feb. 1979 (Acting, from Mar. 1974 to July 1974; Chief Mathematical and Statistical Advisor, from Dec. 1973 to July 1975)

Alva L. Finkner, from July 1974 to July 1977 and to Mar. 1974

Appendix A. Organization and Key Personnel

Staff

Lawrence H. Cox, Senior Mathematical Statistician, from May 1983
Eli S. Marks, Chief Census Research Technical Advisor, from Apr. 1974 to Dec. 1980
Roger H. Moore, Senior Mathematical Statistician, from Feb. 1983
Kirk M. Wolter, Senior Mathematical Statistician, from Nov. 1980 to May 1983

Assistant Director for Statistical Research

(established Feb. 1981; abolished Apr. 1983; Assistant Director for Statistical Standards and Methodology from July 1975 to Feb. 1978)

This Assistant Director assisted the Associate Director in directing, planning, and coordinating the statistical research activities of the Bureau.

Roger H. Moore, from Mar. 1981 to Feb. 1983 (position vacant from Feb. 1983 to Apr. 1983; also served as Chief of the Statistical Research Division from Mar. 1981 to Feb. 1983)

Harold Nisselson, from July 1975 to Oct. 1977 (position vacant from Oct. 1977 to Feb. 1978)

DIVISIONS AND OFFICES

Administrative Services Division

(transferred from SESA July 1975)

This division secured space, supplies, and equipment; arranged for communications, transportation, and related services; and designed the census questionnaires in conjunction with the decennial subject-matter divisions.

Chief

Robert L. Kirkland, from May 1981 (Acting, from Jan. 1981 to May 1981)

O. Bryant Benton, Acting, from June 1980 to Jan. 1981

Henry J. Husmann, from June 1976 to June 1980 (Acting, from Aug. 1975 to June 1976)

Cecil B. Matthews, to Aug. 1975

Staff

William C. Fanning, Assistant Chief, from July 1981 to Apr. 1984 (position vacant from Aug. 1980 to July 1981)

Daniel L. Levin, Assistant Chief, from Feb. 1979 to Aug. 1980

Robert N. Scheller, Assistant Chief, from Oct. 1976 to Feb. 1979 (position vacant to Oct. 1976)

Albert W. Cosner, Chief Forms and Mail Management Branch, from Aug. 1977 (Acting, from Feb. 1977 to Aug. 1977)

Gladys Potts, Chief, Forms and Mail Management Branch, to Feb. 1977

Cornelia M. Fisher, Chief, Cold-Type Composing Section, from June 1976

Joyce E. Teague, Chief, Forms/Mail Management Support Services Section, from Mar. 1979

Virginia Calvert, Chief, Forms/Mail Management Support Services Section, from May 1978 to Mar. 1979 (position established May 1978)

Joyce E. Teague, Chief, Forms Section, to Mar. 1979

Budget Division

(transferred from SESA July 1975)

This division performed budget functions that included the preparation of official budget estimates and justifications, and the allocation and control of funds.

Chief

Joseph P. Bellomo, from Sept. 1981 (position vacant from June 1981 to Sept. 1981)

Thomas E. Beck, to June 1981

Center For Surveys Methods Research

(Center for Social Science Research from Aug. 1980 to Apr. 1983; Center for Human Factors Research, from Mar. 1979 to Aug. 1980)

This division provided the Census Bureau with a research and consulting facility oriented specifically to human factors that affect respondent cooperation, the quality of data obtained, and the efficiency of Census Bureau data-collection activities.

Chief

Kent H. Marquis, Chief, from Mar. 1981

Naomi D. Rothwell, Acting, May 1979 to Mar. 1981.

Computer Services Division

(Computer Operations Division from Oct. 1979 to Apr. 1983; Computer Services Division to Oct. 1979)

This division operated and managed the Bureau's electronic computers and related auxiliary equipment; planned and performed associated coordination for data keying, scheduling of computer processing, staging, and tape library services; and provided user services, such as documentation, source-program optimization, programming methodologies, and standards to facilitate the use of the Bureau's automated data processing resources.

Appendix A. Organization and Key Personnel

Chief

John E. Halterman, Acting, from Feb. 1983 (Assistant Chief, Operations, from Apr. 1977 to June 1981)

C. Thomas DiNenna, from July 1981 to Feb. 1983 and from July 1976 to Jan. 1981

James R. Pepal, Acting, from Mar. 1981 to June 1981 and to July 1976

Howard N. Hamilton, Acting, from Jan. 1981 to Mar. 1981

Staff

George M. Bowden, Assistant Chief, Administration, from Oct. 1981

Joseph J. Sferrella, Assistant Chief, Hardware Support, from Sept. 1981

James R. Pepal, Assistant Chief, Hardware Support, from June 1981 to Aug. 1981

Joseph V. Marean, Assistant Chief, Hardware Support, from Feb. 1981 to June 1981 (position transferred from Systems Support Division in Feb. 1981)

James E. Steed, Assistant Chief, Operations, from Aug. 1981

John E. Halterman, Assistant Chief, Operations, to June 1981 (position vacant from June 1981 to Aug. 1981)

Norman W. Larsen, Assistant Chief, Software Development, from Aug. 1979 to Oct. 1979 (position established Aug. 1979; abolished Oct. 1979)

Data Preparation Division

This office, located in Jeffersonville, IN, performed precomputer statistical processing for current and special surveys or censuses; provided related administrative and logistics services; exercised such authority in personnel and other management areas as delegated; and administered through its Pittsburg, KS, office a Personal Census Service Branch to furnish information contained in census records, as provided by law, about individuals.

Chief

Don L. Adams, from May 1976

O. Bryant Benton, Jr., from Jan. 1975 to Apr. 1976

Hobert A. Yerkey, to Dec. 1974

Kurt L. G. Legait, Acting Logistics Management Officer, from Jan. 1979 to Apr. 1979 (abolished Apr. 1979; Special Assistant, from Sept. 1973 to July 1976)

A. Reid Steele, Logistics Management Officer, to Jan. 1979

Staff

Patricia M. Clark, Assistant Chief, Operations, from Aug. 1978 to Aug. 1983 (position vacant from May 1978 to Aug. 1978)

Robert L. Allen, Assistant Chief, Operations, from July 1976 to May 1978 (position vacant from May 1976 to July 1976)

Don L. Adams, Assistant Chief, Operations, from Jan. 1976 to Apr. 1976 (position vacant from Jan. 1975 to Jan. 1976)

O. Bryant Benton, Jr., Assistant Chief, Operations, to Dec. 1974

George E. Wilson, Chief, Data Systems Branch, from Feb. 1978

Fred Jarnagin, Acting Chief, Data Systems Branch, from Dec. 1977 to Feb. 1978

Kurt L. G. Legait, Chief, Data Systems Branch, from July 1976 to Dec. 1977; (Acting Chief, from Jan. 1976 to July 1976)

Harry C. Meyers, Chief, Data Systems Branch, to Jan. 1976

Kurt L.G. Legait, Chief, Support Services Staff, from Apr. 1979 (established Apr. 1979; in June 1983, acquired the Reproduction and Materials Distribution Branch of which he was chief)

William L. Pangburn, Chief, Support Services Staff, to Mar. 1979

Kathern M. Clay, Assistant Chief, Methodology, Procedures, and Quality Control, from June 1977 to Jan. 1980 (position vacant from Jan. 1980 to Nov. 1981, when it was abolished)

J. Gary Doyle, Chief, Geography Branch, from Sept. 1980

Rebecca Lamon, Acting Chief, Geography Branch, from Feb. 1980 to Sept. 1980

Wendell McManus, Chief, Geography Branch, from June 1976 to Feb. 1980 (Geographic Operations Branch prior to June 1977; Acting Chief, Geographic Operations Branch, from Sept. 1973 to June 1974)

Robert W. Marx, Chief, Geographic Operations Branch, from June 1974 to Apr. 1976 (position vacant from Apr. 1976 to June 1976)

Jerry L. Hartman, Chief, Management and Procedures Branch, from Apr. 1976 (Management Control Staff prior to June 1977)

Eugene Hammer, Chief, Management Control Staff, to Apr. 1976

Juanita Jones, Chief, Statistical Methods and Quality Control Branch, from Feb. 1979

Kathern Clay, Acting Chief, Statistical Methods and Quality Control Branch, from Aug. 1978 to Feb. 1979

Patricia M. Clark, Chief, Statistical Methods and Quality Control Branch, from Sept. 1977 to Aug. 1978 (Quality Control Staff prior to June 1977)

Kathern M. Clay, Chief, Quality Control Staff, to Sept. 1977

For decennial processing operations, see under "Decennial Processing Staff."

Appendix A. Organization and Key Personnel

Data User Services Division

(Data User Services Office to July 1974)

Under the direct supervision of the Associate Director for Administration and Field Operations, this division planned, coordinated, and administered a comprehensive data dissemination and user services program to help users identify, acquire, understand, and use Bureau products and services; conducted seminars, workshops, and conferences; prepared user aids and reference materials; promoted Bureau products and services; prepared statistical compendia such as the *Statistical Abstract of the United States* and its supplements; designed and developed special tabulations and distributable computer programs; served as the focal point for the coordination of requests for data tapes, published and unpublished data, and maps; researched users' needs for statistical products; coordinated the Bureau's regional and other user services programs with State and local governments and other organizations; and coordinated the Bureau's National Services Program as of Oct. 1980.

Chief

Michael G. Garland, from Jan. 1975 (Assistant Chief, from Dec. 1973 to Dec. 1974)

Robert B. Voight, Chief, to Dec. 1974

Staff

Marshall L. Turner, Jr., Assistant Chief, User Services, from Jan. 1980 (position vacant from June 1979 to Jan. 1980)

Warren Glimpse, Assistant Chief, User Services, from June 1977 to June 1979

Forrest B. Williams, Chief, Customer Services Branch, from Oct. 1982 (Acting, from Apr. 1980 to Oct. 1982)

Larry W. Carbaugh, Chief, Customer Services Branch, to Apr. 1980

Larry W. Carbaugh, Chief, State and Regional Programs Staff, from Apr. 1980 (State Data Center Staff prior to Oct. 1980)

Warren G. Glimpse, Acting Chief, State Data Center Staff, from Mar. 1979 to June 1979 (position vacant from June 1979 to Apr. 1980)

Deborah Barrett, Chief, User Training Branch (established Aug. 1975), from Nov. 1978

Warren Glimpse, Acting Chief, User Training Branch, from July 1978 to Nov. 1978

Ann D. Casey, Chief, User Training Branch, from Nov. 1975 to June 1978 (position vacant from Aug. 1975 to Nov. 1975)

Paul T. Zeisset, Assistant Chief, Statistical Reports, from Jan. 1981

William Lerner, Assistant Chief, Statistical Reports, from Aug. 1977 to Aug. 1979 (position vacant from Aug. 1979 to Jan. 1981; consultant, from Aug. 1979 to Nov. 1980; Chief, Statistical Compendia Staff, to Aug. 1977)

Frederick G. Bohme, Chief, Census History Staff, from Sept. 1975

Phyllis Carter, Chief, Census History Staff, to Sept. 1975

Thomas Jones, Demographic Historian, from Sept. 1976

Glenn King, Chief, Statistical Compendia Staff, from Mar. 1980 (Acting, from June 1979 to Mar. 1980)

Helen Teir, Chief, Statistical Compendia Staff, from Aug. 1977 to June 1979

Decennial Census Division

(Demographic Census Staff prior to Mar. 1978)

This division planned, developed, and coordinated overall program planning and direction of decennial censuses; developed overall census budget and time schedules; maintained liaison with other divisions for data needs and associated information and materials; developed and directed publication and other data-dissemination programs; developed census methodology and systems usage; developed processing specifications, instructions, and controls, including computer programming; and organized and conducted pretest research programs.

Chief

Stanley D. Matchett, from Nov. 1982

Peter A. Bounpane, Acting, from Dec. 1980 to Nov. 1982

Gerald J. Post, Acting, from May 1980 to Dec. 1980

Morris Gorinson, Clifton S. Jordan, and Gerald J. Post alternately served as Acting Chief from Feb. 1980 to May 1980

Earle J. Gerson, from July 1978 to Feb. 1980

David L. Kaplan, to July 1978

Clifton S. Jordan, Deputy Chief, Minority Statistics, from Sept. 1975 to Mar. 1980 (abolished Sept. 1981)

Jack Ingram, Deputy Chief, Minority Statistics, from Sept. 1974 to Sept. 1975

William L. Lucas, Senior Minority Program Specialist, from June 1975 to Mar. 1979

Alfred Hawkins, Program Specialist, from Oct. 1977 (Supervisory Community Services Specialist, from Feb. 1976 to Oct. 1977)

Donald R. Dalzell, Chief, Program Planning and Coordination Office, from Aug. 1975

Staff

Rachel F. Brown, Assistant Chief, Program Management, from Aug. 1980

Morris Gorinson, Assistant Chief, Program Management, from Dec. 1976 to Mar. 1980 (Chief, Special Projects Branch, to Dec. 1976)

Dennis W. Stoudt, Chief, Special Projects Branch, from Mar. 1981

Appendix A. Organization and Key Personnel

Rachel F. Brown, Chief, Special Projects Branch, from Dec. 1976 to Mar. 1981

Irma F. Harahush, Acting Chief, Outlying Areas Branch, from July 1981 (established July 1978)

Carmina F. Young, Chief, Outlying Areas Branch, from July 1978 to July 1981

George E. Hurn II, Chief, Special Census Branch, from Oct. 1975 (established Oct. 1975)

Leonardine M. Leslie, Chief, Budget, Scheduling, and Administrative Office

Roger O. Lepage, Assistant Chief, Electronic Processing

Stephen E. Goldman, Chief, Tabulation and Table Preparation Branch

Judith A. McKay, Chief, Special Projects Branch, from Sept. 1982 (established Aug. 1977)

Howard R. Dennis, Chief, Special Projects Branch, from Aug. 1977 to Sept. 1982

Valerie J. Gregg, Chief, Computer Activities Branch, from June 1983

John R. Garshell, Chief, Computer Activities Branch, from Aug. 1981 to Feb. 1983 (position vacant from Feb. 1983 to June 1983)

Roderick C. Quainton, Chief, Computer Activities Branch, from Aug. 1979 to June 1981 (position vacant from June 1981 to Aug. 1981)

Mark N. Brooks, Chief, Computer Activities Branch, from Sept. 1974 to Mar. 1979 (position vacant from Mar. 1979 to Aug. 1979)

Donald R. Dalzell, Computer Systems Analyst, from Aug. 1975 to Jan. 1978

Gerald J. Post, Assistant Chief, Data Collection and Geography, from Feb. 1975 to Jan. 1981 (position abolished Jan. 1981)

Sheldon A. Rubin, Assistant Chief, Data Preparation, to Nov. 1980 (position abolished Nov. 1980)

Leonard Goldberg, Supervisory Survey Statistician, from Dec. 1978 to June 1981

Florence F. Wright, Supervisory Survey Statistician, to July 1979

Alex E. Listoe, Computer Systems Analyst, from Mar. 1975 to Jan. 1981

Marie G. Argana, Assistant Chief, Data Content and Dissemination, from Jan. 1980 to Jan. 1981 (position abolished Jan. 1981)

Marshall L. Turner, Jr., Assistant Chief, Data Content and Dissemination, from Apr. 1974 to Jan. 1980 (position vacant from Sept. 1973 to Apr. 1974)

Edgar H. Elam, Jr., Supervisory Statistician, Demography, from July 1974

Earle J. Knapp, Jr., Chief, Program Planning and Coordination Office, from Jan. 1981

Decennial Processing Staff

(established Feb. 1978; abolished Mar. 1983)

This staff participated in the planning and implementation of the data-processing program's operating system for the 1980 census through three decentralized data-processing sites, and assured the efficient and timely processing of census data.

Chief

Stanley D. Moore, Acting, from Jan. 1982 to Mar. 1983

Stanley D. Matchett, Acting, from Aug. 1981 to Jan. 1982

James S. Werking, from Mar. 1978 to Aug. 1981

Ronald E. Schwab, Acting Chief, Administrative Systems Branch, from Sept. 1981 to Mar. 1983

Louise P. Welch, Chief, Administrative Systems Branch, from Feb. 1979 to Sept. 1981

Charles H. Hancock, Chief, Administrative Systems Branch, from Feb. 1978 to Jan. 1979

Jimmie B. Scott, Chief, Quality Assurance and Program Evaluation Branch, from Feb. 1978 to Mar. 1983

Elaine M. Thomas, Chief, Program Coordination and Systems Control Office, from Oct. 1979 to Dec. 1981

Staff

Harry C. O'Haver, Jr., Assistant Chief, Processing Systems, from July 1979 to Oct. 1981

Elaine M. Thomas, Acting Chief, Processing Systems Branch, from June 1981 to Dec. 1981

Albert A. Csellar, Chief, Processing Systems Branch, from Sept. 1979 to June 1981

Harry C. O'Haver, Jr., Chief, Processing Systems Branch, from Feb. 1978 to Sept. 1979

Stuart Lynn, Chief, Automated Data Systems Branch, from July 1978 to Mar. 1983

Shirley W. Roberts, Chief, Training Branch, to Mar. 1982 (branch established Mar. 1979)

DECENNIAL PROCESSING OFFICES

(established Feb. 1978; abolished Mar. 1983)

Three decentralized processing offices (which reported to the Decennial Processing Staff) provided administrative and clerical support necessary to process all of the 100-percent and sample data generated from the 1980 Decennial Census, including data review, microfilming, film processing, conversion to FOSDIC (film optical sensing device for input to computers), data coding, and other related processing operations. The three processing offices' workloads were distributed approximately equally on a geographic basis.

New Orleans, LA Processing Office

(opened Feb. 1978; closed Feb. 1982)

Robert L. Allen, Processing Office Manager, from June 1978 to Feb. 1982 (position vacant from Feb. 1978 to June 1978)

Robert L. White, Assistant Manager for Administration, from Oct. 1980 to Feb. 1982

Appendix A. Organization and Key Personnel

Paul L. Spitzfaden, Assistant Manager for Administration, from Nov. 1978 to Aug. 1980 (position vacant from Aug. 1980 to Oct. 1980 and from Feb. 1978 to Nov. 1978)

Robert L. White, Acting Assistant Manager for Operations, from Aug. 1981 to Feb. 1982

William C. Fanning, Assistant Manager for Operations, from July 1978 to July 1981 (position vacant from Feb. 1978 to July 1978)

Raymond V. Spring, Chief, Quality Assurance Branch, from Feb. 1979 to Feb. 1982 (position vacant from Feb. 1978 to Feb. 1979)

Earle R. Gullins, Jr., Administrative Officer, Administrative Support Branch, from Aug. 1979 to Feb. 1982 (position vacant from Feb. 1978 to Aug. 1979)

Joseph W. Neely, Chief, Training Branch, from Apr. 1980 to Aug. 1981 (position vacant from Feb. 1978 to Apr. 1980 and from Aug. 1981 to Feb. 1982)

Charles M. Snyder, Chief, ADP Support Branch, from Aug. 1978 to Feb. 1982 (position vacant from Feb. 1978 to Aug. 1978)

John Riemenschneider, Chief, Information Control Branch, from Aug. 1979 to Nov. 1981 (position vacant from Feb. 1978 to Aug. 1979 and from Nov. 1981 to Feb. 1982)

Cotty A. Smith, Chief, Coding Operations Branch, from Jan. 1979 to Feb. 1982 (position vacant from Feb. 1978 to Jan. 1979)

William H. Mauzey, Chief, General Operations Branch, from Sept. 1978 to Feb. 1982 (position vacant from Feb. 1978 to Sept. 1978)

Laguna Niguel, CA Processing Office

(opened Feb. 1978; closed Jan. 1982)

Robert N. Scheller, Processing Office Manager, from Dec. 1979 to Jan. 1982; Acting, from Sept. 1979 to Dec. 1979

Leo Schilling, Processing Office Manager, from Dec. 1978 to Sept. 1979 (position vacant from Feb. 1978 to Dec. 1978)

John E. Forkish, Assistant Manager for Administration, from Sept. 1979 to Feb. 1982

Robert N. Scheller, Assistant Manager for Administration, from Jan. 1979 to Sept. 1979 (position vacant from Feb. 1978 to Jan. 1979)

James E. Steed, Assistant Manager for Operations, from Jan. 1979 to June 1981 (position vacant from Feb. 1978 to Jan. 1979 and from June 1981 to Feb. 1982)

Arthur H. Yang, Chief, Quality Assurance Branch, from Mar. 1979 to Feb. 1982 (position vacant from Feb. 1978 to Mar. 1979)

Alfonso J. Suro, Chief, Administrative Support Branch, from Apr. 1979 to Feb. 1982 (position vacant from Feb. 1978 to Apr. 1979)

Jennifer Anderson, Chief, Training Branch, from Apr. 1980 to Feb. 1982 (position vacant from Feb. 1978 to Apr. 1980)

Leroy Schulz, Chief, ADP Support Branch, from July 1979 to

Aug. 1981 (position vacant from Feb. 1978 to July 1979 and from Aug. 1981 to Feb. 1982)

William H. Dennis, Chief, Information Control Branch, from Apr. 1980 to Feb. 1982

Nanci L. Warren Schilling, Chief, Information Control Branch, from Apr. 1979 to Apr. 1980 (position vacant from Feb. 1978 to Apr. 1979)

Melva R. Martin, Chief, Coding Operations Branch, from Sept. 1980 to Feb. 1982 (position vacant from Feb. 1978 to Sept. 1980)

Leroy Meyer, Chief, General Operations Branch, from Sept. 1980 to Feb. 1982

Melva R. Martin, Acting Chief, General Operations Branch, from Mar. 1980 to Sept. 1980 (position vacant from Feb. 1978 to Mar. 1980)

Jeffersonville, IN Processing Office

(opened Aug. 1978; closed Feb. 1982)

Judith N. Petty, Acting Processing Office Manager, from Jan. 1981 to Feb. 1982

Robert L. Kirkland, Processing Office Manager, from Aug. 1978 to Jan. 1981

Judith N. Petty, Assistant Manager for Administration, from July 1979 to Jan. 1981 (position vacant from Aug. 1978 to July 1979 and from Jan. 1981 to Feb. 1982)

A. Norris Barringer, Assistant Manager for Operations, from May 1981 to Feb. 1982 (position vacant from Feb. 1981 to May 1981)

Leonard B. Casanares, Assistant Manager for Operations, from Aug. 1979 to Feb. 1981 (position vacant from Aug. 1978 to Aug. 1979)

Mary Ann Arnold, Chief, Quality Assurance Branch, from June 1979 to Feb. 1982 (position vacant from Aug. 1978 to June 1979)

Dorris H. Gotham, Administrative Officer, Administrative Support Branch, from Aug. 1978 to Feb. 1982

Robert Randolph, Chief, Training Branch, from Apr. 1980 to Oct. 1981 (position vacant from Aug. 1978 to Apr. 1980 and from Oct. 1981 to Feb. 1982)

William B. Neely, Chief, Operations Control Branch, from May 1981 to Feb. 1982

Don W. Drake, Chief, Operations Control Branch, from July 1979 to May 1981 (position vacant from Aug. 1978 to July 1979)

Carolyn Roseman, Acting Chief, Coding Operations Branch, from Oct. 1980 to Feb. 1982

Valeria T. Gordon, Chief, Coding Operations Branch, from July 1979 to Oct. 1980 (position vacant from Aug. 1978 to July 1979)

Appendix A. Organization and Key Personnel

Field Division

This division planned, organized, coordinated, and carried out the Bureau's field data-collection program; maintained and administered a flexible field organization through the regional offices and temporary deployment of field personnel to assure the efficient conduct of data collection at the local level.

Chief

Lawrence T. Love, Jr., from Nov. 1981 (Acting, from Jan. 1981 to Nov. 1981)

Stanley D. Moore, Acting, from Dec. 1980 to Jan. 1981

Arthur G. Dukakis, Acting, from Nov. 1980 to Dec. 1980

Richard C. Burt, Acting, from Aug. 1980 to Nov. 1980 (Chief, from Aug. 1979 to Aug. 1980; Acting, from June 1979 to Aug. 1979; Chief, to Feb. 1976)

Curtis T. Hill, Acting, from Apr. 1979 to June 1979 (Chief, from Feb. 1976 to June 1978)

Forrest P. Cawley, from July 1978 to Apr. 1979

Lincoln H. Steigerwalt, Chief, Training Branch, from Sept. 1976 to May 1978 (divided in May 1978 to form the Training, Planning, and Development Staff and the Current Programs Training Branch)

Darren Althouse, Chief, Training Branch, from May 1975 to Sept. 1976 (position vacant from Feb. 1975 to May 1975)

Hilda L. Satterfield, Chief, Training Branch, to Feb. 1975

Staff

George T. Reiner, Assistant Chief, Surveys

David Christopher, Chief, Current Surveys Branch, from May 1979 (position vacant from Feb. 1979 to May 1979)

Marvin L. Postma, Chief, Current Surveys Branch, from July 1975 to Feb. 1979 (Demographic Current Surveys Branch prior to July 1975)

Lincoln H. Steigerwalt, Chief, Demographic Current Surveys Branch, to July 1975

Howard Beattie, Chief, Housing and Health Statistics Branch, from Jan. 1979 (established Jan. 1979)

Stanley D. Matchett, Assistant Chief, Decennial Census Operations, from Sept. 1973 to Oct. 1981 (position vacant from July 1973 to Sept. 1973; abolished Oct. 1981)

C. Kemble Worley, Chief, Operations Planning Staff, from Mar. 1979

John E. Reeder, Chief, Operations Planning Staff, from Nov. 1975 to Mar. 1979

Kathleen Ludgate, Chief, Community Services Staff, from Jan. 1981 (position vacant from Oct. 1980 to Jan. 1981)

Samuel H. Johnson, Chief, Community Services Staff, from Nov. 1977 to Oct. 1980 (position vacant from July 1976 to Nov. 1977)

Alfred Hawkins, Chief, Community Services Staff, to July 1976

Lincoln Steigerwalt, Chief, Training, Planning, and Development Staff, from May 1978 to Jan. 1981 (established May 1978; abolished Jan. 1981)

Michael Y. F. Chen, Chief, Administrative Planning Staff, from Jan. 1979 to Oct. 1981 (abolished Oct. 1981)

Howard Beattie, Chief, Administrative Planning Staff, from Jan. 1977 to Jan. 1979

D. Ross Forbes, Chief, Administrative Planning Staff, from May 1976 to Jan. 1977 (position established May 1976)

Leo C. Schilling, Assistant Chief, Demographic Programs, to Oct. 1978

Richard F. Blass, Assistant Chief, Research and Methodology, from Oct. 1981 (Chief, Field Methods Research Branch, from Mar. 1977)

Lawrence T. Love, Jr., Assistant Chief, Research and Methodology, to Oct. 1981

Marcia Thessin, Chief, Field Methods Research Branch, from Feb. 1976 to Nov. 1978 (position established Feb. 1976; abolished Nov. 1978)

REGIONAL OFFICES

(The directors of these offices were responsible directly to the chief of the Field Division)

Atlanta, GA

Director

Forrest P. Cawley, from Apr. 1979 (position vacant from Feb. 1979 to Apr. 1979)

Thomas W. McWhirter, to Feb. 1979

Staff

John A. Kazmaier, Jr., Assistant Director, from Jan. 1981 to May 1983 (position vacant from May 1983)

James Avore, Assistant Director, to Jan. 1981

Stephanye Williams-Profit, Community Services Representative, from July 1977 to Jan. 1982

Boston, MA

Director

Arthur B. Dukakis

Staff

Leo J. Kearns, Assistant Director, from Jan. 1981

George H. Cotto, Assistant Director, from July 1979 to Jan. 1981

Appendix A. Organization and Key Personnel

George T. Reiner, Assistant Director, from Apr. 1977 to July 1979 (position vacant from Oct. 1976 to Apr. 1977)

James L. Johnson, Assistant Director, to Oct. 1976

Andrew Stith, Community Services Representative, from Aug. 1976 to Nov. 1982

Charlotte, NC

Director

Joseph S. Harris, from June 1981 (Acting, from Jan. 1981 to June 1981)

Joseph R. Norwood, Jr., to Jan. 1981

Staff

John E. Bell, Assistant Director, from Sept. 1981 and from Feb. 1979 to Nov. 1980 (position vacant from June 1981 to Sept. 1981)

Joseph S. Harris, Assistant Director, from Nov. 1980 to June 1981 and to Feb. 1979

Bernard Douglas, Community Services Representative, from Apr. 1976 to July 1981

Chicago, IL

Director

Stanley D. Moore, from June 1983, and from Aug. 1976 to Mar. 1982

Forrest P. Cawley, Jr., to Aug. 1976

Staff

James L. Johnson, Assistant Director, from Jan. 1981 and from Oct. 1976 to Feb. 1979 (position vacant from Feb. 1979 to June 1979 and from Aug. 1976 to Oct. 1976)

Dwight P. Dean, Assistant Director, from June 1979 to Jan. 1981

Stanley D. Moore, Assistant Director, to Aug. 1976

Mary Grady, Community Services Representative, from May 1975 to May 1982

Dallas, TX

Director

John E. Reeder, Jr., from Oct. 1980 (Acting, from Aug. 1980 to Oct. 1980)

Percy B. Millard, to Aug. 1980

Staff

Bennie Daniels, Assistant Director, from Sept. 1980

Eugene T. Flynn, Assistant Director, to Sept. 1980

David Buentello, Community Services Representative, from Nov. 1976

Denver, CO

Director

William F. Adams, from June 1981 (Acting, from Feb. 1981 to June 1981)

Leo C. Schilling, from Dec. 1979 to Feb. 1981 (Acting, from Sept. 1979 to Dec. 1979)

Richard C. Burt, from Feb. 1976 to Aug. 1979

Walter A. Freeman, to Jan. 1976

Staff

Dean C. Schroeder, Assistant Director, from Jan. 1982

William F. Adams, Assistant Director, to Jan. 1982

Simon Cardenas, Community Services Representative, from Nov. 1976

Detroit, MI

Director

Robert G. McWilliam

Staff

Robert J. Peterson, Assistant Director

Margaret Greely, Community Services Representative, from May 1975 to July 1982

Kansas City, KS

Director

Marvin L. Postma, from June 1980 (Acting, from Jan. 1980 to June 1980)

Rex L. Pullin, to Nov. 1979 (position vacant from Nov. 1979 to Jan. 1980)

Staff

Stephen T. Mann, Assistant Director, from Oct. 1980

Gene Bremer, Assistant Director, to Oct. 1980

Bernard Arzu, Community Services Representative, from May 1979 to Sept. 1982

Los Angeles, CA

Director

Dwight P. Dean, from July 1982 (Acting, from May 1982 to July 1982)

John E. Reeder, Jr., Acting, from Jan. 1982 to May 1982

C. Michael Long, to Jan. 1982

Appendix A. Organization and Key Personnel

Staff

James F. Holmes, Acting Assistant Director, from July 1982 to Feb. 1983 (position vacant from Feb. 1983 and from Jan. 1982 to July 1982)

Dean C. Schroeder, Assistant Director, to Jan. 1982

John Hernandez, Community Services Representative, Dec. 1978 to Oct. 1982

New York, NY

Director

William Hill, from Mar. 1980 (Acting, from Jan. 1980 to Mar. 1980)

John C. Cullinane, to Jan. 1980

Staff

John A. Kazmaier, Jr., Assistant Director, from May 1983

Richard L. Bitzer, Assistant Director, from July 1980 to May 1983 (position vacant from Jan. 1980 to July 1980)

William Hill, Assistant Director, to Jan. 1980

Gene Flynn, Community Services Representative, from Nov. 1976

Philadelphia, PA

Director

James F. Holmes, from Mar. 1983 (Acting, from Feb. 1983 to Mar. 1983)

John Bell, Acting, from Sept. 1982 to Feb. 1983

John H. Kuntz, Acting, from June 1981 to Sept. 1982

Porter S. Rickley, to June 1981

Staff

John H. Kuntz, Assistant Director, from Aug. 1976 to Apr. 1982 (position vacant from Apr. 1982)

John J. Rodden, Assistant Director, to June 1976 (position vacant from July 1976 to Aug. 1976)

Shirley Washington, Community Services Representative, from Mar. 1979 to July 1983

Seattle, WA

Director

Leo C. Schilling, from Feb. 1981

John E. Tharaldson, to Jan. 1981

Staff

Dannie L. Martin, Assistant Director

Joel Villalobos, Community Services Representative, from Nov. 1976

Finance Division

(transferred to the Assistant Director for Administration Apr. 1983; transferred from SESA to the Census Bureau July 1975)

This division performed financial analysis, maintained financial accounts, coordinated payroll and leave audits, prepared financial reports, and developed and implemented accounting and payroll systems.

Chief

William A. Prentice, to Apr. 1983

Staff

Linda J. Vacheresse, Chief, Systems Accounting Staff, from July 1975 to Apr. 1983

Russell Price, Chief, General Accounting Branch, from Oct. 1980 to Apr. 1983 (position vacant from May 1980 to Oct. 1980)

Carl H. White, Chief, General Accounting Branch, to May 1980

Geography Division

This division planned, coordinated, and administered those geographic services needed to facilitate the Bureau's data-collection program; developed computer programs, systems, methods, and procedures for the cartographic and geographic operations; developed and implemented a nationwide program to maintain and update geographic base files; conducted research into geographic concepts and methods; developed plans for the establishment of geographic statistical areas of the United States; and prepared density and other specialized maps and geographic reports for publication.

Chief

Robert W. Marx, from Apr. 1983 (Acting, from Mar. 1983 to Apr. 1983, from Dec. 1982 to Jan. 1983, and from July 1980 to Dec. 1980)

Joseph J. Knott, Acting, from Jan. 1983 to Mar. 1983

Silla G. Tomasi, Acting, from Nov. 1982 to Dec. 1982 and from Dec. 1980 to Jan. 1981

Stanley D. Matchett, from Nov. 1981 to Nov. 1982 (Acting, from Jan. 1981 to Nov. 1981)

Gerald F. Cranford, Acting, from June 1980 to July 1980

Jacob Silver, from Jan. 1976 to June 1980

Morton M. Meyer, to Jan. 1976

Robert E. Durland, Geographer, Special Staff, from Feb. 1983 (International Geotechnology, from Aug. 1975 to Feb. 1983)

Appendix A. Organization and Key Personnel

Danny E. Jones, Cartographic Production Specialist, from Feb. 1983

Gloria B. Campbell, Administrative Officer, from Jan. 1980

Russell R. Clements, Administrative Officer, to Jan. 1980

Staff

Silla G. Tomasi, Assistant Chief, Operations, from Jan. 1976

Jacob Silver, Assistant Chief, Operations, from July 1974 to Jan. 1976

Gerald J. Post, Assistant Chief, Operations, to July 1974

Donald I. Hirschfeld, Chief, Geographic Assistance Staff, from Feb. 1983 (staff established Feb. 1983; Special Assistant [Geographic Reference and Assistance], from Jan. 1976)

Frederick R. Broome, Chief, Mapping Operations Branch, from Feb. 1983 (Cartographic Methods Branch prior to Feb. 1983)

Danny E. Jones, Chief, Cartographic Methods Branch, from Jan. 1976 to Feb. 1983

Ross E. Vaughn, Chief, Cartographic Methods Branch, to Dec. 1975

Dan N. Harding, Chief, Geocoding Operations Branch, from Aug. 1976 (Methodology, Technical Evaluation and Quality Control Branch prior to Feb. 1983)

David Cristy, Chief, Methodology, Technical Evaluation, and Quality Control Branch, from Sept. 1974 to Aug. 1976

Silla G. Tomasi, Chief, Methodology, Technical Evaluation, and Quality Control Branch, to Aug. 1974

Zigmund Decker, Chief, Geographic Area Coding Systems Branch, to Mar. 1974 (position vacant from Mar. 1974 to June 1974; abolished June 1974)

Joseph J. Knott, Assistant Chief, Planning, from Apr. 1983 (Geographic Areas prior to Feb. 1983; position vacant from Feb. 1983 to Apr. 1983)

Robert W. Marx, Assistant Chief, Geographic Areas, from Apr. 1976 to Feb. 1983 (position vacant from Jan. 1976 to Apr. 1976)

Alice Winterfeld, Chief, Geographic Areas Branch, from Aug. 1976 (Geographic Statistical Areas Branch prior to Feb. 1983)

Richard H. Schweitzer, Jr., Chief, Geographic Statistical Areas Branch, to July 1976

Joel Sobel, Chief, Geographic Base Development Branch, from July 1983 (established Feb. 1983; position vacant from Feb. 1983 to July 1983)

Robert A. LaMacchia, Chief, Geographic Planning Staff, from Feb. 1983 (established Feb. 1983; Chief, Geographic Base Development Branch, to Feb. 1983; abolished Feb. 1983)

Jacob Silver, Chief, Program Development Branch, to July 1974

Jerome M. Glynn, Assistant Chief, Geoprocessing, from Sept. 1983 (position vacant from Apr. 1983 to Sept. 1983)

Joseph J. Knott, Assistant Chief, Geoprocessing, from June 1981 to Apr. 1983 (position vacant from Jan. 1981 to June 1981)

Gerald F. Cranford, Assistant Chief, Geoprocessing, from May 1976 to Jan. 1981

Terence D. McDowell, Chief, Census and Current Surveys Coding Systems Branch, from Aug. 1975 (renamed TIGER Systems Staff, Feb. 1983)

Roy F. Borgstede, Chief, Computer Graphics Branch, from July 1983 (position vacant from Feb. 1983 to July 1983; renamed Geographic Files Branch, Feb. 1983)

Frederick R. Broome, Chief, Computer Graphics Branch, from Aug. 1975 to Feb. 1983 (position vacant from Feb. 1983 to July 1983; abolished July 1983)

Richard W. Trois, Chief, Geographic Base File/Dual Independent Map Encoding (GBF/DIME) Special Systems Coding Branch, from July 1976 (renamed Applications Software Branch, Feb. 1983)

Assistant Chief, Research and Development, Vacant, to Aug. 1975 (abolished Aug. 1975)

Robert E. Durland, Chief, Technical Evaluation and Analysis Branch, to Aug. 1975 (abolished Aug. 1975)

Housing Division

This division formulated and developed overall plans and programs for the collection, processing, and dissemination of statistical data from two 1980 Decennial Census surveys: Residential Finance and Components of Inventory Change; and prepared special analytical reports, monographs, and special studies. The Housing Market and Special Surveys Branch was responsible for the former survey and the Current Surveys Branch for the latter.

Chief

Arthur F. Young

Staff

Leonard J. Norry, Assistant Chief, from July 1975

Aaron Josowitz, Assistant Chief, to July 1975

Edward D. Montfort, Chief, Current Surveys Branch, from June 1978

Elmo E. Beach, Chief, Current Surveys Branch, from Sept. 1973 to June 1978 (branch established Sept. 1973)

Peter J. Fronczek, Chief, Housing Market and Special Surveys Branch, from July 1981 (position vacant from Aug. 1980 to July 1981)

Appendix A. Organization and Key Personnel

Betty E. Kent, Chief, Housing Market and Special Surveys Branch, from Sept. 1973 to Aug. 1980 (established Sept. 1973)

Organization and Management Services Division

(transferred from SESA in 1975 as Management and Organization Division; Management Information Systems Staff and the Management and Organization Division were combined into Organization and Management Systems Division, Apr. 1976)

This division planned and conducted management analysis and support functions, including the carrying out of organizational improvement studies, maintenance and control of the Bureau's integrated administrative data base, systems designs and inspection, and other management analysis and research.

Chief

Michael S. McKay, from Feb. 1982 (Acting from Sept. 1981 to Feb. 1982)

O. Bryant Benton, from June 1976 to Sept. 1981

F. Dale Ferrar, Acting, from July 1975 to June 1976

M. Douglas Fahey, to July 1975

Staff

Michael S. McKay, Assistant Chief, from July 1976 to Feb. 1982 (position established July 1976; abolished Feb. 1982)

Personnel Division

(transferred from SESA July 1975)

This division provided personnel management services, which included position classification and pay administration, recruitment and employment, employee relations and services, and related personnel operations.

Chief

David P. Warner, from Dec. 1980

George M. Bowden, to Dec. 1980

Staff

Russell L. Valentine, Jr., Assistant Chief, from Dec. 1980 (position vacant from Sept. 1977 to Dec. 1980)

Donald L. Fay, Assistant Chief, to Sept. 1977

Population Division

This division formulated and developed overall plans and programs for the collection, processing, and dissemination of statistical data from special and current surveys and censuses; prepared estimates and projections of the population; planned

and developed systems and prepared computer programs for the processing of population data on electronic data-processing equipment; and conducted special studies and published analytical reports and monographs.

Chief

Roger A. Herriot, from Oct. 1980

Meyer Zitter, to Oct. 1980

Staff

Joseph J. Knott, Chief, Revenue Sharing and Administrative Records Staff, from Feb. 1975 to May 1981

Jerome M. Glynn, Chief, Computer Applications and Processing Staff, to Sept. 1983 (position established July 1973)

Jeffrey S. Passel, Chief, Population Analysis Staff, from Jan. 1982

Jacob Siegel, Chief, Population Analysis Staff, from June 1981 to Jan. 1982

Paul C. Glick, Chief, Population Analysis Staff, to June 1981

Paula J. Schneider, Chief, Census Program Staff, from July 1978

Arthur J. Norton, Assistant Chief, Demographic and Social Stratification Program, from Jan. 1980 (position vacant from Oct. 1979 to Jan. 1980)

Charles E. Johnson, Jr., Assistant Chief, Demographic and Social Stratification Program, to Oct. 1979

Robert Speaker, Chief, Population Distribution Branch, from June 1979 (position vacant from Jan. 1979 to June 1979)

Richard Forstall, Chief, Population Distribution Branch, from Mar. 1974 to Jan. 1979

Charles Brinkman, Chief, Population Distribution Branch, to Mar. 1974

Paul Siegel, Chief, Education and Social Stratification Branch, from Sept. 1980 (position vacant from Nov. 1979 to Sept. 1980)

Larry E. Suter, Chief, Education and Social Stratification Branch, to Nov. 1979

Martin O'Connell, Chief, Fertility Statistics Branch, from Feb. 1981 (position vacant from May 1980 to Feb. 1981)

Maurice J. Moore, Chief, Fertility Statistics Branch, from Sept. 1975 to May 1980 (position vacant from July 1975 to Sept. 1975)

Wilson Grabill, Chief, Fertility Statistics Branch, to July 1975

James Weed, Chief, Marriage and Family Statistics Branch, from Sept. 1980 (position vacant from Jan. 1980 to Sept. 1980)

Arthur J. Norton, Chief, Marriage and Family Statistics Branch, from June 1974 to Jan. 1980 (branch established June 1974)

Appendix A. Organization and Key Personnel

Philip N. Fulton, Chief, Journey to Work and Migration Statistics Branch, from Apr. 1978 (established Apr. 1978)

Richard A. Engels, Assistant Chief, Estimates and Projections, from Nov. 1975

Meyer Zitter, Assistant Chief, Estimates and Projections, to Nov. 1975

Donald E. Starsinic, Chief, National and State Population Estimates Branch

Fred Cavanaugh, Chief, Local Area Population Estimates Branch, from July 1976 (established July 1976)

John Long, Chief, Population Projections Branch, from June 1977

Campbell Gibson, Chief, Population Projections Branch, to June 1977

Nampeo R. McKenney, Assistant Chief, Ethnic and Racial Statistics, from Sept. 1975 (established Sept. 1975)

Patricia Berman, Chief, Racial Statistics Branch, from Oct. 1979 (Racial Staff prior to Oct. 1979)

Nampeo McKenney, Acting Chief, Racial Staff, from Sept. 1975 to Oct. 1979 (Chief, to Sept. 1975)

Edward Fernandez, Chief, Ethnic and Spanish Statistics Branch, from Sept. 1975 (branch established Sept. 1975; Special Assistant, Spanish Staff, to Sept. 1975)

Gordon W. Green, Assistant Chief, Socioeconomic Statistics, from Dec. 1980

Roger A. Herriot, Assistant Chief, Socioeconomic Statistics, from Jan. 1978 to Dec. 1980

Murray S. Weitzman, Assistant Chief, Socioeconomic Statistics, to Jan. 1978

John Coder, Chief, Family and Individual Income Statistics Branch, from Jan. 1981

Gordon W. Green, Chief, Family and Individual Income Statistics Branch, from May 1978 to Dec. 1980 (merged with Income Survey Development Program in Dec. 1980)

Roger A. Herriot, Chief, Family and Individual Income Statistics Branch, from May 1974 to Dec. 1977 (position vacant from Feb. 1974 to May 1974)

Mitsuo Ono, Chief, Family and Individual Income Statistics Branch, to Feb. 1974

Thomas Scopp, Chief, Labor Force Statistics Branch, from July 1978

Paula J. Schneider, Chief, Labor Force Statistics Branch, from Nov. 1974 to July 1978

C. Louis Kincannon, Chief, Labor Force Statistics Branch, to Nov. 1974

John W. McNeil, Chief, Poverty and Wealth Statistics Branch

Program and Policy Development Office

(Merged with the Congressional Liaison Office and established as a separate unit Apr. 1976)

In consultation with the Director's office, this unit assisted in the overall planning and evaluation of Bureauwide programs; reviewed and evaluated program accomplishments in relation to plans; served as the focal point for determining and assessing goals and long-range policy and resource plans for the Bureau's census activities; and served as the primary point of coordination on such activities with the Congress in collaboration with the Departmental Office of Congressional Affairs.

Chief

Sherry L. Courtland, from July 1980

Theodore G. Clemence, from Apr. 1976 to July 1980

Staff

Sherry L. Courtland, Assistant Chief, from July 1976 to Dec. 1979

Penelope E. Harvison, Congressional Liaison Officer, from July 1976

Mark F. Ferber, Congressional Affairs Advisor, from June 1978 to June 1983

Public Information Office

This office directed the information, publicity, and press-relations programs for the censuses, including preparation and dissemination of press releases and articles to general and specialized news media, and provided other assistance to news representatives.

Chief

C. Louis Kincannon, Acting, from Jan. 1982

Daniel B. Levine, Acting, from June 1981 to Jan. 1982

Henry H. Smith, from Dec. 1975 to June 1981 (Acting, Oct. 1974 to Dec. 1975)

John J. Casserly, to Oct. 1974

Staff

Eugene M. Cagle, Assistant Chief, from Jan. 1976

Henry H. Smith, Assistant Chief, to Dec. 1975

Appendix A. Organization and Key Personnel

Publications Services Division

(transferred from SESA July 1975)

This division provided publication, printing, and graphic art services, including publications design and distribution planning and control.

Chief

Raymond J. Koski

Staff

Wayne H. Massey, Special Assistant to the Chief, from Dec. 1979 (position established Dec. 1979)

Arlene C. Duckett, Chief, Publications Composition Branch, from Dec. 1979

Wayne H. Massey, Chief, Publications Composition Branch, to Dec. 1979

Milton S. Andersen, Chief, Printing Branch

Gerald A. Mann, Chief, Publications Planning and Graphics Branch

Statistical Methods Division

This division developed, implemented, and coordinated the application of mathematical statistical techniques in the design and conduct of statistical programs in the demographic fields.

Chief

Charles D. Jones, Chief, from May 1976 (Acting, from Dec. 1975 to May 1976)

Morton Boisen, Chief, to Dec. 1975

Staff

Robert E. Fay, Staff Assistant, from Mar. 1978

Jimmie B. Scott, Staff Assistant, from Mar. 1982

Hans J. Muller, Staff Assistant, from June 1975 to Sept. 1981

Herman H. Fasteau, Staff Assistant, from Jan. 1975 to Dec. 1975

Robert T. O'Reagan, Assistant Chief, Systems and Procedures, from Jan. 1975

Herman H. Fasteau, Assistant Chief, Systems and Procedures, to Dec. 1974

John J. Paletta, Chief, Sampling Procedures Branch, from Nov. 1978 (position vacant from July 1978 to Nov. 1978)

Irene C. Montie, Chief, Sampling Procedures Branch, to July 1978

Leonard R. Baer, Chief, Sampling Systems Branch, from July 1975

Jude J. Klein, Chief, Sampling Systems Branch, to June 1975

David H. Diskin, Chief, Programming and Computer Systems Branch, from June 1975 (position vacant from Apr. 1974 to June 1975)

William T. Alsbrooks, Chief, Programming and Computer Systems Branch, to Apr. 1974

John S. Linebarger, Chief, Operations Analysis and Quality Control Branch, from July 1976 (position vacant from May 1976 to July 1976)

Carl J. Bostrom, Chief, Operations Analysis and Quality Control Branch, from Mar. 1975 to May 1976 (position vacant from Jan. 1975 to Mar. 1975)

Robert T. O'Reagan, Chief, Operations Analysis and Quality Control Branch, to Jan. 1975

David V. Bateman, Assistant Chief, Methods and Development, from Nov. 1979 to Sept. 1981 (position vacant from Sept. 1981 and from May 1976 to Nov. 1979)

Charles D. Jones, Assistant Chief, Methods and Development, to May 1976

Charles D. Cowan, Chief, Survey Design Branch, from Nov. 1978 to Apr. 1983 (position vacant from Apr. 1978 to Nov. 1978)

O. Stanley Cullimore, Chief, Survey Design Branch, to Apr. 1978

Paul J. Bettin, Chief, Response Variance Studies Branch, from Feb. 1982

Paul P. Biemer, Chief, Response Variance Studies Branch, from Mar. 1980 to Jan. 1982 (position established Mar. 1980)

Susan M. Miskura, Assistant Chief, Census Programs, from Dec. 1979 (position vacant from Sept. 1979 to Dec. 1979)

Peter A. Bounpane, Assistant Chief, Census Programs, from May 1976 to Sept. 1979 (position established May 1976)

James L. Dinwiddie, Chief, Census Surveys Branch, from May 1980 (position vacant from Dec. 1979 to May 1980)

Susan M. Miskura, Chief, Census Surveys Branch, from Nov. 1976 to Dec. 1979 (branch established Aug. 1976; vacant from Aug. 1976 to Nov. 1976)

Henry F. Woltman, Chief, Census Operations Branch, from Dec. 1979 (position vacant from July 1978 to Dec. 1979)

David W. Chapman, Chief, Census Operations Branch, from Nov. 1977 to July 1978

Susan M. Miskura, Acting Chief, Census Operations Branch, from Aug. 1976 to Nov. 1977 (position established Aug. 1976)

Peter A. Bounpane, Chief, Census Branch, from May 1975 to May 1976 (position vacant from May 1976 to Sept. 1976; abolished Sept. 1976)

Appendix A. Organization and Key Personnel

Statistical Research Division

This division developed and evaluated statistical and other quantitative methods for use in the 1980 census program, ensured that these methods were theoretically and operationally sound, and fostered and monitored their use.

Chief

Kirk M. Wolter, from May 1983

James L. O'Brien and Myron J. Katzoff alternately served as Acting Chief from Mar. 1983 to May 1983

Roger H. Moore, from May 1980 to Feb. 1983

James L. O'Brien, Acting, from Oct. 1977 to May 1980 (Special Advisor to the Chief, from Apr. 1982)

Harold Nisselson, from July 1975 to Oct. 1977 (Acting, from Jan. 1975 to July 1975)

Ralph S. Woodruff, to Dec. 1974

Zigmund F. Krivitsky, Principal Researcher, Mathematical Statistical Programming Staff, from Mar. 1975

George M. Heller, Principal Researcher, Mathematical Statistical Programming Staff, to Mar. 1975

Staff

Kirk M. Wolter, Assistant Chief, Statistical Research, from Dec. 1978 to Nov. 1980

Naomi D. Rothwell, Principal Researcher, Response Research Staff, to May 1979

Paul P. Biemer, Assistant Chief for Mathematics and Statistical Data Analysis, from May 1983

Lawrence H. Cox, Assistant Chief for Mathematics and Statistical Data Analysis, from Apr. 1982 to May 1983

James L. O'Brien, Assistant Chief for Mathematics and Statistical Data Analysis, from Oct. 1977 to Apr. 1982 (position established Oct. 1977)

Matthew Jaro, Principal Researcher, Programming Languages Research Staff, from Oct. 1977 to Jan. 1981 (position vacant from Jan. 1981 to Apr. 1982; abolished Apr. 1982)

Marvin S. White, Principal Researcher, Application Mathematics Research Staff, from Sept. 1980 to Apr. 1982 (staff abolished Apr. 1982)

Lawrence H. Cox, Principal Researcher, Application Mathematics Research Staff, from Jan. 1977 to Sept. 1980

Beverley D. Causey, Principal Researcher, Mathematical Statistical Research Staff, from Aug. 1973 and to Apr. 1982 (position abolished Apr. 1982)

Myron J. Katzoff, Assistant Chief for Mathematical Statistics and Sampling Techniques, from Apr. 1982 (Assistant Chief for Statistical Research, from June 1974 to Apr. 1982; position abolished Apr. 1982)

Leroy Bailey, Principal Researcher, Mathematical Statistical Research Staff, from Aug. 1980 to Apr. 1982

Cary T. Isaki, Principal Researcher, Sampling and Survey Research Staff

David W. Chapman, Principal Researcher, Sampling and Survey Research Staff, from July 1978 (Supervisory Mathematical Statistician, from Dec. 1976 to Nov. 1977)

James L. O'Brien, Assistant Chief, Operations Research, to Oct. 1977 (position abolished Oct. 1977 and function transferred to Assistant Chief for Mathematics and Statistical Data Analysis)

Maxwell D. Jeane, Principal Researcher, Operations and Quality Control Research Staff, from June 1977 to Apr. 1982 (position abolished Apr. 1982)

Systems Development Division

(established Oct. 1979; abolished Apr. 1983)

This division planned and developed general-purpose applications of new technology to the solution of Bureau problems; researched new programming languages and techniques; and conducted research and development concerned with requirements for new technology and future systems designs for various Bureau programs.

Chief

Larry J. Patin, Acting, from Mar. 1982 to Apr. 1983

Judy M. Bedell, from Oct. 1979 to Mar. 1982

Staff

Lynn A. Hollabaugh, Acting Assistant Chief, Applied Technology, from Nov. 1981 to Feb. 1982 (position vacant from Feb. 1982 to Apr. 1983)

John Jerry Bell, Assistant Chief, Applied Technology, from Dec. 1979 to Nov. 1981 (position vacant from Oct. 1979 to Dec. 1979)

Samuel Thompkins, Acting Assistant Chief, Computer Sciences, from May 1980 to Aug. 1981 (position vacant from Aug. 1981 to Apr. 1983)

William T. Alsbrooks, Assistant Chief, Computer Sciences, from Oct. 1979 to Apr. 1980

Systems Support Division

(established Oct. 1979)

This division planned for and provided the activities required to maintain the Bureau's computers, communication facilities, and auxiliary hardware at required levels of operating effectiveness; and developed, modified, and maintained operations support software at performance levels necessary to process the population and housing census and meet other Bureau objectives.

Appendix A. Organization and Key Personnel

Chief

Larry J. Patin, from Oct. 1979

Staff

John Jerry Bell, Assistant Chief, User Support, from Nov. 1981

Joseph V. Marean, Assistant Chief, Hardware Support, from Oct. 1979 to Feb. 1981 (position and hardware-maintenance function transferred to the Computer Services Division Feb. 1981)

B. Thomas Taylor, Assistant Chief, Software Support, from Nov. 1979

Technical Services Division

(established Oct. 1979)

This division planned and performed engineering services, including research, development, and maintenance, to provide and support electromechanical and electronic equipment required for automated document handling and data capture; and devised solutions to data communication problems.

Chief

C. Thomas DiNenna, Acting, from May 1982

Robert E. Joseph, from Sept. 1981 to May 1982 (Acting, from June 1981 to Sept. 1981)

McRae Anderson, from Oct. 1979 to June 1981

Staff

Robert E. Joseph, Assistant Chief, from Oct. 1979 to Sept. 1981 (position vacant from Sept. 1981)

PUBLIC ADVISORY COMMITTEES

A public advisory committee is any group of persons—not composed wholly of officers or employees of the Federal Government—that is organized under governmental authority for the purpose of obtaining advice, recommendations, or other types of assistance. During the 1980 Decennial Census period (July 1, 1973-September 30, 1983), the Census Bureau had 11 public advisory committees responsible to the Director, the membership of which was made up of wholly of non-Bureau employees. All of these committees were concerned with one or more aspects of the 1980 Decennial Census and they were composed mainly of professional experts from the business, academic, and demographic communities. They made recommendations concerning the scope, content, methodology, and proposed tabulations and publications for the census. They also provided other recommendations to help the Bureau ensure that the censuses would

provide accurate, meaningful data. Representation on these bodies changed during the census period, and several committee members served on other Census Bureau advisory groups either simultaneously or at different times.

These committees operated under provisions of the Federal Advisory Committee Act, which went into effect January 5, 1973. This act provided that administrative guidelines and management controls would be prescribed by the Director of the Office of Management and Budget (OMB). In addition, the committees were governed by Executive Order 11769 (February 21, 1974) and by OMB Circular A-63 Revised (March 27, 1974). All proposals or formal recommendations made by these public advisory committees were reported to the Secretary of Commerce, together with appropriate responses by the Census Bureau indicating what actions, if any, would be taken as a result of these proposals.

The advisory committees were established on the presumption that they could make significant contributions to the Bureau's programs and objectives. Only the Secretary of Commerce could establish a public advisory committee within the Department, and no such body could be formed or used unless the Secretary specifically determined as a matter of formal record that the establishment of a public advisory committee was in the public interest and was connected with the performance of the Department's duties specified by law. Except where otherwise fixed by law, a public advisory committee terminated 2 years after its formation unless the Secretary determined in writing not more than 60 days prior to the termination date that its continued existence was in the public interest. Until 1972, the Secretary was empowered to renew committee members' appointments as often as the Census Bureau might request; after that time, members of Census Bureau committees were generally limited to a maximum of 6 years' continuous service. None of the committee members received remuneration, other than per diem and travel expenses, for attending meetings.

The advisory committees described below usually met separately every 6 months; the first four groups met once in a joint session on March 6, 1980. The membership of all committees is shown for the period July 1, 1973 to September 30, 1983.

Census Advisory Committee of the American Statistical Association

In November 1918, Secretary of Commerce William C. Redfield invited the presidents of the American Statistical Association (ASA) and the American Economic Association (AEA) to appoint a joint public advisory committee to assist the Census Bureau in organizing and taking the 1920 Decennial Census. The joint committee met for the first time in February 1919. This so-called General Advisory Committee functioned until 1937 on a permanent basis, with its members drawn from the two associations. At that time, it was reconstituted, with all its members appointed by the ASA for 3-year terms.

This oldest standing advisory committee of the Bureau of the Census was designed to be representative of all statistical fields in which the Census Bureau operates. The committee's functions were defined in 1964 as "(a) critically observing and appraising the Census Bureau program as a whole, and the progress of its various segments, (b) considering priority issues that arise between and within fields, (c) examining formulations of guiding principles, (d) advising on questions of policy and procedure, especially as they relate to statistical standards and methods, and to alternative sources of data, and (e) responding to the Bureau's requests for opinions and judgments in the whole area of its operations."

Committee members who served during the planning and conduct of the 1980 census were as follows:

Russell J. Ackoff, 1972-1974
Richard L. Anderson, 1972-1977 (Chairperson, 1977)
Charles B. Bell, 1972-1973
Norman M. Bradburn, 1980-1985
Lyle D. Calvin, 1972-1977
A. Arthur Charous, 1972-1977
Barry R. Chiswick, 1980-1985
Kay K. Clarke, 1978-1980
William G. Cochran, 1977-1979 (Chairperson, 1979)
Morris Cohen, 1978-1979
Paul M. Densen, 1971-1973
Solomon Dutka, 1974-1979
J. Leroy Folks, 1976-1977
Mildred E. Francis, 1975-1980 (Chairperson, 1980)
Martin R. Frankel, 1976-1981 (Chairperson, 1981)
Leo A. Goodman, 1974-1976
Irene Hess, 1981-1983
Daniel Horvitz, 1980-1985
F. Thomas Justin, 1974-1979
Joseph B. Kadane, 1978-1983 (Chairperson, 1982)
Nathan Keyfitz, 1981-1983
Benjamin F. King, Jr., 1982-1984
Elizabeth S. King, 1972-1977 (Chairperson, 1974)
William H. Kruskal, 1979-1984
Robert E. Lewis, 1972-1977
William G. Madow, 1973-1975 (Chairperson, 1975)
Stanley V. Malcuit, 1972-1973
Colin L. Mallows, 1976-1978 (Chairperson, 1978)
Nancy R. Mann, 1972-1974
Kay K. Mazuy, 1978-1980
Philip J. McCarthy, 1973-1975
Tulo Montenegro, 1982-1985
Alexander M. Mood, 1977-1979
John Neter, 1974-1979 (Chairperson, 1976)
Edgar Pessemier, 1980-1981
John W. Pratt, 1974-1976
Leon Pritzker, 1978-1984
J.N.K. Rao, 1978-1983
Albert J. Reiss, Jr., 1972-1974
Daniel A. Relles, 1979-1984
Fred B. Renwick, 1971-1973 (Chairperson, 1973)

Harry V. Roberts, 1973-1978
Joseph Sedransk, 1978-1983 (Chairperson, 1983)
Christopher A. Sims, 1976-1981
George Tiao, 1980-1985
Martin B. Wilk, 1973-1975
William H. Williams, 1982-1984

Census Advisory Committee of the American Economic Association

Various members of the American Economic Association (AEA), together with representatives of the ASA, served on a single Census Bureau advisory committee from 1919 to 1937. In 1960, when the Bureau was entering new areas of interest to economists and it appeared desirable to have a direct channel of contact with the principal professional organizations representing economists, a separate committee of AEA members was established. (From 1937 to 1960, the AEA was not represented by any particular committee.)

The members were all appointed by the president of the AEA and served for 3-year (4-year prior to 1972) terms. While most of the committee's attention was given to the economic censuses, it also reviewed and commented on plans for the 1980 Decennial Census, evaluation studies, and program planning within the larger framework of the Bureau's functions.

The members were as follows:

Gardner Ackley, 1974-1976
Morris Adelman, 1982-1984
Armen A. Alchian, 1974-1976
Marcus Alexis, 1983
Nancy Barrett, 1978-1980 (Chairperson, 1979)
Carolyn Shaw Bell, 1977-1982
Barbara R. Bergmann, 1976-1981 (Chairperson, 1977)
Andrew F. Brimmer, 1974-1979
Joseph Burns, 1972-1975
Ann P. Carter, 1973-1978
Lawrence Chimerine, 1983-1985
Rosanne E. Cole, 1982-1984 (Chairperson, 1983)
Martin H. David, 1979-1984
Anthony Downs, 1974-1976
Otto Eckstein, 1979-1980
Michael Evans, 1981-1983
Gary Fromm, 1967-1973 (Chairperson, 1973)
Victor R. Fuchs, 1978-1983
Zvi Griliches, 1981-1983
Sidney L. Jones, 1981-1983
Dale W. Jorgenson, 1975-1977
Richard D. Karfunkle, 1979-1981
Robert F. Lanzillotti, 1976-1981 (Chairperson, 1979-1980)
Burton G. Malkiel, 1977-1979
Edwin Mansfield, 1982-1984
Dean McKee, 1974-1975
Jacob Mincer, 1972-1976

Appendix A. Organization and Key Personnel

James R. Nelson, 1974-1979 (Chairperson, 1976)
William A. Niskanen, 1977-1981
Guy G. Noyes, 1972-1974
Ronald L. Oaxaca, 1980-1985
George L. Perry, 1975-1980
Joel Popkin, 1983-1985
Lee E. Preston, 1972-1977 (Chairperson, 1974)
Richard E. Quandt, 1983-1985
Sherwin Rosen, 1981-1983
Richard Ruggles, 1974-1978 (Chairperson, 1975)
Norman J. Simler, 1976-1983 (Chairperson, 1982)
Patricia J. Shontz, 1972-1974
Thomas Sowell, 1980-1982
Lester Thurow, 1978-1980
Phyllis A. Wallace, 1972-1977
J. Fred Weston, 1973-1975
Walter Williams, 1981-1982
Ann D. Witte, 1979-1985 (Chairperson, 1981)
Arnold Zellner, 1977-1982 (Chairperson, 1978)

Census Advisory Committee of the American Marketing Association

In 1945, the American Marketing Association (AMA) passed a resolution that emphasized the need for marketing information to promote the Nation's economy and outlined a suggested statistical program for the Bureau of the Census. The interest of this group continued, and the Bureau felt that a regular advisory committee would provide the most efficient way to learn the needs for marketing statistics and to determine whether these needs could be met. The committee was accordingly established for this purpose in 1946, with its members and chairperson appointed for 3-year terms by AMA's president.

Committee members who served during the planning and conduct of the 1980 Decennial Census were as follows:

Roger Baran, 1974-1976
Helda N. Barnes, 1975-1977
Barbara E. Bryant, 1980-1986 (Chairperson, 1982-1983)
Roberto Bueso-Rapalo, 1982-1985
Gilbert A. Churchill, Jr., 1981-1984
Verne B. Churchill, Jr., 1980-1986
Henry J. Claycamp, 1974-1976
Craig M. Collins, 1982-1985
Edward W. Cundiff, 1981-1984 (Chairperson, 1983-1984)
Fred Currier, 1972-1974
Robert J. Eggert, 1975-1981
Alfred Eisenpreis, 1971-1974
Ben M. Enis, 1975-1981
Robert Ferber, 1972-1981 (Chairperson, 1980-1981)
Ronald E. Frank, 1974
H. Naylor Fitzhugh, 1972-1975
Phillips W. Goodell, Jr., 1977-1983
Paul E. Green, 1980-1983

Lee S. Gunlogson, 1971-1974
Jerry Harwood, 1976-1982
William J. Hawkes, Jr., 1974-1979 (Chairperson, 1975-1976)
James G. Higginbotham, 1979-1985
Jean Jackson, 1974-1980 (Chairperson, 1979-1980)
John G. Keane, 1979-1983 (Chairperson, 1981-1982)
Robert J. Lavidge, 1972-1974 (Chairperson, 1973-1974)
William Lazer, 1974-1980 (Chairperson, 1976-1977)
Wayne A. Lemburg, 1979-1982
Elmer P. Lotshaw, 1972-1978 (Chairperson, 1977-1978)
Wallace Lucas, Jr., 1981-1984
Jackline Matosian, 1980-1986
Eileen S. Paul, 1977-1980 Jose R. Perez, 1982-1985
Ralph L. Pernice, 1974-1976
William D. Perreault, Jr., 1982-1986
Manuel D. Plotkin, 1976-1978 (Chairperson, 1974-1975)
Stanley J. PoKempner, 1976-1979 (Chairperson, 1978)
Joseph H. Rabin, 1978-1984
M. Glenn Reed, 1974-1980
D.M. Rush, 1972-1974
John E. Smallwood, 1974-1979
Thaddeus Spratlen, 1975-1981
Donald S. Tull, 1976-1982
S. Dan Waung, 1981-1984 (Chairperson, 1984-1985)

Census Advisory Committee on Population Statistics

This committee was established in April 1965. The members were recommended by the Director of the Census Bureau and appointed by the Secretary of Commerce to indefinite terms until 1972 (see p. A-18); a number of them had been members of the Technical Advisory Committee for the 1960 Population Census, which existed from 1956 to 1961.

Following its organization, the committee met an average of three times a year until 1969, when it began meeting twice a year. For the 1980 census, as for 1970, the committee advised the Census Bureau on such population subjects as ethnic groups, migration, fertility, families, education, employment, occupation, income, and population adjustment issues. It also reviewed plans for collecting, tabulating, and publishing population statistics from the 1980 census and recommended ways to improve data-collection techniques and the quality of data in difficult-to-enumerate areas.

Committee members who served during the planning and conduct of the 1980 census were as follows:

Philip J. Allen, 1973-1975
Leslie M. Alperstein, 1980-1983
David Alvarez, 1973-1975
Edward C. Banfield, 1972-1975
Herrington Bryce, 1982-1985
Bernard Clyman, 1974-1980
Marian M. Colby, 1974-1975
William E. Cole, 1972-1975

Appendix A. Organization and Key Personnel

Kingsley Davis, 1974-1977 (Chairperson, 1976-1977)
Anne G. Draper, 1975-1982
G. Franklin Edwards, 1975-1978
Robert A. Ellis, 1972-1975
Leobardo F. Estrada, 1973-1975
Reynolds Farley, 1975-1981 (Chairperson, 1980-1981)
Martin S. Feldstein, 1974-1977
Peter K. Francese, 1977-1983
Abraham Leo Gitlow, 1974-1976
John L. Goodman, Jr., 1982-1985
Adelaide Cromwell Gulliver, 1973-1975
Robert E. Hall, 1975-1978
Jose Hernandez, 1971-1974
R. Jerome Jenkins, 1979-1982
John F. Kantner, 1975-1976
Charles C. Killingsworth, 1974-1977
Evelyn Kitagawa, 1975-1978 (Chairperson, 1977-1978)
Everett S. Lee, 1972-1975 (Chairperson, 1973-1974)
Ronald D. Lee, 1981-1984
Ira S. Lowry, 1974-1980 (Chairperson, 1978-1979)
Evelyn S. Mann, 1982-1986
Victor A. McKusick, 1966-1973
Bruce D. Merrill, 1972-1975
Ann R. Miller, 1976-1982
Wilbert E. Moore, 1972-1975 (Chairperson, 1974-1975)
James N. Morgan, 1976-1982 (Chairperson, 1981-1982)
Richard L. Morrill, 1981-1984
George C. Myers, 1977-1983
Charles B. Nam, 1978-1981
Valerie K. Oppenheimer, 1980-1982
Mary G. Powers, 1977-1983 (Chairperson, 1979-1980 and 1982-1983)
Samuel H. Preston, 1975-1981
R. Thayne Robson, 1977-1983
T. Paul Schultz, 1980-1986
George Sternlieb, 1983-1985
Dorothy M. Stetson, 1972-1975
J. Mayone Stycos, 1981-1984
Marta Tienda, 1980-1985
Robin J. Walther, 1982-1985
Michael P. Ward, 1983-1985
Charles F. Westoff, 1974-1979 (Chairperson, 1975-1976)

Census Advisory Committee on Housing Statistics

This committee, formed for previous housing censuses, was reestablished in the fall of 1976 and disbanded again after its November 20, 1980 meeting. The Director of the Census Bureau recommended and the Secretary of Commerce appointed the members.

The Advisory Committee on Housing Statistics evaluated the research on methodology for providing data on housing quality, and advised on the development of procedures to be used in the research, collection, and tabulation of the final data product on

housing quality. The committee made recommendations on the need for data by local authorities to complete application for Federal grant programs and on changes to the "shelter cost" question. It approved the Census Bureau's proposed new housing unit definition, and proposed a screening question on disability that would lead to a followon survey. (The screening question was included in the 1980 census but the followon survey was not conducted.)

Committee members who served during the planning and conduct of the 1980 census were as follows:

Philip S. Auchincloss, 1976-1977
Michael B. Barker, 1976-1980 (Chairperson, 1980)
Alan L. Canter, 1978-1980 (Chairperson, 1979)
Craig Caywood, 1976-1979
Blanca Cedeno, 1976-1980
Bessie Economou, 1976-1980
R. Hartley Edes, 1976-1980
Morton L. Isler, 1976-1980 (Chairperson, 1976-1977)
Lawrence A. Kennings, 1979-1980
Kenneth J. Kerin, 1976-1980
David B. Klotz, 1976-1977
Trudy McFall, 1976-1978
Mary K. Nenno, 1976-1980 (Chairperson, 1978)
B. J. Reed, 1980
Henry B. Schechter, 1976-1980
Walter L. Smart, 1976-1980
Michael Sumichrast, 1976-1980
Marie McGuire Thompson, 1976-1980
Shirley F. Weiss, 1976-1980
John M. Wetmore, 1976-1980
Jon W. Whitney, 1977-1980
Robert C. Wiggs, 1976-1980
Lawrence A. Williams, 1976-1977

Census Advisory Committee on Small Areas

In August 1964, under the auspices of the Assistant Secretary of Commerce for Economic Affairs, a group of statistical analysts met as an ad hoc committee to consider the problems of gathering small-area data and the modification of census tracts. This was followed by a discussion meeting in January 1965 on geographic developments, particularly the address coding guide for the 1970 census. The advisory committee was established officially in March 1965 to advise the Bureau regarding the development of statistical programs keyed to census data in metropolitan and other local communities concerned with transportation, urban renewal, and poverty. Members' recommendations led to the New Haven Census Use Study and the GBF/DIME (geographic base file/dual independent map encoding) system.

For the 1980 census, the Committee continued its interest in expansion of the GBF/DIME system and advocated extending the block-statistics program using differential sampling for small areas. Its efforts led to establishment of the Neighborhood

Statistics Program (see ch. 8). In 1976, the Committee was merged with the Census Advisory Committee on State and Local Government Statistics (the focus of which was primarily on the governments and, to a lesser extent, economic censuses and surveys) to become the Census Advisory Committee on State and Local Area Statistics.

During the 1980 census period, the Census Advisory Committee on State and Local Areas met six times, with the following membership:

Earle M. Baker, to 1974
Jerome Clubb, 1974-1975
Robert J. Colonna, to 1973
Gerald J. Ferwerda, 1974-1975
Erwin Abney France, to 1973
Peter K. Francese, 1974 to 1975
Charles R. Guinn, to 1973
Morris H. Hansen, to 1973
Edward Hearle, to 1974 (Chairperson, 1974)
Alfred Hong, 1971-1975
Jacob Jaffe, to 1973
M. Kent Jennings, to 1973
Phillip C. Johnson, to 1973
Yuan Liang, to 1974
Charles McCall, to 1974
Will S. Myers, to 1974
Charles Neely, 1974 to 1975
Raymond O. Nelson, 1974 to 1975
Guy Henderson Orcutt, to 1973
Charles John Orlebeke, to 1973
R. Thayne Robson, to 1975 (Chairperson, 1975)
Jonathan E. Robbin, 1974 to 1975
Juliet M. Sabit, 1974 to 1975
Fidencio Sandoval, to 1973
Gordon Saussy, 1974 to 1975
Robert F. Schlax, to 1974
Calvin F. Schmid, 1974 to 1975
Richard Sclaro, to 1974
Stanley Smith, 1974 to 1975
George Sternlieb, to 1974 (Chairperson, 1973)
Richard Stone, to 1973
Robert Teeter, to 1973
Jack P. Vallergera, 1974-1975

Census Advisory Committee on State and Local Area Statistics

This Committee resulted from a 1976 merger of two Census Advisory Committees—the ones on Small Areas and on State and Local Government Statistics (see above). The new group continued the interests of its predecessors but met only twice in 1976 before being disbanded as part of a Governmentwide effort to reduce the number of public advisory committees. Membership was as follows:

D. G. Anderson
Alan Beals
Alan L. Canter (Chairperson, 1975-1976)
Brevard Crihfield
Nancy Erwin
Gerald J. Ferwerda
Peter K. Francese (Chairperson, 1976)
John J. Gunther
Bernard F. Hillenbrand
Alfred Hong
David L. Huff
R. Jerome Jenkins
Mark E. Keane
Charles Neely
Gordon Saussy
George R. Thiss
Jean Wickert

Census Advisory Committee on Privacy and Confidentiality

This Committee was established in 1972 and disbanded in 1975. It addressed such issues as disclosure avoidance in census publications, including the public-use microdata samples issued on computer tape, the use of administrative records, and the length of time individual census records might be withheld from public use at the National Archives. Membership was as follows:

Roger A. Bauer, to 1974
Thomas W. Benham
Sidney W. Brossman, 1974-1975
Colin D. Campbell, to 1973
John D. Deardourff, to 1974
J. Taylor DeWeese, 1975
R. Thomas Dundas, Jr., 1974-1975
James Farmer, 1975
Roger A. Freeman (Vice Chairperson, 1974; Chairperson, 1975)
James O. Gibson, 1974
Carl Hammer, to 1974
Richard S. Hanel, 1975
Tom Charles Huston, to 1973
Karl A. Lamb, to 1973
Wassily W. Leontief, 1975
Carl H. Madden, 1974
Robert S. Marsel, 1974
Arthur R. Miller, 1975
Katherine B. Massenburg, to 1974
Don M. Muchmore (Vice Chairperson, 1973; Chairperson, 1974)
Arthur C. Nielsen, Jr., (Chairperson, to 1973)
John C. Oliver, III, 1975
Arthur L. Peterson, to 1974

Appendix A. Organization and Key Personnel

William L. Rector

William M. Smith, to 1974

Philip S. Wilder, Jr., to 1974

CONSULTATION WITH MINORITY GROUPS

One of the agency's aims for 1980 was to formally enlist minority populations' active support in obtaining as complete a census as possible. This support would take the form of assistance in recruiting indigenous staffs, outreach to various minority constituencies, and advice on questionnaire wording (notably the race and ethnicity items) and data products. Beginning with informal discussions in the latter part of 1971, three Census Advisory Committees were chartered by 1976—for the Asian and Pacific Islander, Black, and Hispanic communities. The American Indian and Alaska Native communities decided not to have a formal advisory body; instead, the Census Bureau held a series of regional meetings in which census plans were explained, questions answered, and help enlisted. (For more information, see Ch. 2, "Planning the Census," pp. 2-5.)

The three Census Advisory Committees usually met separately twice a year beginning in 1975; they also met jointly once a year in 1976, 1977, and 1981 (they were disbanded in 1981). Membership was as follows (years are shown only for members who did not serve the entire period).

Census Advisory Committee on Asian and Pacific Islander Americans Population for the 1980 Census

Tania M. Azores (Vice Chairperson, 1978-1980)

Paige Barber

Lee-Jay Cho

Manoranjana Dutta

Lillian Fabros

Lucy C. Hirata

Lemuel F. Ignacio

Ronald K. Ikejiri, from 1979

Norman Lau Kee

Bok Lim C. Kim

Leoluso'o Leatutufu, from 1978

William T. Liu

Martin M. Matsudaira

Faye Muñoz

Fe C. Nievera

Nofoaluma F.A. Tuiasosopo, to 1978

Victor Seeto

Betty Lee Sung

Tran minh Tung

David Ushio, to 1977

Mary I. Watanabe, from 1978

Albert H. Yee (Chairperson)

Census Advisory Committee on the Black Population for the 1980 Census

Sarah Austin, 1978

Joe Black, 1978-1981

Robert Blackwell, to 1976

Walter Bremond, 1976-1981

A. J. Cooper, to 1978

Jerry C. Crews, 1978-1981

William H. Dilday, Jr., 1978-1980

Lewis L. Douglass, 1975

Albert J. Dunmore, 1978-1981

Faith Evans, to 1976

James Farmer, 1976-1981

James Gibson, 1975

Karl Gregory

Dorothy Height, to 1978

Robert B. Hill (Chairperson, 1976)

Elton Jolly, 1978-1980

Bernard S. Lee

Joe E. Madison, 1976

Donald P. McCullum, 1976-1981 (Chairperson, 1980-1981)

John D. Reid, to 1978

George E. Riddick (Chairperson, 1978)

James Carl Sams, to 1976

John H. Satterwhite

Doris E. Saunders (Chairperson, 1979)

Abdul Alim Shabazz

Althea T. L. Simmons

Charles J. Smith III, to 1978

Robert Staples, 1976-1978

William O. Walker

John R. Wheeler

Amy Elizabeth Wilkinson, 1979-1981

Eddie N. Williams (Chairperson, 1977-1978)

Census Advisory Committee on the Spanish Origin Population for the 1980 Census

Benjamin Arguello, 1978-1981

Tony Bonilla, to 1976

Narciso O. Cano

Nelson Carlo, 1978

Raquel Creitoff

Luz Cuadrado de Peterson (Chairperson, 1976-1977)

Hary Puente-Duany (Chairperson, 1981)

Leobardo F. Estrada, 1978

Patricio F. Flores

Louis Manuel Garcia, to 1976 and 1978 to 1981

Rhea Mojica Hammer

Maritza Hankins

Jose Hernandez

Arturo P. Hevia

Vilma Martinez, to 1978 and 1979-1981 (Chairperson, 1977-1978, and 1979-1980)

Alex Mercure, to 1976 (Chairperson, 1975)

Gracia Molina de Pick

Manuel Muñoz, Jr., 1980-1981

Jorge Pineiro

Lorenzo Pineiro, to 1979

Agustin Recio (Chairperson, 1978-1979)

Marisela Saldana

Julian Samora

Herman Sillas

America Sorrentini de Blaut, to 1976

OTHER GROUPS

In addition to the public advisory committees, there were a number of other groups that met to discuss the conduct and content of the 1980 census, as well as the forms in which the resultant data would be made available. These groups were not "advisory committees" in that they were responsible to organizations other than the Bureau of the Census, or were composed of paid consultants, or were ad hoc committees established for specific short-term purposes (12 months or less) and, therefore, did not meet the criteria for establishment as public advisory committees. These other advisory groups included various Federal agencies and represented a broad spectrum of census data users.

Committee on National Statistics' Panel on Decennial Census Plans

At the Secretary of Commerce's request, the National Academy of Sciences/ National Research Council established this committee in the fall of 1977. (Its activities are described in Ch. 2, "Planning the Census," pp. 2-6.) Membership in 1977-1978 was as follows:

Patricia C. Becker

Charles F. Cannell

Wayne A. Danielson

Walter E. Duffett

Leobardo F. Estrada

Lester R. Frankel

Charles B. Keely

Nathan Keyfitz (Chairperson)

Hylan Lewis

Dwaine Marvick

James N. Morgan

Priscilla C. Reining

T. James Trussell

Eddie N. Williams

Federal Agency Council on the 1980 Census

As it had for the 1960 and 1970 censuses, the Office of Management and Budget organized and chaired an interagency group to assist in coordinating the various agencies' needs for 1980 census data. Based on those needs, the questions proposed for 1980 were screened and advice was given on tabulation and publication plans as they developed. The following organizations were invited to send representatives.

Executive Branch

Council of Economic Advisers

Department of Agriculture

Agriculture Extension Service

Economic Research Service

Forest Service

Statistical Reporting Service

Department of Commerce

Bureau of the Census

Bureau of Economic Analysis

Economic Development Administration

Office of Minority Business Enterprise

Department of Defense

Defense Civil Preparedness Agency

Department of Education

Office of Education

Department of Health, Education, and Welfare

National Center for Educational Statistics

National Institute of Education

Office of Civil Rights

Social and Rehabilitation Service

Department of Health and Human Services

Office of Human Development

Public Health Service

Alcohol, Drug Abuse, and Mental Health Administration

Food and Drug Administration

Health Resources and Services Administration

Indian Health Service

National Center for Health Statistics

National Institute of Child Health and Human Development

National Institute of Health

National Institute of Mental Health

Social Security Administration

Department of Housing and Urban Development

Urban Information Systems Interagency Advisory Committee

Appendix A. Organization and Key Personnel

- Department of the Interior
 - Bureau of Indian Affairs
 - Bureau of Outdoor Recreation
 - Fish and Wildlife Service
 - National Park Service
- Department of Justice
 - Bureau of Prisons
 - Civil Rights Division
 - Community Relations Service
 - Federal Bureau of Investigation
 - Immigration and Naturalization Service
 - Law Enforcement Assistance Administration
- Department of Labor
 - Bureau of Labor Statistics
 - Employment Standards Administration
 - Manpower Administration
 - Occupational Safety and Health Administration
 - Office of Federal Contract Compliance
 - Women's Bureau
- Department of State
 - Agency for International Development
- Department of Transportation
 - Federal Highway Administration
 - Urban Mass Transportation Administration
- Department of the Treasury
 - Internal Revenue Service
 - Office of Revenue Sharing
- Domestic Council
- Office of Consumer Affairs
- Office of Economic Opportunity
- U.S. Arms Control and Disarmament Agency

- Independent Agencies**
 - ACTION¹
 - Atomic Energy Commission
 - Commission on Civil Rights
 - Consumer Product Safety Commission
 - Environmental Protection Agency
 - Equal Employment Opportunity Commission
 - Federal Communications Commission
 - Federal Home Loan Bank Board
 - Federal Reserve System
 - Federal Trade Commission
 - General Services Administration
 - Interstate Commerce Commission
 - National Endowment for the Arts
 - National Endowment for the Humanities
 - National Science Foundation
 - Protective Service System
 - Small Business Administration
 - Smithsonian Institution
 - U.S. Postal Service
 - Veterans Administration
- Legislative Branch**
 - Library of Congress
- Judicial Branch**
 - Administrative Office of U.S. Courts
- Other**
 - Advisory Commission on Intergovernmental Relations
 - Cabinet Committee on Opportunity for Spanish Speaking People
 - President's Committee on Employment of the Handicapped

¹This agency includes Volunteers in Service to America (VISTA), the Foster Grandparent Program (FGP), the Retired Senior Volunteer Program (RSVP), the Senior Companion Program (SCP), and the Volunteer Management Support Program, as well as demonstration projects.

Appendix B. 1980 Decennial Census Appropriations, Obligations, and Costs, by Fiscal Year

Figure 1. 1980 Decennial Census, Appropriations and Obligations, by Fiscal Year

Fiscal years	Actual 1980 Census (millions of dollars)	
	Appropriation	Obligation
1974 .....	.7	.6
1975	3.0	2.2
1976	5.5	5.2
Transition quarter	2.9	2.6
1977	18.9	17.1
1978	33.0	29.1
1979	150.8	132.5
1980	644.5	664.6
1981	138.1	132.3
1982	43.1	50.6
1983	37.6	33.2
1984 .....	...	8.4
Total	1,078.1	1,078.4
Funding from 1970 census .....	.3	...
Total	1,078.4	1,078.4

... Means not applicable.

Appendix B. 1980 Decennial Census Appropriations, Obligations, and Costs, by Fiscal Year

Figure 2. 1980 Decennial Census Total Costs and Obligations, by Fiscal Year

(Thousands of dollars)

Item	1974	1975	1976	Transition quarter	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	Total
Planning, direction and review	466	1,087	1,061	307	1,710	3,062	4,243	4,410	5,336	5,414	6,295	1,517	34,864
General	398	606	702	151	725	944	1,792	1,579	1,640	1,580	1,488	221	11,801
Population	41	202	163	78	483	1,513	1,877	2,191	2,779	2,849	3,646	1,118	16,932
Center for Demographic Studies . . . . .	...	...	...	...	...	...	...	...	...	43	85	49	177
Housing	27	95	134	63	502	605	574	640	917	942	1,076	129	5,700
Preparatory . . . . .	...	184	62	15	...	...	...	...	...	...	...	...	254
Pretests and dress rehearsal . . . . .	...	665	2,364	1,145	4,743	4,028	1,715	92	-2	...	...	...	14,723
Geographic work . . . . .	...	...	511	295	3,351	9,041	18,008	21,419	11,796	5,578	3,609	450	74,058
Address register preparation . . . . .	...	...	...	...	...	385	13,182	10,427	163	1	63	...	24,221
Questionnaires . . . . .	...	...	...	...	...	...	14,152	5,761	-1	...	...	...	19,912
Mailing-piece preparation . . . . .	...	...	...	...	...	...	331	4,912	700	...	...	...	5,943
Data collection . . . . .	...	...	166	154	931	2,433	48,149	570,427	23,455	1,878	2,222	514	650,329
Data processing . . . . .	...	...	79	69	683	2,539	6,799	29,204	78,802	16,907	7,401	6,537	149,020
Computer process . . . . .	...	...	79	69	683	1,211	1,687	4,950	5,347	6,002	4,487	3,925	28,440
Clerical FOSDIC ¹ . . . . .	...	...	...	...	...	1,328	5,112	24,254	73,455	10,905	2,914	2,612	120,580
Publications . . . . .	...	...	...	...	...	...	...	214	896	2,599	4,922	2,733	11,364
Sampling, statistical studies and evaluation . . . . .	...	120	272	18	864	1,711	2,691	7,728	15,208	6,514	8,133	1,998	45,252
Outlying areas . . . . .	...	...	...	...	...	...	769	9,361	1,487	674	543	238	13,072
CINCH and RF ² . . . . .	...	...	...	...	...	...	376	1,126	2,564	1,045	783	67	5,961
Public information . . . . .	...	...	...	...	65	125	856	4,796	523	65	227	94	6,751
History	26	36	25	9	21	20	25	18	44	45	63	74	405
Data usability improvement . . . . .	...	...	85	23	128	239	498	1,495	1,541	1,000	1,164	...	6,173
Followon survey . . . . .	...	...	...	...	...	...	34	187	12	...	4	...	237
FOSDIC and cameras ¹ . . . . .	...	...	112	76	1,745	1,922	1,982	2,538	1,419	432	277	...	10,503
General expense	42	83	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	125
Adjustments	-8	4	1	1	3	...	30	...	...	-994	-109	...	-1,072
Operating costs	526	1,995	4,676	2,097	14,244	25,505	113,840	674,115	143,943	41,158	35,597	14,222	1,071,918
Less depreciation	-5	-29	-30	-9	-107	-141	-477	-1,241	-936	-936	-583	...	-4,494
Less rental surcharge . . . . .	...	...	...	...	-49	-56	-50	-337	-154	-155	-107	...	-908
Operating cost funded	521	1,966	4,646	2,088	14,088	25,308	113,313	672,537	142,853	40,067	34,907	14,222	1,066,516
Change in selected resources	23	8	254	402	2,338	2,654	17,006	-8,990	-10,535	10,163	-2,096	-5,798	5,429
Less beginning undelivered orders . . . . .	...	-3	-25	-313	-714	-3,300	-6,240	-23,222	-12,064	-3,004	-8,830	-6,699	-64,414
Plus ending undelivered orders	3	25	313	715	3,300	6,240	23,222	12,064	3,004	8,829	6,697	...	64,412
Undelivered orders change	10	-5	...	-27	-89	-30	771	-73	-548	...	116	353	478
Net change in inventory . . . . .	...	12	1	3	16	97	-58	68	627	...	...	...	766
Net change in leave liability	10	-21	-35	24	-176	-353	-790	-635	1,311	...	...	...	-665
Prior year recovery of obligations . . . . .	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	-548	548	...
Adjustments . . . . .	...	...	...	...	1	...	101	2,808	-2,865	4,338	469	...	4,852
General purpose equipment . . . . .	...	...	...	...	...	...	...	...	...	376	458	...	834
Programming obligations	544	1,974	4,900	2,490	16,426	27,962	130,319	663,547	132,318	50,606	33,269	8,424	1,072,779
General administration	65	152	220	78	609	960	1,843	...	...	...	...	...	3,927
Other capital outlay	33	78	60	...	38	168	310	1,095	...	...	...	...	1,782
Total obligations	642	2,204	5,180	2,568	17,073	29,090	132,472	664,642	132,318	50,606	33,269	8,424	1,078,488

... Means not applicable.

¹FOSDIC means film optical sensing device for input to computers.

²CINCH means Components of Inventory Change [Survey]. RF means Residential Finance [Survey].

Appendix C. Facsimiles of Selected Data-Collection Forms

	Page
D-2	1980 Census of the United States..... C-2
D-4	Your Guide to Census '80 C-11
D-2S	Censo de los Estados Unidos, 1980 C-20
D-2E PR	Su Guía de Censo '80 C-29
D-2E PR	1980 Census of Puerto Rico C-38
D-2 PR	Censo de Puerto Rico—1980..... C-48
D-15	1980 Census Supplementary Questionnaire for American Indians C-57
D-80 AS	1980 Census of Population and Housing, American Samoa C-62
D-20	Individual Census Report C-71
D-20S	Informe Individual del Censo C-75
D-21	Military Census Report C-79
D-23	Shipboard Census Report C-83
D-25	Were You Counted? (English, Spanish, Cambodian, and Korean versions) C-87
D-29	Overseas Traveler's Report..... C-91
D-80 VI	1980 Census of Population and Housing, Virgin Islands..... C-93

Forms D-2 and D-2S (the Spanish version of the D-2) were the long-form questionnaires used to enumerate a sample of households in the 50 States in the 1980 census. The cover, page 1, and the back page are essentially identical to their counterparts on the form D-1 and D-1S, short-form questionnaires. In addition to question 1 on page 1, the short form contained only population items 2-7 on page 2 and housing items H1-H12 on page 3. All other questions were unique to the long form. Person columns 4-6 are not shown, but were identical to columns 1, 2, 3, and 7, which are shown. Pages 8-19, which were used to enumerate persons in columns 2-7 in a household, also have been omitted. The forms D-2 PR and D-2E PR (the English version) were the long

forms used in Puerto Rico. They shared about three-quarters of the data items in common with the D-2/D-2S forms, but certain items were altered to reflect conditions in Puerto Rico, and the race and Hispanic-origin items were deleted. General format was the same and, as in the D-2/D-2S facsimiles, person columns 4-6 and pages 8-19 have been omitted.

The forms D-13 and D-13S, used in the "conventional" enumeration areas (i.e., the forms were mailed to addresses and respondents were asked to hold the completed questionnaires until a census taker visited and picked them up) were identical to the D-1/D-1S short forms except for instructions on the cover and on page 4 to hold the completed forms for the census taker to collect.

Form D-2, 1980 Census of the United States

Please fill out this
official Census Form
and mail it back on
Census Day,
Tuesday, April 1, 1980

1980 Census of the United States

If the address shown below has the wrong apartment identification,
please write the correct apartment number or location here:

DO	A1	A2	A4	A5	A6
				L	

A message from the Director, Bureau of the Census . . .

We must, from time to time, take stock of ourselves as a people if our Nation is to meet successfully the many national and local challenges we face. This is the purpose of the 1980 census.

The essential need for a population census was recognized almost 200 years ago when our Constitution was written. As provided by article I, the first census was conducted in 1790 and one has been taken every 10 years since then.

The law under which the census is taken protects the confidentiality of your answers. For the next 72 years — or until April 1, 2052 — only sworn census workers have access to the individual records, and no one else may see them.

Your answers, when combined with the answers from other people, will provide the statistical figures needed by public and private groups, schools, business and industry, and Federal, State, and local governments across the country. These figures will help all sectors of American society understand how our population and housing are changing. In this way, we can deal more effectively with today's problems and work toward a better future for all of us.

The census is a vitally important national activity. Please do your part by filling out this census form accurately and completely. If you mail it back promptly in the enclosed postage-paid envelope, it will save the expense and inconvenience of a census taker having to visit you.

Thank you for your cooperation.

Your answers are confidential

By law (title 13, U.S. Code), census employees are subject to fine and/or imprisonment for any disclosure of your answers. Only after 72 years does your information become available to other government agencies or the public. The same law requires that you answer the questions to the best of your knowledge.

Para personas de habla hispana

(For Spanish-speaking persons):
SI USTED DESEA UN CUESTIONARIO DEL CENSO EN ESPAÑOL llame a la oficina del censo. El número de teléfono se encuentra en el encasillado de la dirección.

O, si prefiere, marque esta casilla ☐ y devuelva el cuestionario por correo en el sobre que se le incluye.

U.S. Department of Commerce
Bureau of the Census
Form D-2

Form Approved:
O.M.B. No. 41-S78006

Please continue →

Please start by answering Question 1 below.

Question 1

Please continue

Form D-2, 1980 Census of the United States—Con.

Page 2 ALSO ANSWER THE HOUSING QUESTIONS ON PAGE 3

Here are the QUESTIONS ↓	These are the columns for ANSWERS Please fill one column for each person listed in Question 1.	PERSON in column 1	PERSON in column 2	PERSON in column 3
		Last name First name Middle initial	Last name First name Middle initial	Last name First name Middle initial
2. How is this person related to the person in column 1? Fill one circle. If "Other relative" of person in column 1, give exact relationship, such as mother-in-law, niece, grandson, etc.		START in this column with the household member (or one of the members) in whose name the home is owned or rented. If there is no such person, start in this column with any adult household member.	If relative of person in column 1: <input type="radio"/> Husband/wife <input type="radio"/> Father/mother <input type="radio"/> Son/daughter <input type="radio"/> Other relative <input type="radio"/> Brother/sister If not related to person in column 1: <input type="radio"/> Roomer, boarder <input type="radio"/> Other nonrelative <input type="radio"/> Partner, roommate <input type="radio"/> Paid employee	If relative of person in column 1: <input type="radio"/> Husband/wife <input type="radio"/> Father/mother <input type="radio"/> Son/daughter <input type="radio"/> Other relative <input type="radio"/> Brother/sister If not related to person in column 1: <input type="radio"/> Roomer, boarder <input type="radio"/> Other nonrelative <input type="radio"/> Partner, roommate <input type="radio"/> Paid employee
3. Sex Fill one circle.		<input type="radio"/> Male <input type="radio"/> Female	<input type="radio"/> Male <input type="radio"/> Female	<input type="radio"/> Male <input type="radio"/> Female
4. Is this person — Fill one circle.		<input type="radio"/> White <input type="radio"/> Asian Indian <input type="radio"/> Black or Negro <input type="radio"/> Hawaiian <input type="radio"/> Japanese <input type="radio"/> Guamanian <input type="radio"/> Chinese <input type="radio"/> Samoan <input type="radio"/> Filipino <input type="radio"/> Eskimo <input type="radio"/> Korean <input type="radio"/> Aleut <input type="radio"/> Vietnamese <input type="radio"/> Other — Specify <input type="radio"/> Indian (Amer.) Print tribe →	<input type="radio"/> White <input type="radio"/> Asian Indian <input type="radio"/> Black or Negro <input type="radio"/> Hawaiian <input type="radio"/> Japanese <input type="radio"/> Guamanian <input type="radio"/> Chinese <input type="radio"/> Samoan <input type="radio"/> Filipino <input type="radio"/> Eskimo <input type="radio"/> Korean <input type="radio"/> Aleut <input type="radio"/> Vietnamese <input type="radio"/> Other — Specify <input type="radio"/> Indian (Amer.) Print tribe →	<input type="radio"/> White <input type="radio"/> Asian Indian <input type="radio"/> Black or Negro <input type="radio"/> Hawaiian <input type="radio"/> Japanese <input type="radio"/> Guamanian <input type="radio"/> Chinese <input type="radio"/> Samoan <input type="radio"/> Filipino <input type="radio"/> Eskimo <input type="radio"/> Korean <input type="radio"/> Aleut <input type="radio"/> Vietnamese <input type="radio"/> Other — Specify <input type="radio"/> Indian (Amer.) Print tribe →
5. Age, and month and year of birth a. Print age at last birthday. b. Print month and fill one circle. c. Print year in the spaces, and fill one circle below each number.		a. Age at last birthday b. Month of birth c. Year of birth 1 8 0 0 9 1 0 1 2 0 2 0 3 0 3 0 4 0 4 0 5 0 5 0 6 0 6 0 7 0 7 0 8 0 8 0 9 0 9 0 Jan.—Mar. Apr.—June July—Sept. Oct.—Dec.	a. Age at last birthday b. Month of birth c. Year of birth 1 8 0 0 9 1 0 1 2 0 2 0 3 0 3 0 4 0 4 0 5 0 5 0 6 0 6 0 7 0 7 0 8 0 8 0 9 0 9 0 Jan.—Mar. Apr.—June July—Sept. Oct.—Dec.	a. Age at last birthday b. Month of birth c. Year of birth 1 8 0 0 9 1 0 1 2 0 2 0 3 0 3 0 4 0 4 0 5 0 5 0 6 0 6 0 7 0 7 0 8 0 8 0 9 0 9 0 Jan.—Mar. Apr.—June July—Sept. Oct.—Dec.
6. Marital status Fill one circle.		<input type="radio"/> Now married <input type="radio"/> Separated <input type="radio"/> Widowed <input type="radio"/> Never married <input type="radio"/> Divorced	<input type="radio"/> Now married <input type="radio"/> Separated <input type="radio"/> Widowed <input type="radio"/> Never married <input type="radio"/> Divorced	<input type="radio"/> Now married <input type="radio"/> Separated <input type="radio"/> Widowed <input type="radio"/> Never married <input type="radio"/> Divorced
7. Is this person of Spanish/Hispanic origin or descent? Fill one circle.		<input type="radio"/> No (not Spanish/Hispanic) <input type="radio"/> Yes, Mexican, Mexican-Amer., Chicano <input type="radio"/> Yes, Puerto Rican <input type="radio"/> Yes, Cuban <input type="radio"/> Yes, other Spanish/Hispanic	<input type="radio"/> No (not Spanish/Hispanic) <input type="radio"/> Yes, Mexican, Mexican-Amer., Chicano <input type="radio"/> Yes, Puerto Rican <input type="radio"/> Yes, Cuban <input type="radio"/> Yes, other Spanish/Hispanic	<input type="radio"/> No (not Spanish/Hispanic) <input type="radio"/> Yes, Mexican, Mexican-Amer., Chicano <input type="radio"/> Yes, Puerto Rican <input type="radio"/> Yes, Cuban <input type="radio"/> Yes, other Spanish/Hispanic
8. Since February 1, 1980, has this person attended regular school or college at any time? Fill one circle. Count nursery school, kindergarten, elementary school, and schooling which leads to a high school diploma or college degree.		<input type="radio"/> No, has not attended since February 1 <input type="radio"/> Yes, public school, public college <input type="radio"/> Yes, private, church-related <input type="radio"/> Yes, private, not church-related	<input type="radio"/> No, has not attended since February 1 <input type="radio"/> Yes, public school, public college <input type="radio"/> Yes, private, church-related <input type="radio"/> Yes, private, not church-related	<input type="radio"/> No, has not attended since February 1 <input type="radio"/> Yes, public school, public college <input type="radio"/> Yes, private, church-related <input type="radio"/> Yes, private, not church-related
9. What is the highest grade (or year) of regular school this person has ever attended? Fill one circle. If now attending school, mark grade person is in. If high school was finished by equivalency test (GED), mark "12."		Highest grade attended: <input type="radio"/> Nursery school <input type="radio"/> Kindergarten Elementary through high school (grade or year) 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 College (academic year) 12 1 2 3 4 5 6 7 8 or more Never attended school — Skip question 10	Highest grade attended: <input type="radio"/> Nursery school <input type="radio"/> Kindergarten Elementary through high school (grade or year) 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 College (academic year) 12 1 2 3 4 5 6 7 8 or more Never attended school — Skip question 10	Highest grade attended: <input type="radio"/> Nursery school <input type="radio"/> Kindergarten Elementary through high school (grade or year) 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 College (academic year) 12 1 2 3 4 5 6 7 8 or more Never attended school — Skip question 10
10. Did this person finish the highest grade (or year) attended? Fill one circle.		<input type="radio"/> Now attending this grade (or year) <input type="radio"/> Finished this grade (or year) <input type="radio"/> Did not finish this grade (or year)	<input type="radio"/> Now attending this grade (or year) <input type="radio"/> Finished this grade (or year) <input type="radio"/> Did not finish this grade (or year)	<input type="radio"/> Now attending this grade (or year) <input type="radio"/> Finished this grade (or year) <input type="radio"/> Did not finish this grade (or year)
		CENSUS USE ONLY A. 0 1 0 N 0 0	CENSUS USE ONLY A. 0 1 0 N 0 0	CENSUS USE ONLY A. 0 1 0 N 0 0

PERSON in column 7											
Last name											
First name						Middle initial					
If relative of person in column 1: <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="radio"/> Husband/wife <input type="radio"/> Son/daughter <input type="radio"/> Brother/sister </div> <div> <input type="radio"/> Father/mother <input type="radio"/> Other relative </div> </div>											
If not related to person in column 1: <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="radio"/> Roomer, boarder <input type="radio"/> Partner, roommate <input type="radio"/> Paid employee </div> <div> <input type="radio"/> Other nonrelative </div> </div>											
<input type="radio"/> Male <input checked="" type="checkbox"/> Female											
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="radio"/> White <input type="radio"/> Black or Negro <input type="radio"/> Japanese <input type="radio"/> Chinese <input type="radio"/> Filipino <input type="radio"/> Korean <input type="radio"/> Vietnamese <input type="radio"/> Indian (Amer.) Print tribe → </div> <div> <input type="radio"/> Asian Indian <input type="radio"/> Hawaiian <input type="radio"/> Guamanian <input type="radio"/> Samoan <input type="radio"/> Eskimo <input type="radio"/> Aleut <input type="radio"/> Other — Specify </div> </div>											
a. Age at last birthday			c. Year of birth								
b. Month of birth <input type="radio"/> Jan.—Mar. <input type="radio"/> Apr.—June <input type="radio"/> July—Sept. <input type="radio"/> Oct.—Dec.			<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">1</div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100%;"> <div>1 <input checked="" type="radio"/> 8 <input type="radio"/></div> <div>0 <input type="radio"/> 0 <input type="radio"/></div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100%;"> <div>9 <input type="radio"/></div> <div>1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/></div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100%;"> <div></div> <div>0 <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/></div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100%;"> <div></div> <div>2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/></div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100%;"> <div></div> <div>3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/></div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100%;"> <div></div> <div>4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/></div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100%;"> <div></div> <div>5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/></div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100%;"> <div></div> <div>6 <input type="radio"/> 7 <input type="radio"/></div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100%;"> <div></div> <div>7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/></div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100%;"> <div></div> <div>8 <input type="radio"/> 9 <input type="radio"/></div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100%;"> <div></div> <div>9 <input type="radio"/> 0 <input type="radio"/></div> </div> </div>								
			<input type="radio"/> Now married <input type="radio"/> Separated <input type="radio"/> Widowed <input type="radio"/> Never married <input type="radio"/> Divorced								
			<input type="radio"/> No (not Spanish/Hispanic) <input type="radio"/> Yes, Mexican, Mexican-Amer., Chicano <input type="radio"/> Yes, Puerto Rican <input type="radio"/> Yes, Cuban <input type="radio"/> Yes, other Spanish/Hispanic								
			<input type="radio"/> No, has not attended since February 1 <input type="radio"/> Yes, public school, public college <input type="radio"/> Yes, private, church-related <input type="radio"/> Yes, private, not church-related								
Highest grade attended: <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div>Nursery school</div> <div>Kindergarten</div> </div>											
Elementary through high school (grade or year) <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12</div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> </div>											
College (academic year) <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div>1 2 3 4 5 6 7 8 or more</div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> </div>											
Never attended school—Skip question 10											
Now attending this grade (or year) Finished this grade (or year) Did not finish this grade (or year)											
CENSUS USE ONLY			A.			I			N		

H1. Did you leave anyone out of Question 1 because you were not sure if the person should be listed — for example, a new baby still in the hospital, a lodger who also has another home, or a person who stays here once in a while and has no other home?

☐ Yes — On page 20 give name(s) and reason left out.
☐ No

H2. Did you list anyone in Question 1 who is away from home now — for example, on a vacation or in a hospital?

☐ Yes — On page 20 give name(s) and reason person is away.
☐ No

M3. Is anyone visiting here who is not already listed?

☐ Yes — On page 20 give name of each visitor for whom there is no one at the home address to report the person to a census taker.

H4. How many living quarters, occupied and vacant, are at this address?

- ☐ One
- ☐ 2 apartments or living quarters
- ☐ 3 apartments or living quarters
- ☐ 4 apartments or living quarters
- ☐ 5 apartments or living quarters
- ☐ 6 apartments or living quarters
- ☐ 7 apartments or living quarters
- ☐ 8 apartments or living quarters
- ☐ 9 apartments or living quarters
- ☐ 10 or more apartments or living quarters
- ☐ This is a mobile home or trailer

H5. Do you enter your living quarters —

- ☐ Directly from the outside or through a common or public hall?
- ☐ Through someone else's living quarters?

H6. Do you have complete plumbing facilities in your living quarters, that is, hot and cold piped water, a flush toilet, and a bathtub or shower?

- ☐ Yes, for this household only
- ☐ Yes, but also used by another household
- ☐ No, have some but not all plumbing facilities
- ☐ No plumbing facilities in living quarters

H7. How many rooms do you have in your living quarters?

Do not count bathrooms, porches, balconies, foyers, halls, or half-rooms.

☐ 1 room ☒ 2 rooms ☐ 3 rooms ☐ 4 rooms ☐ 5 rooms ☐ 6 rooms ☐ 7 rooms ☐ 8 rooms ☐ 9 or more rooms

H8. Are your living quarters —

☐ Owned or being bought by you or by someone else in this household?
☐ Rented for cash rent?
☐ Occupied without payment of cash rent?

H9. Is this apartment (house) part of a condominium?

☐ No

☐ Yes, a condominium

H10. *If this is a one-family house --*

a. Is the house on a property of 10 or more acres?

☐ Yes ☒ No

b. Is any part of the property used as a commercial establishment or medical office?

☐ Yes ☐ No

H11. *If you live in a one-family house or a condominium unit which you own or are buying –*

What is the value of this property, that is, how much do you think this property (house and lot or condominium unit) would sell for if it were for sale?

Do not answer this question if this is —

- A mobile home or trailer
- A house on 10 or more acres
- A house with a commercial establishment or medical office on the property

<input type="radio"/> Less than \$10,000	<input type="radio"/> \$50,000 to \$54,999
<input type="radio"/> \$10,000 to \$14,999	<input type="radio"/> \$55,000 to \$59,999
<input type="radio"/> \$15,000 to \$17,499	<input type="radio"/> \$60,000 to \$64,999
<input type="radio"/> \$17,500 to \$19,999	<input type="radio"/> \$65,000 to \$69,999
<input type="radio"/> \$20,000 to \$22,499	<input type="radio"/> \$70,000 to \$74,999
<input type="radio"/> \$22,500 to \$24,999	<input type="radio"/> \$75,000 to \$79,999

☐ \$25,000 to \$27,499 ☐ \$80,000 to \$89,999
☐ \$27,500 to \$29,999 ☐ \$90,000 to \$99,999
☐ \$30,000 to \$34,999 ☐ \$100,000 to \$124,999
☐ \$35,000 to \$39,999 ☐ \$125,000 to \$149,999
☐ \$40,000 to \$44,999 ☐ \$150,000 to \$199,999
☐ \$45,000 to \$49,999 ☐ \$200,000 or more

H12. *If you pay rent for your living quarters –*

What is the monthly rent?

If rent is not paid by the month, see the instruction guide on how to figure a monthly rent.

☐ Less than \$50 ☐ \$160 to \$169
☐ \$50 to \$59 ☐ \$170 to \$179
☐ \$60 to \$69 ☐ \$180 to \$189
☐ \$70 to \$79 ☐ \$190 to \$199
☐ \$80 to \$89 ☐ \$200 to \$224
☐ \$90 to \$99 ☐ \$225 to \$249

☐ \$100 to \$109 ☐ \$250 to \$274
☐ \$110 to \$119 ☐ \$275 to \$299
☐ \$120 to \$129 ☐ \$300 to \$349
☐ \$130 to \$139 ☐ \$350 to \$399
☐ \$140 to \$149 ☐ \$400 to \$499
☐ \$150 to \$159 ☐ \$500 or more

FOR CENSUS USE ONLY

A4. Block number	A6. Serial number	B. Type of unit or quarters	C. For vacant units	D. Months vacant	F. Total persons
		Occupied	C1. Is this unit for —	<input type="radio"/> Less than 1 month	
		<input type="radio"/> First form	<input type="radio"/> Year round use	<input type="radio"/> 1 up to 2 months	
		<input type="radio"/> Continuation	<input type="radio"/> Seasonal/Mig. — Skip C2, C3, and D.	<input type="radio"/> 2 up to 6 months	
		Vacant	C2. Vacancy status	<input type="radio"/> 6 up to 12 months	
		<input type="radio"/> Regular	<input type="radio"/> For rent	<input type="radio"/> 1 year up to 2 years	
		<input type="radio"/> Usual home elsewhere	<input type="radio"/> For sale only	<input type="radio"/> 2 or more years	
		Group quarters	<input type="radio"/> Rented or sold, not occupied		
		<input type="radio"/> First form	<input type="radio"/> Held for occasional use		
		<input type="radio"/> Continuation	<input type="radio"/> Other vacant		
			C3. Is this unit boarded up?	E. Indicators	
			<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No	1. <input type="radio"/> Mail return	
				2. <input type="radio"/> Pop./F	

Form D-2, 1980 Census of the United States—Con.

Page 4

ALSO ANSWER THESE QUESTIONS

H13. Which best describes this building? <i>Include all apartments, flats, etc., even if vacant.</i>		H21a. Which fuel is used most for house heating?		CENSUS USE
<input type="radio"/> A mobile home or trailer <input type="radio"/> A one-family house detached from any other house <input type="radio"/> A one-family house attached to one or more houses <input type="radio"/> A building for 2 families <input type="radio"/> A building for 3 or 4 families <input type="radio"/> A building for 5 to 9 families <input type="radio"/> A building for 10 to 19 families <input type="radio"/> A building for 20 to 49 families <input type="radio"/> A building for 50 or more families <input type="radio"/> A boat, tent, van, etc.		<input type="radio"/> Gas: from underground pipes serving the neighborhood <input type="radio"/> Gas: bottled, tank, or LP <input type="radio"/> Electricity <input type="radio"/> Fuel oil, kerosene, etc.			H22a. ☐ 0 ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9
<input type="radio"/> Coal or coke <input type="radio"/> Wood <input type="radio"/> Other fuel <input type="radio"/> No fuel used		b. Which fuel is used most for water heating? <input type="radio"/> Gas: from underground pipes serving the neighborhood <input type="radio"/> Gas: bottled, tank, or LP <input type="radio"/> Electricity <input type="radio"/> Fuel oil, kerosene, etc.		
H14a. How many stories (floors) are in this building? <i>Count an attic or basement as a story if it has any finished rooms for living purposes.</i> <input type="radio"/> 1 to 3 — Skip to H15 <input type="radio"/> 4 to 6 <input type="radio"/> 7 to 12 <input type="radio"/> 13 or more stories		<input type="radio"/> Coal or coke <input type="radio"/> Wood <input type="radio"/> Other fuel <input type="radio"/> No fuel used		H22b. <input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/> 9
b. Is there a passenger elevator in this building? <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No		c. Which fuel is used most for cooking? <input type="radio"/> Gas: from underground pipes serving the neighborhood <input type="radio"/> Gas: bottled, tank, or LP <input type="radio"/> Electricity <input type="radio"/> Fuel oil, kerosene, etc.		
H15a. Is this building — <input type="radio"/> On a city or suburban lot, or on a place of less than 1 acre? — Skip to H16 <input type="radio"/> On a place of 1 to 9 acres? <input type="radio"/> On a place of 10 or more acres?		H22. What are the costs of utilities and fuels for your living quarters? a. Electricity \$.00 OR <input type="radio"/> Included in rent or no charge <i>Average monthly cost</i> <input type="radio"/> Electricity not used		H22c. <input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/> 9
b. Last year, 1979, did sales of crops, livestock, and other farm products from this place amount to — <input type="radio"/> Less than \$50 (or None) <input type="radio"/> \$50 to \$249 <input type="radio"/> \$250 to \$599 <input type="radio"/> \$600 to \$999 <input type="radio"/> \$1,000 to \$2,499 <input type="radio"/> \$2,500 or more		b. Gas \$.00 OR <input type="radio"/> Included in rent or no charge <i>Average monthly cost</i> <input type="radio"/> Gas not used		
H16. Do you get water from — <input type="radio"/> A public system (city water department, etc.) or private company? <input type="radio"/> An individual drilled well? <input type="radio"/> An individual dug well? <input type="radio"/> Some other source (a spring, creek, river, cistern, etc.)?		c. Water \$.00 OR <input type="radio"/> Included in rent or no charge <i>Yearly cost</i> <input type="radio"/> These fuels not used		H22d. <input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/> 9
H17. Is this building connected to a public sewer? <input type="radio"/> Yes, connected to public sewer <input type="radio"/> No, connected to septic tank or cesspool <input type="radio"/> No, use other means		d. Oil, coal, kerosene, wood, etc. \$.00 OR <input type="radio"/> Included in rent or no charge <i>Yearly cost</i> <input type="radio"/> These fuels not used		
H18. About when was this building originally built? Mark when the building was first constructed, not when it was remodeled, added to, or converted. <input type="radio"/> 1979 or 1980 <input type="radio"/> 1975 to 1978 <input type="radio"/> 1970 to 1974 <input type="radio"/> 1960 to 1969 <input type="radio"/> 1950 to 1959 <input type="radio"/> 1940 to 1949 <input type="radio"/> 1939 or earlier		H23. Do you have complete kitchen facilities? Complete kitchen facilities are a sink with piped water, a range or cookstove, and a refrigerator. <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No		H22e. <input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/> 9
H19. When did the person listed in column 1 move into this house (or apartment)? <input type="radio"/> 1979 or 1980 <input type="radio"/> 1975 to 1978 <input type="radio"/> 1970 to 1974 <input type="radio"/> 1960 to 1969 <input type="radio"/> 1950 to 1959 <input type="radio"/> 1949 or earlier <input type="radio"/> Always lived here		H24. How many bedrooms do you have? <i>Count rooms used mainly for sleeping even if used also for other purposes.</i> <input type="radio"/> No bedroom <input type="radio"/> 1 bedroom <input type="radio"/> 2 bedrooms <input type="radio"/> 3 bedrooms <input type="radio"/> 4 bedrooms <input type="radio"/> 5 or more bedrooms		
H20. How are your living quarters heated? <i>Fill one circle for the kind of heat used most.</i> <input type="radio"/> Steam or hot water system <input type="radio"/> Central warm-air furnace with ducts to the individual rooms (Do not count electric heat pumps here) <input type="radio"/> Electric heat pump <input type="radio"/> Other built-in electric units (permanently installed in wall, ceiling, or baseboard) <input type="radio"/> Floor, wall, or pipeless furnace <input type="radio"/> Room heaters with flue or vent, burning gas, oil, or kerosene <input type="radio"/> Room heaters without flue or vent, burning gas, oil, or kerosene (not portable) <input type="radio"/> Fireplaces, stoves, or portable room heaters of any kind <input type="radio"/> No heating equipment		H25. How many bathrooms do you have? <i>A complete bathroom is a room with flush toilet, bathtub or shower, and wash basin with piped water.</i> <i>A half bathroom has at least a flush toilet or bathtub or shower, but does not have all the facilities for a complete bathroom.</i> <input type="radio"/> No bathroom, or only a half bathroom <input type="radio"/> 1 complete bathroom <input type="radio"/> 1 complete bathroom, plus half bath(s) <input type="radio"/> 2 or more complete bathrooms		H22f. <input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/> 9
H26. Do you have a telephone in your living quarters? <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No		H27. Do you have air conditioning? <input type="radio"/> Yes, a central air-conditioning system <input type="radio"/> Yes, 1 individual room unit <input type="radio"/> Yes, 2 or more individual room units <input type="radio"/> No		
H28. How many automobiles are kept at home for use by members of your household? <input type="radio"/> None <input type="radio"/> 1 automobile <input type="radio"/> 2 automobiles <input type="radio"/> 3 or more automobiles		H29. How many vans or trucks of one-ton capacity or less are kept at home for use by members of your household? <input type="radio"/> None <input type="radio"/> 1 van or truck <input type="radio"/> 2 vans or trucks <input type="radio"/> 3 or more vans or trucks		H22g. <input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/> 9

Form D-2, 1980 Census of the United States—Con.

FOR YOUR HOUSEHOLD

Page 5

Please answer H30–H32 if you live in a one-family house which you own or are buying, unless this is –

- A mobile home or trailer
- A house on 10 or more acres
- A condominium unit
- A house with a commercial establishment or medical office on the property

If any of these, or if you rent your unit or this is a multi-family structure, skip H30 to H32 and turn to page 6.

H30. What were the real estate taxes on this property last year?

\$.00 OR None

H31. What is the annual premium for fire and hazard insurance on this property?

\$.00 OR None

H32a. Do you have a mortgage, deed of trust, contract to purchase, or similar debt on this property?

☐ Yes, mortgage, deed of trust, or similar debt

☐ Yes, contract to purchase

☐ No — Skip to page 6

b. Do you have a second or junior mortgage on this property?

☐ Yes

☐ No

c. How much is your total regular monthly payment to the lender?

Also include payments on a contract to purchase and to lenders holding second or junior mortgages on this property.

\$.00 OR No regular payment required — Skip to page 6

d. Does your regular monthly payment (amount entered in H32c) include payments for real estate taxes on this property?

☐ Yes, taxes included in payment

☐ No, taxes paid separately or taxes not required

e. Does your regular monthly payment (amount entered in H32c) include payments for fire and hazard insurance on this property?

☐ Yes, insurance included in payment

☐ No, insurance paid separately or no insurance

Please turn to page 6

FOR CENSUS USE ONLY

1

2.

4.

S.S.

1 1 1 1 1 1

2 2 2 2 2 2

Yes 3 3 3 3 3 3

☐ 4 4 4 4 4 4

No 5 5 5 5 5 5

☐ 6 6 6 6 6 6

☐ 7 7 7 7 7 7

☐ 8 8 8 8 8 8

☐ 9 9 9 9 9 9

2

2.

4.

S.S.

1 1 1 1 1 1

2 2 2 2 2 2

Yes 3 3 3 3 3 3

☐ 4 4 4 4 4 4

No 5 5 5 5 5 5

☐ 6 6 6 6 6 6

☐ 7 7 7 7 7 7

☐ 8 8 8 8 8 8

☐ 9 9 9 9 9 9

3

2.

4.

S.S.

1 1 1 1 1 1

2 2 2 2 2 2

Yes 3 3 3 3 3 3

☐ 4 4 4 4 4 4

No 5 5 5 5 5 5

☐ 6 6 6 6 6 6

☐ 7 7 7 7 7 7

☐ 8 8 8 8 8 8

☐ 9 9 9 9 9 9

4

2.

4.

S.S.

1 1 1 1 1 1

2 2 2 2 2 2

Yes 3 3 3 3 3 3

☐ 4 4 4 4 4 4

No 5 5 5 5 5 5

☐ 6 6 6 6 6 6

☐ 7 7 7 7 7 7

☐ 8 8 8 8 8 8

☐ 9 9 9 9 9 9

5

2.

4.

S.S.

1 1 1 1 1 1

2 2 2 2 2 2

Yes 3 3 3 3 3 3

☐ 4 4 4 4 4 4

No 5 5 5 5 5 5

☐ 6 6 6 6 6 6

☐ 7 7 7 7 7 7

☐ 8 8 8 8 8 8

☐ 9 9 9 9 9 9

6

2.

4.

S.S.

1 1 1 1 1 1

2 2 2 2 2 2

Yes 3 3 3 3 3 3

☐ 4 4 4 4 4 4

No 5 5 5 5 5 5

☐ 6 6 6 6 6 6

☐ 7 7 7 7 7 7

☐ 8 8 8 8 8 8

☐ 9 9 9 9 9 9

7

2.

4.

S.S.

1 1 1 1 1 1

2 2 2 2 2 2

Yes 3 3 3 3 3 3

☐ 4 4 4 4 4 4

No 5 5 5 5 5 5

☐ 6 6 6 6 6 6

☐ 7 7 7 7 7 7

☐ 8 8 8 8 8 8

☐ 9 9 9 9 9 9

GQ.

H30.

H31.

H32c.

1980 POPULATION AND HOUSING CENSUS

HISTORY C—7

Form D-2, 1980 Census of the United States—Con.

Page 6

ANSWER THESE QUESTIONS FOR

Name of Person 1 on page 2: Last name First name Middle initial			16. When was this person born? <input type="radio"/> Born before April 1965 — Please go on with questions 17-33 <input type="radio"/> Born April 1965 or later — Turn to next page for next person			22a. Did this person work at any time last week? <input type="radio"/> Yes — Fill this circle if this person worked full time or part time. (Count part-time work such as delivering papers, or helping without pay in a family business or farm. Also count active duty in the Armed Forces.) <input type="radio"/> No — Fill this circle if this person did not work, or did only own housework, school work, or volunteer work. Skip to 25		
11. In what State or foreign country was this person born? Print the State where this person's mother was living when this person was born. Do not give the location of the hospital unless the mother's home and the hospital were in the same State. Name of State or foreign country; or Puerto Rico, Guam, etc.			17. In April 1975 (five years ago) was this person — a. On active duty in the Armed Forces? <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No b. Attending college? <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No c. Working at a job or business? <input type="radio"/> Yes, full time <input type="radio"/> No <input type="radio"/> Yes, part time			b. How many hours did this person work last week (at all jobs)? Subtract any time off; add overtime or extra hours worked. Hours		
12. If this person was born in a foreign country — a. Is this person a naturalized citizen of the United States? <input type="radio"/> Yes, a naturalized citizen <input type="radio"/> No, not a citizen <input type="radio"/> Born abroad of American parents b. When did this person come to the United States to stay? <input type="radio"/> 1975 to 1980 <input type="radio"/> 1965 to 1969 <input type="radio"/> 1950 to 1959 <input type="radio"/> 1970 to 1974 <input type="radio"/> 1960 to 1964 <input type="radio"/> Before 1950			18a. Is this person a veteran of active-duty military service in the Armed Forces of the United States? If service was in National Guard or Reserves only, see instruction guide. <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No — Skip to 19 b. Was active-duty military service during — Fill a circle for each period in which this person served. <input type="radio"/> May 1975 or later <input type="radio"/> Vietnam era (August 1964–April 1975) <input type="radio"/> February 1955–July 1964 <input type="radio"/> Korean conflict (June 1950–January 1955) <input type="radio"/> World War II (September 1940–July 1947) <input type="radio"/> World War I (April 1917–November 1918) <input type="radio"/> Any other time			23. At what location did this person work last week? If this person worked at more than one location, print where he or she worked most last week. If one location cannot be specified, see instruction guide. a. Address (Number and street) If street address is not known, enter the building name, shopping center, or other physical location description. b. Name of city, town, village, borough, etc.		
13a. Does this person speak a language other than English at home? <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No, only speaks English — Skip to 14 b. What is this language? (For example — Chinese, Italian, Spanish, etc.) c. How well does this person speak English? <input type="radio"/> Very well <input type="radio"/> Not well <input type="radio"/> Well <input type="radio"/> Not at all			19. Does this person have a physical, mental, or other health condition which has lasted for 6 or more months and which — a. Limits the kind or amount of work this person can do at a job? Yes No b. Prevents this person from working at a job? Yes No c. Limits or prevents this person from using public transportation? Yes No			c. Is the place of work inside the incorporated (legal) limits of that city, town, village, borough, etc.? <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No, in unincorporated area d. County e. State f. ZIP Code		
14. What is this person's ancestry? If uncertain about how to report ancestry, see instruction guide. (For example: Afro-Amer., English, French, German, Honduran, Hungarian, Irish, Italian, Jamaican, Korean, Lebanese, Mexican, Nigerian, Polish, Ukrainian, Venezuelan, etc.)			20. If this person is a female — How many babies has she ever had, not counting stillbirths? None 1 2 3 4 5 6 Do not count her stepchildren or children she has adopted. 7 8 9 10 11 12 or more			24a. Last week, how long did it usually take this person to get from home to work (one way)? Minutes		
15a. Did this person live in this house five years ago (April 1, 1975)? If in college or Armed Forces in April 1975, report place of residence there. <input type="radio"/> Born April 1975 or later — Turn to next page for next person <input type="radio"/> Yes, this house — Skip to 16 <input type="radio"/> No, different house b. Where did this person live five years ago (April 1, 1975)? (1) State, foreign country, Puerto Rico, Guam, etc.: (2) County: (3) City, town, village, etc.: (4) Inside the incorporated (legal) limits of that city, town, village, etc.: <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No, in unincorporated area			21. If this person has ever been married — a. Has this person been married more than once? <input type="radio"/> Once <input type="radio"/> More than once b. Month and year of marriage? Month and year of first marriage? (Month) (Year) (Month) (Year) c. If married more than once — Did the first marriage end because of the death of the husband (or wife)? <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No			b. How did this person usually get to work last week? If this person used more than one method, give the one usually used for most of the distance. <input type="radio"/> Car <input type="radio"/> Taxicab <input type="radio"/> Truck <input type="radio"/> Motorcycle <input type="radio"/> Van <input type="radio"/> Bicycle <input type="radio"/> Bus or streetcar <input type="radio"/> Walked only <input type="radio"/> Railroad <input type="radio"/> Worked at home <input type="radio"/> Subway or elevated <input type="radio"/> Other — Specify If car, truck, or van in 24b, go to 24c. Otherwise, skip to 28.		
FOR CENSUS USE ONLY								
Per. No.	11.	13b.	14.	15b.	23.	VL	24a.	
1	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0	
2	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1	
3	2 2 2	2 2 2	2 2 2	2 2 2	2 2 2	2 2 2	2 2	
4	3 3 3	3 3 3	3 3 3	3 3 3	3 3 3	3 3 3	3 3	
5	4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4	
6	5 5 5	5 5 5	5 5 5	5 5 5	5 5 5	5 5 5	5 5	
7	6 6 6	6 6 6	6 6 6	6 6 6	6 6 6	6 6 6	6 6	
8	7 7 7	7 7 7	7 7 7	7 7 7	7 7 7	7 7 7	7 7	
9	8 8 8	8 8 8	8 8 8	8 8 8	8 8 8	8 8 8	8 8	
0	9 9 9	9 9 9	9 9 9	9 9 9	9 9 9	9 9 9	9 9	

Form D-2, 1980 Census of the United States—Con.

PERSON 1 ON PAGE 2

Page 7

<p>c. When going to work <u>last week</u>, did this person usually —</p> <p><input type="radio"/> Drive alone — <i>Skip to 28</i> <input type="radio"/> Drive others only</p> <p><input type="radio"/> Share driving <input type="radio"/> Ride as passenger only</p>		<p>CENSUS USE</p> <p>21b.</p> <p>I 0 0</p> <p>0 1 1</p> <p>0 2 2</p> <p>II 3 3</p> <p>0 4 4</p> <p>III 5 5</p> <p>0 6 6</p> <p>IV 8 8</p> <p>0 9 9</p>		<p>31a. Last year (1979), did this person work, even for a few days, at a paid job or in a business or farm?</p> <p><input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No — <i>Skip to 31d</i></p>		<p>CENSUS USE ONLY</p> <p>31b. 31c. 31d.</p> <p>0 0 0 0 0 0</p> <p>I 1 1 1 1 1</p> <p>2 2 2 2 2 2</p> <p>3 3 3 3 3 3</p> <p>4 4 4 4 4 4</p> <p>5 5 5 5 5 5</p> <p>6 6 6 6 6 6</p> <p>7 7 7 7 7 7</p> <p>8 8 8 8 8 8</p> <p>9 9 9 9 9 9</p>	
<p>d. How many people, including this person, usually rode to work in the car, truck, or van <u>last week</u>?</p> <p><input type="radio"/> 2 <input checked="" type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 6</p> <p><input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 7 or more</p> <p><i>After answering 24d, skip to 28.</i></p>		<p>22b.</p> <p>0 0</p> <p>I 1</p> <p>2 2</p> <p>3 3</p> <p>4 4</p> <p>5 5</p> <p>6 6</p> <p>7 7</p> <p>8 8</p> <p>9 9</p>		<p>b. How many weeks did this person work in 1979?</p> <p><i>Count paid vacation, paid sick leave, and military service.</i></p> <p>Weeks</p>		<p>c. During the weeks <u>worked</u> in 1979, how many hours did this person usually work each week?</p> <p>Hours</p>	
<p>25. Was this person temporarily absent or on layoff from a job or business <u>last week</u>?</p> <p><input type="radio"/> Yes, on layoff</p> <p><input type="radio"/> Yes, on vacation, temporary illness, labor dispute, etc.</p> <p><input type="radio"/> No</p>		<p>26a. Has this person been looking for work during the last 4 weeks?</p> <p><input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No — <i>Skip to 27</i></p>		<p>32a. 32b.</p> <p>0 0 0 0 0 0</p> <p>I 1 1 1 1 1</p> <p>2 2 2 2 2 2</p> <p>3 3 3 3 3 3</p> <p>4 4 4 4 4 4</p> <p>5 5 5 5 5 5</p> <p>6 6 6 6 6 6</p> <p>7 7 7 7 7 7</p> <p>8 8 8 8 8 8</p> <p>9 9 9 9 9 9</p>		<p>d. Of the weeks <u>not worked</u> in 1979 (if any), how many weeks was this person looking for work or on layoff from a job?</p> <p>Weeks</p>	
<p>b. Could this person have taken a job <u>last week</u>?</p> <p><input type="radio"/> No, already has a job</p> <p><input type="radio"/> No, temporarily ill</p> <p><input type="radio"/> No, other reasons (<i>in school, etc.</i>)</p> <p><input type="radio"/> Yes, could have taken a job</p>		<p>27. When did this person last work, even for a few days?</p> <p><input type="radio"/> 1980 <input type="radio"/> 1978 <input type="radio"/> 1970 to 1974</p> <p><input type="radio"/> 1979 <input type="radio"/> 1975 to 1977 <input type="radio"/> 1969 or earlier</p> <p><input type="radio"/> Never worked</p> <p><i>Skip to 31d</i></p>		<p>32. Income in 1979 —</p> <p><i>Fill circles and print dollar amounts.</i></p> <p><i>If net income was a loss, write "Loss" above the dollar amount.</i></p> <p><i>If exact amount is not known, give best estimate. For income received jointly by household members, see instruction guide.</i></p>		<p>32c. 32d.</p> <p>0 0 0 0 0 0</p> <p>I 1 1 1 1 1</p> <p>2 2 2 2 2 2</p> <p>3 3 3 3 3 3</p> <p>4 4 4 4 4 4</p> <p>5 5 5 5 5 5</p> <p>6 6 6 6 6 6</p> <p>7 7 7 7 7 7</p> <p>8 8 8 8 8 8</p> <p>9 9 9 9 9 9</p>	
<p>28. Industry</p> <p>a. For whom did this person work? <i>If now on active duty in the Armed Forces, print "AF" and skip to question 31.</i></p> <p>(Name of company, business, organization, or other employer)</p>		<p>28.</p> <p>A B C</p> <p>0 0 0</p> <p>I 1</p> <p>2 2</p> <p>3 3</p> <p>4 4</p> <p>5 5</p> <p>6 6</p> <p>7 7</p> <p>8 8</p> <p>9 9</p>		<p>During 1979 did this person receive any income from the following sources?</p> <p><i>If "Yes" to any of the sources below — How much did this person receive for the entire year?</i></p>		<p>32e. 32f.</p> <p>0 0 0 0 0 0</p> <p>I 1 1 1 1 1</p> <p>2 2 2 2 2 2</p> <p>3 3 3 3 3 3</p> <p>4 4 4 4 4 4</p> <p>5 5 5 5 5 5</p> <p>6 6 6 6 6 6</p> <p>7 7 7 7 7 7</p> <p>8 8 8 8 8 8</p> <p>9 9 9 9 9 9</p>	
<p>28—30. Current or most recent job activity</p> <p><i>Describe clearly this person's chief job activity or business last week. If this person had more than one job, describe the one at which this person worked the most hours.</i></p> <p><i>If this person had no job or business last week, give information for last job or business since 1975.</i></p>		<p>D E F</p> <p>0 0 0</p> <p>G H J</p> <p>0 0 0</p> <p>K L M</p> <p>0 0 0</p> <p>I 1</p> <p>2 2</p> <p>3 3</p> <p>4 4</p> <p>5 5</p> <p>6 6</p> <p>7 7</p> <p>8 8</p> <p>9 9</p>		<p>a. Wages, salary, commissions, bonuses, or tips from all jobs. . . . <i>Report amount before deductions for taxes, bonds, dues, or other items.</i></p> <p><input type="radio"/> Yes — \$.00</p> <p><input type="radio"/> No</p> <p>(Annual amount — Dollars)</p>		<p>32g. 32h.</p> <p>0 0 0 0 0 0</p> <p>I 1 1 1 1 1</p> <p>2 2 2 2 2 2</p> <p>3 3 3 3 3 3</p> <p>4 4 4 4 4 4</p> <p>5 5 5 5 5 5</p> <p>6 6 6 6 6 6</p> <p>7 7 7 7 7 7</p> <p>8 8 8 8 8 8</p> <p>9 9 9 9 9 9</p>	
<p>b. What kind of business or industry was this? <i>Describe the activity at location where employed.</i></p> <p>(For example: Hospital, newspaper publishing, mail order house, auto engine manufacturing, breakfast cereal manufacturing)</p>		<p>AF</p> <p>NW</p> <p>0 0</p> <p>I 1</p> <p>2 2</p> <p>3 3</p> <p>4 4</p> <p>5 5</p> <p>6 6</p> <p>7 7</p> <p>8 8</p> <p>9 9</p>		<p>b. Own nonfarm business, partnership, or professional practice. . . . <i>Report net income after business expenses.</i></p> <p><input type="radio"/> Yes — \$.00</p> <p><input type="radio"/> No</p> <p>(Annual amount — Dollars)</p>		<p>32i. 32j.</p> <p>0 0 0 0 0 0</p> <p>I 1 1 1 1 1</p> <p>2 2 2 2 2 2</p> <p>3 3 3 3 3 3</p> <p>4 4 4 4 4 4</p> <p>5 5 5 5 5 5</p> <p>6 6 6 6 6 6</p> <p>7 7 7 7 7 7</p> <p>8 8 8 8 8 8</p> <p>9 9 9 9 9 9</p>	
<p>c. Is this mainly — (Fill one circle)</p> <p><input type="radio"/> Manufacturing <input type="radio"/> Retail trade</p> <p><input type="radio"/> Wholesale trade <input type="radio"/> Other — (<i>agriculture, construction, service, government, etc.</i>)</p>		<p>29.</p> <p>N P Q</p> <p>0 0 0</p> <p>R S T</p> <p>0 0 0</p> <p>U V W</p> <p>0 0 0</p> <p>X Y Z</p> <p>0 0 0</p>		<p>c. Own farm. . . . <i>Report net income after operating expenses. Include earnings as a tenant farmer or sharecropper.</i></p> <p><input type="radio"/> Yes — \$.00</p> <p><input type="radio"/> No</p> <p>(Annual amount — Dollars)</p>		<p>32k. 32l.</p> <p>0 0 0 0 0 0</p> <p>I 1 1 1 1 1</p> <p>2 2 2 2 2 2</p> <p>3 3 3 3 3 3</p> <p>4 4 4 4 4 4</p> <p>5 5 5 5 5 5</p> <p>6 6 6 6 6 6</p> <p>7 7 7 7 7 7</p> <p>8 8 8 8 8 8</p> <p>9 9 9 9 9 9</p>	
<p>29. Occupation</p> <p>a. What kind of work was this person doing?</p> <p>(For example: Registered nurse, personnel manager, supervisor of order department, gasoline engine assembler, grinder operator)</p>		<p>30. Was this person — (Fill one circle)</p> <p>Employee of private company, business, or individual, for wages, salary, or commissions <input checked="" type="radio"/></p> <p>Federal government employee <input type="radio"/></p> <p>State government employee <input type="radio"/></p> <p>Local government employee (city, county, etc.) <input type="radio"/></p> <p>Self-employed in own business, professional practice, or farm —</p> <p>Own business not incorporated <input type="radio"/></p> <p>Own business incorporated <input type="radio"/></p> <p>Working without pay in family business or farm <input type="radio"/></p>		<p>d. Interest, dividends, royalties, or net rental income <i>Report even small amounts credited to an account.</i></p> <p><input type="radio"/> Yes — \$.00</p> <p><input type="radio"/> No</p> <p>(Annual amount — Dollars)</p>		<p>32m. 32n.</p> <p>0 0 0 0 0 0</p> <p>I 1 1 1 1 1</p> <p>2 2 2 2 2 2</p> <p>3 3 3 3 3 3</p> <p>4 4 4 4 4 4</p> <p>5 5 5 5 5 5</p> <p>6 6 6 6 6 6</p> <p>7 7 7 7 7 7</p> <p>8 8 8 8 8 8</p> <p>9 9 9 9 9 9</p>	
<p>b. What were this person's most important activities or duties?</p> <p>(For example: Patient care, directing hiring policies, supervising order clerks, assembling engines, operating grinding mill)</p>		<p>31. What was this person's total income in 1979?</p> <p>Add entries in questions 32a through g; subtract any losses.</p> <p>\$.00</p> <p>(Annual amount — Dollars)</p> <p>If total amount was a loss, write "Loss" above amount.</p> <p>OR <input type="radio"/> None</p>		<p>e. Social Security or Railroad Retirement</p> <p><input type="radio"/> Yes — \$.00</p> <p><input type="radio"/> No</p> <p>(Annual amount — Dollars)</p>		<p>32o. 32p.</p> <p>0 0 0 0 0 0</p> <p>I 1 1 1 1 1</p> <p>2 2 2 2 2 2</p> <p>3 3 3 3 3 3</p> <p>4 4 4 4 4 4</p> <p>5 5 5 5 5 5</p> <p>6 6 6 6 6 6</p> <p>7 7 7 7 7 7</p> <p>8 8 8 8 8 8</p> <p>9 9 9 9 9 9</p>	
<p>f. Supplemental Security (SSI), Aid to Families with Dependent Children (AFDC), or other public assistance or public welfare payments</p> <p><input type="radio"/> Yes — \$.00</p> <p><input type="radio"/> No</p> <p>(Annual amount — Dollars)</p>		<p>g. Unemployment compensation, veterans' payments, pensions, alimony or child support, or any other sources of income received regularly</p> <p><i>Exclude lump-sum payments such as money from an inheritance or the sale of a home.</i></p> <p><input type="radio"/> Yes — \$.00</p> <p><input type="radio"/> No</p> <p>(Annual amount — Dollars)</p>		<p>32q. 32r.</p> <p>0 0 0 0 0 0</p> <p>I 1 1 1 1 1</p> <p>2 2 2 2 2 2</p> <p>3 3 3 3 3 3</p> <p>4 4 4 4 4 4</p> <p>5 5 5 5 5 5</p> <p>6 6 6 6 6 6</p> <p>7 7 7 7 7 7</p> <p>8 8 8 8 8 8</p> <p>9 9 9 9 9 9</p>		<p>33. What was this person's total income in 1979?</p> <p>Add entries in questions 32a through g; subtract any losses.</p> <p>\$.00</p> <p>(Annual amount — Dollars)</p> <p>If total amount was a loss, write "Loss" above amount.</p> <p>OR <input type="radio"/> None</p>	

Please turn to the next page and answer the questions for Person 2 on page 2

Form D-2, 1980 Census of the United States—Con.

Page 20

Please Make Sure You Have Filled This Form Completely

For persons who answered in Question 1 that they are staying here only temporarily and have a usual home elsewhere, enter the address of usual home here:

House number _____ Street or road _____ Apartment number or location _____

City _____ County _____

State _____ ZIP Code _____

For Answers to Questions H1, H2, and H3:

H1. Name of person(s) left out and reason:

H2. Name of person(s) away from home and reason away:

H3. Name of visitor(s) for whom there is no one at the home address to report the person to a Census Taker:

NOTE

If you have listed more than 7 persons in Question 1, please make sure that you have filled the form for the first 7 people. Then mail back this form. A Census Taker will call to obtain the information for the other people.

1 Check to be certain you have:

- Answered Question 1 on page 1.
- Answered Questions 2 through 10 for each person you listed at the top of pages 2 and 3.
- Answered Questions H1 through H32 on pages 3, 4, and 5.
- Filled a pair of pages for each person listed on pages 2 and 3. That is, pages 6 and 7 should be filled for the Person in column 1; pages 8 and 9 for the Person in column 2, etc.

Please notice we need answers to questions 17 through 33 for every person born before April 1965 even though they may not seem to apply to the particular person.

For example, you may have forgotten to fill all the necessary circles on work or on income for a teenager going to school, or a retired person. To avoid our having to check with you to make sure of the answer, please be certain you have given all the necessary answers.

2 Write here the name of the person who filled the form, the date the form was completed, and the telephone number on which the people in this household can be called.

Name _____

Date _____

Telephone Number _____

3 Then fold the form the way it was sent to you. Mail it back in the enclosed envelope. The address of the U.S. Census Office appears on the front cover of this questionnaire. Please be sure that before you seal the envelope the address shows through the window. No stamp is required.

Thank you very much.

FORM D-4

Form D-4, Your Guide to Census '80—Con.

Page 2

WHAT THE CENSUS IS ABOUT— some questions and answers

What is the 1980 Census?

The census is an official count of the total number of people in our Nation as of April 1, 1980. Information is also collected on characteristics such as age, sex, and marital status.

Why are people being counted in a census?

The U.S. Constitution requires that a census be taken at least once every 10 years. It is extremely important that this count is accurate because it is used to determine the number of seats each State may have in the U.S. House of Representatives.

Who sees the census form you fill out?

The law which authorizes the census (title 13, U.S. Code), also provides that your answers are **confidential**. For the next 72 years — that is, until April 1, 2052 — no one may see your answers except census workers. They are sworn not to disclose your information and they can be fined and/or imprisoned for any violation. That means that no other government agency (whether Federal, State, county, or local), and no other person or business can see your individual report.

What does the Census Bureau do with the information you provide?

The individual information collected in the census is grouped together into statistical totals. The table below from the 1970 census is an example of how census information is combined into overall figures:

Number of Persons by Age and Sex: 1970		
Age	Male	Female
Total persons in U.S.	98,912,192	104,299,734
Under 5 years	8,745,499	8,408,838
5 to 14 years	20,759,233	19,986,482
15 to 24 years	17,551,116	17,890,253
25 to 44 years	23,448,593	24,546,641
45 to 64 years	19,992,043	21,817,726
65 to 74 years	5,437,084	6,998,372
75 years and over	2,978,624	4,651,422

Page 3

Who uses the statistical totals?

Your representation in the Congress, in State legislatures, in county, city, and town councils, is based on the statistical totals. Schools, the Federal Government, businesses, and States, cities, and citizen groups all use these figures to plan their work and to measure our country's problems and progress. Another very important use of the census figures is for the distribution of funds to communities. For example, the number of children and income of families determines how much money a county will get under the Elementary and Secondary Education Act.

How long have we been taking the census?

The first census was taken in 1790 in accordance with the requirement in the first article of the Constitution. A census has been taken at the beginning of every decade since, so the 1980 census will be the 20th enumeration of the U.S. population.

How are you being counted?

In this area, and in most areas of the country in 1980, census forms are mailed to all households a few days before Census Day. Households are requested to fill out the form and mail it back to the Census office. In the remaining areas of the country, mostly those with thinly settled population, enumerators go from door-to-door to obtain the information directly from the households.

What happens if you don't mail back the census form for your household?

If a census form for your household is not received, a census taker will be sent out to assist you. But it saves time and your taxpayer dollars to fill out the form yourself and mail it back.

Is the census mandatory?

The same law that protects the confidentiality of your answers requires that you provide the information asked in a census to the best of your ability. Each question is carefully selected to meet data needs that cannot be satisfied through any other statistical or administrative data source.

What do the black squares on the census form mean?

Those black squares are the markers which direct a machine to "read" the circles that you filled in. The machine can only read filled-in circles in the areas around the black squares. It automatically transfers these answers to computer tape for tabulation.

What should you do if you have a question about filling out the census form or need assistance?

Call the local U.S. Census Office. The telephone number is given in the address label on the cover of the census form.

Form D-4, Your Guide to Census '80—Con.

Page 4

HOW TO FILL OUT YOUR CENSUS FORM

Page 5

- There may be a question you cannot answer exactly. For example, you might not know the age of an elderly person or the price for which your house would sell. See if someone else in your household knows; if no one does, give your best estimate.
- If someone in the household, such as a roomer or boarder, does not want to give you all the information for the form, write in at least the person's name and answer questions 2 and 3. A census taker will call to get the other information directly from the person.
- If you are not sure if you should list a person, see the rules on page 1 of the census form.
- Use a black pencil to answer the census questions. Since this form is "read" by a machine, black pencil is better to use than ballpoint or other pens. Fill circles "o" like this: ☒. If you need to change an answer, erase the mark completely before filling the correct circle.
- If there are more than seven people in your household, please list *all* the persons in question 1, complete the form for seven people, and mail it back in the enclosed envelope. A census taker will call to obtain the additional information.

EXAMPLE

	PERSON in column 1	PERSON in column 2	PERSON in column 3	PERSON in column 4
Here are the QUESTIONS ↓	These are the columns for ANSWERS → Please fill one column for each person listed in Question 1.			
2. How is this person related to the person in column 1?	First name: Doe Last name: Arthur Middle initial: T. START in this column with the household member (or one of the members) in whose name the home is owned or rented. If there is no such person, start in this column with any adult household member.	First name: Doe Last name: Frances Middle initial: If relative of person in column 1: • Husband/wife • Son/daughter • Brother/sister If not related to person in column 1: • Roomer, boarder • Partner, roommate • Paid employee	First name: Doe Last name: Patricia Middle initial: J. If relative of person in column 1: • Husband/wife • Son/daughter • Brother/sister If not related to person in column 1: • Roomer, boarder • Partner, roommate • Paid employee	First name: Smith Last name: Mary Middle initial: J. If relative of person in column 1: • Husband/wife • Son/daughter • Brother/sister • Grandmother If not related to person in column 1: • Roomer, boarder • Partner, roommate • Paid employee
3. Sex. Fill one circle.	<input checked="" type="radio"/> Male <input type="radio"/> Female	<input checked="" type="radio"/> Male <input type="radio"/> Female	<input checked="" type="radio"/> Male <input type="radio"/> Female	<input checked="" type="radio"/> Male <input type="radio"/> Female
4. Is this person — Fill one circle.	<input checked="" type="radio"/> White <input type="radio"/> Black or Negro <input type="radio"/> Japanese <input type="radio"/> Chinese <input type="radio"/> Filipino <input type="radio"/> Korean <input type="radio"/> Vietnamese <input type="radio"/> Indian (Amer.) <input type="radio"/> Asian Indian <input type="radio"/> Hawaiian <input type="radio"/> Guamanian <input type="radio"/> Samoan <input type="radio"/> Eskimo <input type="radio"/> Aleut <input type="radio"/> Other — Specify	<input checked="" type="radio"/> White <input type="radio"/> Black or Negro <input type="radio"/> Japanese <input type="radio"/> Chinese <input type="radio"/> Filipino <input type="radio"/> Korean <input type="radio"/> Vietnamese <input type="radio"/> Indian (Amer.) <input type="radio"/> Asian Indian <input type="radio"/> Hawaiian <input type="radio"/> Guamanian <input type="radio"/> Samoan <input type="radio"/> Eskimo <input type="radio"/> Aleut <input type="radio"/> Other — Specify	<input checked="" type="radio"/> White <input type="radio"/> Black or Negro <input type="radio"/> Japanese <input type="radio"/> Chinese <input type="radio"/> Filipino <input type="radio"/> Korean <input type="radio"/> Vietnamese <input type="radio"/> Indian (Amer.) <input type="radio"/> Asian Indian <input type="radio"/> Hawaiian <input type="radio"/> Guamanian <input type="radio"/> Samoan <input type="radio"/> Eskimo <input type="radio"/> Aleut <input type="radio"/> Other — Specify	<input checked="" type="radio"/> White <input type="radio"/> Black or Negro <input type="radio"/> Japanese <input type="radio"/> Chinese <input type="radio"/> Filipino <input type="radio"/> Korean <input type="radio"/> Vietnamese <input type="radio"/> Indian (Amer.) <input type="radio"/> Asian Indian <input type="radio"/> Hawaiian <input type="radio"/> Guamanian <input type="radio"/> Samoan <input type="radio"/> Eskimo <input type="radio"/> Aleut <input type="radio"/> Other — Specify
5. Age, and month and year of birth	a. Age at last birthday: 29 b. Month of birth: June c. Year of birth: 1 9 5 0	a. Age at last birthday: 28 b. Month of birth: January c. Year of birth: 1 9 5 2	a. Age at last birthday: 0 b. Month of birth: December c. Year of birth: 1 9 7 9	a. Age at last birthday: 80 b. Month of birth: August c. Year of birth: 1 8 9 9
6. Marital status	<input checked="" type="radio"/> Now married <input type="radio"/> Widowed <input type="radio"/> Divorced <input type="radio"/> Separated <input type="radio"/> Never married	<input checked="" type="radio"/> Now married <input type="radio"/> Widowed <input type="radio"/> Divorced <input type="radio"/> Separated <input type="radio"/> Never married	<input checked="" type="radio"/> Now married <input type="radio"/> Widowed <input type="radio"/> Divorced <input type="radio"/> Separated <input type="radio"/> Never married	<input checked="" type="radio"/> Now married <input type="radio"/> Widowed <input type="radio"/> Divorced <input type="radio"/> Separated <input type="radio"/> Never married
7. Is this person of Spanish/Hispanic origin or descent?	<input checked="" type="radio"/> No (not Spanish/Hispanic) <input type="radio"/> Yes, Mexican, Mexican Amer., Chicano <input type="radio"/> Yes, Puerto Rican <input type="radio"/> Yes, Cuban <input type="radio"/> Yes, other Spanish/Hispanic	<input checked="" type="radio"/> No (not Spanish/Hispanic) <input type="radio"/> Yes, Mexican, Mexican Amer., Chicano <input type="radio"/> Yes, Puerto Rican <input type="radio"/> Yes, Cuban <input type="radio"/> Yes, other Spanish/Hispanic	<input checked="" type="radio"/> No (not Spanish/Hispanic) <input type="radio"/> Yes, Mexican, Mexican Amer., Chicano <input type="radio"/> Yes, Puerto Rican <input type="radio"/> Yes, Cuban <input type="radio"/> Yes, other Spanish/Hispanic	<input checked="" type="radio"/> No (not Spanish/Hispanic) <input type="radio"/> Yes, Mexican, Mexican Amer., Chicano <input type="radio"/> Yes, Puerto Rican <input type="radio"/> Yes, Cuban <input type="radio"/> Yes, other Spanish/Hispanic
8. Since February 1, 1980, has this person attended regular school or college at any time?	<input checked="" type="radio"/> No, has not attended since February 1 <input type="radio"/> Yes, public school, public college <input type="radio"/> Yes, private, church-related <input type="radio"/> Yes, private, not church-related	<input checked="" type="radio"/> No, has not attended since February 1 <input type="radio"/> Yes, public school, public college <input type="radio"/> Yes, private, church-related <input type="radio"/> Yes, private, not church-related	<input checked="" type="radio"/> No, has not attended since February 1 <input type="radio"/> Yes, public school, public college <input type="radio"/> Yes, private, church-related <input type="radio"/> Yes, private, not church-related	<input checked="" type="radio"/> No, has not attended since February 1 <input type="radio"/> Yes, public school, public college <input type="radio"/> Yes, private, church-related <input type="radio"/> Yes, private, not church-related
9. What is the highest grade (or year) of regular school this person has ever attended?	Highest grade attended: Nursery school Kindergarten Elementary through high school (grade or year) 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 College (academic year) <input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/> 1 2 3 4 5 6 7 8 or more Never attended school — Skip question 10	Highest grade attended: Nursery school Kindergarten Elementary through high school (grade or year) 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 College (academic year) <input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/> 1 2 3 4 5 6 7 8 or more Never attended school — Skip question 10	Highest grade attended: Nursery school Kindergarten Elementary through high school (grade or year) 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 College (academic year) <input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/> 1 2 3 4 5 6 7 8 or more Never attended school — Skip question 10	Highest grade attended: Nursery school Kindergarten Elementary through high school (grade or year) 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 College (academic year) <input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/> 1 2 3 4 5 6 7 8 or more Never attended school — Skip question 10
10. Did this person finish the highest grade (or year) attended?	<input checked="" type="radio"/> Now attending this grade (or year) <input type="radio"/> Finished this grade (or year) <input type="radio"/> Did not finish this grade (or year)	<input checked="" type="radio"/> Now attending this grade <input type="radio"/> Finished this grade (or year) <input type="radio"/> Did not finish this grade (or year)	<input checked="" type="radio"/> Now attending this grade (or year) <input type="radio"/> Finished this grade (or year) <input type="radio"/> Did not finish this grade (or year)	<input checked="" type="radio"/> Now attending this grade (or year) <input type="radio"/> Finished this grade (or year) <input type="radio"/> Did not finish this grade (or year)

Form D-4, Your Guide to Census '80—Con.

Page 6

WHY THE CENSUS ASKS CERTAIN QUESTIONS

Here are a few reasons for asking some of the questions — characteristics are as important as the count.

Name? Names are a convenient way to be sure that everyone in a household is counted, but no one is counted twice. However, names are removed before your answers are combined with those of other households for statistical purposes.

Marital status? This information is used along with information on other characteristics to identify areas with large numbers of working wives, elderly widowed persons, etc., in order to plan facilities and services for these groups.

Spanish/Hispanic origin or descent? The identification of Spanish/Hispanic origin groups is important for a better understanding of cultural differences and for the carrying out of laws and programs aimed at improving the economic conditions of these groups.

Complete plumbing? This question gives information on the quality of housing; the data are used with other statistics to show how the "level of living" compares in various areas and how it has changed over time.

Value or rent? Government and planning agencies use this information in combination with other characteristics to develop housing programs designed to meet the needs of people at different economic levels.

Cost of utilities and fuels? These data, when combined with rent and mortgage payment, are a very important factor in determining the total cost of what people spend for their housing in different areas of the country.

Telephone in living quarters? This information is used by health planning agencies to identify areas with large numbers of aged or disabled persons who cannot call for assistance in an emergency.

Place of birth? This question provides information used to study long-term trends as to where people move, and to study migration patterns and differences in growth patterns.

Number of babies? Information on the number of children women have had is necessary to determine how much our country has grown, and based on this, what we can expect in the future. Population changes due to births will affect how we plan for facilities, such as schools.

Job? Answers to the questions about the jobs people hold provide information on the extent and types of employment in different areas of the country. From this information, training programs can be developed and the need for new industries can be determined.

Income? Income, more than any other factor, determines how families or persons live, and thus is an extremely important indicator of the economic level of your local area. The income level of a community is used as a basis for distributing money to States and local areas for programs such as Federal Revenue Sharing. Information on income cannot be obtained from tax forms because certain types of income (for example, Social Security) are not taxable.

Page 7

INSTRUCTIONS FOR QUESTIONS 1 THROUGH 10

1. List in question 1 (on page 1), the names of all the people who usually live here. Then turn to pages 2 and 3 where there are columns to list up to seven persons. In the first column print the name of one of the household members in whose name this home is owned or rented. If no household member owns or rents the living quarters, list in the first column any adult household member who is not a roomer, boarder, or paid employee. Print the names of the other household members, if any, in the columns which follow, using question 1 as a checklist.

2. Fill a circle to show how each person is related to the person in column 1.

A stepchild or legally adopted child of the person in column 1 should be marked **Son/daughter**. Foster children or wards living in the household should be marked **Roomer, boarder**.

3. Be sure to fill a circle for the sex of each person.

4. Fill the circle for the category with which the person most closely identifies. If you fill the **Indian (American)** or **Other** circle, be sure to print the name of the specific Indian tribe or specific group.

5. Enter age at last birthday in the space provided (enter "0" for babies less than one year old). Also enter month and year of birth, and fill the appropriate circles. For an illustration of how to complete question 5, see the example on pages 4 and 5. If age or month or year of birth is not known, give your best estimate.

6. If the person's only marriage was annulled, mark **Never married**.

7. A person is of Spanish/Hispanic origin or descent if the person identifies his or her ancestry with one of the listed groups, that is, Mexican, Puerto Rican, etc. Origin or descent (ancestry) may be viewed as the nationality group, the lineage, or country in which the person or the person's parents or ancestors were born.

8. Do not count enrollment in a trade or business school, company training, or tutoring unless the course would be accepted for credit at a regular elementary school, high school, or college. A **public** school is any school or college which is controlled and supported primarily by a local, county, State, or Federal Government.

9. Fill only one circle. Mark the highest grade *ever* attended even if the person did not finish it. If the person is still in school, mark the grade in which now enrolled. Schooling received in foreign or ungraded schools should be reported as the equivalent grade or year in the regular American school system. If uncertain whether a Head Start program is for nursery school or kindergarten, mark the circle for **Nursery school**.

If the person skipped or repeated grades, mark the highest grade *ever* attended regardless of how long it took to get there. Persons who did not attend any college but who completed high school by finishing the 12th grade or by passing an equivalency test, such as the General Educational Development (GED) examination, should fill the circle for the 12th grade.

10. Mark **Finished this grade (or year)** only if the person finished the *entire* grade or year marked in question 9 or if the highest grade was completed by passing a high school equivalency test.

Form D-4, Your Guide to Census '80—Con.

Page 8

INSTRUCTIONS FOR QUESTIONS H4 THROUGH H12

- H4.** Mark only one circle. *This address* means the house or building number where your living quarters are located.
- H5.** Mark the second circle only if you *must* go through someone else's living quarters to get to your own.
- H6.** Consider that you have hot water even if you have it only part of the time.
- Mark **Yes, but also used by another household** if someone else who lives in the same building, but is not a member of your household, also uses the facilities. Mark this circle also if the occupants of living quarters now vacant would also use the facilities in your living quarters.
- H7.** Count only whole rooms used for living purposes, such as living rooms, dining rooms, kitchens, bedrooms, finished recreation rooms, family rooms, etc. Do not count bathrooms, kitchenettes, strip or pullman kitchens, utility rooms, or unfinished attics, unfinished basements, or other space used for storage.
- H8.** Mark **Owned or being bought** if the living quarters are owned outright or are mortgaged. Also mark **Owned or being bought** if the living quarters are owned but the land is rented.
- Mark **Rented for cash rent** if any money rent is paid. Rent may be paid by persons who are not members of your household.
- Occupied without payment of cash rent** includes, for example, a parsonage, military housing, a house or apartment provided free of rent by the owner, or a house or apartment occupied by a janitor or caretaker in exchange for services.
- H9.** A *condominium* is housing in which the apartments or houses in a development are individually owned, but the common areas, such as lobbies, halls, etc., are jointly owned. The person owning a condominium very likely has a mortgage on the particular unit.
- H10b.** A *commercial establishment* is easily recognized from the outside, for example, a grocery store or barber shop. A *medical office* is a doctor's or dentist's office regularly visited by patients.
- H11.** Include the value of the house, the land it is on, and any other structures on the same property. If the house is owned but the land is rented, estimate the combined value of the house and the land. If this is a condominium unit, enter the estimated value for your living quarters and your share of the common elements.
- H12.** Report the rent agreed to or contracted for, even if the rent is unpaid or paid by someone else.
- If rent is not paid by the month, change the rent to a monthly amount; and then fill the appropriate circle in question H12.

If rent is paid: Multiply rent by:	
By the day	30
By the week	4
Every other week	2

If rent is paid: Divide rent by:	
4 times a year	3
2 times a year	6
Once a year	12

Page 9

INSTRUCTIONS FOR QUESTIONS H13 THROUGH H20

- H13.** Mark only one circle.
- Detached* means there is open space on all sides, or the house is joined only to a shed or garage. *Attached* means that the house is joined to another house or building by at least one wall which goes from ground to roof.
- Mark **A one-family house detached from any other house** when a mobile home or trailer has had one or more rooms added or built onto it; a porch or shed is not considered a room.
- Count all occupied and vacant living quarters in the house or building, but not stores or office space.
- H14a.** Do not count unfinished basements or unfinished attics. However, a basement or attic with finished room(s) for living purposes should be counted as a story.
- H15a.** A *city or suburban lot* is usually located in a city, a community, or any built-up area outside a city or community, and is not larger than the house and yard. All living quarters in apartment buildings, including garden-type apartments in the city or suburbs, are considered on a city or suburban lot.
- A *place* is a farm, ranch, or any other property, other than a city or suburban lot, on which this *residence* is located.
- H16.** If a well provides water for six or more houses or apartments, mark **A public system**. If a well provides water for five or fewer houses or apartments, mark one of the categories for *individual well*.
- Drilled wells*, or small diameter wells, are usually less than 1½ feet in diameter. *Dug wells* are generally hand dug and are wider.
- H17.** A *public sewer* is operated by a government body or a private organization. A *septic tank or cesspool* is an underground tank or pit used for disposal of sewage.
- H19.** The term *person in column 1* refers to the person listed in the first column on page 2. This person should be the household member (or one of the members) in whose name the house is owned or rented. If there is no such person, any adult household member can be the person in column 1. Mark when this person last moved into *this* house or apartment.
- H20.** This question refers to the type of *heating equipment* and not to the fuel used.
- An *electric heat pump* is sometimes known as a reverse cycle system. It may be centrally installed with ducts to the rooms or individual heat pumps in the rooms.
- A *floor, wall, or pipeless furnace* delivers warm air to the room right above the furnace or to the room(s) on one or both sides of the wall in which the furnace is installed and does not have ducts leading to other rooms.
- Any heater that you plug into an electric outlet should be counted as a *portable room heater*.

Form D-4, Your Guide to Census '80—Con.

Page 10

INSTRUCTIONS FOR QUESTIONS H21 THROUGH H32

H21. *Gas from underground pipes* is piped in from a central system such as one operated by a public utility company or a municipal government. *Bottled, tank, or LP gas* is stored in tanks which are refilled or exchanged when empty. *Other fuel* includes any fuel not separately listed, for example, purchased steam, fuel briquettes, waste material, etc.

H22. If your living quarters are rented, enter the costs for utilities and fuels only if you pay for them in addition to the rent entered in H12. If already included in rent, fill the appropriate circle.

The amounts to be reported should be for the past 12 months, that is, for electricity and gas, the monthly *average* for the past 12 months; for water and other fuels, the *total* amount for the past 12 months.

Estimate as closely as possible when exact costs are not known.

Report amounts even if your bills are unpaid or paid by someone else. If the bills include utilities or fuel used also by another apartment or a business establishment, estimate the amounts for your own living quarters. If gas and electricity are billed together, enter the combined amount on the electricity line and bracket ({) the two utilities.

H23. The kitchen sink, stove, and refrigerator must be located in the building but do *not* have to be in the same room. Portable cooking equipment is not considered as a range or cook stove.

H26. Answer *Yes only* if the telephone is located *in* your living quarters.

H27. Count only equipment used to cool the air by means of a refrigeration unit.

H28—H29. Count company cars (including police cars and taxicabs) and company trucks that are regularly kept at home and used by household members. Do *not* count cars or trucks permanently out of working order.

H30—H32. Do not answer these questions if you live in a cooperative, regardless of the number of units in the structure.

H30. Report taxes for all taxing jurisdictions even if they are included in mortgage payment, not paid yet, paid by someone else, or are delinquent.

H31. When premiums are paid on other than a yearly basis, convert to a yearly basis and enter the yearly amount, even if no payment was made during the past 12 months.

H32a. The word "mortgage" is used as a general term to indicate all types of loans which are secured by real estate.

b. A second or junior mortgage is also secured by real estate but has been made by the homeowner in addition to the first mortgage.

c. Enter a monthly amount even if it is unpaid or paid by someone else. If the amount is paid on some other periodic basis, see instructions for H12 to change it to a monthly amount.

Page 11

INSTRUCTIONS FOR QUESTIONS 11 THROUGH 14

11. *For persons born in the United States:*

Print the name of the State in which this person's mother was living when this person was born. For persons born in a hospital, do not give the State in which the hospital was located unless the hospital and the mother's home were in the same State or the location of the mother's home is not known. For example, if a person was born in a hospital in Washington, D.C., but the mother's home was in Virginia at the time of the person's birth, enter "Virginia."

For persons born outside the United States:

Print the full name of the foreign country or Puerto Rico, Guam, etc., where the person was born. Use international boundaries as now recognized by the United States. Specify whether Northern Ireland or Ireland (Eire); East or West Germany; England, Scotland or Wales (*not* Great Britain or United Kingdom). Specify the particular island in the Caribbean, *not*, for example, West Indies.

12. This question is only for persons born in a foreign country. Fill the **Yes**, a **naturalized citizen** circle only if the person has *completed* the naturalization process and is now a citizen.

If the person has entered the U.S. more than once, fill the circle for the year he or she came to stay permanently.

13a. Mark **No**, only **speaks English** if the person always speaks English *at home*; then skip to question 14.

Mark **Yes** if the person speaks a language other than English *at home*. Do *not* mark **Yes** for a language spoken only at school or if speaking ability is limited to a few expressions or slang.

b. Print the non-English language spoken *at home*. If this person speaks two or more non-English languages *at home* and cannot determine which is spoken most often, report the first language the person learned to speak.

c. Fill the circle that best describes the person's *ability* to speak English.

(1) The circle **Very well** should be filled for persons who have no difficulty speaking English.

(2) The circle **Well** should be filled for persons who have only minor problems which do not seriously limit their ability to speak English.

(3) The circle **Not well** should be filled for persons who are seriously limited in their ability to speak English.

(4) The circle **Not at all** should be filled for persons who do not speak English at all.

14. Print the ancestry group with which the person *identifies*. Ancestry (or origin or descent) may be viewed as the nationality group, the lineage, or the country in which the person or the person's parents or ancestors were born before their arrival in the United States. Persons who are of more than one origin and who cannot identify with a single group should print their multiple ancestry (for example, German-Irish).

Be specific; for example, if ancestry is "Indian," specify whether American Indian, Asian Indian, or West Indian. Distinguish Cape Verdean from Portuguese, and French Canadian from Canadian.

A religious group should not be reported as a person's ancestry.

Form D-4, Your Guide to Census '80—Con.

Page 12

INSTRUCTIONS FOR QUESTIONS 15 THROUGH 20

15a. Mark **Yes**, this house if this person lived in this same house or apartment on April 1, 1975, but moved away and came back between then and now. Mark **No**, different house if this person lived in the same building but in a different apartment (or in the same mobile home or trailer but on a different trailer site).

b. If this person lived in a different house or apartment on April 1, 1975, give the location of this person's usual home at that time.

Part (1) If the person was living in the United States on April 1, 1975, print the name of the State. If the person did *not* live in the United States on April 1, 1975, print the full name of the foreign country or Puerto Rico, Guam, etc.

Part (2) If in Louisiana, print the parish name. If in Alaska, print the borough name. If in New York City — print the borough name if the county name is not known. If an independent city, leave blank.

Part (3) If in Connecticut, Maine, Massachusetts, New Hampshire, Rhode Island or Vermont, print the name of the town rather than the name of the village or city, unless the name of the town is unknown.

Part (4) Mark **Yes** if you know that the location is *now* inside the limits of a city, town, village or other incorporated place, even if it was not inside the limits on April 1, 1975.

17a. Mark **Yes** only if this person was on *active* duty in the U.S. Army, Navy, Air Force, Marine Corps, or Coast Guard. Mark **No** if the person was in the National Guard or the reserves.

b. Mark **Yes** if the person was attending a college or university either full or part time and was enrolled for credit toward a degree. Mark **No** if the person was taking only non-credit courses or was attending a vocational or trade school, such as secretarial school.

c. Mark **Yes**, full time if the person worked full time (35 hours or more per week). Mark **Yes**, part time if the person worked part time (less than 35 hours per week). Mark **No** if the person only did unpaid volunteer work, housework or yard work at own home, or if the only work done was as a resident of an institution.

18a. Mark **Yes** if this person was ever on active duty in the U.S. Army, Navy, Air Force, Marine Corps, or Coast Guard, even if the time served was short. For persons in the National Guard or military reserve units, mark **Yes** *only* if the person was ever called to active duty; mark **No** if the only service was active duty for training.

b. If this person served during more than one period, fill all circles which apply, even if service was for a short time.

19. The term "health condition" refers to any physical or mental problem which has lasted for 6 or more months. A serious problem with seeing, hearing, or speech should be considered a health condition. Pregnancy or a temporary health problem such as a broken bone that is expected to heal normally should *not* be considered a health condition.

20. Count all children born alive, including any who have died (even shortly after birth) or who no longer live with her.

Page 13

INSTRUCTIONS FOR QUESTIONS 21 THROUGH 26

21. If the exact date of marriage is not known, give your best estimate.

22a. Mark **Yes** if the person worked, either full or part time, on any day of last week (Sunday through Saturday).

Count as work:

Work for someone else for wages, salary, piece rate, commission, tips, or payments "in kind" (for example, food, lodging received as payment for work performed).

Work in own business, professional practice, or farm.

Any work in a family business or farm, paid or not.

Any part-time work including babysitting, paper routes, etc.

Active duty in Armed Forces.

Do not count as work:

Housework or yard work at home.

Unpaid volunteer work.

Work done as a resident of an institution.

b. Give the *actual* number of hours worked at *all jobs last week*, even if that was more or fewer hours than usually worked.

23. If the person worked at several locations, but reported to the same location each day to begin work, print where he or she reported. If the person did not report to the same location each day to begin work, print the words "various locations" for 23a, and give as much information as possible in the remainder of 23 to identify the area in which he or she worked *most* last week.

If the person's employer operates in more than one location (such as a grocery store chain or public school system), give the exact address of the location or branch where the person worked.

If the person worked in a foreign country or Puerto Rico, Guam, etc., print the name of the country in 23e and leave the other parts of 23 blank.

24a. Travel time is from door to door. Include time taken waiting for public transportation, picking up passengers in carpools, etc.

b. Mark **Worked at home** for a person who works on a farm where he or she lives, or in an office or shop in the person's home.

c. If the person was driven to work by someone who then drove back home or to a non-work destination, mark **Drive alone**.

d. Do not include riders who rode to school or some other non-work destination.

25. If the person works only during certain seasons or on a day-to-day basis when work is available, mark **No**.

26a. Mark **Yes** if the person tried to get a job or to start a business or professional practice at any time in the last *four* weeks; for example, registered at an employment office, went to a job interview, placed or answered ads, or did anything toward starting a business or professional practice.

b. Mark **No**, already has a job if the person was on layoff or was expecting to report to a job within 30 days.

Mark **No**, temporarily ill if the person expects to be able to work within 30 days.

Mark **No**, other reasons if the person could not have taken a job because he or she was going to school, taking care of children, etc.

Form D-4, Your Guide to Census '80—Con.

Page 14

INSTRUCTIONS FOR QUESTIONS 27 THROUGH 29

27. Look at the instructions for 22a to see what to count as work. Mark **Never worked** if the person: (1) never worked at any kind of job or business, either full or part time, (2) never did any work, with or without pay, in a family business or farm *and* (3) never served in the Armed Forces.

28a. If the person worked for a company, business, or government agency, print the name of the company, not the name of the person's supervisor. If the person worked for an individual or a business that has no company name, print the name of the individual worked for. If the person worked in his or her own business, print "self-employed."

b. Print two or more words to tell what the business, industry, or individual employer named in 28a does. If there is more than one activity, describe only the major activity *at the place where the person works*. Enter what is made, what is sold, or what service is given.

Some examples of what is needed to make an answer acceptable are shown on the census form and here.

Unacceptable

Furniture company

Grocery store

Oil company

Ranch

Acceptable

Metal furniture manufacturing

Wholesale grocery store

Retail gas station

Cattle ranch

c. Mark **Manufacturing** if the factory, plant, mill, etc., mostly makes things, even if it also sells them.

Mark **Wholesale trade** if the business mostly sells things to stores or other companies.

Mark **Retail trade** if the business mostly sells things (not services) to individuals.

Mark **Other** if the main activity of the employer is not making or selling things. Some examples of **Other** are farming, construction, and services such as those provided by hotels, dry cleaners, repair shops, schools, and banks.

29a. Print two or more words to describe the kind of work the person does. If the person is a trainee, apprentice, or helper, include that in the description.

Some examples of what is needed to make an answer acceptable are shown on the census form and here.

Unacceptable

Clerk

Helper

Mechanic

Nurse

Acceptable

Production clerk

Carpenter's helper

Auto engine mechanic

Registered nurse

b. Print the most important things that the person does on the job. Some examples are shown on the census form.

Page 15

INSTRUCTIONS FOR QUESTIONS 30 THROUGH 33

30. If the person was an employee of a *private* nonprofit organization, such as a church, fill the first circle.

Mark **Local government employee** for a teacher working in an elementary or secondary public school.

31a. Look at the instructions for question 22a to see what to count as work.

b. Count every week in which the person did any work at all, even for an hour.

c. If the hours worked each week varied considerably, give the best estimate of the hours usually worked most weeks.

d. Count every week in which the person did not work at all, but spent any time looking for work or on layoff from a job. *Looking for work* means trying to get a job or start a business or professional practice; *layoff* includes either temporary or indefinite layoff.

32. Fill the Yes or No circle for each part and enter the appropriate amount. If income from any source was received jointly by household members, report if possible, the appropriate share for each person; otherwise, report the whole amount for only one person and mark **No** for the other person, unless the other person has additional income of the same type.

a. Include sick leave pay. Do not include reimbursement for business expenses and pay "in kind," (for example, food, lodging received as payment for work performed).

b. Include net earnings (gross earnings minus business expenses) from a nonfarm business. If business lost money, write "Loss" above the amount.

c. Include net earnings (gross receipts minus operating expenses) from a farm. If farm lost money, write "Loss" above the amount.

d. Include interest and dividends credited to the person's account (for example, from savings accounts and stock shares), net royalties, and net income from rental property.

e. Include Social Security or Railroad Retirement payments to retired persons, to dependents of deceased insured workers and to disabled workers.

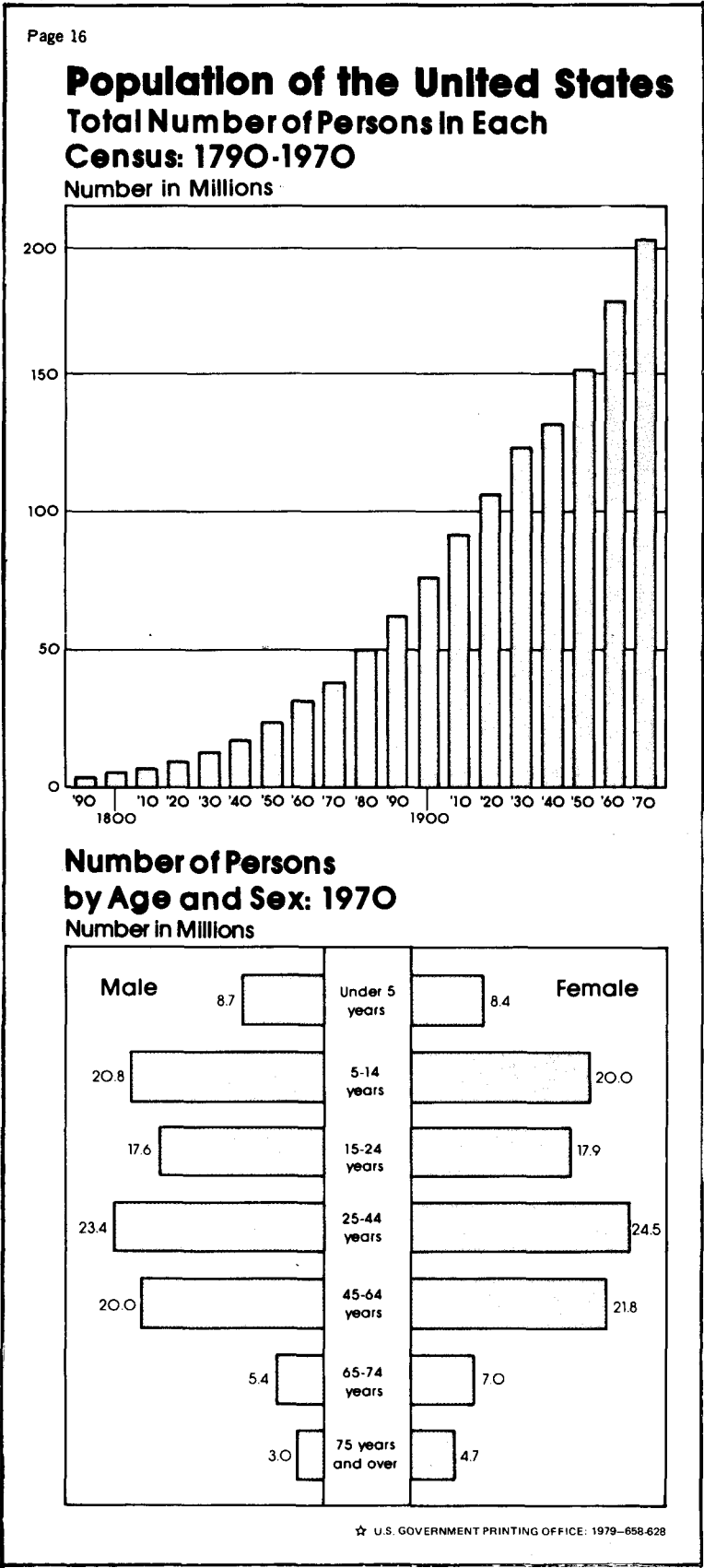
f. Include public assistance or welfare payments received from Federal, State, or local agencies. Do not include private welfare payments.

g. Include all other regular payments, such as government employee retirement, union or private pensions and annuities; unemployment benefits; worker's compensation; Armed Forces allotments; private welfare payments; regular contributions from persons not living in the household; etc.

Do not include lump-sum payments received from the sale of property (capital gains), insurance policies, inheritances, etc.

33. If no income was received in 1979, fill the **None** circle. If total income was a loss, write "Loss" above the amount.

Form D-4, Your Guide to Census '80—Con.



Censo de los Estados Unidos, 1980

**Sus respuestas son
confidenciales**

[illegible]

Form D-2S, Censo de los Estados Unidos, 1980—Con.

Página 2

→ CONTESTE TAMBIÉN LAS PREGUNTAS SOBRE LA VIVIENDA EN LA PÁGINA 3

Aquí están las PREGUNTAS	PERSONA en la columna 1		PERSONA en la columna 2		PERSONA en la columna 3	
	Apellido	Nombre Inicial	Apellido	Nombre Inicial	Apellido	Nombre Inicial
<p>2. ¿Cuál es el parentesco de esta persona con la persona anotada en la columna 1?</p> <p>Llene un círculo.</p> <p>Si marca "Otro pariente" de la persona en la columna 1, anote la relación exacta, tal como suegra, sobrina, nieto, etc.</p>	<p>EMPIECE en esta columna y anote el nombre del miembro del hogar (o uno de los miembros) que es dueño de o alquila la vivienda. Si no hay tal persona, anote en esta columna el nombre de cualquier adulto que sea miembro del hogar.</p>		<p>Si es pariente de la persona anotada en la columna 1:</p> <p>○ Esposo/esposa ○ Padre/madre ○ Hijo/hija ○ Otro pariente</p> <p>Si no es pariente de la persona anotada en la columna 1:</p> <p>○ Pupilo, huésped ○ Otro que no es pariente ○ Socio, compañero de cuarto ○ Empleado</p>		<p>Si es pariente de la persona anotada en la columna 1:</p> <p>○ Esposo/esposa ○ Padre/madre ○ Hijo/hija ○ Otro pariente</p> <p>Si no es pariente de la persona anotada en la columna 1:</p> <p>○ Pupilo, huésped ○ Otro que no es pariente ○ Socio, compañero de cuarto ○ Empleado</p>	
3. Sexo Llene un círculo.	○ Masculino <input type="checkbox"/> ○ Femenino <input type="checkbox"/>		○ Masculino <input type="checkbox"/> ○ Femenino <input type="checkbox"/>		○ Masculino <input type="checkbox"/> ○ Femenino <input type="checkbox"/>	
4. ¿Es esta persona — Llene un círculo.	<p>○ Blanca? ○ India Asiática?</p> <p>○ Negra? ○ Hawaiana?</p> <p>○ Japonesa? ○ Guamesa?</p> <p>○ China? ○ Samoana?</p> <p>○ Filipina? ○ Esquimal?</p> <p>○ Coreana? ○ Aleuta?</p> <p>○ Vietnamita? ○ Otra —</p> <p>○ India (Americana)? Anote la tribu</p>		<p>○ Blanca? ○ India Asiática?</p> <p>○ Negra? ○ Hawaiana?</p> <p>○ Japonesa? ○ Guamesa?</p> <p>○ China? ○ Samoana?</p> <p>○ Filipina? ○ Esquimal?</p> <p>○ Coreana? ○ Aleuta?</p> <p>○ Vietnamita? ○ Otra —</p> <p>○ India (Americana)? Anote la tribu</p>		<p>○ Blanca? ○ India Asiática?</p> <p>○ Negra? ○ Hawaiana?</p> <p>○ Japonesa? ○ Guamesa?</p> <p>○ China? ○ Samoana?</p> <p>○ Filipina? ○ Esquimal?</p> <p>○ Coreana? ○ Aleuta?</p> <p>○ Vietnamita? ○ Otra —</p> <p>○ India (Americana)? Anote la tribu</p>	
5. Edad cumplida y mes y año de nacimiento	<p>a. Anote su edad cumplida.</p> <p>b. Anote el mes y llene un círculo.</p> <p>c. Anote en las casillas en blanco los tres últimos dígitos del año y llene bajo cada dígito el círculo que corresponde a ese número.</p>		<p>a. Edad cumplida</p> <p>c. Año de nacimiento</p> <p>b. Mes de nacimiento</p>		<p>a. Edad cumplida</p> <p>c. Año de nacimiento</p> <p>b. Mes de nacimiento</p>	
6. Estado matrimonial o civil de esta persona Llene un círculo.	<p>○ Actualmente casada ○ Separada</p> <p>○ Viuda ○ Nunca se ha casado</p> <p>○ Divorciada</p>		<p>○ Actualmente casada ○ Separada</p> <p>○ Viuda ○ Nunca se ha casado</p> <p>○ Divorciada</p>		<p>○ Actualmente casada ○ Separada</p> <p>○ Viuda ○ Nunca se ha casado</p> <p>○ Divorciada</p>	
7. ¿Es esta persona de origen español/hispano? Llene un círculo.	<p>○ No (no es de origen español/hispano)</p> <p>○ Sí, mexicana, mexicanoamericana, chicana</p> <p>○ Sí, puertorriqueña</p> <p>○ Sí, cubana</p> <p>○ Sí, otro origen español/hispano</p>		<p>○ No (no es de origen español/hispano)</p> <p>○ Sí, mexicana, mexicanoamericana, chicana</p> <p>○ Sí, puertorriqueña</p> <p>○ Sí, cubana</p> <p>○ Sí, otro origen español/hispano</p>		<p>○ No (no es de origen español/hispano)</p> <p>○ Sí, mexicana, mexicanoamericana, chicana</p> <p>○ Sí, puertorriqueña</p> <p>○ Sí, cubana</p> <p>○ Sí, otro origen español/hispano</p>	
8. Desde el 1 de febrero de 1980, ¿ha asistido esta persona a una escuela o universidad de instrucción general? Llène un círculo. Incluya guardería para niños, kindergarten, escuela elemental o instrucción que conduce a la obtención de un diploma de escuela superior o un título universitario.	<p>○ No, no ha asistido desde el 1 de febrero</p> <p>○ Sí, escuela o universidad pública</p> <p>○ Sí, privada, relacionada a iglesia</p> <p>○ Sí, privada, no relacionada a iglesia</p>		<p>○ No, no ha asistido desde el 1 de febrero</p> <p>○ Sí, escuela o universidad pública</p> <p>○ Sí, privada, relacionada a iglesia</p> <p>○ Sí, privada, no relacionada a iglesia</p>		<p>○ No, no ha asistido desde el 1 de febrero</p> <p>○ Sí, escuela o universidad pública</p> <p>○ Sí, privada, relacionada a iglesia</p> <p>○ Sí, privada, no relacionada a iglesia</p>	
9. ¿Cuál es el grado (año) más alto de escuela de instrucción general al cual esta persona ha asistido? Llene un círculo. Si actualmente asiste a la escuela, indique el grado que está cursando. Si terminó la escuela superior por examen de equivalencia (GED), marque "12."	<p>Grado más alto al cual ha asistido:</p> <p>○ Guardería para niños ○ Kindergarten</p> <p>Escuela elemental hasta escuela superior (grado o año)</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12</p> <p>○ Universidad o colegio (año académico)</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8 ó más</p> <p>○ Nunca asistió a la escuela — No conteste la pregunta 10.</p>		<p>Grado más alto al cual ha asistido:</p> <p>○ Guardería para niños ○ Kindergarten</p> <p>Escuela elemental hasta escuela superior (grado o año)</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12</p> <p>○ Universidad o colegio (año académico)</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8 ó más</p> <p>○ Nunca asistió a la escuela — No conteste la pregunta 10.</p>		<p>Grado más alto al cual ha asistido:</p> <p>○ Guardería para niños ○ Kindergarten</p> <p>Escuela elemental hasta escuela superior (grado o año)</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12</p> <p>○ Universidad o colegio (año académico)</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8 ó más</p> <p>○ Nunca asistió a la escuela — No conteste la pregunta 10.</p>	
10. ¿Terminó esta persona el grado (año) más alto al cual asistió? Llene un círculo.	<p>○ Actualmente asiste a este grado (o año)</p> <p>○ Terminó este grado (o año)</p> <p>○ No terminó este grado (o año)</p>		<p>○ Actualmente asiste a este grado (o año)</p> <p>○ Terminó este grado (o año)</p> <p>○ No terminó este grado (o año)</p>		<p>○ Actualmente asiste a este grado (o año)</p> <p>○ Terminó este grado (o año)</p> <p>○ No terminó este grado (o año)</p>	
D-2S	PARA USO DEL CENSO SOLAMENTE		PARA USO DEL CENSO SOLAMENTE		PARA USO DEL CENSO SOLAMENTE	

Form D-2S, Censo de los Estados Unidos, 1980—Con.

CONTESTE AHORA LAS PREGUNTAS H1—H12
CON REFERENCIA A SU VIVIENDA

Página 3

PERSONA en la columna 7

Apellido _____

Nombre _____ Inicial _____

Si es pariente de la persona anotada en la columna 1:

○ Esposo/esposa ○ Padre/madre
○ Hijo/hija ○ Otro pariente
○ Hermano/hermana

Si no es pariente de la persona anotada en la columna 1:

○ Pupilo, huésped ○ Otro que no es pariente
○ Socio, compañero de cuarto
○ Empleado

○ Masculino ○ Femenino

○ Blanca? ○ India Asiática?
○ Negra? ○ Hawaiana?
○ Japonesa? ○ Guamesa?
○ China? ○ Samoana?
○ Filipina? ○ Esquimal?
○ Coreana? ○ Aleuta?
○ Vietnamita? ○ Otra — Especifique
○ India (Americana)? Anote la tribu _____

a. Edad cumplida c. Año de nacimiento

1 1 8 0 9 0 9 0
2 1 9 0 1 0 1 0
3 2 0 1 2 0 2 0
4 3 1 2 3 0 3 0
5 4 2 3 4 0 4 0
6 5 3 4 5 0 5 0
7 6 4 5 6 0 6 0
8 7 5 6 7 0 7 0
9 8 6 7 8 0 8 0
0 9 7 8 9 0 9 0

b. Mes de nacimiento

ene.—mar. abr.—jun. jul.—sep. oct.—dic.

○ Actualmente casada ○ Separada
○ Viuda ○ Nunca se ha casado
○ Divorciada

○ No (no es de origen español/hispano)
○ Sí, mexicana, mexicanoamericana, chicana
○ Sí, puertorriqueña
○ Sí, cubana
○ Sí, otro origen español/hispano

○ No, no ha asistido desde el 1 de febrero
○ Sí, escuela o universidad pública
○ Sí, privada, relacionada a iglesia
○ Sí, privada, no relacionada a iglesia

Grado más alto al cual ha asistido:

○ Guardería para niños ○ Kindergarten
○ Escuela elemental hasta escuela superior (grado o año)
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
○ Universidad o colegio (año académico)
1 2 3 4 5 6 7 8 6 más
○ Nunca asistió a la escuela — No conteste la pregunta 10.

○ Actualmente asiste a este grado (o año)
○ Terminó este grado (o año)
○ No terminó este grado (o año)

PARA USO DEL CENSO SOLAMENTE

A. ○ I ○ N ○ O

Si usted anotó más de 7 personas en la Pregunta 1, favor de leer la nota en la página 20.

H1. ¿Excluyó usted a alguien en la Pregunta 1 por no estar seguro si debía ser anotado — por ejemplo, un bebé recién nacido que aún está en el hospital, un huésped que también tiene otro hogar o una persona que permanece aquí de vez en cuando y no tiene otro hogar?

○ Sí — En la página 4 anote el nombre de cada persona y la razón para excluirla.
○ No

H2. ¿Anotó usted en la Pregunta 1 a alguien que está ahora ausente de este hogar — por ejemplo, de vacaciones u hospitalizado?

○ Sí — En la página 4 anote el nombre de cada persona y la razón por la cual está ausente.
○ No

H3. ¿Hay alguien aquí de visita que no ha sido anotado?

○ Sí — En la página 4 anote el nombre de cada visitante que no tiene en su propio hogar una persona que pueda dar la información al enumerador del censo.
○ No

H4. ¿Cuántas viviendas, ocupadas y desocupadas, hay en esta dirección?

○ Una
○ 2 apartamentos o viviendas
○ 3 apartamentos o viviendas
○ 4 apartamentos o viviendas
○ 5 apartamentos o viviendas
○ 6 apartamentos o viviendas
○ 7 apartamentos o viviendas
○ 8 apartamentos o viviendas
○ 9 apartamentos o viviendas
○ 10 ó más apartamentos o viviendas
○ Ésta es una casa móvil o un remolque (trailer)

H5. ¿Entra usted a su vivienda —

○ Directamente del exterior o por un corredor común o público?
○ Pasando a través de la vivienda de otra persona?

H6. ¿Tiene su vivienda facilidades sanitarias completas; es decir, agua caliente y fría por tuberías, inodoro (excusado) con agua corriente y baño o ducha?

○ Sí, para uso exclusivo de los miembros de este hogar
○ Sí, pero las usan también los miembros de otro hogar
○ No, tenemos algunas pero no todas las facilidades sanitarias
○ No hay facilidades sanitarias en la vivienda

H7. ¿Cuántos cuartos tiene en su vivienda?

No cuente cuartos de baño, portales, balcones, vestíbulos, corredores o medios cuartos.

○ 1 cuarto ○ 4 cuartos ○ 7 cuartos
○ 2 cuartos ○ 5 cuartos ○ 8 cuartos
○ 3 cuartos ○ 6 cuartos ○ 9 ó más cuartos

H8. ¿Es esta vivienda —

○ Propia o la está comprando usted o algún otro miembro de este hogar?
○ Alquilada por pago en efectivo?
○ Ocupada gratis?

H9. ¿Es este apartamento (casa) parte de un condominio?

○ No
○ Sí, es parte de un condominio

H10. Si ésta es una casa de una familia —

a. ¿Está la casa en una propiedad de 10 ó más acres?
○ Sí ○ No

b. ¿Se usa alguna parte de la propiedad como establecimiento comercial u oficina médica?
○ Sí ○ No

H11. Si usted vive en una casa de una familia o en una unidad en un condominio la cual usted posee o la está comprando —

¿Cuál es el valor de esta propiedad; es decir, por cuánto piensa usted que esta propiedad (casa y terreno o unidad en un condominio) se vendería si la pusiera a la venta?

No conteste esta pregunta si ésta es una —

• Casa móvil o remolque (trailer)
• Casa en una propiedad de 10 ó más acres
• Casa con establecimiento comercial u oficina médica en la propiedad

○ Menos de \$10,000 ○ \$50,000 a \$54,999
○ \$10,000 a \$14,999 ○ \$55,000 a \$59,999
○ \$15,000 a \$17,499 ○ \$60,000 a \$64,999
○ \$17,500 a \$19,999 ○ \$65,000 a \$69,999
○ \$20,000 a \$22,499 ○ \$70,000 a \$74,999
○ \$22,500 a \$24,999 ○ \$75,000 a \$79,999
○ \$25,000 a \$27,499 ○ \$80,000 a \$89,999
○ \$27,500 a \$29,999 ○ \$90,000 a \$99,999
○ \$30,000 a \$34,999 ○ \$100,000 a \$124,999
○ \$35,000 a \$39,999 ○ \$125,000 a \$149,999
○ \$40,000 a \$44,999 ○ \$150,000 a \$199,999
○ \$45,000 a \$49,999 ○ \$200,000 ó más

H12. Si usted paga renta por su vivienda —

¿Cuál es la renta mensual?

Si no paga la renta mensualmente, vea en la guía de instrucciones cómo calcular la renta mensual.

○ Menos de \$50 ○ \$160 a \$169
○ \$50 a \$59 ○ \$170 a \$179
○ \$60 a \$69 ○ \$180 a \$189
○ \$70 a \$79 ○ \$190 a \$199
○ \$80 a \$89 ○ \$200 a \$224
○ \$90 a \$99 ○ \$225 a \$249
○ \$100 a \$109 ○ \$250 a \$274
○ \$110 a \$119 ○ \$275 a \$299
○ \$120 a \$129 ○ \$300 a \$349
○ \$130 a \$139 ○ \$350 a \$399
○ \$140 a \$149 ○ \$400 a \$499
○ \$150 a \$159 ○ \$500 ó más

PARA USO DEL CENSO ÚNICAMENTE

A4. Bloque número	A5. Número de serie	B. Tipo de vivienda	Para viviendas desocupadas	D. Tiempo desocupada	F. Total de personas
0 0 0	0 0 0 0	Ocupada	C1. ¿Es esta vivienda para uso	○ Menos de 1 mes	0 0 0
1 1 1	1 1 1 1	○ Primer cuestionario	○ Todo el año?	○ De 1 a 2 meses	1 1 1
2 2 2	2 2 2 2	○ Continuación	○ Estacional/Migratorio? — No conteste C2, C3, y D	○ De 2 a 6 meses	2 2 2
3 3 3	3 3 3 3	Desocupada	C2. Clasificación de las viviendas desocupadas	○ De 6 a 12 meses	3 3 3
4 4 4	4 4 4 4	○ Regular	○ Para alquiler	○ De 1 a 2 años	4 4 4
5 5 5	5 5 5 5	○ Residencia habitual en otro lugar	○ Para venta únicamente	○ 2 ó más años	5 5 5
6 6 6	6 6 6 6	Alojamiento de grupo	○ Alquilada o vendida pero desocupada	E. Indicadores	6 6 6
7 7 7	7 7 7 7	○ Primer cuestionario	○ Para uso ocasional	1. ○ ○ Correo	7 7 7
8 8 8	8 8 8 8	○ Continuación	○ Otra vacante	2. ○ ○ Pob./F	8 8 8
9 9 9	9 9 9 9		C3. ¿Está entablada (boarded up) esta vivienda?		9 9 9
			○ Sí ○ No		

Form D-2S, Censo de los Estados Unidos, 1980—Con.

Página 4

CONTESTE TAMBIÉN ESTAS PREGUNTAS

H13. ¿Qué describe mejor este edificio? <i>Incluya todos los apartamentos aunque estén desocupados.</i> <input type="radio"/> Casa móvil o remolque (trailer) <input type="radio"/> Casa de una familia, separada de cualquiera otra casa <input type="radio"/> Casa de una familia, unida a una o más casas <input type="radio"/> Un edificio para 2 familias <input type="radio"/> Un edificio para 3 a 4 familias <input type="radio"/> Un edificio para 5 a 9 familias <input type="radio"/> Un edificio para 10 a 19 familias <input type="radio"/> Un edificio para 20 a 49 familias <input type="radio"/> Un edificio para 50 ó más familias <input type="radio"/> Un barco o bote, tienda de campaña, camión cubierto (van), etc.	H21a. ¿Cuál combustible usa principalmente para la calefacción de su vivienda? <input type="radio"/> Gas por tubería subterránea que sirve a toda la comunidad <input type="radio"/> Gas en cilindros, tanques o petróleo líquido <input type="radio"/> Electricidad <input type="radio"/> Aceite combustible, queroseno, etc. <input type="radio"/> Carbón de piedra <input type="radio"/> Leña <input type="radio"/> Otra clase de combustible <input type="radio"/> No uso combustibles b. ¿Cuál combustible usa principalmente para calentar el agua? <input type="radio"/> Gas por tubería subterránea que sirve a toda la comunidad <input type="radio"/> Gas en cilindros, tanques o petróleo líquido <input type="radio"/> Electricidad <input type="radio"/> Aceite combustible, queroseno, etc. <input type="radio"/> Carbón de piedra <input type="radio"/> Leña <input type="radio"/> Otra clase de combustible <input type="radio"/> No uso combustibles c. ¿Cuál combustible usa principalmente para cocinar? <input type="radio"/> Gas por tubería subterránea que sirve a toda la comunidad <input type="radio"/> Gas en cilindros, tanques o petróleo líquido <input type="radio"/> Electricidad <input type="radio"/> Aceite combustible, queroseno, etc. <input type="radio"/> Carbón de piedra <input type="radio"/> Leña <input type="radio"/> Otra clase de combustible <input type="radio"/> No uso combustibles	PARA USO DEL CENSO H22a. <input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/> 9
H14a. ¿Cuántos pisos tiene este edificio? <i>Cuente un ático o un sótano como un piso si tiene algún cuarto terminado para uso como alojamiento.</i> <input type="radio"/> 1 a 3 — Pase a la H15 <input type="radio"/> 4 a 6 <input type="radio"/> 7 a 12 <input type="radio"/> 13 ó más pisos b. ¿Hay elevador (ascensor) para pasajeros en este edificio? <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No	H22b. <input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/> 9	<input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/> 9
H15a. ¿Esta situado este edificio — <input type="radio"/> En un solar dentro de la ciudad o suburbio, o en un predio menor de un acre? — Pase a la H16 <input type="radio"/> En un predio de 1 a 9 acres? <input type="radio"/> En un predio de 10 ó más acres? b. ¿El año pasado, 1979, ascendieron las ventas de cosechas, ganado y otros productos agrícolas en este lugar a — <input type="radio"/> Menos de \$50 (o Nada) <input type="radio"/> \$50 a \$249 <input type="radio"/> \$250 a \$599 <input type="radio"/> \$600 a \$999 <input type="radio"/> \$1,000 a \$2,499 <input type="radio"/> \$2,500 ó más	H22. ¿Cuántos son los costos de servicios públicos y combustibles para su vivienda? a. Electricidad \$----- .00 <input type="radio"/> 6 <i>Costo promedio mensual</i> <input type="radio"/> Incluido en la renta o no hay cargo <input type="radio"/> No se usa electricidad b. Gas \$----- .00 <input type="radio"/> 6 <i>Costo promedio mensual</i> <input type="radio"/> Incluido en la renta o no hay cargo <input type="radio"/> No se usa gas c. Agua \$----- .00 <input type="radio"/> 6 <i>Costo anual</i> <input type="radio"/> Incluido en la renta o no hay cargo d. Aceite combustible, carbón de piedra, queroseno, leña, etc. \$----- .00 <input type="radio"/> 6 <i>Costo anual</i> <input type="radio"/> Incluido en la renta o no hay cargo <input type="radio"/> No se usan estos combustibles	H22c. <input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/> 9
H16. ¿Recibe su vivienda el agua de — <input type="radio"/> Un sistema público (departamento de agua de la ciudad, etc.) o compañía privada? <input type="radio"/> Un pozo profundo individual taladrado? <input type="radio"/> Un pozo individual cavado? <input type="radio"/> Alguna otra fuente de agua (manantial, arroyo, río, cisterna, etc.)?	H23. ¿Tiene su vivienda facilidades de cocina completas? <i>Facilidades de cocina completas consisten de fregadero (sink) con agua por tuberías, estufa para cocinar y refrigeradora.</i> <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No H24. ¿Cuántos dormitorios (recámaras) tiene su vivienda? <i>Incluya los cuartos que se usan principalmente para dormir aunque también se usen para otros propósitos.</i> <input type="radio"/> No hay dormitorios <input type="radio"/> 1 dormitorio <input type="radio"/> 2 dormitorios <input type="radio"/> 3 dormitorios <input type="radio"/> 4 dormitorios <input type="radio"/> 5 ó más dormitorios	H22d. <input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/> 9
H17. ¿Está este edificio conectado al alcantarillado (alcantarilla) público? <input type="radio"/> Sí, está conectado al alcantarillado público <input type="radio"/> No, conectado a un pozo séptico o pozo negro <input type="radio"/> No, usa otros medios	H25. ¿Cuántos cuartos de baño tiene su vivienda? <i>Un cuarto de baño completo es un cuarto con un inodoro con agua corriente, bañera o ducha y lavamanos con agua por tuberías. Un medio cuarto de baño tiene, por lo menos, un inodoro con agua corriente o una bañera o ducha, pero no tiene todas las facilidades de un cuarto de baño completo.</i> <input type="radio"/> Ninguno o sólo tiene un medio cuarto de baño <input type="radio"/> 1 cuarto de baño completo <input type="radio"/> 1 cuarto de baño completo y uno o más medios cuartos de baño <input type="radio"/> 2 ó más cuartos de baño completos	<input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/> 9
H18. ¿Aproximadamente cuándo fue construido originalmente este edificio? <i>Marque la fecha aproximada de la construcción original, no cuando el edificio fue remodelado, ampliado o convertido a otro tipo de vivienda.</i> <input type="radio"/> 1979 a 1980 <input type="radio"/> 1975 a 1978 <input type="radio"/> 1970 a 1974 <input type="radio"/> 1960 a 1969 <input type="radio"/> 1950 a 1959 <input type="radio"/> 1940 a 1949 <input type="radio"/> 1939 ó antes	H26. ¿Tiene usted un teléfono dentro de su vivienda? <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No H27. ¿Tiene su vivienda aire acondicionado? <input type="radio"/> Sí, un sistema central de aire acondicionado <input type="radio"/> Sí, una unidad individual para cuarto <input type="radio"/> Sí, dos o más unidades individuales para cuarto <input type="radio"/> No	<input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/> 9
H19. ¿Cuándo se mudó a esta casa (o apartamento) la persona anotada en la columna 1? <input type="radio"/> 1979 a 1980 <input type="radio"/> 1975 a 1978 <input type="radio"/> 1970 a 1974 <input type="radio"/> 1960 a 1969 <input type="radio"/> 1950 a 1959 <input type="radio"/> 1949 ó antes <input type="radio"/> Siempre ha vivido aquí	H28. ¿Cuántos automóviles se mantienen en la casa para el uso de los miembros de su hogar? <input type="radio"/> Ninguno <input type="radio"/> 1 automóvil <input type="radio"/> 2 automóviles <input type="radio"/> 3 ó más automóviles	<input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/> 9
H20. ¿Qué tipo de calefacción tiene su vivienda? — Llène un círculo para indicar el tipo de calefacción que más se usa. <input type="radio"/> Sistema a vapor o de agua caliente <input type="radio"/> Calefacción central con conductos de aire caliente hasta cada cuarto <input type="radio"/> Calefacción mediante bombas eléctricas (heat pumps) <input type="radio"/> Otras unidades eléctricas de calefacción que forman parte de la estructura (instaladas permanentemente en la pared, en el techo interior o en la base de la pared) <input type="radio"/> Calorífero de piso, de pared o sin tuberías <input type="radio"/> Calentadores de cuarto con conductos para ventilación y que consumen gas, aceite o queroseno <input type="radio"/> Calentadores de cuarto sin conductos para ventilación y que consumen gas, aceite o queroseno (no portátiles) <input type="radio"/> Chimeneas, estufas o calentadores de cuarto portátiles de cualquier clase <input type="radio"/> Ninguno, la vivienda no tiene equipo de calefacción	H29. ¿Cuántas trocas o camiones cubiertos o descubiertos con capacidad de una tonelada o menos se mantienen en la casa para el uso de los miembros de su hogar? <input type="radio"/> Ninguno <input type="radio"/> 1 troca o camión <input type="radio"/> 2 trocas o camiones <input type="radio"/> 3 ó más trocas o camiones	<input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/> 9

D-2S

Form D-2S, Censo de los Estados Unidos, 1980—Con.

CON REFERENCIA A SU VIVIENDA

Página 5

Favor de contestar las preguntas H30 a H32 si usted vive en una casa de una familia que es propiedad suya o que está comprando a menos que ésta sea —

- Una casa móvil o remolque (trailer)
- Una casa ubicada en un predio de 10 ó más acres
- Una unidad de condominio
- Una casa con establecimiento comercial u oficina médica en la propiedad

Si se trata de una de éstas, o si usted alquila la unidad de vivienda o si ésta es una estructura multifamiliar, no conteste las preguntas H30 a H32 y continúe en la página 6.

H30. ¿Cuánto pagó por concepto de contribuciones o impuestos sobre bienes raíces o inmuebles sobre esta propiedad el año pasado?

\$ _____ .00 ☐ Nada

H31. ¿Cuál es la prima anual por concepto de seguro contra incendio y riesgos a esta propiedad?

\$ _____ .00 ☐ Nada ☒

H32a. ¿Tiene usted alguna hipoteca, escritura de fideicomiso, contrato de compra o deuda semejante sobre esta propiedad?

- ☐ Sí, hipoteca, escritura de fideicomiso o deuda semejante
- ☐ Sí, contrato de compra
- ☐ No — Pase a la página 6

b. ¿Tiene usted una segunda hipoteca u otro gravamen sobre esta propiedad?

- ☐ Sí ☒
- ☐ No

c. ¿Cuál es el pago total mensual regular al prestamista?

Incluya también pagos sobre contratos de compra y pagos a prestamistas con segunda hipoteca u otro gravamen sobre esta propiedad.

\$ _____ .00 ☐ No se requieren pagos regulares — Pase a la página 6

d. ¿Incluye su pago mensual regular (la cantidad anotada en la pregunta H32c) pagos por concepto de contribuciones o impuestos sobre bienes raíces o inmuebles sobre esta propiedad?

- ☐ Sí, contribuciones incluidas en el pago ☒
- ☐ No, las contribuciones se pagan separadamente o no se pagan contribuciones

e. ¿Incluye su pago mensual regular (la cantidad anotada en la pregunta H32c) pagos por concepto de seguro contra incendio y riesgos a esta propiedad?

- ☐ Sí, seguro incluido en el pago
- ☐ No, el seguro se paga separadamente o no tiene seguro

Haga el favor de pasar a la página 6

PARA USO DEL CENSO

1	2.	4.	2.	4.	3.	2.	4.
S.S.	0 0	0 0 0	S.S.	0 0	0 0 0	S.S.	0 0
	1 1	1 1 1		1 1	1 1 1		1 1
	2 2	2 2 2		2 2	2 2 2		2 2
Sí	3 3	3 3 3	Sí	3 3	3 3 3	Sí	3 3
	4 4	4 4 4		4 4	4 4 4		4 4
	5 5	5 5 5		5 5	5 5 5		5 5
No	6 6	6 6 6	No	6 6	6 6 6	No	6 6
	7 7	7 7 7		7 7	7 7 7		7 7
	8 8	8 8 8		8 8	8 8 8		8 8
	9 9	9 9 9		9 9	9 9 9		9 9
4	2.	4.	5.	2.	4.	6.	2.
S.S.	0 0	0 0 0	S.S.	0 0	0 0 0	S.S.	0 0
	1 1	1 1 1		1 1	1 1 1		1 1
	2 2	2 2 2		2 2	2 2 2		2 2
Sí	3 3	3 3 3	Sí	3 3	3 3 3	Sí	3 3
	4 4	4 4 4		4 4	4 4 4		4 4
	5 5	5 5 5		5 5	5 5 5		5 5
No	6 6	6 6 6	No	6 6	6 6 6	No	6 6
	7 7	7 7 7		7 7	7 7 7		7 7
	8 8	8 8 8		8 8	8 8 8		8 8
	9 9	9 9 9		9 9	9 9 9		9 9
7	2.	4.	GQ.	H30.	H31.	H32c.	
S.S.	0 0	0 0 0		0 0 0 0	0 0 0	0 0 0 0	
	1 1	1 1 1		1 1 1 1	1 1 1	1 1 1 1	
	2 2	2 2 2		2 2 2 2	2 2 2	2 2 2 2	
Sí	3 3	3 3 3		3 3 3 3	3 3 3	3 3 3 3	
	4 4	4 4 4		4 4 4 4	4 4 4	4 4 4 4	
	5 5	5 5 5		5 5 5 5	5 5 5	5 5 5 5	
No	6 6	6 6 6		6 6 6 6	6 6 6	6 6 6 6	
	7 7	7 7 7		7 7 7 7	7 7 7	7 7 7 7	
	8 8	8 8 8		8 8 8 8	8 8 8	8 8 8 8	
	9 9	9 9 9		9 9 9 9	9 9 9	9 9 9 9	

Form D-2S, Censo de los Estados Unidos, 1980—Con.

Página 6

Nombre de la Persona 1 en la página 2:			Apellido		Nombre		Inicial	
11. ¿En cuál Estado o país extranjero nació esta persona? <i>Anote el Estado en el cual vivía la madre cuando nació esta persona. No anote el Estado en el cual estaba localizado el hospital a menos que la vivienda de la madre y el hospital estuvieran ubicados en el mismo Estado.</i> _____ <i>Nombre del Estado o país extranjero; o Puerto Rico, Guam, etc.</i>								
12. Si esta persona nació en un país extranjero — a. ¿Es esta persona ciudadana naturalizada de los Estados Unidos? <input type="radio"/> Sí, es ciudadana naturalizada <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="radio"/> No, no es ciudadana <input type="checkbox"/> <input type="radio"/> Nació en un país extranjero de padres americanos <input type="checkbox"/>								
b. ¿Cuándo entró esta persona a los Estados Unidos para permanecer en el país? <input type="radio"/> 1975 a 1980 <input type="radio"/> 1965 a 1969 <input type="radio"/> 1950 a 1959 <input type="radio"/> 1970 a 1974 <input type="radio"/> 1960 a 1964 <input type="radio"/> Antes de 1950								
13a. ¿Habla esta persona en su hogar algún otro idioma que no sea el inglés? <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No, sólo habla inglés — Pase a la pregunta 14								
b. ¿Cuál es este idioma? _____ <i>(Por ejemplo: chino, italiano, español, etc.)</i>								
c. ¿Cuán o qué bien habla esta persona el inglés? <input type="radio"/> Muy bien <input type="radio"/> No bien <input type="checkbox"/> <input type="radio"/> Bien <input type="radio"/> No habla inglés <input type="checkbox"/>								
14. ¿Cuál es el origen de esta persona? <i>Si no está seguro sobre cómo informar el origen, vea la guía de instrucciones.</i> _____ <i>(Por ejemplo: afroamericano, inglés, francés, alemán, hondureño, húngaro, irlandés, italiano, jamaicano, coreano, libanés, mexicano, nigeriano, polaco, ucraniano, venezolano, etc.)</i>								
15a. ¿Vivió esta persona en esta casa cinco años atrás (el 1 de abril de 1975)? <i>Si estaba en la universidad o en las Fuerzas Armadas en abril de 1975, indique el lugar de residencia allí.</i> <input type="radio"/> Nació en abril de 1975 o después — Pase a la página que corresponde a la siguiente persona <input type="radio"/> Sí, en esta casa — Pase a la pregunta 16 <input type="radio"/> No, en otra casa								
b. ¿Dónde vivía esta persona cinco años atrás (el 1 de abril de 1975)? (1) Estado de los E.U., país extranjero, Puerto Rico, Guam, etc.: _____ (2) Condado: _____ (3) Nombre de la ciudad, pueblo, aldea, etc.: _____ (4) ¿Dentro de los límites incorporados (legales) de esa ciudad, pueblo, aldea, etc.? <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No, en área no incorporada								
16. ¿Cuándo nació esta persona? <input type="radio"/> Nació antes de abril de 1965 — Prosiga con las preguntas 17 a 33 <input type="radio"/> Nació en abril de 1965 o después — Pase a la página que corresponde a la siguiente persona								
17. En abril de 1975 (cinco años atrás), ¿estaba esta persona — a. En servicio activo en las Fuerzas Armadas? <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No b. Asistiendo a la universidad? <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No c. Trabajando en un empleo o negocio? <input type="radio"/> Sí, jornada completa <input type="radio"/> No <input type="radio"/> Sí, jornada parcial								
18a. ¿Es esta persona veterana del servicio militar activo en las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos? <i>Si sirvió únicamente en la Guardia Nacional o en la Reserva, vea la guía de instrucciones.</i> <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No — Pase a la pregunta 19								
b. ¿Fue el servicio militar activo durante — <i>Llene un círculo para indicar cada período en que esta persona sirvió.</i> <input type="radio"/> Mayo de 1975 o después? <input type="radio"/> Época de Vietnam (agosto de 1964—abril de 1975)? <input type="radio"/> Febrero de 1965—julio de 1964? <input type="radio"/> Conflicto Coreano (junio de 1950—enero de 1955)? <input type="radio"/> Segunda Guerra Mundial (septiembre de 1940—julio de 1947)? <input type="radio"/> Primera Guerra Mundial (abril de 1917—noviembre de 1918)? <input type="radio"/> Cualquier otro período?								
19. ¿Tiene esta persona una incapacidad física, mental u otra condición de salud que ha durado por 6 meses o más y que — a. Limita la clase o cantidad de trabajo que esta persona puede realizar en un empleo? <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No b. Impide a esta persona trabajar en un empleo? <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No c. Limita o impide a esta persona usar transporte público? <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No								
20. Si esta persona es del sexo femenino — ¿Cuántos bebés ha tenido, sin contar los que han nacido muertos? Ninguno 1 2 3 4 5 6 <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <i>No cuente hijastros (as) o niños que haya adoptado.</i> 7 8 9 10 11 12 6 más <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>								
21. Si esta persona ha estado casada alguna vez — a. ¿Ha estado casada más de una vez? <input type="radio"/> Una vez <input type="radio"/> Más de una vez b. Mes y año del matrimonio Mes: _____ Año: _____ Mes y año del primer matrimonio Mes: _____ Año: _____ c. Si se casó más de una vez — ¿Se terminó el primer matrimonio por causa de la muerte del esposo (o esposa)? <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No								
22a. ¿Hizo esta persona algún trabajo durante la semana pasada? <input type="radio"/> Sí — Llene este círculo <input type="radio"/> No — Llene este círculo si esta persona trabajó jornada completa o parcial. (Incluya trabajo parcial tal como distribución de diarios o ayudando sin paga en algún negocio o finca (rancho) de la familia. También incluya servicio activo en las Fuerzas Armadas.) Pase a la pregunta 25 <input type="radio"/> Si esta persona no trabajó o solamente hizo quehaceres domésticos en su propio hogar, tareas de escuela o trabajo voluntario.								
b. ¿Cuántas horas trabajó esta persona la semana pasada (en todos los empleos)? <i>Reste cualquier tiempo no trabajado; sume horas extras trabajadas.</i> _____ Horas								
23. ¿En qué localidad trabajó esta persona la semana pasada? <i>Si esta persona trabajó en más de una localidad, indique aquella donde él o ella trabajó más tiempo la semana pasada.</i> <i>Si no puede especificar la localidad, vea la guía de instrucciones.</i> a. Dirección (Calle y número) _____ <i>Si desconoce la dirección, anote el nombre del edificio, centro comercial u otra descripción de la localización física.</i> b. Nombre de la ciudad, pueblo, aldea, distrito administrativo (borough), etc. _____ c. ¿Está el sitio donde trabaja dentro de los límites incorporados (legales) de esta ciudad, pueblo, aldea, distrito administrativo (borough), etc.? <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No, en área no incorporada d. Condado _____ e. Estado _____ f. Código ZIP _____								
24a. Durante la semana pasada, ¿cuántos minutos se tardó usualmente esta persona en ir de su casa al trabajo (viaje en una dirección)? _____ Minutos b. Durante la semana pasada, ¿cómo se transportó usualmente esta persona a su trabajo? <i>Si esta persona usó más de un medio de transporte, indique el que usualmente utilizó para viajar la mayor parte de la distancia.</i> <input type="radio"/> Automóvil <input type="radio"/> Taxi <input type="radio"/> Troca, camión descubierto (truck) <input type="checkbox"/> <input type="radio"/> Motocicleta <input type="radio"/> Bicicleta <input type="radio"/> Camión cubierto (van) <input type="radio"/> A pie solamente <input type="radio"/> Autobús o tranvía <input type="radio"/> Trabajó en casa <input type="radio"/> Ferrocarril <input type="radio"/> Otro medio — Especifique _____ <input type="radio"/> Tren subterráneo o elevado <i>Si indicó automóvil, troca, camión descubierto (truck) o camión cubierto (van) en la pregunta 24b, prosiga con la pregunta 24c. De otra manera, pase a la pregunta 28.</i>								
PARA USO DEL CENSO								
Persona número	11.	13b.	14.	15b.	23.	VL	24a.	
1	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0	
2	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1	
3	2 2 2	2 2 2	2 2 2	2 2 2	2 2 2	2 2 2	2 2	
4	3 3 3	3 3 3	3 3 3	3 3 3	3 3 3	3 3 3	3 3	
5	4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4	
6	5 5 5	5 5 5	5 5 5	5 5 5	5 5 5	5 5 5	5 5	
7	6 6 6	6 6 6	6 6 6	6 6 6	6 6 6	6 6 6	6 6	
8	7 7 7	7 7 7	7 7 7	7 7 7	7 7 7	7 7 7	7 7	
9	8 8 8	8 8 8	8 8 8	8 8 8	8 8 8	8 8 8	8 8	
0	9 9 9	9 9 9	9 9 9	9 9 9	9 9 9	9 9 9	9 9	

D-2S

➡ Favor de pasar a la siguiente página y contestar las preguntas para la Persona 2 en la página 2

Form D-2S, Censo de los Estados Unidos, 1980—Con.

Página 20

Por Favor, Asegúrese de Haber Llenado Completamente Este Cuestionario

Las personas que contestaron en la Pregunta 1 que sólo están aquí temporalmente y que tienen residencia habitual en otro lugar, favor de escribir en este espacio la dirección de su residencia habitual:

Número de la casa	Calle o carretera	Número o localización del apartamento
Ciudad	Condado	
Estado	Código ZIP	

Para las contestaciones a las Preguntas H1, H2 y H3:

H1. Nombre de cada persona no incluida y la razón para excluirla:

H2. Nombre de cada persona ausente de este hogar y la razón por la cual está ausente:

H3. Nombre de cada visitante que no tiene en su hogar una persona que pueda dar la información al enumerador del censo:

NOTA

Si usted ha anotado más de 7 personas en la Pregunta 1, por favor, asegúrese de que ha completado el cuestionario para las primeras 7 personas. Luego, devuelva este cuestionario por correo. Un enumerador del censo visitará su hogar para obtener la información sobre las demás personas.

1 Verifique el cuestionario para asegurarse de que ha:

- Contestado la Pregunta 1 en la página 1.
- Contestado las Preguntas 2 a la 10 para cada persona que usted anotó al principio de las columnas en las páginas 2 y 3.
- Contestado las Preguntas H1 a la H32 en las páginas 3, 4 y 5.
- Contestado dos páginas para cada persona que anotó en las páginas 2 y 3. Es decir, las páginas 6 y 7 deberán estar contestadas para la Persona 1; las páginas 8 y 9 para la Persona 2, etc.

Por favor, note que necesitamos respuestas a las preguntas 17 a la 33 sobre cada persona nacida antes de abril de 1965, aunque las preguntas parezcan no ser aplicables a la persona en particular.

Por ejemplo, tal vez se le haya olvidado llenar todos los círculos relacionados con el trabajo o el ingreso de un adolescente que asiste a la escuela o de una persona jubilada. Para evitar que tengamos que ponernos en contacto con usted para verificar una respuesta, por favor, asegúrese de que nos ha dado todas las respuestas necesarias.

2 Escriba aquí el nombre de la persona que llenó el cuestionario, la fecha en la que el cuestionario fue completado y el número de teléfono que debemos llamar para comunicarnos con las personas que habitan en esta vivienda.

Nombre _____

Fecha _____

Número de teléfono _____

3 Una vez terminado, doble este cuestionario de la misma manera en que lo recibió. Devuélvalo por correo en el sobre adjunto. La dirección de la Oficina del Censo de los Estados Unidos aparece en la portada de este cuestionario. Por favor, antes de cerrar el sobre asegúrese de que la dirección esté visible a través de la ventana del sobre. No necesita sello de correos.

Muchísimas gracias.

Form D-4S, Su Guía del Censo '80

Su Guía del CENSO '80



Esta guía provee información sobre cómo llenar su cuestionario del censo. Si necesita más ayuda, llame a la oficina local del Censo de E.U. El número de teléfono aparece en el encasillado de la dirección en la portada del cuestionario.

Contenido	página
De qué trata el censo	2-3
Cómo llenar su cuestionario del censo	4-5
Ejemplo	4-5
Por qué el censo hace ciertas preguntas	6
Instrucciones para las preguntas del censo	7-15

Departamento de Comercio
de los Estados Unidos
Oficina del Censo

Formulario D-4S

Form D-4S, Su Guía del Censo '80—Con.

Página 2

DE QUÉ TRATA EL CENSO — algunas preguntas y respuestas

¿Qué es el Censo de 1980?

El Censo es un recuento oficial del número total de personas en nuestra nación al 1 de abril de 1980. En él también se recopila información sobre características tales como la edad, el sexo y el estado matrimonial.

¿Por qué se cuentan las personas en un censo?

La Constitución de los E.U. requiere que se lleve a cabo un censo por lo menos una vez cada 10 años. Es muy importante que este recuento sea exacto puesto que se usa para determinar el número de asientos a los que puede tener derecho cada Estado en la Cámara de Representantes de los E.U.

¿Quiénes ven el cuestionario que usted llena?

La ley que autoriza el censo (título 13, Código de los E.U.), también estipula que sus respuestas son confidenciales. Durante los próximos 72 años, hasta el 1 de abril del año 2052, nadie puede ver sus respuestas excepto los empleados del censo. Éstos han jurado no divulgar su información y están sujetos a multa y/o prisión por cualquier infracción. Esto significa que ninguna otra agencia gubernamental (ya sea federal, estatal, de condado o local), y ninguna otra persona o negocio puede ver su informe individual.

¿Qué hace la Oficina del Censo con la información que usted suministra?

La información individual que se obtiene en el censo se agrupa en totales estadísticos. La tabla a continuación, tomada del censo de 1970, es un ejemplo de cómo se combina la información para producir cifras globales.

Número de Personas por Edad y Sexo: 1970		
Edad	Masculino	Femenino
Total de personas en E.U.	98,912,192	104,299,734
Menores de 5 años	8,745,499	8,408,838
5 a 14 años	20,759,233	19,986,482
15 a 24 años	17,551,116	17,890,253
25 a 44 años	23,448,593	24,546,641
45 a 64 años	19,992,043	21,817,726
65 a 74 años	5,437,084	6,998,372
75 años y más	2,978,624	4,651,422

Página 3

¿Quién usa los totales estadísticos?

Su representación en el Congreso, en las legislaturas estatales, en los concejos de los condados, las ciudades y los pueblos, está basada en los totales estadísticos. Las escuelas, el gobierno federal, las empresas comerciales, los Estados, las ciudades y las agrupaciones de ciudadanos, todos usan estas cifras para planificar su trabajo y para medir los problemas y el progreso de nuestro país. Otro uso muy importante de las cifras del censo es en la distribución de fondos a las comunidades. Por ejemplo, el número de niños y el ingreso de las familias determina la cantidad de dinero que recibirá un condado bajo la Ley de Instrucción Elemental y Secundaria.

¿Cuándo se tomó un censo por primera vez?

El primer censo se llevó a cabo en el año 1790, conforme a lo que estipula el primer artículo de la Constitución. Desde entonces, se ha tomado un censo al principio de cada década. Por lo tanto, el censo de 1980 será la vigésima enumeración de la población de los E.U.

¿Cómo se está tomando el censo?

Unos pocos días antes del Día del Censo en 1980 se envían por correo los cuestionarios del censo a todos los hogares en esta área y en la mayoría de las áreas en el país. Se solicita de los hogares que llenen el cuestionario y lo devuelvan por correo a la Oficina del Censo. En las demás áreas del país, principalmente en aquellas en que la población está bastante dispersa, los enumeradores del censo van de casa en casa para obtener la información directamente de los miembros de los hogares.

¿Qué sucede si usted no devuelve por correo el cuestionario del censo que corresponde a su hogar?

Si no recibimos un cuestionario del censo para su hogar, enviaremos a un enumerador del censo a su residencia para ayudarlo a llenar el cuestionario. Pero recuerde, se ahorra tiempo y dinero al contribuyente si usted mismo llena el cuestionario y lo devuelve por correo.

¿Es obligatorio el censo?

La misma ley que protege la confidencialidad de sus respuestas requiere que usted provea la información que se solicita en el censo, según su leal saber y entender. Cada pregunta ha sido seleccionada cuidadosamente con el propósito de obtener datos necesarios que no pueden conseguirse de otra fuente de información estadística o administrativa.

¿Qué significan los cuadritos negros en el cuestionario del censo?

Esos cuadritos negros son los marcadores que sirven de guía a una máquina que "lee" los círculos que usted llenó. La máquina puede leer únicamente los círculos que estén llenos en las áreas alrededor de los cuadritos negros. La máquina automáticamente transfiere esas respuestas a las cintas de computadora que se utilizan al hacer la tabulación de los datos.

¿Qué deberá usted hacer si tiene alguna pregunta sobre cómo llenar el cuestionario o si necesita ayuda?

Llame a la oficina local del Censo de los E.U. El número de teléfono se encuentra en el encasillado de la dirección en la portada del cuestionario del censo.

Form D-4S, Su Guía del Censo '80—Con.

CÓMO LLENAR SU CUESTIONARIO DEL CENSO

Es posible que usted encuentre alguna pregunta que no pueda contestar con exactitud. Por ejemplo, tal vez no sepa la edad de una persona anciana o el precio por el cual podría vender su casa. Pregunte a otros miembros del hogar si saben la respuesta. Si ninguno sabe, dé su mejor estimación.

Si alguna persona en el hogar, tal como un pupilo o huésped, rehúsa darle la información para el cuestionario, escriba por lo menos el nombre de la persona y conteste las preguntas 2 y 3. Un enumerador del censo lo visitará para obtener el resto de la información directamente de la persona.

Si usted no está seguro si debe anotar o no a una persona, vea las reglas que aparecen en la página 1 del cuestionario del censo.

Use un lápiz para anotar las respuestas en el cuestionario del censo. Como este cuestionario es "leído" por una máquina, es preferible usar un lápiz que una pluma de punto redondo (ballpoint) u otras plumas. Llene los círculos "O" así: ● Si usted se equivoca al llenar un círculo, borre totalmente la marca hecha y luego llene el círculo correcto.

Si su hogar consiste de más de siete personas, por favor anote todos los nombres en la pregunta 1, llene la información que se requiere en el cuestionario para siete de las personas y devuelva el cuestionario por correo en el sobre adjunto. Un enumerador del censo se pondrá en contacto con usted para obtener la información adicional sobre las demás personas.

EJEMPLO

	PERSONA en la columna 1	PERSONA en la columna 2	PERSONA en la columna 3	PERSONA en la columna 4	P
Aquí están las PREGUNTAS	Apellido: <u>Sánchez</u> Nombre: <u>ARTURO</u> Inicial: <u>T.</u>	Apellido: <u>Sánchez</u> Nombre: <u>FRANCISCA</u> Inicial: <u>S.</u>	Apellido: <u>Sánchez</u> Nombre: <u>Patricia</u> Inicial: <u>J.</u>	Apellido: <u>Gómez</u> Nombre: <u>Maria</u> Inicial: <u></u>	Apellido: <u></u> Nombre: <u></u> Inicial: <u></u>
2. ¿Cuál es el parentesco de esta persona con la persona anotada en la columna 1?	EMPIECE en esta columna y anote el nombre del miembro del hogar (o uno de los miembros) que es dueño de o alquila la vivienda. Si no hay tal persona, anote en esta columna el nombre de cualquier adulto que sea miembro del hogar. Llene un círculo.	Si es pariente de la persona anotada en la columna 1: ● Esposo/esposa ● Hijo/hija ● Hermano/hermana Si no es pariente de la persona anotada en la columna 1: ● Pupilo, huésped ● Socio, compañero de cuarto ● Empleado Otro que no es pariente	Si es pariente de la persona anotada en la columna 1: ● Esposo/esposa ● Hijo/hija ● Hermano/hermana Si no es pariente de la persona anotada en la columna 1: ● Pupilo, huésped ● Socio, compañero de cuarto ● Empleado Otro que no es pariente	Si es pariente de la persona anotada en la columna 1: ● Esposo/esposa ● Hijo/hija ● Hermano/hermana Si no es pariente de la persona anotada en la columna 1: ● Pupilo, huésped ● Socio, compañero de cuarto ● Empleado Otro que no es pariente	Si es pariente de la persona anotada en la columna 1: ● Esposo/es ● Hijo/hija ● Hermano/h Si no es pariente de la persona anotada en la columna 1: ● Pupilo, h ● Socio, co de cua ● Emplea
3. Sexo	● Masculino <input checked="" type="radio"/> ● Femenino <input type="radio"/>	● Masculino <input checked="" type="radio"/> ● Femenino <input type="radio"/>	● Masculino <input checked="" type="radio"/> ● Femenino <input type="radio"/>	● Masculino <input checked="" type="radio"/> ● Femenino <input type="radio"/>	● Masculino <input checked="" type="radio"/> ● Femenino <input type="radio"/>
4. ¿Es esta persona —	● Blanca? <input checked="" type="radio"/> ● Negra? <input type="radio"/> ● Japonesa? <input type="radio"/> ● China? <input type="radio"/> ● Filipina? <input type="radio"/> ● Coreana? <input type="radio"/> ● Vietnamita? <input type="radio"/> ● India/Americana? <input type="radio"/> Añote la tribu <input type="text"/> Especifique <input type="text"/>	● Blanca? <input checked="" type="radio"/> ● Negra? <input type="radio"/> ● Japonesa? <input type="radio"/> ● China? <input type="radio"/> ● Filipina? <input type="radio"/> ● Coreana? <input type="radio"/> ● Vietnamita? <input type="radio"/> ● India/Americana? <input type="radio"/> Añote la tribu <input type="text"/> Especifique <input type="text"/>	● Blanca? <input checked="" type="radio"/> ● Negra? <input type="radio"/> ● Japonesa? <input type="radio"/> ● China? <input type="radio"/> ● Filipina? <input type="radio"/> ● Coreana? <input type="radio"/> ● Vietnamita? <input type="radio"/> ● India/Americana? <input type="radio"/> Añote la tribu <input type="text"/> Especifique <input type="text"/>	● Blanca? <input checked="" type="radio"/> ● Negra? <input type="radio"/> ● Japonesa? <input type="radio"/> ● China? <input type="radio"/> ● Filipina? <input type="radio"/> ● Coreana? <input type="radio"/> ● Vietnamita? <input type="radio"/> ● India/Americana? <input type="radio"/> Añote la tribu <input type="text"/> Especifique <input type="text"/>	● Blanca? <input checked="" type="radio"/> ● Negra? <input type="radio"/> ● Japonesa? <input type="radio"/> ● China? <input type="radio"/> ● Filipina? <input type="radio"/> ● Coreana? <input type="radio"/> ● Vietnamita? <input type="radio"/> ● India/Americana? <input type="radio"/> Añote la tribu <input type="text"/> Especifique <input type="text"/>
5. Edad cumplida y mes y año de nacimiento	a. Edad cumplida <u>29</u> b. Mes de nacimiento <u>junio</u> c. Año de nacimiento <u>1950</u>	a. Edad cumplida <u>28</u> b. Mes de nacimiento <u>enero</u> c. Año de nacimiento <u>1952</u>	a. Edad cumplida <u>0</u> b. Mes de nacimiento <u>dic.</u> c. Año de nacimiento <u>1979</u>	a. Edad cumplida <u>80</u> b. Mes de nacimiento <u>agosto</u> c. Año de nacimiento <u>1899</u>	a. Edad cumplida <u></u> b. Mes de nacimiento <u></u> c. Año de nacimiento <u></u>
6. Estado matrimonial o civil de esta persona	● Actualmente casada <input checked="" type="radio"/> ● Viuda <input type="radio"/> ● Divorciada <input type="radio"/>	● Actualmente casada <input checked="" type="radio"/> ● Viuda <input type="radio"/> ● Divorciada <input type="radio"/>	● Actualmente casada <input checked="" type="radio"/> ● Viuda <input type="radio"/> ● Divorciada <input type="radio"/>	● Actualmente casada <input checked="" type="radio"/> ● Viuda <input type="radio"/> ● Divorciada <input type="radio"/>	● Actualmente casada <input checked="" type="radio"/> ● Viuda <input type="radio"/> ● Divorciada <input type="radio"/>
7. ¿Es esta persona de origen español/hispano?	● No (no es de origen español/hispano) ● Sí, mexicana, mexicanoamericana, chicana ● Sí, puertorriqueña ● Sí, cubana ● Sí, otro origen español/hispano	● No (no es de origen español/hispano) ● Sí, mexicana, mexicanoamericana, chicana ● Sí, puertorriqueña ● Sí, cubana ● Sí, otro origen español/hispano	● No (no es de origen español/hispano) ● Sí, mexicana, mexicanoamericana, chicana ● Sí, puertorriqueña ● Sí, cubana ● Sí, otro origen español/hispano	● No (no es de origen español/hispano) ● Sí, mexicana, mexicanoamericana, chicana ● Sí, puertorriqueña ● Sí, cubana ● Sí, otro origen español/hispano	● No (no es de origen español/hispano) ● Sí, mexicana, mexicanoamericana, chicana ● Sí, puertorriqueña ● Sí, cubana ● Sí, otro origen español/hispano
8. Desde el 1 de febrero de 1980, ¿ha asistido esta persona a una escuela o universidad de instrucción general? Llene un círculo.	● No, no ha asistido desde el 1 de febrero ● Sí, escuela o universidad pública ● Sí, privada, relacionada a iglesia ● Sí, privada, no relacionada a iglesia	● No, no ha asistido desde el 1 de febrero ● Sí, escuela o universidad pública ● Sí, privada, relacionada a iglesia ● Sí, privada, no relacionada a iglesia	● No, no ha asistido desde el 1 de febrero ● Sí, escuela o universidad pública ● Sí, privada, relacionada a iglesia ● Sí, privada, no relacionada a iglesia	● No, no ha asistido desde el 1 de febrero ● Sí, escuela o universidad pública ● Sí, privada, relacionada a iglesia ● Sí, privada, no relacionada a iglesia	● No, no ha asistido desde el 1 de febrero ● Sí, escuela o universidad pública ● Sí, privada, relacionada a iglesia ● Sí, privada, no relacionada a iglesia
9. ¿Cuál es el grado (año) más alto de escuela de instrucción general al cual esta persona ha asistido? Llene un círculo.	Grado más alto al cual ha asistido: ● Guardería para niños ● Escuela elemental hasta escuela superior (grado o año) 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 ● Universidad o colegio (año académico) 1 2 3 4 5 6 7 8 6 más ● Nunca asistió a la escuela — No conteste la pregunta 10.	Grado más alto al cual ha asistido: ● Guardería para niños ● Escuela elemental hasta escuela superior (grado o año) 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 ● Universidad o colegio (año académico) 1 2 3 4 5 6 7 8 6 más ● Nunca asistió a la escuela — No conteste la pregunta 10.	Grado más alto al cual ha asistido: ● Guardería para niños ● Escuela elemental hasta escuela superior (grado o año) 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 ● Universidad o colegio (año académico) 1 2 3 4 5 6 7 8 6 más ● Nunca asistió a la escuela — No conteste la pregunta 10.	Grado más alto al cual ha asistido: ● Guardería para niños ● Escuela elemental hasta escuela superior (grado o año) 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 ● Universidad o colegio (año académico) 1 2 3 4 5 6 7 8 6 más ● Nunca asistió a la escuela — No conteste la pregunta 10.	Grado más alto al cual ha asistido: ● Guardería para niños ● Escuela elemental hasta escuela superior (grado o año) 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 ● Universidad o colegio (año académico) 1 2 3 4 5 6 7 8 6 más ● Nunca asistió a la escuela — No conteste la pregunta 10.
10. ¿Terminó esta persona el grado (año) más alto al cual asistió? Llene un círculo.	● Actualmente asiste a este grado (o año) ● Terminó este grado (o año) ● No terminó este grado (o año)	● Actualmente asiste a este grado (o año) ● Terminó este grado (o año) ● No terminó este grado (o año)	● Actualmente asiste a este grado (o año) ● Terminó este grado (o año) ● No terminó este grado (o año)	● Actualmente asiste a este grado (o año) ● Terminó este grado (o año) ● No terminó este grado (o año)	● Actualmente asiste a este grado (o año) ● Terminó este grado (o año) ● No terminó este grado (o año)

Form D-4S, Su Guía del Censo '80—Con.

Página 6

¿POR QUÉ EL CENSO HACE CIERTAS PREGUNTAS?

He aquí algunas razones por las cuales se hacen algunas de las preguntas — las características son tan importantes como la cantidad numérica.

¿Nombre? El uso de nombres es conveniente para asegurarse que se han contado todas las personas en un hogar y que ninguna de ellas haya sido contada dos veces. Sin embargo, los nombres se eliminan antes de sumar sus respuestas a las de otros hogares para propósitos estadísticos.

¿Estado matrimonial o civil? Esta información se usa junto con la información de otras características para poder identificar áreas geográficas donde hay concentración de esposas con empleo, viudas de edad avanzada, etc., con el objeto de planificar facilidades y servicios necesarios para estos grupos.

¿Origen español/hispano? La identificación de los habitantes de origen español/hispano es importante para una mejor comprensión de las diferencias culturales, para cumplir con las leyes y para llevar a cabo los programas dirigidos a mejorar la situación económica de estos grupos.

¿Facilidades sanitarias completas? Esta pregunta provee información sobre la calidad de la vivienda. Los datos se usan junto a otras estadísticas para comparar los "niveles de vida" en varias áreas geográficas y cómo han ido cambiando al pasar del tiempo.

¿Valor o renta? El gobierno y las agencias de planificación usan esta información, junto a otras características, en el desarrollo de programas de vivienda destinados a llenar las necesidades de la población en los distintos niveles económicos.

¿Costo de servicios públicos y combustibles? Estos datos, cuando se combinan con los pagos de la renta y los pagos sobre la hipoteca, constituyen un factor importante en la determinación del costo total que paga la gente por la vivienda en diferentes áreas del país.

¿Teléfono dentro de la vivienda? Las agencias de planificación de la salud usan esta información para identificar las áreas geográficas donde hay una concentración de personas de edad avanzada o incapacitadas que no tienen un teléfono para pedir auxilio en caso de una emergencia.

¿Lugar de nacimiento? La información que se obtiene de esta pregunta se usa para estudiar las tendencias a largo plazo del movimiento poblacional y para estudiar los patrones de migración y las diferencias en los patrones de crecimiento poblacional.

¿Número de bebés? La información sobre el número de hijos que una mujer ha tenido es necesaria para determinar cuánto ha crecido nuestro país y, usando esto como base, qué podemos esperar en el futuro. Los cambios poblacionales debidos al número de nacimientos afectarán cómo se ha de planificar para ciertas facilidades, tales como escuelas.

¿Empleo? Las respuestas a las preguntas relacionadas con los trabajos a los cuales se dedican las personas proveen información sobre la extensión y los tipos de empleo, en las distintas áreas del país. De esta información se pueden desarrollar programas de adiestramiento y se puede determinar la necesidad de nuevas industrias.

¿Ingreso? Más que ningún otro factor, el ingreso determina cómo viven las personas o las familias y, por lo tanto, es un indicador muy importante del nivel económico de su comunidad. El nivel de ingreso de una comunidad se usa como base para la distribución de fondos a Estados y áreas locales para programas tales como el de "Federal Revenue Sharing" (Participación de Recaudaciones Federales). La información sobre ingreso no puede obtenerse de declaraciones de impuestos porque ciertos tipos de ingreso (por ejemplo, de Seguro Social) no son tributables.

Página 7

INSTRUCCIONES PARA LAS PREGUNTAS 1 A LA 10

1. Anote en la pregunta 1 (en la página 1), los nombres de todas las personas que usualmente viven aquí. Luego pase a las páginas 2 y 3 donde hay columnas suficientes para anotar hasta siete personas. En la primera columna escriba en letra de molde el nombre del miembro del hogar que es el dueño de o a cuyo nombre se alquila esta vivienda. Si ninguno de los miembros del hogar es el dueño de o alquila esta vivienda, anote en la primera columna el nombre de cualquier miembro adulto del hogar que no sea un huésped, un pupilo o un empleado remunerado. En las columnas que siguen, anote en letra de molde los nombres de los demás miembros del hogar, si los hay, refiriéndose a la pregunta 1 para asegurarse de que nadie falte.

2. Llene el círculo que indique el parentesco de cada persona con la persona anotada en la columna 1.

Un hijastro o hijo legalmente adoptado de la persona en la columna 1 deberá ser identificado como **Hijo/hija**. Hijos de crianza o menores en tutela que viven en el hogar deberán ser identificados como **Pupilo, huésped**.

3. Asegúrese de llenar el círculo que indique el sexo de cada persona.

4. Llene el círculo que corresponde a la categoría con la cual la persona mejor se identifica. Si llenó el círculo correspondiente a **India Americana** o el correspondiente a **Otra** asegúrese de escribir en letra de molde el nombre de la tribu o del grupo específico.

5. Escriba la edad cumplida en el espacio que se provee ("0" en el caso de niños menores de un año de edad). También anote el mes y año de nacimiento y llene los círculos apropiados. Para una ilustración sobre cómo hacer las anotaciones en la pregunta 5, vea el ejemplo en las páginas 4 y 5. Si desconoce la edad o el mes o el año de nacimiento, dé su mejor estimación.

6. Si el único matrimonio de una persona fue anulado, llene el círculo que indica **Nunca se ha casado**.

7. Una persona es de origen español/hispano si *identifica* su origen con uno de los grupos que se presentan en la pregunta 7, esto es, Mexicana, Puertorriqueña, etc. Origen puede significar nacionalidad, linaje, o el país en el cual la persona o sus padres o antepasados nacieron.

8. No cuente la matrícula en escuela de artes y oficios o en una escuela comercial, el adiestramiento ofrecido por empresas comerciales o la instrucción impartida por un tutor a menos que el curso de estudios sea acreditable en escuelas elementales, superiores o universidades de instrucción general. Una escuela **pública** es cualquier escuela o universidad que es controlada y financiada principalmente por un gobierno local, del condado, del Estado o por el gobierno federal.

9. Llene solamente el círculo que indique el grado más alto al que la persona *asistió* aunque no lo haya terminado. Si la persona actualmente asiste a la escuela, indique el grado en que está matriculada. Instrucción escolar recibida en escuelas extranjeras o en escuelas que no designan grados deberá convertirse al grado o año equivalente en el sistema escolar regular americano. Si no está seguro si el programa de escuela preparatoria (Head Start) al cual asiste un niño se refiere a guardería para niños (nursery) o a kindergarten, llene el círculo que indica guardería para niños.

Si la persona saltó o repitió grados, indique el grado más alto al cual haya asistido, sin tomar en cuenta el tiempo que tardó para alcanzarlo. Las personas que no han asistido a la universidad pero que completaron la escuela superior aprobando el 12mo grado o un examen de equivalencia, tal como el examen "General Educational Development (GED)," deberán llenar el círculo que corresponde al grado 12.

10. Llene el círculo **Terminó este grado (o año)** únicamente si la persona terminó el grado o año que indicó en la pregunta 9 o si completó el grado más alto mediante la aprobación de un examen de equivalencia de escuela superior.

Form D-4S, Su Guía del Censo '80—Con.

Página 8

INSTRUCCIONES PARA LAS PREGUNTAS H4 A LA H12

- H4.** Marque un círculo solamente. Esta dirección se refiere al número de la casa o del edificio donde está localizada su vivienda.
- H5.** Llene el segundo círculo únicamente si usted *tiene* que atravesar por la vivienda de otras personas para llegar a la suya.
- H6.** Marque que tiene agua caliente aunque solamente la tenga parte del tiempo.
- Llene el círculo que indica **Sí, pero las usan también los miembros de otro hogar** si alguna otra persona que vive en el mismo edificio, pero que no es miembro de su hogar, también usa las facilidades. También llene este círculo si los futuros ocupantes de una vivienda que está actualmente desocupada habrán de usar las facilidades en su vivienda.
- H7.** Cuente únicamente los cuartos que se usan para propósitos de alojamiento, tales como salas, comedores, cocinas, dormitorios o recamaras, cuartos de recreación, etc. No cuente los cuartos de baño, las facilidades de cocina que ocupan una sección dentro de otro cuarto, cuartos para lavado, planchado y otros servicios, ni áticos y sótanos sin terminar o cualquier otro espacio que se usa para almacenaje.
- H8.** Llene el círculo que indica **Propia o la está comprando** si usted ya es dueño de la vivienda o la tiene hipotecada. También llene el círculo que corresponde a **Propia o la está comprando** si es dueño de la vivienda pero alquila el solar.
- Llene el círculo que indica **Alquilada por pago en efectivo** si se paga dinero por la renta. La renta puede ser pagada por personas que no son miembros del hogar.
- Ocupada gratis** incluye, por ejemplo, una rectoría (parsonage), viviendas para militares, una casa o apartamento cedido por el dueño a otra persona para que lo habite sin pagar renta, o una casa o apartamento ocupado por un conserje o encargado a cambio de servicios prestados.
- H9.** Un *condominio* es un tipo de vivienda en el cual los apartamentos o casas en una urbanización pertenecen a propietarios individuales, pero las áreas de uso común, tales como salones de entrada (lobbies), pasillos, etc., son de propiedad mancomunada o en común. Es muy probable que la persona que posee un condominio tenga una hipoteca sobre la unidad particular.
- H10b.** Un *establecimiento comercial* se reconoce fácilmente desde el exterior; por ejemplo, una tienda de productos alimenticios o una barbería. Una *oficina médica* es la oficina de un doctor o dentista a la que regularmente acuden los pacientes.
- H11.** Incluya el valor de la casa, del terreno en que está edificada y de cualesquiera otras estructuras en la misma propiedad. Si la casa es propia pero el solar es alquilado, estime el valor combinado de la casa y el terreno. Si es una unidad en un condominio, anote el valor estimado de la unidad en que usted vive más su participación en las áreas de propiedad en común.
- H12.** Informe la renta que aceptó pagar según contrato, aunque esté restrasado en el pago o sea otra persona la que paga la renta.
- Si la renta no se paga mensualmente, calcule la cantidad de renta por mes y llene el círculo apropiado en la pregunta H12.

Si paga renta:	Multiplique por:
Por día	30
Por semana	4
Cada 2 semanas	2

Si paga renta:	Divida entre:
4 veces al año	3
2 veces al año	6
Una vez al año	12

Página 9

INSTRUCCIONES PARA LAS PREGUNTAS H13 A LA H20

- H13.** Marque un círculo solamente. *Separada* significa que hay espacio libre en todos los lados de la casa, o que la misma está unida únicamente a un cobertizo (shed) o a un garaje o cochera. *Unida* significa que la casa está pegada a otra casa o edificio cuando menos por una de las paredes que se extiende desde el piso al techo.
- Si a una casa móvil o a un remolque (trailer) se le ha añadido uno o más cuartos, llene el círculo que corresponde a **Casa de una familia, separada de cualquiera otra casa**. Un portal o cobertizo no se considera como un cuarto.
- Cuente todas las unidades de vivienda en la casa o en el edificio, ya sea que estén ocupadas o desocupadas, pero no cuente establecimientos de negocio u oficinas.
- H14a.** No cuente sótanos ni áticos sin terminar. Sin embargo, un sótano o ático que tiene uno o más cuartos terminados para uso de alojamiento deberá ser contado como un piso.
- H15a.** Un *solar dentro de la ciudad o suburbio* está localizado usualmente dentro de una ciudad, una comunidad, o cualquier área densamente poblada fuera de la ciudad o la comunidad. El tamaño de este tipo de solar está limitado al área que sirve de base a la casa y el área de patio. Todas las viviendas en edificios de apartamentos ubicados dentro de una ciudad o suburbio se considera que están situadas en un solar dentro de la ciudad o suburbio.
- Un *predio* es una finca, rancho, o cualquiera otra propiedad excepto un solar dentro de la ciudad o suburbio, en la cual está situada esta residencia.
- H16.** Si un pozo suple de agua a seis o más casas o apartamentos, llene el círculo que indica **Un sistema público**. Si un pozo suple de agua a cinco o menos casas o apartamentos, marque una de las categorías que corresponden a *pozo individual*.
- Pozos taladrados* o pozos de diámetro pequeño miden, por lo general, menos de 1½ pies de diámetro. *Pozos cavados* son, por lo general, cavados a mano y son de mayor diámetro.
- H17.** El *alcantarillado (albañal o desagüe) público* es operado por el gobierno o por una empresa privada. Un *pozo séptico o pozo negro* es un tanque subterráneo o una excavación que se usa para el desagüe de los desperdicios.
- H19.** El término *persona en la columna 1*, se refiere a la persona anotada en la primera columna en la página 2. Esta persona debe ser el miembro del hogar (o uno de los miembros) que es dueño de o alquila la vivienda. Si no hay tal persona, cualquier adulto miembro del hogar puede ser la persona en la columna 1. Marque la última fecha en que la persona se mudó a esta casa o apartamento.
- H20.** Esta pregunta se refiere al tipo de *equipo para calefacción* y no al combustible que consumen.
- La *calefacción mediante bombas eléctricas* se conoce como un sistema de ciclo invertido. Puede ser instalación central con conductos hasta los cuartos o pueden ser unidades independientes instaladas en los cuartos.
- Un *calorífero de piso, de pared o sin tuberías* distribuye aire caliente al cuarto inmediato o al(los) cuarto(s) en uno o en ambos lados de la pared en que el calorífero está instalado, pero no tiene conductos para llevar el aire caliente a otros cuartos.
- Cualquier calentador de cuarto que usted conecta a un receptáculo de electricidad deberá ser contado como un *calentador portátil*.

Form D-4S, Su Guía del Censo '80—Con.

Página 10

INSTRUCCIONES PARA LAS PREGUNTAS H21 A LA H32

H21. *Gas por tuberías subterráneas* se obtiene de un sistema central operado por una empresa de servicio público o por un gobierno municipal. *Gas en cilindros, tanques o petróleo líquido* es almacenado en tanques que se llenan o se cambian cuando se vacían. *Otra clase de combustible* incluye cualquier combustible no identificado separadamente, por ejemplo, vapor comprado, carbón artificial, materiales de residuo, etc.

H22. Si usted alquila su vivienda, anote el costo por servicios públicos y combustibles únicamente si usted paga por ellos además de pagar la renta anotada en la pregunta H12. Si estos gastos ya están incluidos en la renta, llene el círculo apropiado.

Las cantidades informadas deberán ser para los últimos 12 meses. Si se trata de electricidad y gas, indique el *promedio mensual* durante los últimos 12 meses; si se trata de agua y otros combustibles, indique la *cantidad total* durante los últimos 12 meses.

Si desconoce los costos exactos, haga la estimación más cercana a la cifra real.

Informe las cantidades aunque no se hayan pagado las cuentas o las haya pagado otra persona. Si en la cuenta se incluye lo pagado por servicios y combustibles usados por otro apartamento o por un establecimiento comercial, haga una estimación de lo pagado por su propia vivienda. Si el gas y la electricidad son facturados en una sola cuenta, anote la cantidad combinada en la línea que corresponde al costo de la electricidad y dibuje un corchete ({) que abarque los dos.

H23. El edificio deberá tener fregadero, estufa para cocinar y refrigeradora pero *no* tienen que estar situadas en el mismo cuarto. Equipo portátil para cocinar no se considera como una estufa.

H26. Llene el círculo **Sí únicamente** si el teléfono está instalado *dentro* de su vivienda.

H27. Incluya únicamente el equipo usado para enfriar el aire por medio de una unidad de refrigeración.

H28—H29. Cuento los automóviles que regularmente se guardan en la vivienda y que son usados por miembros del hogar, aunque sean propiedad de una compañía (incluyendo automóviles de la policía y taxis). *No* cuente los automóviles o camiones que estén descompuestos y no pueden usarse más.

H30—H32. *No conteste estas preguntas si usted vive en una unidad de cooperativa, no importa el número de unidades en la estructura.*

H30. Informe los impuestos pagados a todas las jurisdicciones que imponen contribuciones, aún cuando dichas cantidades estén incluidas en los pagos de los plazos hipotecarios, no se hayan pagado aún, las haya pagado otra persona o estén vencidas y sin pagar.

H31. Si no paga las primas de seguro anualmente, haga la conversión a una base anual y anote la cantidad, no importa que no se haya hecho un pago durante los últimos 12 meses.

H32a. La palabra "hipoteca" se utiliza como término general para indicar cualquier tipo de préstamo cuyo pago está garantizado por bienes raíces.

b. Una segunda hipoteca u otro gravamen también está garantizado por bienes raíces y el dueño la ha hecho en adición a la primera hipoteca.

c. Anote la cantidad mensual aunque usted no la haya pagado aún o sea otra persona quien la pague. Si la cantidad se paga semanalmente, cada 3 meses, etc., vea las instrucciones para la pregunta H12, donde se indica cómo hacer la conversión a una cantidad mensual.

Página 11

INSTRUCCIONES PARA LAS PREGUNTAS 11 A LA 14

11. *Para las personas nacidas en los Estados Unidos:*

Escriba en letra de molde el nombre del Estado en el cual vivía la madre de esta persona cuando esta persona nació. En el caso de personas nacidas en un hospital, no anote el Estado en el cual estaba localizado el hospital a menos que la vivienda de la madre y el hospital estuvieran ubicados en el mismo Estado o a menos que se desconozca el Estado donde estaba localizado el hogar de la madre cuando la persona nació. Por ejemplo, si una persona nació en un hospital en Washington, D.C., pero la vivienda de la madre estaba en Virginia, anote "Virginia."

Para las personas nacidas fuera de los Estados Unidos:

Escriba en letra de molde el nombre completo del país extranjero, o Puerto Rico, Guam, etc., donde nació la persona. Use las fronteras internacionales reconocidas actualmente por los Estados Unidos. Especifique si es Irlanda del Norte o Irlanda (Eire); Alemania Oriental o Alemania Occidental; Inglaterra, Escocia o Gales (*no* Gran Bretaña o el Reino Unido). Especifique la isla particular en el Área del Caribe, *no*, por ejemplo, Indias Occidentales.

12. Esta pregunta es solamente para las personas nacidas en un país extranjero. Llene el círculo que indica **Sí**, es *ciudadana naturalizada* únicamente si la persona *terminó* el proceso de naturalización y es ahora ciudadana.

Si la persona ha entrado a los Estados Unidos más de una vez, llene el círculo que indique el año en el cual la persona entró al país para quedarse permanentemente.

13a. Llene el círculo **No**, *sólo habla inglés* si la persona únicamente habla inglés *en su hogar*; luego pase a contestar la pregunta 14.

Llene el círculo **Sí** si la persona habla *en su hogar* un idioma que no sea el inglés. *No* marque **Sí** si el idioma lo habla únicamente en la escuela o si su capacidad para hablar el idioma está limitado a unas pocas expresiones o vulgarismos.

b. Anote en letra de molde el idioma que se habla *en el hogar* y que no es el inglés. Si esta persona habla *en el hogar* dos o más idiomas que no son el inglés y no puede determinar cuál habla con más frecuencia, informe el idioma que la persona aprendió a hablar primero.

c. Llene el círculo que mejor describe la *capacidad* que tiene la persona para hablar el inglés.

(1) Se deberá llenar el círculo que indica **Muy bien** cuando la persona no tiene dificultad alguna al hablar el inglés.

(2) Se deberá llenar el círculo que indica **Bien** cuando la persona únicamente tiene problemas menores que no limitan seriamente su habilidad para hablar el inglés.

(3) Se deberá llenar el círculo que indica **No bien** cuando la persona está seriamente limitada en su habilidad para hablar el inglés.

(4) Se deberá llenar el círculo que indica **No habla inglés** cuando la persona no sabe hablar el inglés.

14. Anote en letra de molde el origen con el cual la persona *se identifica*. Origen puede considerarse como la nacionalidad, el linaje, el país en el cual nació la persona, o el país donde nacieron los padres o antepasados de la persona antes de su llegada a los Estados Unidos. Las personas que tienen más de un origen y no pueden identificarse con un grupo particular deberán anotar su origen múltiple (por ejemplo, alemán-irlandés).

Sea específico; por ejemplo, si la nacionalidad de los antepasados es "India," especifique si se trata de India americana, India asiática o India occidental. Distinga a las personas de las islas de Cabo Verde de los portugueses y a los franco canadienses de los canadienses.

No se debe informar un grupo religioso para indicar el origen de una persona.

Form D-4S, Su Guía del Censo '80—Con.

Página 12

INSTRUCCIONES PARA LAS PREGUNTAS 15 A LA 20

- 15a.** Llène el círculo **Sí**, en esta casa si esta persona vivía en esta misma casa o apartamento el 1 de abril de 1975, aunque entre esa fecha y el presente se mudara y luego regresara a ocupar una vez más esta vivienda. Marque **No**, en otra casa si esta persona vivía en el mismo edificio pero en otro apartamento (o en la misma casa móvil o remolque pero en otra localidad).
- b.** Si esta persona vivía en otra casa o apartamento el 1 de abril de 1975, indique la dirección de la residencia habitual de esta persona en esa fecha.
- Parte (1)** Si la persona vivía en los Estados Unidos el 1 de abril de 1975, escriba en letra de molde el nombre del estado. Si la persona no vivía en los Estados Unidos el 1 de abril de 1975, escriba en letra de molde el nombre completo del país extranjero o Puerto Rico, Guam, etc.
- Parte (2)** Para direcciones en Louisiana, escriba en letra de molde el nombre de la parroquia (parish). Para direcciones en Alaska, escriba en letra de molde el nombre del distrito administrativo (borough). Para direcciones en la ciudad de Nueva York, escriba en letra de molde el nombre del distrito administrativo (borough), si desconoce el nombre del condado. Para direcciones en una ciudad independiente, deje el espacio en blanco.
- Parte (3)** Para direcciones en los estados de Connecticut, Maine, Massachusetts, New Hampshire, Rhode Island o Vermont, escriba en letra de molde el nombre del pueblo (town) y no el nombre de la aldea o ciudad, a menos que desconozca el nombre del pueblo.
- Parte (4)** Marque **Sí** si usted sabe que la dirección está *ahora* dentro de los límites legales de una ciudad, pueblo, aldea u otra área incorporada, aún cuando no estaba dentro de los límites legales el 1 de abril de 1975.
- 17a.** Llène el círculo que indica **Sí** únicamente si esta persona estaba en servicio activo en el Ejército, en la Marina de Guerra, en la Fuerza Aérea, en el Cuerpo de Infantería de Marina o en la Guardia Costanera de los Estados Unidos. Llène el círculo que indica **No** si la persona estaba en la Guardia Nacional o en la Reserva.
- b.** Llène el círculo que indica **Sí** si la persona estaba asistiendo a la universidad tomando un programa de estudios completo o parcial y estaba matriculada tomando asignaturas con crédito con el fin de obtener un título universitario. Marque **No** si la persona solamente estaba tomando asignaturas sin crédito o asistía a una escuela de instrucción vocacional o a una escuela de artes y oficios, tal como una escuela secretarial.
- c.** Llène el círculo que indica **Sí**, **jornada completa** si la persona trabajó jornada completa (35 horas o más por semana). Marque **Sí**, **jornada parcial** si la persona trabajó jornada parcial (menos de 35 horas por semana). Marque **No** si la persona solamente trabajó en quehaceres domésticos o en el jardín en su propia casa, o realizó trabajo voluntario sin paga o si el único trabajo fue realizado mientras era residente de una institución.
- 18a.** Llène el círculo que indica **Sí** si esta persona sirvió en alguna ocasión en el Ejército, en la Marina de Guerra, en la Fuerza Aérea, en el Cuerpo de Infantería de Marina o en la Guardia Costanera de los Estados Unidos, aún cuando sirviera por poco tiempo. Las personas que sirvieron en la Guardia Nacional o en la Reserva, marquen **Sí únicamente** si en alguna ocasión fueron llamadas al servicio activo. Llène el círculo que indica **No** si el objetivo del servicio activo fue sólo adiestramiento.
- b.** Si esta persona sirvió durante más de un período, llene todos los círculos apropiados, aún cuando el período de servicio fuera de corta duración.
- 19.** El término "condición de salud" se refiere a cualquier problema físico o mental que haya durado por un período de 6 meses o más. Debe considerarse como condición de salud un problema grave de la vista, del oído o del habla. **No** deben considerarse como condiciones de salud el estado de embarazo o una condición temporal que se espera se alivie normalmente, tal como un hueso roto.
- 20.** Cuento todos los niños nacidos vivos, incluyendo los que hayan muerto (no importa que murieran inmediatamente después de su nacimiento) y los que ya no viven con ella.

Página 13

INSTRUCCIONES PARA LAS PREGUNTAS 21A LA 26

- 21.** Si desconoce la fecha exacta del matrimonio, dé su mejor estimación.
- 22a.** Llène el círculo que indica **Sí** si la persona trabajó jornada completa o parcial cualquier día de la semana pasada (de domingo a sábado).
- Cuente como trabajo:**
Trabajo realizado para otra persona por sueldo, salario, por tarea, a comisión, por propinas o por paga "en especie" (por ejemplo, comida y alojamiento recibido como paga por trabajo realizado)
Trabajo en su propio negocio, profesión o finca (rancho). Cualquier trabajo con o sin paga en un negocio o finca (rancho) de la familia.
Cualquier trabajo de jornada parcial incluyendo el cuidado de niños, distribución de diarios, etc.
Servicio activo en las Fuerzas Armadas.
- No cuente como trabajo:**
Quehaceres en su propio hogar, jardín o patio.
Trabajo voluntario sin paga.
Trabajo realizado como residente de una institución.
- b.** Informe el número *exacto* de horas que trabajó en todos sus empleos la semana pasada, no importa que sea mayor o menor que el número de horas que la persona trabaja usualmente.
- 23.** Si la persona trabajó en más de un lugar, pero al empezar su trabajo cada día se reportaba a un mismo sitio, anote en letra de molde la dirección del lugar al cual se reportaba al empezar su trabajo. Si la persona no se reportó al mismo sitio cada día al empezar su trabajo, anote la frase "varios sitios" en la pregunta 23a y, en el resto de la pregunta 23, anote toda la información posible que identifique el área donde él o ella trabajó *más tiempo* la semana pasada.
- Si el patrono de esta persona lleva a cabo operaciones en distintos locales (como una cadena de supermercados o un sistema de escuelas públicas), anote la dirección exacta del local o sucursal donde la persona trabajó.
- Si la persona trabajó en un país extranjero o en Puerto Rico, Guam, etc., anote el nombre del país o Puerto Rico, Guam, etc., en la pregunta 23e y deje en blanco el resto de la pregunta 23.
- 24a.** El tiempo que se tarda a una persona en viajar de su casa al trabajo se mide desde el momento que sale de la entrada de su casa hasta que llega a la entrada del lugar donde trabaja. Incluya el tiempo que emplea aguardando transportación pública, recogiendo pasajeros que viajan en su automóvil, etc.
- b.** Llène el círculo que indica **Trabajó en casa** en el caso de una persona que trabaja en la finca (rancho) donde vive o en una oficina o taller localizado en su propia casa.
- c.** Llène el círculo que indica **Manejó sola** en el caso de personas que fueron llevadas al trabajo por otra persona que luego regresó a su casa o a otro sitio que no es un lugar de trabajo.
- d.** No incluya pasajeros cuyo destino era la escuela u otro sitio que no es un lugar de trabajo.
- 25.** Llène el círculo que indica **No** si la persona trabaja únicamente durante ciertas estaciones del año o solamente en aquellos días cuando hay trabajo disponible.
- 26a.** Llène el círculo que indica **Sí** si la persona trató de conseguir empleo, empezar un negocio o establecer su propia práctica profesional en alguna ocasión durante las últimas *cuatro* semanas; por ejemplo, se inscribió en una agencia de empleo, asistió a una entrevista para un empleo, colocó o contestó anuncios, o realizó esfuerzos para empezar un negocio o práctica profesional.
- b.** Llène el círculo que indica **No**, **ya tenía empleo** si la persona estaba suspendida temporalmente de su empleo o si estaba esperando comenzar en un empleo dentro de 30 días.
- Llène el círculo que indica **No**, **estaba temporalmente enferma** si la persona espera estar capacitada para trabajar dentro de 60 días.
- Llène el círculo que indica **No**, **por otras razones** si la persona no pudo haber aceptado empleo porque estaba asistiendo a la escuela, cuidando niños, etc.

Form D-4S, Su Guía del Censo '80—Con.

Página 14

INSTRUCCIONES PARA LAS PREGUNTAS 27 A LA 29

27. Vea las instrucciones para la pregunta 22a para determinar lo que debe contar como trabajo. Llene el círculo que indica **Nunca trabajó** si la persona: (1) nunca trabajó en ninguna clase de trabajo o negocio, ya fuera a jornada completa o parcial, (2) nunca realizó trabajo alguno con o sin paga, en un negocio o finca (rancho) de la familia, y (3) nunca sirvió en las Fuerzas Armadas.

28a. Si la persona trabajó en una compañía, negocio o agencia del gobierno, escriba el nombre de la compañía, no el nombre del supervisor de la persona. Si la persona trabajó para un individuo o para un negocio que no tiene nombre de firma o de compañía, escriba el nombre de la persona para la cual trabajó. Si la persona trabajó en su propio negocio, escriba "negocio propio."

b. Use dos o más palabras para describir la actividad del negocio, de la industria o del individuo anotado en la pregunta 28a. Si se dedica a más de una actividad, describa solamente la actividad principal *en el local donde trabaja la persona*. Anote lo que hace, lo que vende, o el servicio que presta.

Algunos ejemplos de respuestas aceptables se muestran en el cuestionario del censo y a continuación.

Inaceptables	Aceptables
Compañía de muebles	Manufactura de muebles de metal
Tienda de productos alimenticios	Mayorista de productos alimenticios
Compañía de petróleo	Estación de gasolina
Finca (rancho)	Finca (rancho) de ganado

c. Llene el círculo que indica **Manufactura** si la fábrica, planta, molino, etc., principalmente elabora productos, aún cuando también los venda.

Llene el círculo que indica **Comercio por mayor** si el negocio principalmente vende artículos a establecimientos comerciales o a otras empresas.

Llene el círculo que indica **Comercio por menor** si el negocio principalmente vende artículos (no servicios) a personas particulares.

Llene el círculo que indica **Otro** si la actividad principal del patrono no es la elaboración o venta de productos. Algunos ejemplos de **Otro** son agricultura, construcción y servicios tales como los ofrecidos por hoteles, tintorerías, talleres de reparación y bancos.

29a. Escriba en letra de molde dos o más palabras que describan la clase de trabajo que hace la persona. Indique si la persona está recibiendo adiestramiento, si es aprendiz o ayudante.

Algunos ejemplos de respuestas aceptables se muestran en el cuestionario del censo y a continuación.

Inaceptables	Aceptables
Oficinista	Oficinista de producción
Ayudante	Ayudante de carpintero
Mecánico	Mecánico de motores de automóviles
Enfermera	Enfermera graduada

b. Anote las actividades más importantes que esta persona desempeña en su trabajo. En el cuestionario del censo se muestran algunos ejemplos.

Página 15

INSTRUCCIONES PARA LAS PREGUNTAS 30 A LA 33

30. Si la persona trabajó en una organización *privada* sin fines de lucro, como lo es una iglesia, llene el primer círculo.

Llene el círculo que indica **Empleado del gobierno local** si se trata de maestras o maestros que trabajan en escuelas públicas primarias o secundarias.

31a. Vea las instrucciones para la pregunta 22a para determinar lo que debe contar como trabajo.

b. Cuente cada semana en que la persona realizó algún trabajo, aunque sólo trabajara una hora.

c. Si el número de horas trabajadas cada semana varió considerablemente, dé su mejor estimación de las horas usualmente trabajadas la mayor parte de las semanas.

d. Cuente cada semana en la cual la persona no trabajó pero pasó algún tiempo buscando empleo o estaba en paro forzoso de un trabajo.

Buscando trabajo significa tratando de conseguir un trabajo o de establecer un negocio o práctica profesional; *paro forzoso* incluye paros temporales o indefinidos.

32. Llene un círculo para indicar **Sí** o **No** en cada sección y anote la cantidad apropiada. Si los miembros del hogar recibieron ingreso colectivamente de alguna fuente, anote la cantidad que corresponde a cada persona, si es posible; de otro modo, anote la cantidad total como si fuera ingreso recibido por una sola persona y marque **No** para la otra persona, a menos que la otra persona recibiera ingreso adicional del mismo tipo.

a. Incluya pagos por licencia causada por enfermedad. No incluya los reembolsos de gastos comerciales y pagos "en especie" (por ejemplo, comida y alojamiento recibido como pago por trabajo realizado).

b. Incluya las ganancias netas (ingreso bruto menos gastos comerciales) de un negocio no agrícola, sociedad o profesión. Si el negocio perdió dinero, escriba la palabra "Pérdida" sobre la cantidad.

c. Incluya las ganancias netas (ingreso bruto después de deducir gastos de operación) de una finca (rancho). Si la finca perdió dinero, escriba la palabra "Pérdida" sobre la cantidad.

d. Incluya intereses y dividendos acreditados a la cuenta de la persona (por ejemplo, intereses en cuentas de ahorro y dividendos de acciones y valores comerciales), ingreso neto de derechos de autor o de inventor y de propiedades de alquiler.

e. Incluya pagos de la Administración del Seguro Social o del Sistema de Retiro del Ferrocarril a personas jubiladas, a dependientes de trabajadores asegurados que han fallecido o a trabajadores incapacitados.

f. Incluya pagos de asistencia o bienestar público recibidos de programas federales, estatales, o del gobierno local. No incluya pagos de bienestar recibidos de fuentes privadas (no gubernamentales).

g. Incluya otros pagos recibidos con regularidad, tales como pagos de retiro de empleados gubernamentales, pensiones y anualidades recibidas de uniones o de fuentes privadas, compensación por desempleo, compensaciones a trabajadores, pagos de las Fuerzas Armadas, aportaciones regulares de personas que no viven en el hogar, etc.

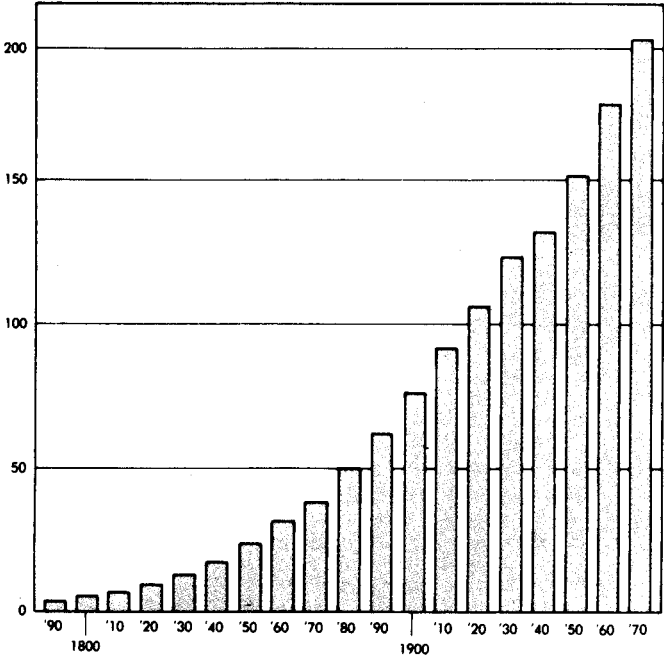
No incluya sumas globales tales como ganancias procedentes de la venta de propiedades (ganancias de capital), pagos de pólizas de seguro, herencias, etc.

33. Si no tuvo ingreso en el 1979, llene el círculo que indica **Nada**. Si la suma total fue una pérdida, escriba la palabra "Pérdida" sobre la cantidad.

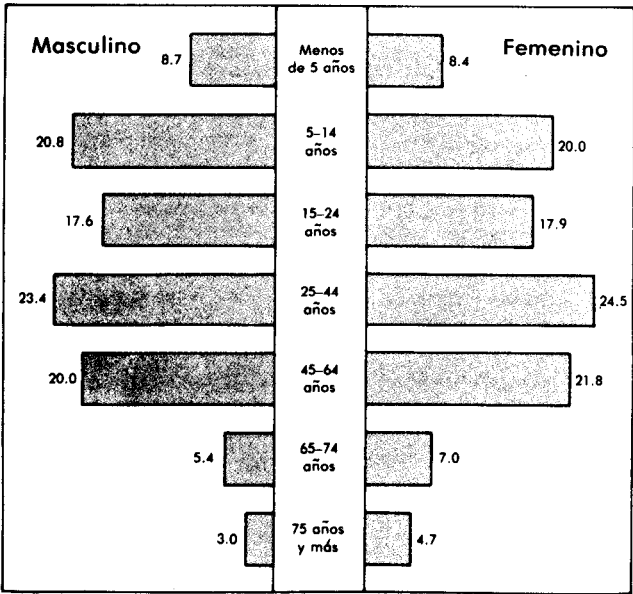
Form D-4S, Su Guía del Censo '80—Con.

Página 16

Población de los Estados Unidos
Número Total de Personas en Cada
Censo: 1790–1970
Número en millones



Número de Personas
por Edad y Sexo: 1970
Número en millones



☆ U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1979 – 659 – 603

Form D-2E PR, 1980 Census of Puerto Rico (English)

1980 Census of Puerto Rico

DO	A1	A2	A4	A5	A6

Your answers are confidential

By law (title 13, U.S. Code), census employees are subject to fine and/or imprisonment for any disclosure of your answers. Only after 72 years does your information become available to other government agencies or the public. The same law requires that you answer the questions to the best of your knowledge.

U.S. Department of Commerce
Bureau of the Census
Form D-2E PR

A message from the Director, U.S. Bureau of the Census . . .

We must, from time to time, take stock of ourselves as a people if our Nation is to meet successfully the many national and local challenges we face. This is the purpose of the 1980 census.

The essential need for a population census was recognized almost 200 years ago when the Constitution of the United States was written. As provided by article 1, population censuses of the United States have been taken every 10 years. As part of the 1980 Census of Population and Housing, as required by title 13, United States Code, the U.S. Bureau of the Census is conducting the census of Puerto Rico as of April 1, 1980.

The law under which the census is taken protects the confidentiality of your answers. For the next 72 years — or until April 1, 2052 — only sworn census workers have access to the individual records, and no one else may see them.

Your answers, when combined with the answers from other people, will provide the statistical figures needed by public and private groups, schools, business and industry, and Federal, Commonwealth, and municipal governments. These figures will increase the understanding of how the Puerto Rican population and housing are changing. In this way, today's problems can be dealt with more effectively.

The census is a vitally important activity for Puerto Rico. Please do your part by filling out this census form accurately and completely. A census taker will visit your household to pick up the form; please keep it in a safe, convenient place until then.

Thank you for your cooperation.

Form Approved
O.M.B. No. 41-S79051

Please continue 

Page 1

Question 1

List in Question 1

- Family members living here, including babies still in the hospital.
- Relatives living here.
- Lodgers or boarders living here.
- Domestic employees or hired hands living here.
- Other persons living here.
- College students who stay here while attending college, even if their parents live elsewhere.
- Persons who usually live here but are temporarily away (including children in boarding school below the college level).
- Persons with a home elsewhere but who stay here most of the week while working.

Do Not List in Question 1

- Any person away from here in the Armed Forces.
- Any college student who stays somewhere else while attending college.
- Any person who usually stays somewhere else most of the week while working there.
- Any person away from here in an institution such as a home for the aged or mental hospital.
- Any person staying or visiting here who has a usual home elsewhere.

1. What is the name of each person who was living here on Tuesday, April 1, 1980, or who was staying or visiting here and had no other home?

[illegible]

NOTE

If everyone here is staying only temporarily and has a usual home elsewhere, please mark this box ☐.

Then please:

- answer the questions on pages 2 through 5 only, and
- enter the address of the usual home on page 20.

Please continue.

Form D-2E PR, 1980 Census of Puerto Rico (English) — Con.

Page 2

Here are the QUESTIONS

These are the columns for ANSWERS

Please fill one column for each person listed in Question 1.

ALSO ANSWER THE HOUSING QUESTIONS ON PAGE 3

	PERSON in column 1	PERSON in column 2	PERSON in column 3
	Last name First name Middle initial	Last name First name Middle initial	Last name First name Middle initial
2. How is . . . (this person) related to the person in column 1? Fill one circle. If "Other relative" of person in column 1, give exact relationship, such as mother-in-law, niece, grandson, etc.	START in this column with the household member (or one of the members) in whose name the home is owned or rented. If there is no such person, start in this column with any adult household member.	If relative of person in column 1: <input type="radio"/> Husband/wife <input type="radio"/> Father/mother <input type="radio"/> Son/daughter <input type="radio"/> Other relative <input type="radio"/> Brother/sister	If relative of person in column 1: <input type="radio"/> Husband/wife <input type="radio"/> Father/mother <input type="radio"/> Son/daughter <input type="radio"/> Other relative <input type="radio"/> Brother/sister
3. Sex Fill one circle.	<input type="radio"/> Male <input type="radio"/> Female	<input type="radio"/> Male <input type="radio"/> Female	<input type="radio"/> Male <input type="radio"/> Female
4. What is . . . 's age, month, and year of birth? a. Print age at last birthday. b. Print month and fill one circle. c. Print year in the spaces, and fill one circle below each number.	a. Age at last birthday 1 8 0 0 9 1 0 1 0 2 0 2 0 3 0 3 0 4 0 4 0 5 0 5 0 6 0 6 0 7 0 7 0 8 0 8 0 9 0 9 0 b. Month of birth <input type="radio"/> Jan.—Mar. <input type="radio"/> Apr.—June <input type="radio"/> July—Sept. <input type="radio"/> Oct.—Dec.	a. Age at last birthday 1 8 0 0 9 1 0 1 0 2 0 2 0 3 0 3 0 4 0 4 0 5 0 5 0 6 0 6 0 7 0 7 0 8 0 8 0 9 0 9 0 b. Month of birth <input type="radio"/> Jan.—Mar. <input type="radio"/> Apr.—June <input type="radio"/> July—Sept. <input type="radio"/> Oct.—Dec.	a. Age at last birthday 1 8 0 0 9 1 0 1 0 2 0 2 0 3 0 3 0 4 0 4 0 5 0 5 0 6 0 6 0 7 0 7 0 8 0 8 0 9 0 9 0 b. Month of birth <input type="radio"/> Jan.—Mar. <input type="radio"/> Apr.—June <input type="radio"/> July—Sept. <input type="radio"/> Oct.—Dec.
5. Which one of the following describes the marital status of . . . ? Fill one circle.	<input type="radio"/> Now married <input type="radio"/> Divorced <input type="radio"/> Consensually married <input type="radio"/> Separated <input type="radio"/> Widowed <input type="radio"/> Never married	<input type="radio"/> Now married <input type="radio"/> Divorced <input type="radio"/> Consensually married <input type="radio"/> Separated <input type="radio"/> Widowed <input type="radio"/> Never married	<input type="radio"/> Now married <input type="radio"/> Divorced <input type="radio"/> Consensually married <input type="radio"/> Separated <input type="radio"/> Widowed <input type="radio"/> Never married
6. Where was . . . born? If born in a hospital, give residence of the mother, not location of the hospital. Fill one circle.	Born in: <input type="radio"/> Puerto Rico → Municipio <input type="radio"/> United States → U.S. State <input type="radio"/> Cuba <input type="radio"/> Spain <input type="radio"/> Dominican Republic <input type="radio"/> Other country →	Born in: <input type="radio"/> Puerto Rico → Municipio <input type="radio"/> United States → U.S. State <input type="radio"/> Cuba <input type="radio"/> Spain <input type="radio"/> Dominican Republic <input type="radio"/> Other country →	Born in: <input type="radio"/> Puerto Rico → Municipio <input type="radio"/> United States → U.S. State <input type="radio"/> Cuba <input type="radio"/> Spain <input type="radio"/> Dominican Republic <input type="radio"/> Other country →
7. Since February 1, 1980, has . . . attended regular school or college at any time? Fill one circle. Count pre-kindergarten, Head Start, kindergarten, elementary school, and schooling which leads to a high school diploma or college degree.	<input type="radio"/> No, has not attended since February 1 <input type="radio"/> Yes, public school, public college <input type="radio"/> Yes, private, church-related <input type="radio"/> Yes, private, not church-related	<input type="radio"/> No, has not attended since February 1 <input type="radio"/> Yes, public school, public college <input type="radio"/> Yes, private, church-related <input type="radio"/> Yes, private, not church-related	<input type="radio"/> No, has not attended since February 1 <input type="radio"/> Yes, public school, public college <input type="radio"/> Yes, private, church-related <input type="radio"/> Yes, private, not church-related
8. What is the highest grade (or year) of regular school . . . has ever attended? Fill one circle. If now attending school, mark grade person is in. If high school was finished by equivalency test (GED), mark "12."	Highest grade attended: <input type="radio"/> Pre-kindergarten <input type="radio"/> Kindergarten Elementary through high school 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 <input type="radio"/> College 1 2 3 4 5 6 or more (academic year) <input type="radio"/> Never attended school — Skip question 9	Highest grade attended: <input type="radio"/> Pre-kindergarten <input type="radio"/> Kindergarten Elementary through high school 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 <input type="radio"/> College 1 2 3 4 5 6 or more (academic year) <input type="radio"/> Never attended school — Skip question 9	Highest grade attended: <input type="radio"/> Pre-kindergarten <input type="radio"/> Kindergarten Elementary through high school 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 <input type="radio"/> College 1 2 3 4 5 6 or more (academic year) <input type="radio"/> Never attended school — Skip question 9
9. Did . . . finish the highest grade (or year) attended? Fill one circle.	<input type="radio"/> Now attending this grade (or year) <input type="radio"/> Finished this grade (or year) <input type="radio"/> Did not finish this grade (or year)	<input type="radio"/> Now attending this grade (or year) <input type="radio"/> Finished this grade (or year) <input type="radio"/> Did not finish this grade (or year)	<input type="radio"/> Now attending this grade (or year) <input type="radio"/> Finished this grade (or year) <input type="radio"/> Did not finish this grade (or year)
	CENSUS USE ONLY A I N O	CENSUS USE ONLY A I N O	CENSUS USE ONLY A I N O

If you listed more than 7 persons in Question 1, please see note on page 20.

H1. Did you leave anyone out of Question 1 because you were not sure if the person should be listed — for example, a new baby still in the hospital, a lodger who also has another home, or a person who stays here once in a while and has no other home?

☐ Yes — Determine whether to add person.

☐ No

H2. Did you list anyone in Question 1 who is away from home now — for example, on a vacation or in a hospital?

☐ Yes — Determine whether person should remain listed.

☐ No

H3. Is anyone visiting here who is not already listed?

☐ Yes — *Determine whether to add person.*

☐ No

H4. Do you enter your living quarters —

- ☐ Directly from the outside or through a common or public hall?
- ☐ Through someone else's living quarters?

H5a. Is there hot and cold piped water in this building?

- ☐ Yes, hot and cold piped water in this building
- ☐ No, only cold piped water in this building
- ☐ No piped water in this building

b. Is there a bathtub or shower in this building?

- ☐ Yes, for this household only
- ☐ Yes, but also used by another household
- ☐ No bathtub or shower

c. Is there a flush toilet in this building?

☐ Yes, for this household only
☐ Yes, but also used by another household
☐ No —→ If "No," what

—→ **type of toilet?**

☐ Privy
☐ Other or none

H6. How many rooms do you have in your living quarters?
Count living rooms, dining rooms, kitchens, and bedrooms, but do not count bathrooms, balconies, foyers, or halls.

<input type="radio"/> 1 room	<input type="radio"/> 4 rooms	<input type="radio"/> 7 rooms
<input type="radio"/> 2 rooms	<input type="radio"/> 5 rooms	<input type="radio"/> 8 rooms
<input type="radio"/> 3 rooms	<input type="radio"/> 6 rooms	<input type="radio"/> 9 or more rooms

H7. Are your living quarters —

- ☐ Owned or being bought by someone in this household?
- ☐ Rented for cash rent?
- ☐ Occupied without payment of cash rent?

H8. Is this apartment (house) part of a condominium?
☐ No ☐ Yes, a condominium

FOR CENSUS USE ONLY											
A4. Block number			A6. Serial number			B. Type of unit or quarters			For Vacant Units		
1	1	1	1	1	1	<u>Occupied</u>			<u>C1. Is this unit for —</u>		
2	2	2	2	2	2	<input type="radio"/> First form			<input type="radio"/> Year round use?		
3	3	3	3	3	3	<input type="radio"/> Continuation			<input type="radio"/> Seasonal use? —Skip C2, C3, and D.		
4	4	4	4	4	4	<u>Vacant.</u>			<u>C2. Vacancy status</u>		
5	5	5	5	5	5	<input type="radio"/> Regular			<input type="radio"/> For rent		
6	6	6	6	6	6	<input type="radio"/> Usual home elsewhere			<input type="radio"/> For sale only		
7	7	7	7	7	7	<input type="radio"/> Group quarters			<input type="radio"/> Rented or sold, not occupied		
8	8	8	8	8	8	<input type="radio"/> First form			<input type="radio"/> Held for occasional use		
9	9	9	9	9	9	<input type="radio"/> Continuation			<input type="radio"/> Other vacant		
						<u>C3. Is this unit boarded up?</u>					
						<input type="radio"/> Yes			<input type="radio"/> No		

H9. Which best describes this building?
Include all apartments, flats, etc., even if vacant.

- ☐ A mobile home or trailer
- ☐ A one-family house detached from any other house
- ☐ A one-family house attached to one or more houses
- ☐ A building for 2 families
- ☐ A building for 3 or 4 families
- ☐ A building for 5 to 9 families
- ☐ A building for 10 to 19 families
- ☐ A building for 20 to 49 families
- ☐ A building for 50 or more families
- ☐ A boat, tent, van, etc.

H10. If this is a one-family house –
a. Is the house on a property of 3 or more cuerdas?
☐ Yes ☒ No

b. Is any part of the property used as:		<u>Yes</u>	<u>No</u>
(1) A commercial establishment?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
(2) A medical office?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
(3) Other type of office?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

H11. If this is a one-family house or a condominium unit which you own or are buying —

What is the value of this property, that is, how much do you think this property (house and lot or condominium unit) would sell for?

☐ Less than \$2,000 ☐ \$25,000 to \$27,499

☐ \$2,000 to \$2,999 ☐ \$27,500 to \$29,999

☐ \$3,000 to \$3,999 ☐ \$30,000 to \$32,499

☐ \$4,000 to \$4,999 ☐ \$32,500 to \$34,999

☐ \$5,000 to \$7,499 ☐ \$35,000 to \$37,499

☐ \$7,500 to \$9,999 ☐ \$37,500 to \$39,999

☐ \$10,000 to \$12,499 ☐ \$40,000 to \$44,999

☐ \$12,500 to \$14,999 ☐ \$45,000 to \$49,999

☐ \$15,000 to \$17,499 ☐ \$50,000 to \$59,999

☐ \$17,500 to \$19,999 ☐ \$60,000 to \$74,999

☐ \$20,000 to \$22,499 ☐ \$75,000 to \$99,999

☐ \$22,500 to \$24,999 ☐ \$100,000 or more

H12. If you pay rent for your living quarters –
What is the monthly rent?
 If rent is not paid by the month, see the *Questionnaire Reference Book* on how to figure a monthly rent.

☐ Less than \$30 ☐ \$140 to \$149
☐ \$30 to \$39 ☐ \$150 to \$159
☐ \$40 to \$49 ☐ \$160 to \$169
☐ \$50 to \$59 ☐ \$170 to \$179
☐ \$60 to \$69 ☐ \$180 to \$189
☐ \$70 to \$79 ☐ \$190 to \$199

☐ \$80 to \$89 ☐ \$200 to \$224
☐ \$90 to \$99 ☐ \$225 to \$249
☐ \$100 to \$109 ☐ \$250 to \$299
☐ \$110 to \$119 ☐ \$300 to \$349
☐ \$120 to \$129 ☐ \$350 to \$399
☐ \$130 to \$139 ☐ \$400 or more

FOR CENSUS USE ONLY					
D.	Months vacant			F.	Total persons
<input type="radio"/>	Less than 1 month			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	1 up to 2 months			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	2 up to 6 months			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	6 up to 12 months			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	1 year up to 2 years			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	2 or more years			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
				Number	
E.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Pop./F	<input type="radio"/>

1980 POPULATION AND HOUSING CENSUS

Form D-2E PR, 1980 Census of Puerto Rico (English)—Con.

FOR YOUR HOUSEHOLD

Page 5

Please ask H33–H35 if this is a one family house which is owned or is being bought, unless this is –

- A mobile home or trailer
- A house on 3 or more cuerdas
- A condominium unit
- A house with a commercial establishment or medical office on the property

If any of these or if the unit is being rented or this is a multi-family structure, skip H33 to H35 and turn to page 6.

H33. What were the real estate taxes on this property last year?

\$.00 ☐ None

H34. What is the annual premium for fire and hazard insurance on this property?

\$.00 ☐ None

H35a. Do you have a mortgage or similar debt on this property?

☐ Yes, mortgage or similar debt

☐ No — Skip to page 6

b. Do you have a second or junior mortgage on this property?

☐ Yes ☐ No

c. How much is your total regular monthly payment to the lender?

Also include payments to lenders holding second or junior mortgages on this property.

\$.00 ☐ No regular payment required — Skip to page 6

d. Does your regular monthly payment (amount entered in H35c) include payments for real estate taxes on this property?

☐ Yes, taxes included in payment

☐ No, taxes paid separately or taxes not required

e. Does your regular monthly payment (amount entered in H35c) include payments for fire and hazard insurance on this property?

☐ Yes, insurance included in payment

☐ No, insurance paid separately or no insurance

Please turn to page 6

FOR CENSUS USE ONLY

2.	6.	2.	6.	2.	6.
0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1
2 2 2	2 2 2	2 2 2	2 2 2	2 2 2	2 2 2
3 3 3	3 3 3	3 3 3	3 3 3	3 3 3	3 3 3
4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4 4
5 5 5	5 5 5	5 5 5	5 5 5	5 5 5	5 5 5
6 6 6	6 6 6	6 6 6	6 6 6	6 6 6	6 6 6
7 7 7	7 7 7	7 7 7	7 7 7	7 7 7	7 7 7
8 8 8	8 8 8	8 8 8	8 8 8	8 8 8	8 8 8
9 9 9	9 9 9	9 9 9	9 9 9	9 9 9	9 9 9

2.	6.	2.	6.	2.	6.
0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1
2 2 2	2 2 2	2 2 2	2 2 2	2 2 2	2 2 2
3 3 3	3 3 3	3 3 3	3 3 3	3 3 3	3 3 3
4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4 4
5 5 5	5 5 5	5 5 5	5 5 5	5 5 5	5 5 5
6 6 6	6 6 6	6 6 6	6 6 6	6 6 6	6 6 6
7 7 7	7 7 7	7 7 7	7 7 7	7 7 7	7 7 7
8 8 8	8 8 8	8 8 8	8 8 8	8 8 8	8 8 8
9 9 9	9 9 9	9 9 9	9 9 9	9 9 9	9 9 9

2.	6.	GQ.	H33.	H34.	H35c.
0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0 0
1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1 1 1	1 1 1 1	1 1 1 1 1
2 2 2	2 2 2	2 2 2	2 2 2 2 2	2 2 2 2	2 2 2 2 2
3 3 3	3 3 3	3 3 3	3 3 3 3 3	3 3 3 3	3 3 3 3 3
4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4 4 4 4	4 4 4 4	4 4 4 4 4
5 5 5	5 5 5	5 5 5	5 5 5 5 5	5 5 5 5	5 5 5 5 5
6 6 6	6 6 6	6 6 6	6 6 6 6 6	6 6 6 6	6 6 6 6 6
7 7 7	7 7 7	7 7 7	7 7 7 7 7	7 7 7 7	7 7 7 7 7
8 8 8	8 8 8	8 8 8	8 8 8 8 8	8 8 8 8	8 8 8 8 8
9 9 9	9 9 9	9 9 9	9 9 9 9 9	9 9 9 9	9 9 9 9 9

Form D-2E PR, 1980 Census of Puerto Rico (English)—Con.

Page 6

ANSWER THESE QUESTIONS FOR

Name of Person 1 on page 2: Last name First name Middle initial			14. Does ... know how to read and write (in any language)? Yes No			21a. Has ... completed the requirements for a vocational training program at a trade school, business school, hospital or some other kind of school for occupational training? Do not include academic college courses. <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No — Skip to 22																																																																																										
10a. Where was ...'s father born? Puerto Rico <input checked="" type="checkbox"/> United States <input type="checkbox"/> Other country — Specify _____ (U.S. State or foreign country)			15a. Can ... speak Spanish? Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/>			b. At which kind of school was the training received? <input type="radio"/> Business school, trade school, or junior college <input type="radio"/> High school vocational program <input type="radio"/> Training program at place of work <input checked="" type="checkbox"/> <input type="radio"/> Other school — Specify _____																																																																																										
b. Where was ...'s mother born? Puerto Rico <input type="checkbox"/> United States <input checked="" type="checkbox"/> Other country — Specify _____ (U.S. State or foreign country)			16. Enumerator — Mark when this person was born. Before April 1965 — Ask questions 17–33. (Omit question 17 if born April 1960 to March 1965.) April 1965 or later — Turn to next page for next person.			22a. Did ... work at any time last week? <input type="radio"/> Yes — Fill this circle if this person worked full time or part time. <input type="radio"/> No — Fill this circle if this person did not work. Skip to 25																																																																																										
11. If this person was born in a foreign country — a. Is ... a naturalized citizen of the United States? <input type="radio"/> Yes, a naturalized citizen <input type="radio"/> No, not a citizen <input type="radio"/> Born abroad of American parents (including Puerto Rican)			17. In April 1, 1975 (five years ago) was ... a. On active duty in the Armed Forces? <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No			b. How many hours did ... work last week (at all jobs)? Subtract any time off; add overtime or extra hours worked. Hours _____																																																																																										
b. When did ... come to Puerto Rico to stay? <input type="radio"/> 1975 to 1980 <input type="radio"/> 1965 to 1969 <input type="radio"/> 1950 to 1959 <input type="radio"/> 1970 to 1974 <input type="radio"/> 1960 to 1964 <input type="radio"/> Before 1950			18a. Is ... a veteran of active-duty military service in the Armed Forces of the United States? <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No — Skip to 19			23. At what location did ... work last week? If ... worked at more than one location, print where he or she worked most last week. a. Address: _____ Number and street																																																																																										
12a. Did ... live in this house five years ago (April 1, 1975)? <input type="radio"/> Born April 1975 or later — Turn to next page for next person. <input type="radio"/> Yes, this house — Skip to 13 <input type="radio"/> No, different house			b. Was active-duty military service during — Fill a circle for each period in which this person served. <input type="radio"/> May 1975 or later <input type="radio"/> Vietnam era (August 1964 — April 1975) <input checked="" type="checkbox"/> <input type="radio"/> February 1955 — July 1964 <input type="radio"/> Korean conflict (June 1950 — January 1955) <input type="radio"/> World War II (September 1940 — July 1947) <input type="radio"/> World War I (April 1917 — November 1918) <input type="radio"/> Any other time			b. Name of city, town, village, etc. _____																																																																																										
b. Where did ... live five years ago (April 1, 1975)? (1) Name of municipio, U.S. State, Virgin Islands, or foreign country: _____ (2) Name of barrio or U.S. county: _____ (3) Name of city, town or village: _____			19. Does ... have a physical, mental, or other health condition which has lasted for 6 or more months and which — a. Limits the kind or amount of work ... can do at a job? Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/> b. Prevents ... from working at a job? Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/> c. Limits or prevents ... from using public transportation? Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/>			c. Barrio _____																																																																																										
13a. During the last 10 years did ... live in the United States at any time for 6 or more consecutive months? <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No — Skip to 14			20. If this person is a female — How many babies has she ever had, not counting stillbirths? None 1 2 3 4 5 6 Do not count her stepchildren or children she has adopted. 7 8 9 10 11 12 or more			d. Municipio _____ e. ZIP Code _____																																																																																										
b. When did ... come or return to Puerto Rico the last time? <input type="radio"/> 1980 <input type="radio"/> 1977 <input type="radio"/> 1974 <input type="radio"/> 1979 <input type="radio"/> 1976 <input type="radio"/> 1973 <input type="radio"/> 1978 <input type="radio"/> 1975 <input type="radio"/> 1970 to 1972			24a. Last week, how long did it usually take ... to get from home to work (one way)? Minutes _____			b. How did ... usually get to work last week? If ... used more than one method, give the one usually used for most of the distance. <input type="radio"/> Private car <input type="radio"/> Launch <input type="radio"/> Truck <input type="radio"/> Taxicab <input type="radio"/> Van <input type="radio"/> Walked only <input type="radio"/> Bus <input type="radio"/> Worked at home <input type="radio"/> Public car <input type="radio"/> Other — Specify _____																																																																																										
c. How long did ... live in the U.S., the last time? <input type="radio"/> 6 months up to 1 year <input type="radio"/> 5 years <input type="radio"/> 1 to 2 years <input checked="" type="radio"/> 6 to 9 years <input type="radio"/> 3 to 4 years <input type="radio"/> 10 or more years			FOR CENSUS USE ONLY			If private car, truck, or van in 24b, go to 24c. Otherwise, skip to 28.																																																																																										
d. For the last 6 months that ... lived in U.S., was ... Yes No (1) Working at a job or business? (full or part-time) <input type="radio"/> <input type="radio"/> (2) In the Armed Forces? <input type="radio"/> <input type="radio"/> (3) Attending school or college? <input type="radio"/> <input type="radio"/>			<table border="1"> <thead> <tr> <th>Person No.</th> <th>10a.</th> <th>10b.</th> <th>12b.</th> <th>22b.</th> <th>23.</th> <th>VL</th> <th>24a.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>0 0 0</td><td>0 0 0</td><td>0 0 0 0 0 0</td><td>0 0 0</td><td>0 0 0</td><td>0 0 0</td><td>0 0</td></tr> <tr><td>2</td><td>1 1 1</td><td>1 1 1</td><td>1 1 1 1 1 1</td><td>1 1 1</td><td>1 1 1</td><td>1 1 1</td><td>1 1</td></tr> <tr><td>3</td><td>2 2 2</td><td>2 2 2</td><td>2 2 2 2 2 2</td><td>2 2 2</td><td>2 2 2</td><td>2 2 2</td><td>2 2</td></tr> <tr><td>4</td><td>3 3 3</td><td>3 3 3</td><td>3 3 3 3 3 3</td><td>3 3 3</td><td>3 3 3</td><td>3 3 3</td><td>3 3</td></tr> <tr><td>5</td><td>4 4 4</td><td>4 4 4</td><td>4 4 4 4 4 4</td><td>4 4 4</td><td>4 4 4</td><td>4 4 4</td><td>4 4</td></tr> <tr><td>6</td><td>5 5 5</td><td>5 5 5</td><td>5 5 5 5 5 5</td><td>5 5 5</td><td>5 5 5</td><td>5 5 5</td><td>5 5</td></tr> <tr><td>7</td><td>6 6 6</td><td>6 6 6</td><td>6 6 6 6 6 6</td><td>6 6 6</td><td>6 6 6</td><td>6 6 6</td><td>6 6</td></tr> <tr><td>8</td><td>7 7 7</td><td>7 7 7</td><td>7 7 7 7 7 7</td><td>7 7 7</td><td>7 7 7</td><td>7 7 7</td><td>7 7</td></tr> <tr><td>9</td><td>8 8 8</td><td>8 8 8</td><td>8 8 8 8 8 8</td><td>8 8 8</td><td>8 8 8</td><td>8 8 8</td><td>8 8</td></tr> <tr><td>0</td><td>9 9 9</td><td>9 9 9</td><td>9 9 9 9 9 9</td><td>9 9 9</td><td>9 9 9</td><td>9 9 9</td><td>9 9</td></tr> </tbody> </table>			Person No.	10a.	10b.	12b.	22b.	23.	VL	24a.	1	0 0 0	0 0 0	0 0 0 0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0	2	1 1 1	1 1 1	1 1 1 1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1	3	2 2 2	2 2 2	2 2 2 2 2 2	2 2 2	2 2 2	2 2 2	2 2	4	3 3 3	3 3 3	3 3 3 3 3 3	3 3 3	3 3 3	3 3 3	3 3	5	4 4 4	4 4 4	4 4 4 4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4	6	5 5 5	5 5 5	5 5 5 5 5 5	5 5 5	5 5 5	5 5 5	5 5	7	6 6 6	6 6 6	6 6 6 6 6 6	6 6 6	6 6 6	6 6 6	6 6	8	7 7 7	7 7 7	7 7 7 7 7 7	7 7 7	7 7 7	7 7 7	7 7	9	8 8 8	8 8 8	8 8 8 8 8 8	8 8 8	8 8 8	8 8 8	8 8	0	9 9 9	9 9 9	9 9 9 9 9 9	9 9 9	9 9 9	9 9 9	9 9			
Person No.	10a.	10b.	12b.	22b.	23.	VL	24a.																																																																																									
1	0 0 0	0 0 0	0 0 0 0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0																																																																																									
2	1 1 1	1 1 1	1 1 1 1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1																																																																																									
3	2 2 2	2 2 2	2 2 2 2 2 2	2 2 2	2 2 2	2 2 2	2 2																																																																																									
4	3 3 3	3 3 3	3 3 3 3 3 3	3 3 3	3 3 3	3 3 3	3 3																																																																																									
5	4 4 4	4 4 4	4 4 4 4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4																																																																																									
6	5 5 5	5 5 5	5 5 5 5 5 5	5 5 5	5 5 5	5 5 5	5 5																																																																																									
7	6 6 6	6 6 6	6 6 6 6 6 6	6 6 6	6 6 6	6 6 6	6 6																																																																																									
8	7 7 7	7 7 7	7 7 7 7 7 7	7 7 7	7 7 7	7 7 7	7 7																																																																																									
9	8 8 8	8 8 8	8 8 8 8 8 8	8 8 8	8 8 8	8 8 8	8 8																																																																																									
0	9 9 9	9 9 9	9 9 9 9 9 9	9 9 9	9 9 9	9 9 9	9 9																																																																																									

Form D-2E PR, 1980 Census of Puerto Rico (English)—Con.

PERSON 1 ON PAGE 2

Page 7

PERSON 1 ON PAGE 2		CENSUS USE	CENSUS USE ONLY		
24 c. When going to work last week, did ... usually — <input type="radio"/> Drive alone — <i>Skip to 28</i> <input type="radio"/> Drive others only <input type="radio"/> Share driving <input type="radio"/> Ride as passenger only			31 a. Last year, (1979) did ... work, even for a few days, at a paid job or in a business or farm? <input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No — <i>Skip to 31d</i>		
d. How many people, including ... usually rode to work in this vehicle last week? <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 7 or more <i>After asking 24d, skip to 28.</i>			b. How many weeks did ... work in 1979? <i>Count paid vacation, paid sick leave, and military service.</i> _____ Weeks		
25. Was ... temporarily absent or on layoff from a job or business last week? <input type="radio"/> Yes, on layoff <input type="radio"/> Yes, on vacation, temporary illness, labor dispute, etc. <input type="radio"/> No			c. During the weeks worked in 1979, how many hours did ... usually work each week? _____ Hours		
26 a. Has ... been looking for work during the last 4 weeks? <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No — <i>Skip to 27</i>			d. Of the weeks not worked in 1979, (if any) how many weeks was ... looking for work or on layoff from a job? _____ Weeks		
b. Could ... have taken a job last week? <input type="radio"/> No, already has a job <input type="radio"/> No, temporarily ill <input type="radio"/> No, other reasons (<i>in school, etc.</i>) <input type="radio"/> Yes, could have taken a job			32. Income in 1979 — During the entire year 1979 did ... receive any income from the following sources? If "Yes" to any of the sources — How much? If net income in 32 b, c, or d was a loss, write "Loss" above the dollar amount.		
27. When did ... last work, even for a few days? <input type="radio"/> 1980 <input type="radio"/> 1978 <input type="radio"/> 1970 to 1974 <input type="radio"/> 1979 <input type="radio"/> 1975 to 1977 <input type="radio"/> 1969 or earlier <input type="radio"/> Never worked <i>Skip to 31d</i>		28. A B C <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> D E F <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> G H J <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> K L M <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>	a. Wages, salary, commissions, bonuses, or tips from all jobs before deductions for taxes, etc. — <input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No \$ _____ .00 <i>(Annual amount — Dollars)</i>		
28—30. Current or most recent job activity <i>Describe the chief job activity or business at which ... worked the most hours last week (or the last job or business since 1975).</i>			b. Own nonfarm business, partnership, or professional practice <i>Report net income after business expenses.</i> <input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No \$ _____ .00 <i>(Annual amount — Dollars)</i>		
28 a. For whom did ... work? If now on active duty in the Armed Forces, print "AF" and skip to question 31. _____ <i>(Name of company, business, organization, or other employer)</i>			c. Own farm — <i>Report net income after operating expenses. Include earnings as tenant farmer or sharecropper.</i> <input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No \$ _____ .00 <i>(Annual amount — Dollars)</i>		
b. What kind of business or industry was this? _____ <i>(For example: Hospital, shirt manufacturer)</i>			d. Interest, dividends, royalties, or net rental income — <i>Report even small amounts credited to an account.</i> <input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No \$ _____ .00 <i>(Annual amount — Dollars)</i>		
c. Is this mainly — (Fill one circle) <input type="radio"/> Manufacturing <input checked="" type="radio"/> Retail trade <input type="radio"/> Wholesale trade <input type="radio"/> Other — <i>(agriculture, construction, service, government, etc.)</i>		AF <input type="radio"/> NW <input type="radio"/>	e. Social Security or Railroad Retirement — <input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No \$ _____ .00 <i>(Annual amount — Dollars)</i>		
29 a. What kind of work was ... doing? _____ <i>(For example: Registered nurse, maintenance mechanic)</i>		29. N P Q <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> R S T <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> U V W <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> X Y Z <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>	f. Public assistance or public welfare payments — <input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No \$ _____ .00 <i>(Annual amount — Dollars)</i>		
b. What were ... most important activities or duties? _____ <i>(For example: Patient care, repair machines in plant)</i>			g. Unemployment compensation, veterans' payments, pensions, alimony or child support, or any other sources of income received regularly — <i>Exclude lump-sum payments such as money from an inheritance or the sale of a home.</i> <input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No \$ _____ .00 <i>(Annual amount — Dollars)</i>		
30. Was ... — (Fill one circle) <input type="radio"/> Employee of private company, business, or individual, for wages, salary, or commissions <input type="radio"/> Federal government employee <input type="radio"/> Commonwealth government employee <input type="radio"/> Municipal government employee <input type="radio"/> Self-employed in own business, professional practice, or farm — Own business not incorporated Own business incorporated <input type="radio"/> Working without pay in family business or farm.			33. What was ... total income in 1979? <i>Add entries in questions 32a through g; subtract losses. If total amount was a loss, write "Loss" above amount.</i> _____ \$ _____ .00 <i>(Annual amount — Dollars)</i> OR <input type="radio"/> None		

➔ Please turn to the next page and answer the questions for Person 2 on page 2

Form D-2E PR, 1980 Census of Puerto Rico (English)—Con.

Page 20

**Please Make Sure You Have
Filled This Form Completely**

For persons who answered in Question 1 that they are staying here only temporarily and have a usual home elsewhere, enter the address of usual home here:

House number Street or road Apartment number or location

City Municipio or County

State ZIP Code

NOTE

If you have listed more than 7 persons in Question 1, please make sure that you have filled the form for the first 7 people. Then fill out a continuation questionnaire to obtain the information for the other people.

1 Check to be certain you have:

- Answered Question 1 on page 1.
- Answered Questions 2 through 9 for each person you listed at the top of pages 2 and 3.
- Answered Questions H1 through H35 on pages 3, 4, and 5.
- Filled a pair of pages for each person listed on pages 2 and 3. That is, pages 6 and 7 should be filled for the Person in column 1; pages 8 and 9 for the Person in column 2, etc.

Please notice we need answers to questions 17 through 33 for every person born before April 1965 even though they may not seem to apply to the particular person.

For example, you may have forgotten to fill all the necessary circles on work or on income for a teenager going to school, or a retired person. Please be certain you have recorded all the necessary answers.

2 Write here the name of the person who filled the form, the date the form was completed, and the telephone number on which the people in this household can be called.

Name _____

Date _____

Respondent's telephone number _____

Thank you very much.

☆ GPO : 1979 O - 305-025

Report Form D-2 PR, Censo De Puerto Rico—1980

Censo De Puerto Rico — 1980

OD	A1	A2	A4	A5	A6
				L	

Sus respuestas son confidenciales

Por ley (título 13, Código de los Estados Unidos), los empleados del censo están sujetos a multa y/o prisión por cualquier divulgación de sus respuestas. Solamente después de los próximos 72 años es que su información está disponible a otras agencias del gobierno o al público. La misma ley requiere que usted conteste las preguntas según su mejor saber y entender.

Departamento de Comercio de los Estados Unidos
Negociado del Censo
Forma D-2 PR

Un mensaje del Director del Negociado del Censo de los Estados Unidos . . .

Si nuestra Nación ha de hacer frente con éxito a los muchos retos nacionales y locales que afrontamos, debemos, de tiempo en tiempo, hacer un inventario de nosotros mismos como pueblo. Este es el propósito del censo de 1980.

La necesidad esencial de un censo poblacional se reconoció casi 200 años atrás cuando se redactó la Constitución de los Estados Unidos. Según estipula el artículo 1, se han efectuado censos de la población de los Estados Unidos cada 10 años. Dentro del programa del Censo de Población y Vivienda de 1980, y de acuerdo al título 13, Código de los Estados Unidos, el Negociado del Censo de los Estados Unidos está llevando a cabo el censo de la población de Puerto Rico al día 1 de abril de 1980.

La ley bajo la cual se toma el censo protege la confidencialidad de sus respuestas. Por los próximos 72 años, o hasta el 1 de abril del año 2052, únicamente empleados juramentados del censo tienen acceso a los informes individuales y ninguna otra persona puede verlos.

Sus respuestas, al ser combinadas con las de otras personas, proveerán las estadísticas que necesitan los sectores públicos y privados, las escuelas, el comercio y la industria, el Gobierno Federal, el Gobierno de Puerto Rico y el Gobierno Municipal. Estas cifras aumentarán el entendimiento de cómo está cambiando la población y la vivienda puertorriqueña. De esta forma, podemos enfrentar más eficientemente los problemas del presente.

El censo es una actividad de vital importancia para Puerto Rico. Por favor, coopere contestando el cuestionario del censo correcta y completamente. Un enumerador del censo visitará su hogar dentro de varios días para recoger el cuestionario completado. Haga el favor de retener el cuestionario en un sitio seguro y conveniente hasta que el enumerador lo visite.

Gracias por su cooperación.

Tenga la bondad de continuar 

Formulario Aprobado
Núm. de O.M.B. 41-S79051

HISTORY C-49

Report Form D-2 PR, Censo De Puerto Rico—1980—Con.

Página 2

CONTESTE TAMBIÉN LAS PREGUNTAS SOBRE LA VIVIENDA EN LA PÁGINA 3.

Aquí están las PREGUNTAS	Estas son las columnas para las RESPUESTAS Favor de llenar una columna para cada persona anotada en la Pregunta 1.	PERSONA en la columna 1	PERSONA en la columna 2
2. ¿Cuál es el parentesco de . . . (esta persona) con la persona anotada en la columna 1? Llene un círculo. Si marca "Otro pariente" de la persona en la columna 1, anote la relación exacta, tal como suegra, sobrina, nieto, etc.	EMPIECE en esta columna y anote el nombre del miembro del hogar (o uno de los miembros) que es dueño de o alquila la vivienda. Si no hay tal persona, anote en esta columna el nombre de cualquier otro adulto que sea miembro del hogar.	Pariente de persona en la columna 1: <input type="radio"/> Esposo (a) <input type="radio"/> Padre/madre <input type="radio"/> Hijo (a) <input type="radio"/> Otro pariente <input type="radio"/> Hermano (a) No es pariente de persona en la columna 1: <input type="radio"/> Pupilo, huésped <input type="radio"/> Otro que no es pariente <input type="radio"/> Compañero de cuarto <input type="radio"/> Empleado	
3. Sexo Llene un círculo.	<input type="radio"/> Masculino <input checked="" type="checkbox"/> <input type="radio"/> Femenino	<input type="radio"/> Masculino <input checked="" type="checkbox"/> <input type="radio"/> Femenino	
4. ¿Cuál es la edad y el mes y el año de nacimiento de . . . ? a. Anote la edad cumplida. b. Anote el mes y llene un círculo. c. Anote en las casillas en blanco los tres últimos dígitos del año y llene bajo cada dígito el círculo que corresponde a ese número.	a. Edad cumplida <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> b. Mes de nacimiento <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <input type="radio"/> Ene.—Mar. <input type="radio"/> Abr.—Jun. <input type="radio"/> Jul.—Sep. <input type="radio"/> Oct.—Dic.	a. Edad cumplida <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> b. Mes de nacimiento <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <input type="radio"/> Ene.—Mar. <input type="radio"/> Abr.—Jun. <input type="radio"/> Jul.—Sep. <input type="radio"/> Oct.—Dic.	
5. ¿Cuál de las siguientes describe el estado matrimonial o civil de . . . ? Llene un círculo.	<input type="radio"/> Actualmente casado (a) <input type="radio"/> Unión consensual <input type="radio"/> Viudo (a) <input type="radio"/> Divorciado (a) <input type="radio"/> Separado (a) <input type="radio"/> Nunca se ha casado	<input type="radio"/> Actualmente casado (a) <input type="radio"/> Unión consensual <input type="radio"/> Viudo (a) <input type="radio"/> Divorciado (a) <input type="radio"/> Separado (a) <input type="radio"/> Nunca se ha casado	
6. ¿Dónde nació . . . ? Si nació en un hospital indique el lugar de residencia de la madre, no el lugar de ubicación del hospital. Llene un círculo.	Nació en: <input type="radio"/> Puerto Rico → Municipio <input type="radio"/> Estados Unidos → Municipio <input type="radio"/> Cuba <input type="radio"/> España → Estado <input type="radio"/> República Dominicana <input type="radio"/> Otro país →	Nació en: <input type="radio"/> Puerto Rico → Municipio <input type="radio"/> Estados Unidos → Municipio <input type="radio"/> Cuba <input type="radio"/> España → Estado <input type="radio"/> República Dominicana <input type="radio"/> Otro país →	
7. Desde el 1 de febrero de 1980, ¿ha asistido . . . en algún momento a una escuela o universidad de enseñanza regular? Llene un círculo. Incluya pre-kindergarten, "Head Start", kindergarten, escuela elemental e instrucción que conduce a la obtención de un diploma de escuela elemental o un grado universitario.	<input type="radio"/> No, no ha asistido desde el 1 de febrero <input type="radio"/> Sí, escuela o universidad pública <input type="radio"/> Sí, privada, relacionada a iglesia <input type="radio"/> Sí, privada, no relacionada a iglesia	<input type="radio"/> No, no ha asistido desde el 1 de febrero <input type="radio"/> Sí, escuela o universidad pública <input type="radio"/> Sí, privada, relacionada a iglesia <input type="radio"/> Sí, privada, no relacionada a iglesia	
8. ¿Cuál es el grado (año) más alto de escuela de enseñanza regular al cual ha asistido . . . ? Llene un círculo. Si actualmente asiste a la escuela, indique el grado que está cursando. Si terminó la escuela superior por examen de equivalencia (GED), marque "12."	Grado más alto al cual ha asistido: <input type="radio"/> Pre-kindergarten <input type="radio"/> Kindergarten Escuela elemental hasta escuela superior 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 <input type="radio"/> Universidad 1 2 3 4 5 6 o más (año académico) <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> Nunca asistió a la escuela — No pregunte la 9	Grado más alto al cual ha asistido: <input type="radio"/> Pre-kindergarten <input type="radio"/> Kindergarten Escuela elemental hasta escuela superior 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 <input type="radio"/> Universidad 1 2 3 4 5 6 o más (año académico) <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> Nunca asistió a la escuela — No pregunte la 9	
9. ¿Terminó . . . el grado (año) más alto al cual asistió? Llene un círculo.	<input type="radio"/> Actualmente asiste a este grado (o año) <input type="radio"/> Terminó este grado (o año) <input type="radio"/> No terminó este grado (o año)	<input type="radio"/> Actualmente asiste a este grado (o año) <input type="radio"/> Terminó este grado (o año) <input type="radio"/> No terminó este grado (o año)	
PARA USO DEL CENSO SOLAMENTE	A. <input type="radio"/> I <input type="radio"/> N <input type="radio"/> O	PARA USO DEL CENSO SOLAMENTE	

Report Form D-2 PR, Censo De Puerto Rico—1980—Con.

CONTESTE AHORA LAS PREGUNTAS H1—H12

Página 3

CON REFERENCIA A SU VIVIENDA

PERSONA en la columna 7

Apellidos _____

Nombre _____ Inicial _____

Pariente de persona en la columna 1:

☐ Esposo (a) ☐ Padre/madre

☐ Hijo (a) ☐ Otro pariente

☐ Hermano (a)

No es pariente de persona en la columna 1:

☐ Pupilo, huésped ☐ Otro que no es pariente

☐ Compañero de cuarto

☐ Empleado

☐ Masculino ☐ Femenino

a. Edad cumplida **c. Año de nacimiento**

b. Mes de nacimiento

☐ Ene.—Mar.

☐ Abr.—Jun.

☐ Jul.—Sep.

☐ Oct.—Dic.

☐ Actualmente casado (a) ☐ Divorciado (a)

☐ Unión consensual ☐ Separado (a)

☐ Viudo (a) ☐ Nunca se ha casado

Nació en:

☐ Puerto Rico ☐ Estados Unidos ☐ Cuba ☐ España ☐ República Dominicana ☐ Otro país

Grado más alto al cual ha asistido:

☐ Pre-kindergarten ☐ Kindergarten

Escuela elemental hasta escuela superior

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Universidad 1 2 3 4 5 6 o más (año académico)

☐ Nunca asistió a la escuela — No pregunte la 9

☐ Actualmente asiste a este grado (o año)

☐ Terminó este grado (o año)

☐ No terminó este grado (o año)

PARA USO DEL CENSO SOLAMENTE

A. ☐ I ☐ N ☐ O

Si usted anotó más de 7 personas en la Pregunta 1, favor de leer la nota en la página 20.

H1. ¿Excluyó a alguien en la Pregunta 1 por no saber si debía anotarse — ej: un bebé aún en el hospital, un huésped que tiene otro hogar o alguien que permanece aquí de vez en cuando y no tiene otro hogar?

☐ Sí — Determine si se debe incluir.

☐ No

H2. ¿Incluyó usted en la Pregunta 1 a alguien que está ahora ausente del hogar — por ejemplo, de vacaciones u hospitalizado?

☐ Sí — Determine si debe permanecer en la lista.

☐ No

H3. ¿Hay alguien aquí de visita que no ha sido anotado?

☐ Sí — Determine si se debe incluir.

☐ No

H4. ¿Entra usted a su vivienda —

☐ Directamente del exterior o por un pasillo común o público?

☐ Pasando a través de la vivienda de otra persona?

H5a. ¿Hay agua caliente y fría por tuberías en este edificio?

☐ Sí, hay agua caliente y fría por tuberías

☐ No, sólo hay agua fría por tuberías

☐ No hay agua por tuberías

b. ¿Hay una bañera o ducha en este edificio?

☐ Sí, para uso exclusivo de este hogar

☐ Sí, pero usada también por otro hogar

☐ No hay bañera ni ducha

c. ¿Hay un inodoro en este edificio?

☐ Sí, para uso exclusivo de este hogar

☐ Sí, pero usado también por otro hogar

☐ No — Si "No," ¿qué tipo de servicio sanitario hay? ☐ Letrina ☐ Otro o ninguno

H6. ¿Cuántos cuartos tiene su vivienda?

Cuente salas, comedores, cocinas y dormitorios, pero no cuente cuartos de baño, balcones, vestíbulos ni pasillos.

☐ 1 cuarto ☐ 4 cuartos ☐ 7 cuartos

☐ 2 cuartos ☐ 5 cuartos ☐ 8 cuartos

☐ 3 cuartos ☐ 6 cuartos ☐ 9 cuartos o más

H7. ¿Es esta vivienda —

☐ Propia o la está comprando algún miembro de este hogar?

☐ Alquilada por pago en efectivo?

☐ Ocupada gratis?

H8. ¿Es este apartamento (casa) parte de un condominio?

☐ No ☐ Sí, un condominio

H9. ¿Qué describe mejor este edificio? Incluya todos los apartamentos aunque estén desocupados.

☐ Casa móvil o remolque (trailer)

☐ Casa de una familia, separada de cualquiera otra casa

☐ Casa de una familia, unida a una o más casas

☐ Un edificio para 2 familias

☐ Un edificio para 3 ó 4 familias

☐ Un edificio para 5 a 9 familias

☐ Un edificio para 10 a 19 familias

☐ Un edificio para 20 a 49 familias

☐ Un edificio para 50 familias o más

☐ Bote, tienda de campaña, camión cubierto (van) etc.

H10. Si ésta es una casa de una familia —

a. ¿Está la casa en una propiedad de 3 cuerdas o más?

☐ Sí ☐ No

b. ¿Se usa alguna parte de la propiedad como:

Sí No

(1) Establecimiento comercial? ☐ ☐

(2) Oficina médica? ☐ ☐

(3) Otro tipo de oficina? ☐ ☐

H11. Si ésta es una casa de una familia o una unidad en un condominio la cual usted posee o está comprando —

¿Cuál es el valor de esta propiedad, es decir, por cuánto cree usted que esta propiedad (casa y terreno o unidad en un condominio) se vendería?

☐ Menos de \$2,000 ☐ \$25,000 a \$27,499

☐ \$2,000 a \$2,999 ☐ \$27,500 a \$29,999

☐ \$3,000 a \$3,999 ☐ \$30,000 a \$32,499

☐ \$4,000 a \$4,999 ☐ \$32,500 a \$34,999

☐ \$5,000 a \$7,499 ☐ \$35,000 a \$37,499

☐ \$7,500 a \$9,999 ☐ \$37,500 a \$39,999

☐ \$10,000 a \$12,499 ☐ \$40,000 a \$44,999

☐ \$12,500 a \$14,999 ☐ \$45,000 a \$49,999

☐ \$15,000 a \$17,499 ☐ \$50,000 a \$59,999

☐ \$17,500 a \$19,999 ☐ \$60,000 a \$74,999

☐ \$20,000 a \$22,499 ☐ \$75,000 a \$99,999

☐ \$22,500 a \$24,999 ☐ \$100,000 o más

H12. Si usted paga alquiler por su vivienda —

¿Cuál es el alquiler mensual?

Si no paga el alquiler mensualmente, vea en el manual de referencia cómo calcular el alquiler mensual.

☐ Menos de \$30 ☐ \$140 a \$149

☐ \$30 a \$39 ☐ \$150 a \$159

☐ \$40 a \$49 ☐ \$160 a \$169

☐ \$50 a \$59 ☐ \$170 a \$179

☐ \$60 a \$69 ☐ \$180 a \$189

☐ \$70 a \$79 ☐ \$190 a \$199

☐ \$80 a \$89 ☐ \$200 a \$224

☐ \$90 a \$99 ☐ \$225 a \$249

☐ \$100 a \$109 ☐ \$250 a \$299

☐ \$110 a \$119 ☐ \$300 a \$349

☐ \$120 a \$129 ☐ \$350 a \$399

☐ \$130 a \$139 ☐ \$400 o más

PARA USO DEL CENSO ÚNICAMENTE

A4. Bloque número

A6. Número de serie

B. Tipo de vivienda

Ocupada

☐ Primer cuestionario

☐ Continuación

Desocupada

☐ Regular

☐ Residencia habitual en otro lugar

Alojamiento de grupo

☐ Primer cuestionario

☐ Continuación

Para viviendas desocupadas

C1. ¿Vivienda para uso

☐ Todo el año?

☐ Estacional? — No conteste C2, C3 y D.

C2. Clasificación

☐ Para alquiler

☐ Para venta únicamente

☐ Alquilada o vendida pero desocupada

☐ Para uso ocasional

☐ Otra vacante

C3. ¿Está entablada (boarded up) esta vivienda?

☐ Sí ☐ No

PARA USO DEL CENSO ÚNICAMENTE

D. Tiempo desocupada

☐ Menos de 1 mes

☐ De 1 a 2 meses

☐ De 2 a 6 meses

☐ De 6 a 12 meses

☐ De 1 a 2 años

☐ 2 años o más

E. Total de personas

☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9

F. Número

☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9

G. 2. 0 0 Pob./F

1980 POPULATION AND HOUSING CENSUS

Report Form D-2 PR, Censo De Puerto Rico—1980—Con.

CON REFERENCIA A SU VIVIENDA

Página 5

Favor de hacer las preguntas H33 a H35 si ésta es una casa de una familia, que es propiedad o está siendo comprada, a menos que sea —

- Una casa móvil o remolque (trailer)
- Una casa ubicada en un predio de 3 cuerdas o más
- Una unidad en un condominio
- Una casa con establecimiento comercial u oficina médica en la propiedad

Si se trata de una de éstas, o si la unidad de vivienda es alquilada, o si ésta es una estructura multifamiliar, no haga las preguntas H33 a H35 y continúe en la página 6.

H33. ¿Cuánto fueron las contribuciones o impuestos sobre bienes raíces en esta propiedad el año pasado?

\$00 ☐ Nada

H34. ¿Cuál es la prima anual por concepto de seguro contra incendio y riesgos en esta propiedad?

\$00 ☐ Nada

H35a. ¿Tiene usted alguna hipoteca o deuda semejante sobre esta propiedad?

- ☐ Sí, hipoteca o deuda semejante
- ☐ No — Pase a la página 6.

b. ¿Tiene usted una segunda hipoteca u otro gravamen sobre esta propiedad?

- ☐ Sí ☐ No

c. ¿Cuánto es su pago total mensual regular al prestamista?

Incluya también pagos de una segunda hipoteca u otros gravámenes sobre esta propiedad.

\$00 ☐ No se requieren pagos regulares — Pase a la página 6.

d. ¿Incluye su pago mensual regular (la cantidad anotada en la pregunta H35c) pagos por concepto de contribuciones o impuestos sobre bienes raíces en esta propiedad?

- ☐ Sí, están incluidos en el pago mensual
- ☐ No, se pagan separadamente o no se pagan contribuciones

e. ¿Incluye su pago mensual regular (la cantidad anotada en la pregunta H35c) pagos por concepto de seguro contra incendio y riesgos en esta propiedad?

- ☐ Sí, están incluidos en el pago mensual
- ☐ No, se pagan separadamente o no tiene seguro

Favor de pasar a la página 6.

PARA USO DEL CENSO ÚNICAMENTE

①	2.	6.	②	2.	6.	③	2.	6.	
	0	0		0	0		0	0	0
	1	1		1	1		1	1	1
	2	2		2	2		2	2	2
	3	3		3	3		3	3	3
	4	4		4	4		4	4	4
	5	5		5	5		5	5	5
	6	6		6	6		6	6	6
	7	7		7	7		7	7	7
	8	8		8	8		8	8	8
9	9	9	9	9	9	9	9		
④	2.	6.	⑤	2.	6.	⑥	2.	6.	
	0	0		0	0		0	0	0
	1	1		1	1		1	1	1
	2	2		2	2		2	2	2
	3	3		3	3		3	3	3
	4	4		4	4		4	4	4
	5	5		5	5		5	5	5
	6	6		6	6		6	6	6
	7	7		7	7		7	7	7
	8	8		8	8		8	8	8
9	9	9	9	9	9	9	9		
⑦	2.	6.	GQ.	H33.	H34.	H35c.			
	0	0	0	0	0	0			
	1	1	1	1	1	1			
	2	2	2	2	2	2			
	3	3	3	3	3	3			
	4	4	4	4	4	4			
	5	5	5	5	5	5			
	6	6	6	6	6	6			
	7	7	7	7	7	7			
	8	8	8	8	8	8			
9	9	9	9	9	9				

Report Form D-2 PR, Censo De Puerto Rico—1980—Con.

Página 6

CONTESTE ESTAS PREGUNTAS PARA

<p>Nombre de la Persona 1 en la página 2:</p> <p>Apellidos _____ Nombre _____ Inicial _____</p> <p>10a. ¿Dónde nació el padre de ...?</p> <p><input type="radio"/> Puerto Rico <input checked="" type="radio"/> Estados Unidos</p> <p><input type="radio"/> Otro país — Especifique _____ (Estado de E.U. o país extranjero)</p> <p>b. ¿Dónde nació la madre de ...?</p> <p><input type="radio"/> Puerto Rico <input checked="" type="radio"/> Estados Unidos</p> <p><input type="radio"/> Otro país — Especifique _____ (Estado de E.U. o país extranjero)</p> <p>11. Si esta persona nació en un país extranjero —</p> <p>a. ¿Es ... ciudadano naturalizado de los E.U.?</p> <p><input type="radio"/> Sí, ciudadano naturalizado <input type="radio"/> No, no es ciudadano <input type="radio"/> Nació en otro país de padres americanos (incluyendo puertorriqueños)</p> <p>b. ¿Cuándo entró ... a P.R. para quedarse en el país?</p> <p><input type="radio"/> 1975 a 1980 <input type="radio"/> 1965 a 1969 <input type="radio"/> 1950 a 1959 <input type="radio"/> 1970 a 1974 <input type="radio"/> 1960 a 1964 <input type="radio"/> Antes de 1950</p> <p>12a. ¿Vivió ... en esta casa cinco años atrás (1 de abril, 1975)?</p> <p><input type="radio"/> Nació en abril de 1975 o después — Pase a la página que corresponde a la siguiente persona. <input type="radio"/> Sí, en esta casa — Pase a la pregunta 13 <input type="radio"/> No, en otra casa</p> <p>b. ¿Dónde vivió ... cinco años atrás (1 de abril, 1975)?</p> <p>(1) Nombre del municipio, Estado de E.U., Islas Vírgenes o país extranjero: _____</p> <p>(2) Nombre del barrio o condado de E.U.: _____</p> <p>(3) Nombre de la ciudad, pueblo o aldea: _____</p> <p>13a. Durante los últimos 10 años, ¿vivió ... alguna vez en los E.U. por 6 meses consecutivos o más?</p> <p><input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No — Pase a la pregunta 14</p> <p>b. ¿En qué año vino o regresó a P.R. ... la última vez?</p> <p><input type="radio"/> 1980 <input type="radio"/> 1977 <input type="radio"/> 1974 <input type="radio"/> 1979 <input type="radio"/> 1976 <input type="radio"/> 1973 <input type="radio"/> 1978 <input type="radio"/> 1975 <input type="radio"/> 1970 a 1972</p> <p>c. ¿Por cuánto tiempo vivió ... en los E.U. la última vez?</p> <p><input type="radio"/> 6 meses a 1 año <input type="radio"/> 5 años <input type="radio"/> 1 a 2 años <input type="radio"/> 6 a 9 años <input type="radio"/> 3 a 4 años <input type="radio"/> 10 años o más</p> <p>d. Los últimos 6 meses que ... vivió en los E.U., ¿estaba —</p> <p>(1) Trabajando en un empleo o negocio? (jornada completa o parcial) <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No</p> <p>(2) En las Fuerzas Armadas? <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No</p> <p>(3) Asistiendo a una escuela o universidad? <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No</p>	<p>14. ¿Sabe ... leer y escribir (en cualquier idioma)?</p> <p><input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No</p> <p>15a. ¿Sabe ... hablar español?</p> <p><input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No</p> <p>b. ¿Sabe ... hablar inglés?</p> <p><input type="radio"/> Sí, con fluidez <input checked="" type="radio"/> Sí, con dificultad <input type="radio"/> No, no hablo inglés</p> <p>16. Enumerador — Marque cuándo nació esta persona.</p> <p><input type="radio"/> Antes de abril 1965 — Haga las preguntas 17 a 33. (Omita la pregunta 17 si nació de abril 1960 a marzo 1965.) <input type="radio"/> Abril 1965 o después — Pase a la página que corresponde a la siguiente persona.</p> <p>17. En abril de 1975 (cinco años atrás), ¿estaba ... —</p> <p>a. En servicio activo en las Fuerzas Armadas?</p> <p><input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No</p> <p>b. Asistiendo a la universidad?</p> <p><input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No</p> <p>c. Trabajando en un empleo o negocio?</p> <p><input type="radio"/> Sí, jornada completa <input type="radio"/> No <input type="radio"/> Sí, jornada parcial</p> <p>18a. ¿Es ... veterano del servicio militar activo en las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos?</p> <p><input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No — Pase a la pregunta 19</p> <p>b. ¿Fue el servicio militar activo durante —</p> <p>Llene un círculo para cada período en que la persona sirvió.</p> <p><input type="radio"/> Mayo de 1975 o después? <input type="radio"/> Época de Vietnam (Ago. 1964 — Abr. 1975)? <input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/> Febrero de 1955 — julio de 1964? <input type="radio"/> Conflicto Coreano (Jun. 1950 — Ene. 1955)? <input type="radio"/> Segunda Guerra Mundial (Sept. 1940 — Jul. 1947)? <input type="radio"/> Primera Guerra Mundial (Abr. 1917 — Nov. 1918)? <input type="radio"/> Cualquier otro período?</p> <p>19. ¿Tiene ... una incapacidad física, mental u otra condición de salud que ha durado por 6 meses o más y que —</p> <p>a. Limita la clase o cantidad de trabajo que ... puede hacer en un empleo? <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No</p> <p>b. Impide que ... trabaje en un empleo? <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No</p> <p>c. Limita o impide que ... use transportación pública? <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No</p> <p>20. Si esta persona es del sexo femenino —</p> <p>¿Cuántos bebés ha tenido, sin contar los que han nacido muertos?</p> <p>Ninguno 1 2 3 4 5 6</p> <p><input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6</p> <p>No cuente hijos(as) o niños que haya adoptado. 7 8 9 10 11 12 o más</p> <p><input type="radio"/> 7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/> 9 <input type="radio"/> 10 <input type="radio"/> 11 <input type="radio"/> 12 o más</p>	<p>21a. ¿Ha completado ... los requisitos de un programa de adiestramiento vocacional en una escuela industrial, escuela comercial, hospital u otro tipo de escuela de adiestramiento ocupacional?</p> <p>No incluya cursos académicos de nivel universitario.</p> <p><input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No — Pase a la pregunta 22</p> <p>b. ¿En qué tipo de escuela recibió el adiestramiento?</p> <p><input type="radio"/> Escuela comercial, industrial o "junior college" <input type="radio"/> Programa vocacional de escuela superior <input type="radio"/> Programa de adiestramiento en el lugar de trabajo <input type="radio"/> Otra escuela — Especifique _____</p> <p>22a. ¿Hizo ... algún trabajo durante la semana pasada?</p> <p><input type="radio"/> Sí — Llene este círculo si trabajó jornada completa o parcial. <input type="radio"/> No — Llene este círculo si no trabajó. Pase a la pregunta 25</p> <p>b. ¿Cuántas horas trabajó ... la semana pasada (en todos los empleos)? Reste cualquier tiempo no trabajado; sume horas extras trabajadas.</p> <p>Horas _____</p> <p>23. ¿En qué localidad trabajó ... la semana pasada?</p> <p>Si ... trabajó en más de una localidad, indique aquella donde él o ella trabajó más tiempo la semana pasada.</p> <p>a. Dirección: _____ Calle y número _____</p> <p>b. Nombre de la ciudad, pueblo, aldea, etc. _____</p> <p>c. Barrio _____</p> <p>d. Municipio _____ e. ZIP Code _____</p> <p>24a. Durante la semana pasada, ¿cuántos minutos se tardó usualmente ... en ir de su casa al trabajo (en una dirección)?</p> <p>Minutos _____</p> <p>b. Durante la semana pasada, ¿cómo se transportó usualmente ... a su trabajo?</p> <p>Si ... usó más de un medio de transportación, indique el que usualmente utilizó para viajar la mayor parte de la distancia.</p> <p><input type="radio"/> Auto privado <input type="radio"/> Lancha <input type="radio"/> Camión descubierto (truck) <input type="radio"/> Taxi <input type="radio"/> Camión cubierto (van) <input type="radio"/> A pie solamente <input type="radio"/> Otro medio — Especifique _____</p> <p><input type="radio"/> Guagua <input type="radio"/> Trabajo en casa <input type="radio"/> Carro público</p> <p>Si indicó automóvil privado, camión descubierto o cubierto en la 24b, continúe con la 24c. De lo contrario, pase a la 28.</p>
---	--	--

PARA USO DEL CENSO

Persona número	10a.	10b.	12b.	22b.	23.	VL	24a.
1	0 0 0	0 0 0	0 0 0 0 0 0	0 0	0 0 0 0 0 0	0 0 0	0 0
2	1 1 1	1 1 1	1 1 1 1 1 1	1 1	1 1 1 1 1 1	1 1 1	1 1
3	2 2 2	2 2 2	2 2 2 2 2 2	2 2	2 2 2 2 2 2	2 2 2	2 2
4	3 3 3	3 3 3	3 3 3 3 3 3	3 3	3 3 3 3 3 3	3 3 3	3 3
5	4 4 4	4 4 4	4 4 4 4 4 4	4 4	4 4 4 4 4 4	4 4 4	4 4
6	5 5 5	5 5 5	5 5 5 5 5 5	5 5	5 5 5 5 5 5	5 5 5	5 5
7	6 6 6	6 6 6	6 6 6 6 6 6	6 6	6 6 6 6 6 6	6 6 6	6 6
8	7 7 7	7 7 7	7 7 7 7 7 7	7 7	7 7 7 7 7 7	7 7 7	7 7
9	8 8 8	8 8 8	8 8 8 8 8 8	8 8	8 8 8 8 8 8	8 8 8	8 8
10	9 9 9	9 9 9	9 9 9 9 9 9	9 9	9 9 9 9 9 9	9 9 9	9 9

Report Form D-2 PR, Censo De Puerto Rico—1980—Con.

LA PERSONA 1 EN LA PÁGINA 2

Página 7

24c. ¿Para ir al trabajo la semana pasada, . . . usualmente —
☐ Manejó solo? — Pase a la pregunta 28 ☐ Llevó pasajeros solamente?
☐ Tornó turno manejando? ☐ Viajó como pasajero solamente?

d. ¿Cuántas personas, incluyendo . . . usualmente viajaron al trabajo la semana pasada en ese vehículo?

☐ 2 ☐ 4 ☐ 6
☐ 3 ☐ 5 ☐ 7 o más

Después de hacer la pregunta 24d, pase a la pregunta 28.

25. ¿Estuvo . . . temporalmente ausente o en paro forzoso de un empleo o negocio la semana pasada?

☐ Sí, en paro forzoso
☐ Sí, de vacaciones, enfermedad temporal, disputa laboral, etc.
☐ No

26a. ¿Ha estado buscando trabajo . . . durante las últimas 4 semanas?

☐ Sí ☐ No — Pase a la pregunta 27

b. ¿Pudo . . . haber aceptado empleo la semana pasada?

☐ No, ya tenía empleo
☐ No, estaba temporalmente enfermo(a)
☐ No, por otras razones (en la escuela, etc.)
☐ Sí, pudo haber aceptado empleo

27. ¿Cuándo trabajó . . . la última vez, aunque fuera por pocos días?

☐ 1980 ☐ 1978 ☐ 1970 a 1974 ☐ 1969 o antes
☐ 1979 ☐ 1975 a 1977 ☐ Nunca trabajó

Pase a la pregunta 31d

28—30. Actividad en el empleo actual o el más reciente

Describe la actividad principal en el empleo o negocio en el cual . . . trabajó el mayor número de horas la semana pasada (o su último empleo o negocio desde el 1975).

28a. ¿Para quién trabajó . . . ? Si actualmente está en servicio activo en las Fuerzas Armadas, escriba "FA" y pase a la 31.

(Nombre de la compañía, negocio, organización u otro patrono)

b. ¿Qué clase de negocio o industria era ésta?

(Por ejemplo: Hospital, fabricante de camisas)

c. ¿Es este negocio principalmente — (Llene un círculo)

☐ Manufactura? ☐ Comercio por menor?
☐ Comercio por mayor? ☐ Otro (agricultura, construcción, servicios, gobierno, etc.)?

29a. ¿Qué clase de trabajo hacía . . . ?

(Por ejemplo: Enfermera graduada, mecánico de mantenimiento)

b. ¿Cuáles fueron las actividades o deberes más importantes de . . . ?

(Por ejemplo: Cuidar pacientes, reparar las máquinas)

30. ¿Era . . . — (Llene un círculo)

Empleado de una compañía o negocio privado o de un individuo, por jornal, sueldo o comisiones? . . .
 Empleado del gobierno federal? . . .
 Empleado del gobierno de Puerto Rico? . . .
 Empleado del gobierno municipal? . . .

Empleado por cuenta propia en su negocio, práctica profesional o finca —
 Negocio propio no incorporado? . . .
 Negocio propio incorporado? . . .

Trabajador sin paga en un negocio o finca de la familia? . . .

USO DEL CENSO

28.

A B C

O O O

D E F

O O O

G H J

O O O

K L M

O O O

O O O

1 1 1

2 2 2

3 3 3

4 4 4

5 5 5

6 6 6

7 7 7

8 8 8

9 9 9

AF O

NW O

29.

N P Q

O O O

R S T

O O O

U V W

O O O

X Y Z

O O O

O O O

1 1 1

2 2 2

3 3 3

4 4 4

5 5 5

6 6 6

7 7 7

8 8 8

9 9 9

31a. ¿Trabajó . . . el año pasado (1979) en algún empleo remunerado o en un negocio o finca aunque fuera por unos pocos días?

☐ Sí ☐ No — Pase a la pregunta 31d

b. ¿Cuántas semanas trabajó . . . en 1979?

Incluya vacaciones con paga, licencia por enfermedad con paga y servicio militar.

Semanas

c. Durante las semanas trabajadas en el 1979, ¿cuántas horas trabajó usualmente . . . cada semana?

Horas

d. De las semanas que no trabajó en 1979 (si alguna), ¿cuántas semanas estuvo . . . buscando trabajo o en paro forzoso de un empleo?

Semanas

32. Ingreso en el 1979 —

Durante todo el año 1979, ¿recibió . . . algún ingreso de las fuentes detalladas a continuación? Si contesta "Sí" a cualquiera de las fuentes — ¿Cuánto recibió? Si el ingreso neto en 32b, c ó d fue una pérdida, escriba "Pérdida" sobre la cantidad.

a. Jornales, salarios, comisiones, bonificaciones o propinas de todos los empleos, antes de deducir impuestos, etc. —

☐ Sí → \$.00
☐ No (Cantidad anual — dólares)

b. Negocio propio no agrícola, sociedad o práctica profesional Informe el ingreso neto después de deducir los gastos del negocio.

☐ Sí → \$.00
☐ No (Cantidad anual — dólares)

c. Finca propia —

Informe el ingreso neto después de deducir los gastos de operación. Incluya el ingreso devengado en su capacidad de agricultor arrendatario o medianero.

☐ Sí → \$.00
☐ No (Cantidad anual — dólares)

d. Intereses, dividendos, derechos de autor o de inventor, o ingreso neto por rentas — Informe cantidades acreditadas a una cuenta, no importa el tamaño.

☐ Sí → \$.00
☐ No (Cantidad anual — dólares)

e. Seguro Social o Retiro del Ferrocarril —

☐ Sí → \$.00
☐ No (Cantidad anual — dólares)

f. Pagos de asistencia o bienestar público —

☐ Sí → \$.00
☐ No (Cantidad anual — dólares)

g. Compensación por desempleo, pagos a veteranos, pensiones, pagos por divorcio, separación y mantenimiento de niños o cualquier otro ingreso recibido regularmente de otras fuentes — Excluya pagos globales como las cantidades procedentes de una herencia o de la venta de una casa.

☐ Sí → \$.00
☐ No (Cantidad anual — dólares)

33. ¿Cuál fue el total de ingreso de esta persona en 1979?

Suma las cantidades en 32a hasta 32g, restando las pérdidas. Si el total fue una pérdida, escriba "Pérdida" sobre la cantidad.

Ó Nada

USO DEL CENSO

31b. 31c. 31d.

O O O O O O O

1 1 1 1 1 1 1

2 2 2 2 2 2 2

3 3 3 3 3 3 3

4 4 4 4 4 4 4

5 5 5 5 5 5 5

6 6 6 6 6 6 6

7 7 7 7 7 7 7

8 8 8 8 8 8 8

9 9 9 9 9 9 9

32a. 32b.

O O O O O O O

1 1 1 1 1 1 1

2 2 2 2 2 2 2

3 3 3 3 3 3 3

4 4 4 4 4 4 4

5 5 5 5 5 5 5

6 6 6 6 6 6 6

7 7 7 7 7 7 7

8 8 8 8 8 8 8

9 9 9 9 9 9 9

A O O A O

32c. 32d.

O O O O O O O

1 1 1 1 1 1 1

2 2 2 2 2 2 2

3 3 3 3 3 3 3

4 4 4 4 4 4 4

5 5 5 5 5 5 5

6 6 6 6 6 6 6

7 7 7 7 7 7 7

8 8 8 8 8 8 8

9 9 9 9 9 9 9

O A O O A O

32e. 32f.

O O O O O O O

1 1 1 1 1 1 1

2 2 2 2 2 2 2

3 3 3 3 3 3 3

4 4 4 4 4 4 4

5 5 5 5 5 5 5

6 6 6 6 6 6 6

7 7 7 7 7 7 7

8 8 8 8 8 8 8

9 9 9 9 9 9 9

O A O O A O

32g. 33.

O O O O O O O

1 1 1 1 1 1 1

2 2 2 2 2 2 2

3 3 3 3 3 3 3

4 4 4 4 4 4 4

5 5 5 5 5 5 5

6 6 6 6 6 6 6

7 7 7 7 7 7 7

8 8 8 8 8 8 8

9 9 9 9 9 9 9

➔ Favor de pasar a la siguiente página y contestar las preguntas para la Persona 2 en la página 2

Report Form D-2 PR, Censo De Puerto Rico—1980—Con.

Página 20

Por Favor, Asegúrese de Haber Llenado Completamente Este Cuestionario

Las personas que contestaron en la Pregunta 1 que sólo están aquí temporalmente y que tienen residencia habitual en otro lugar, favor de escribir en este espacio la dirección de su residencia habitual:

Número de la casa	Calle o carretera	Número o localización del apartamento
Ciudad	Municipio o condado	
Estado	ZIP Code	

NOTA

Si usted ha anotado más de 7 personas en la Pregunta 1, por favor, asegúrese de que ha completado el cuestionario para las primeras 7 personas. Luego, complete un cuestionario de continuación para obtener la información sobre las demás personas.

1 Revise el cuestionario para asegurarse de que ha:

- Contestado la Pregunta 1 en la página 1.
- Contestado las Preguntas 2 a la 9 para cada persona que usted anotó al principio de las columnas en las páginas 2 y 3.
- Contestado las Preguntas H1 a la H35 en las páginas 3, 4 y 5.
- Contestado dos páginas para cada persona que anotó en las páginas 2 y 3. Es decir, las páginas 6 y 7 deberán estar contestadas para la Persona en la columna 1; las páginas 8 y 9 para la Persona en la columna 2, etc.

Por favor, note que necesitamos respuestas a las preguntas 17 a la 33 sobre cada persona nacida antes de abril de 1965, aunque las preguntas parezcan no ser aplicables a la persona en particular.

Por ejemplo, tal vez se le haya olvidado llenar todos los círculos relacionados con el trabajo o el ingreso de un adolescente que asiste a la escuela o de una persona jubilada. Asegúrese de que ha anotado todas las respuestas necesarias.

2 Escriba aquí el nombre de la persona que llenó el cuestionario, la fecha en la que el cuestionario fue completado y el número de teléfono que debemos llamar para comunicarnos con las personas que habitan en esta vivienda.

Nombre _____

Fecha _____

Número de teléfono del respondedor _____

Muchísimas gracias.

☆ GPO : 1979 O - 305-026

1980 POPULATION AND HOUSING CENSUS

Form D-15, 1980 Census Supplementary Questionnaire For American Indians (Reservations and Historic Areas of Oklahoma)—Con.

<p>Name of Person 1</p> <p>-----</p> <p>Last name First name Middle initial</p> <p>-----</p> <p>10. What is this person's tribe? Report tribe in which enrolled. If not enrolled, report principal tribe.</p> <p>-----</p> <p>(Name of tribe)</p> <p><input type="checkbox"/> None — SKIP to 12a</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>11. Is this person enrolled in (tribe entered in question 10) tribe?</p> <p>1 <input type="checkbox"/> Yes</p> <p>2 <input type="checkbox"/> No</p> <p>12a. Since February 1, 1980, has this person attended regular school or college at any time? Count nursery school, kindergarten, elementary school, and schooling which leads to a high school diploma or college degree.</p> <p>3 <input type="checkbox"/> Yes — Continue with 12b</p> <p>4 <input type="checkbox"/> No, has not attended — SKIP to 13</p> <p>b. What kind of school or college has this person been attending? Read each category and mark <u>one</u> box.</p> <p>5 <input type="checkbox"/> Tribal school, tribal college</p> <p>6 <input type="checkbox"/> Bureau of Indian Affairs day school</p> <p>7 <input type="checkbox"/> Bureau of Indian Affairs boarding school</p> <p>8 <input type="checkbox"/> Public school</p> <p>9 <input type="checkbox"/> Private school</p> <p>13. What is the highest grade (or year) of regular school this person has ever attended?</p> <p>Mark <u>one</u> box for highest grade attended.</p> <p>If now attending school, mark grade person is in.</p> <p>If high school was finished by equivalency test (GED), mark "12."</p> <p><input type="checkbox"/> Nursery school</p> <p><input type="checkbox"/> Kindergarten</p> <p>Elementary through high school (grade or year)</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>College (academic year)</p> <p>1st 2nd 3rd 4th 5th or more</p> <p>13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16 <input type="checkbox"/> 17 <input type="checkbox"/></p> <p>0 <input type="checkbox"/> Never attended school — SKIP to 15</p> <p>14. Did this person finish the highest grade (or year) attended? Mark <u>one</u> box.</p> <p>1 <input type="checkbox"/> Now attending this grade (or year)</p> <p>2 <input type="checkbox"/> Finished this grade (or year)</p> <p>3 <input type="checkbox"/> Did not finish this grade (or year)</p>	<p>15a. Did this person live in this house (or dwelling) 1 year ago (April 1, 1979)?</p> <p>1 <input type="checkbox"/> Born April 1979 or later — SKIP to 17</p> <p>2 <input type="checkbox"/> Yes, this house — SKIP to 16</p> <p>3 <input type="checkbox"/> No, different house — Continue with 15b</p> <p>b. Where did this person live 1 year ago (April 1, 1979)?</p> <p>4 <input type="checkbox"/> On this reservation</p> <p>5 <input type="checkbox"/> On another reservation <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>(a) -----</p> <p>(Reservation)</p> <p>(b) -----</p> <p>(County)</p> <p>(c) -----</p> <p>(State)</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>6 <input type="checkbox"/> Off reservation <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>(a) -----</p> <p>(City, town, village, etc.)</p> <p>(b) -----</p> <p>(County)</p> <p>(c) -----</p> <p>(State, foreign country, Puerto Rico, Guam, etc.)</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>16. When did this person last move onto this reservation? For persons living in Oklahoma outside the Osage Reservation, mark box 8 and do not ask this question.</p> <p>1 <input type="checkbox"/> 1979 or 1980</p> <p>2 <input type="checkbox"/> 1975 to 1978</p> <p>3 <input type="checkbox"/> 1970 to 1974</p> <p>4 <input type="checkbox"/> 1960 to 1969</p> <p>5 <input type="checkbox"/> 1950 to 1959</p> <p>6 <input type="checkbox"/> 1949 or earlier</p> <p>7 <input type="checkbox"/> Always lived on this reservation</p> <p>8 <input type="checkbox"/> Now living in Oklahoma outside the Osage Reservation</p> <p>17. Since March 1, 1980, did this person see and/or receive medical or dental services from any of the following? Mark <u>one</u> box for <u>each</u> category.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th>Yes</th> <th>No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>a. Doctor (includes specialists)</td> <td>1 2</td> <td>3 4</td> </tr> <tr> <td>b. Dentist</td> <td>5 6</td> <td>7 8</td> </tr> <tr> <td>c. Nurse</td> <td>9 10</td> <td>11 12</td> </tr> <tr> <td>d. Pharmacist</td> <td>13 14</td> <td>15 16</td> </tr> <tr> <td>e. Community Health Representative (CHR)</td> <td>17 18</td> <td>19 20</td> </tr> <tr> <td>f. Midwife</td> <td>21 22</td> <td>23 24</td> </tr> <tr> <td>g. Physician Assistant or Medic</td> <td>25 26</td> <td>27 28</td> </tr> <tr> <td>h. Community Health Aide</td> <td>29 30</td> <td>31 32</td> </tr> <tr> <td>i. Other</td> <td>33 34</td> <td>35 36</td> </tr> </tbody> </table>		Yes	No	a. Doctor (includes specialists)	1 2	3 4	b. Dentist	5 6	7 8	c. Nurse	9 10	11 12	d. Pharmacist	13 14	15 16	e. Community Health Representative (CHR)	17 18	19 20	f. Midwife	21 22	23 24	g. Physician Assistant or Medic	25 26	27 28	h. Community Health Aide	29 30	31 32	i. Other	33 34	35 36	<p>18a. During the last 12 months, where did this person usually seek health care? Read each category and mark <u>one</u> box for the source used most often.</p> <p>1 <input type="checkbox"/> Indian Health Service (IHS) clinic, health center or hospital</p> <p>2 <input type="checkbox"/> Tribal clinic or hospital</p> <p>3 <input type="checkbox"/> Private physician or dentist</p> <p>4 <input type="checkbox"/> Government (Federal, State, county, or city) clinic or hospital</p> <p>5 <input type="checkbox"/> Other</p> <p>6 <input type="checkbox"/> Did not seek health care — SKIP to 20</p> <p style="text-align: right;">} Continue with 18b</p> <p>b. During the last 12 months, how long did it usually take this person to get one way from home to the place (marked in 18a) where health care was received?</p> <p>1 <input type="checkbox"/> Less than 30 minutes</p> <p>2 <input type="checkbox"/> 30 minutes to less than 1 hour</p> <p>3 <input type="checkbox"/> 1 hour to less than 2 hours</p> <p>4 <input type="checkbox"/> 2 or more hours</p> <p>19. During the last 12 months, how was this person's health care paid for? Read each category and mark <u>one</u> box for the one used most often.</p> <p>1 <input type="checkbox"/> Received from Indian Health Service or tribe at no cost</p> <p>2 <input type="checkbox"/> Medicare</p> <p>3 <input type="checkbox"/> Medicaid</p> <p>4 <input type="checkbox"/> Received from other governmental source at no cost</p> <p>5 <input type="checkbox"/> Received from private source at no cost</p> <p>6 <input type="checkbox"/> Private health insurance (For example: Aetna, Blue Cross, Health Maintenance Organization, Kaiser or other health plan)</p> <p>7 <input type="checkbox"/> Paid for by person or other member of family</p> <p>8 <input type="checkbox"/> Other</p> <p>20. When was this person born?</p> <p>1 <input type="checkbox"/> Born before April 1965 — Please go on with questions 21 through 29</p> <p>2 <input type="checkbox"/> Born April 1965 or later — Turn to next page for next person</p>
	Yes	No																														
a. Doctor (includes specialists)	1 2	3 4																														
b. Dentist	5 6	7 8																														
c. Nurse	9 10	11 12																														
d. Pharmacist	13 14	15 16																														
e. Community Health Representative (CHR)	17 18	19 20																														
f. Midwife	21 22	23 24																														
g. Physician Assistant or Medic	25 26	27 28																														
h. Community Health Aide	29 30	31 32																														
i. Other	33 34	35 36																														

Form D-15, 1980 Census Supplementary Questionnaire For American Indians
(Reservations and Historic Areas of Oklahoma)—Con.

<p>21a. Last year (1979), did this person <u>work</u>, even for a few days, at a paid job or in a business or farm?</p> <p>1 <input type="checkbox"/> Yes — SKIP to 21c</p> <p>2 <input type="checkbox"/> No — Continue with 21b</p> <p>b. In 1979, did this person raise crops and/or livestock, or spend any time making things to sell or trade such as rugs, pottery, or jewelry?</p> <p>3 <input type="checkbox"/> Yes — Continue with 21c</p> <p>4 <input type="checkbox"/> No — SKIP to 23</p> <p>c. Did this person earn any cash income from this <u>work</u> in 1979?</p> <p>5 <input type="checkbox"/> Yes</p> <p>6 <input type="checkbox"/> No</p> <p>d. How many weeks did this person <u>work</u> in 1979? Include work at a paid job or business as well as time spent raising crops and/or livestock or making things to sell or trade.</p> <p>1 <input type="checkbox"/> 1 to 13 weeks</p> <p>2 <input type="checkbox"/> 14 to 26 weeks</p> <p>3 <input type="checkbox"/> 27 to 39 weeks</p> <p>4 <input type="checkbox"/> 40 to 49 weeks</p> <p>5 <input type="checkbox"/> 50 to 52 weeks — SKIP to 24</p>	<p>24. When did this person last work, even for a few days, at a job, business, farm, raising crops and/or livestock, or making things to sell or trade?</p> <p>1 <input type="checkbox"/> Now working</p> <p>2 <input type="checkbox"/> 1980</p> <p>3 <input type="checkbox"/> 1979</p> <p>4 <input type="checkbox"/> 1978</p> <p>5 <input type="checkbox"/> 1975 to 1977</p> <p>6 <input type="checkbox"/> 1974 or earlier</p> <p>7 <input type="checkbox"/> Never worked</p> <p style="text-align: center;">Continue with 25</p> <p style="text-align: center;">SKIP to 28</p> <p>25–27. Current or most recent job activity</p> <p>Describe clearly this person's chief job activity or business last week.</p> <p>If this person had more than one job, describe the one at which this person worked the most hours.</p> <p>If this person had no job or business last week, give information for last job or business since 1975.</p> <p>25a. For whom did this person work? If now on active duty in the Armed Forces, print "AF" and skip to question 28.</p> <p>_____ (Name of company, business, organization, or other employer)</p> <p>b. What kind of business or industry was this? Describe the activity where employed.</p> <p>_____ (For example: High school, tribal planning office, hospital, building construction, rug weaving, sheep ranch)</p> <p>c. Where was this business or industry located?</p> <p>1 <input type="checkbox"/> On reservation</p> <p>2 <input type="checkbox"/> Off reservation</p> <p>26. What kind of work or craft was this person doing?</p> <p>_____ (For example: High school English teacher, typist, practical nurse, carpenter, rug weaver, sheepherder)</p> <p>27. Was this person — Read each category and mark <u>one</u> box.</p> <p>1 <input type="checkbox"/> A tribal government employee</p> <p>2 <input type="checkbox"/> A tribal or Indian-owned business employee</p> <p>3 <input type="checkbox"/> A Bureau of Indian Affairs or Indian Health Service employee</p> <p>4 <input type="checkbox"/> An other Federal government agency employee</p> <p>5 <input type="checkbox"/> A State or local government employee</p> <p>6 <input type="checkbox"/> An employee of private company, business or individual</p> <p>7 <input type="checkbox"/> Self-employed in own business, professional practice or farm</p> <p>8 <input type="checkbox"/> Working without pay in family business or farm</p>	<p>28. In 1979, did this person receive benefits from any of these programs? Mark <u>one</u> box for <u>each</u> category.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th>Yes</th> <th>No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>a. Medicaid or Medicare</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>b. Food stamps</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>c. Federal Housing Assistance</td> <td>5</td> <td>6</td> </tr> <tr> <td>d. Women, Infants, and Children (WIC)</td> <td>7</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>e. Social Security (green-colored check)</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>f. Supplemental Security-U.S. Government (gold-colored check)</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>g. Aid to Families with Dependent Children (AFDC)</td> <td>5</td> <td>6</td> </tr> <tr> <td>h. Bureau of Indian Affairs general assistance</td> <td>7</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>i. Other assistance or welfare payments</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> </tbody> </table> <p>29. What was this person's total income in 1979? Print the dollar amount in the space provided. If total income was a loss, mark the "Loss" box and enter dollar amount. If total amount is zero, mark the "None" box. If exact amount is not known, give best estimate.</p> <p>Include any income from (before deductions for taxes, bonds, dues, or other items):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wages or salaries • Own farm or nonfarm business, partnership or professional practice (net after expenses) • Interest, dividends, or net rental income • Social Security or Railroad Retirement • Public assistance or welfare • Unemployment compensation, veterans' payments, pensions, alimony or child support, or any other money income received regularly <p>Exclude lump-sum amounts such as gains from the sale of property.</p> <p>\$ _____ .00 (Dollars only)</p> <p>x <input type="checkbox"/> Loss</p> <p style="text-align: center;">OR</p> <p>o <input type="checkbox"/> None</p>		Yes	No	a. Medicaid or Medicare	1	2	b. Food stamps	3	4	c. Federal Housing Assistance	5	6	d. Women, Infants, and Children (WIC)	7	8	e. Social Security (green-colored check)	1	2	f. Supplemental Security-U.S. Government (gold-colored check)	3	4	g. Aid to Families with Dependent Children (AFDC)	5	6	h. Bureau of Indian Affairs general assistance	7	8	i. Other assistance or welfare payments	1	2
	Yes	No																														
a. Medicaid or Medicare	1	2																														
b. Food stamps	3	4																														
c. Federal Housing Assistance	5	6																														
d. Women, Infants, and Children (WIC)	7	8																														
e. Social Security (green-colored check)	1	2																														
f. Supplemental Security-U.S. Government (gold-colored check)	3	4																														
g. Aid to Families with Dependent Children (AFDC)	5	6																														
h. Bureau of Indian Affairs general assistance	7	8																														
i. Other assistance or welfare payments	1	2																														
<p>DO NOT ASK TRANSCRIBE FROM D-1 AFTER LEAVING HOUSEHOLD</p>																																
<p>2. Person in column 1</p> <p>If relative of person in column 1:</p> <p>2 <input type="checkbox"/> Husband/wife</p> <p>3 <input type="checkbox"/> Son/daughter</p> <p>4 <input type="checkbox"/> Brother/sister</p> <p>5 <input type="checkbox"/> Father/mother</p> <p>6 <input type="checkbox"/> Other relative</p> <p>7 <input type="checkbox"/> Not related to person in column 1</p> <p>8 <input type="checkbox"/> Not related to person in column 1</p> <p>9 <input type="checkbox"/> Not related to person in column 1</p>	<p>3.</p> <p>1 <input type="checkbox"/> Male</p> <p>2 <input type="checkbox"/> Female</p> <p>0 <input type="checkbox"/> No entry</p>	<p>4.</p> <p>1 <input type="checkbox"/> White</p> <p>2 <input type="checkbox"/> Black or Negro</p> <p>3 <input type="checkbox"/> Japanese</p> <p>4 <input type="checkbox"/> Chinese</p> <p>5 <input type="checkbox"/> Filipino</p> <p>6 <input type="checkbox"/> Korean</p> <p>7 <input type="checkbox"/> Vietnamese</p> <p>8 <input type="checkbox"/> Other race</p> <p>9 <input type="checkbox"/> Asian Indian</p> <p>10 <input type="checkbox"/> Hawaiian</p> <p>11 <input type="checkbox"/> Guamanian</p> <p>12 <input type="checkbox"/> Samoan</p> <p>13 <input type="checkbox"/> Eskimo</p> <p>14 <input type="checkbox"/> Aleut</p> <p>15 <input type="checkbox"/> Other</p> <p>0 <input type="checkbox"/> No entry</p>																														
<p>5.</p> <p>a. Age at last birthday</p> <p>b. Month of birth</p> <p>1 <input type="checkbox"/> Jan.—Mar.</p> <p>2 <input type="checkbox"/> Apr.—June</p> <p>3 <input type="checkbox"/> July—Sept.</p> <p>4 <input type="checkbox"/> Oct.—Dec.</p> <p>0 <input type="checkbox"/> No entry</p>	<p>c. Year of birth</p> <p>1 <input type="checkbox"/> 1970–1979</p> <p>2 <input type="checkbox"/> 1980–1989</p> <p>3 <input type="checkbox"/> 1990–1999</p> <p>4 <input type="checkbox"/> 2000–2009</p> <p>0 <input type="checkbox"/> No entry</p>	<p>6.</p> <p>1 <input type="checkbox"/> Now married</p> <p>2 <input type="checkbox"/> Widowed</p> <p>3 <input type="checkbox"/> Divorced</p> <p>4 <input type="checkbox"/> Separated</p> <p>5 <input type="checkbox"/> Never married</p> <p>0 <input type="checkbox"/> No entry</p> <p style="text-align: center;">OFFICE USE</p> <p>_____ _____ _____</p>																														

Form D-15, 1980 Census Supplementary Questionnaire For American Indians
(Reservations and Historic Areas of Oklahoma)—Con.

<p>Name of Person 7</p> <p>-----</p> <p>Last name First name Middle initial</p> <p>-----</p> <p>10. What is this person's tribe? Report tribe in which enrolled. If not enrolled, report principal tribe.</p> <p>-----</p> <p>(Name of tribe)</p> <p><input type="checkbox"/> None — SKIP to 12a</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>11. Is this person enrolled in (tribe entered in question 10) tribe?</p> <p>1 <input type="checkbox"/> Yes</p> <p>2 <input type="checkbox"/> No</p> <p>12a. Since February 1, 1980, has this person attended regular school or college at any time? Count nursery school, kindergarten, elementary school, and schooling which leads to a high school diploma or college degree.</p> <p>3 <input type="checkbox"/> Yes — Continue with 12b</p> <p>4 <input type="checkbox"/> No, has not attended — SKIP to 13</p> <p>b. What kind of school or college has this person been attending? Read each category and mark <u>one</u> box.</p> <p>5 <input type="checkbox"/> Tribal school, tribal college</p> <p>6 <input type="checkbox"/> Bureau of Indian Affairs day school</p> <p>7 <input type="checkbox"/> Bureau of Indian Affairs boarding school</p> <p>8 <input type="checkbox"/> Public school</p> <p>9 <input type="checkbox"/> Private school</p> <p>13. What is the highest grade (or year) of regular school this person has ever attended?</p> <p>Mark one box for highest grade attended.</p> <p>If now attending school, mark grade person is in.</p> <p>If high school was finished by equivalency test (GED), mark "12."</p> <p><input type="checkbox"/> Nursery school</p> <p><input type="checkbox"/> Kindergarten</p> <p>Elementary through high school (grade or year)</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>College (academic year)</p> <p>1st 2nd 3rd 4th 5th or more</p> <p>13 <input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 15 <input type="checkbox"/> 16 <input type="checkbox"/> 17 <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/> Never attended school — SKIP to 15</p> <p>14. Did this person finish the highest grade (or year) attended? Mark <u>one</u> box.</p> <p>1 <input type="checkbox"/> Now attending this grade (or year)</p> <p>2 <input type="checkbox"/> Finished this grade (or year)</p> <p>3 <input type="checkbox"/> Did not finish this grade (or year)</p>	<p>15a. Did this person live in this house (or dwelling) 1 year ago (April 1, 1979)?</p> <p>1 <input type="checkbox"/> Born April 1979 or later — SKIP to 17</p> <p>2 <input type="checkbox"/> Yes, this house — SKIP to 16</p> <p>3 <input type="checkbox"/> No, different house — Continue with 15b</p> <p>b. Where did this person live 1 year ago (April 1, 1979)?</p> <p>4 <input type="checkbox"/> On this reservation</p> <p>5 <input type="checkbox"/> On another reservation <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>(a) -----</p> <p>(Reservation)</p> <p>(b) -----</p> <p>(County)</p> <p>(c) -----</p> <p>(State)</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>6 <input type="checkbox"/> Off reservation <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>(a) -----</p> <p>(City, town, village, etc.)</p> <p>(b) -----</p> <p>(County)</p> <p>(c) -----</p> <p>(State, foreign country, Puerto Rico, Guam, etc.)</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>16. When did this person last move onto this reservation? For persons living in Oklahoma outside the Osage Reservation, mark box 8 and do <u>not</u> ask this question.</p> <p>1 <input type="checkbox"/> 1979 or 1980</p> <p>2 <input type="checkbox"/> 1975 to 1978</p> <p>3 <input type="checkbox"/> 1970 to 1974</p> <p>4 <input type="checkbox"/> 1960 to 1969</p> <p>5 <input type="checkbox"/> 1950 to 1959</p> <p>6 <input type="checkbox"/> 1949 or earlier</p> <p>7 <input type="checkbox"/> Always lived on this reservation</p> <p>8 <input type="checkbox"/> Now living in Oklahoma outside the Osage Reservation</p> <p>17. Since March 1, 1980, did this person see and/or receive medical or dental services from any of the following? Mark <u>one</u> box for <u>each</u> category.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th>Yes</th> <th>No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>a. Doctor (includes specialists)</td> <td>1 <input type="checkbox"/></td> <td>2 <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>b. Dentist</td> <td>3 <input type="checkbox"/></td> <td>4 <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>c. Nurse</td> <td>5 <input type="checkbox"/></td> <td>6 <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>d. Pharmacist</td> <td>7 <input type="checkbox"/></td> <td>8 <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>e. Community Health Representative (CHR)</td> <td>1 <input type="checkbox"/></td> <td>2 <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>f. Midwife</td> <td>3 <input type="checkbox"/></td> <td>4 <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>g. Physician Assistant or Medic</td> <td>5 <input type="checkbox"/></td> <td>6 <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>h. Community Health Aide</td> <td>7 <input type="checkbox"/></td> <td>8 <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>i. Other</td> <td>1 <input type="checkbox"/></td> <td>2 <input type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table>		Yes	No	a. Doctor (includes specialists)	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	b. Dentist	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	c. Nurse	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	d. Pharmacist	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>	e. Community Health Representative (CHR)	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	f. Midwife	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	g. Physician Assistant or Medic	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	h. Community Health Aide	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>	i. Other	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	<p>18a. During the last 12 months, where did this person usually seek health care? Read each category and mark <u>one</u> box for the source used most often.</p> <p>1 <input type="checkbox"/> Indian Health Service (IHS) clinic, health center or hospital</p> <p>2 <input type="checkbox"/> Tribal clinic or hospital</p> <p>3 <input type="checkbox"/> Private physician or dentist</p> <p>4 <input type="checkbox"/> Government (Federal, State, county, or city) clinic or hospital</p> <p>5 <input type="checkbox"/> Other</p> <p>6 <input type="checkbox"/> Did not seek health care — SKIP to 20</p> <p style="text-align: right;">} Continue with 18b</p> <p>b. During the last 12 months, how long did it usually take this person to get one way from home to the place (marked in 18a) where health care was received?</p> <p>1 <input type="checkbox"/> Less than 30 minutes</p> <p>2 <input type="checkbox"/> 30 minutes to less than 1 hour</p> <p>3 <input type="checkbox"/> 1 hour to less than 2 hours</p> <p>4 <input type="checkbox"/> 2 or more hours</p> <p>19. During the last 12 months, how was this person's health care paid for? Read each category and mark <u>one</u> box for the one used most often.</p> <p>1 <input type="checkbox"/> Received from Indian Health Service or tribe at no cost</p> <p>2 <input type="checkbox"/> Medicare</p> <p>3 <input type="checkbox"/> Medicaid</p> <p>4 <input type="checkbox"/> Received from other governmental source at no cost</p> <p>5 <input type="checkbox"/> Received from private source at no cost</p> <p>6 <input type="checkbox"/> Private health insurance (For example: Aetna, Blue Cross, Health Maintenance Organization, Kaiser or other health plan)</p> <p>7 <input type="checkbox"/> Paid for by person or other member of family</p> <p>8 <input type="checkbox"/> Other</p> <p>20. When was this person born?</p> <p>1 <input type="checkbox"/> Born before April 1965 — Please go on with questions 21 through 29</p> <p>2 <input type="checkbox"/> Born April 1965 or later — Turn to next page for next person</p>
	Yes	No																														
a. Doctor (includes specialists)	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>																														
b. Dentist	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>																														
c. Nurse	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>																														
d. Pharmacist	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>																														
e. Community Health Representative (CHR)	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>																														
f. Midwife	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>																														
g. Physician Assistant or Medic	5 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>																														
h. Community Health Aide	7 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>																														
i. Other	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>																														

Form D-15, 1980 Census Supplementary Questionnaire For American Indians
(Reservations and Historic Areas of Oklahoma) — Con.

21a. Last year (1979), did this person work, even for a few days, at a paid job or in a business or farm?
☐ 1 Yes — SKIP to 21c
☐ 2 No — Continue with 21b

b. In 1979, did this person raise crops and/or livestock, or spend any time making things to sell or trade such as rugs, pottery, or jewelry?
☐ 3 Yes — Continue with 21c
☐ 4 No — SKIP to 23

c. Did this person earn any cash income from this work in 1979?
☐ 5 Yes
☐ 6 No

d. How many weeks did this person work in 1979? Include work at a paid job or business as well as time spent raising crops and/or livestock or making things to sell or trade.

☐ 1 1 to 13 weeks
☐ 2 14 to 26 weeks
☐ 3 27 to 39 weeks
☐ 4 40 to 49 weeks
☐ 5 50 to 52 weeks — SKIP to 24

Continue with 22

22. What was the main reason this person worked fewer than 50 weeks in 1979? Read each category and mark one box.

☐ 1 Personal reasons (For example: family or home responsibilities, including pregnancy; school; health; retirement or old age)
☐ 2 Seasonal job completed
☐ 3 Slack work or business conditions
☐ 4 Temporary nonseasonal job completed
☐ 5 Unsatisfactory work arrangements (hours, pay, etc.)
☐ 6 Could not find work
☐ 7 Bad weather conditions
☐ 8 Did not want work
☐ 9 Other

23. Of the weeks not worked in 1979, how many weeks was this person actively looking for work or on layoff from a job?

☐ 1 None
☐ 2 1 to 4 weeks
☐ 3 5 to 10 weeks
☐ 4 11 to 14 weeks
☐ 5 15 to 26 weeks
☐ 6 27 to 39 weeks
☐ 7 40 or more weeks

24. When did this person last work, even for a few days, at a job, business, farm, raising crops and/or livestock, or making things to sell or trade?

☐ 1 Now working
☐ 2 1980
☐ 3 1979
☐ 4 1978
☐ 5 1975 to 1977
☐ 6 1974 or earlier
☐ 7 Never worked

Continue with 25
SKIP to 28

25-27. Current or most recent job activity
Describe clearly this person's chief job activity or business last week.
If this person had more than one job, describe the one at which this person worked the most hours.
If this person had no job or business last week, give information for last job or business since 1975.
25a. For whom did this person work? If now on active duty in the Armed Forces, print "AF" and skip to question 28.

(Name of company, business, organization, or other employer)

b. What kind of business or industry was this? Describe the activity where employed.

(For example: High school, tribal planning office, hospital, building construction, rug weaving, sheep ranch)

c. Where was this business or industry located?
☐ 1 On reservation
☐ 2 Off reservation

26. What kind of work or craft was this person doing?

(For example: High school English teacher, typist, practical nurse, carpenter, rug weaver, shepherd)

27. Was this person — Read each category and mark one box.

☐ 1 A tribal government employee
☐ 2 A tribal or Indian-owned business employee
☐ 3 A Bureau of Indian Affairs or Indian Health Service employee
☐ 4 An other Federal government agency employee
☐ 5 A State or local government employee
☐ 6 An employee of private company, business or individual
☐ 7 Self-employed in own business, professional practice or farm
☐ 8 Working without pay in family business or farm

28. In 1979, did this person receive benefits from any of these programs? Mark one box for each category.

	Yes	No
a. Medicaid or Medicare	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Food stamps	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Federal Housing Assistance	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. Women, Infants, and Children (WIC)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. Social Security (green-colored check)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f. Supplemental Security-U.S. Government (gold-colored check)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g. Aid to Families with Dependent Children (AFDC)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h. Bureau of Indian Affairs general assistance	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i. Other assistance or welfare payments	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

29. What was this person's total income in 1979?
Print the dollar amount in the space provided. If total income was a loss, mark the "Loss" box and enter dollar amount. If total amount is zero, mark the "None" box. If exact amount is not known, give best estimate.
Include any income from (before deductions for taxes, bonds, dues, or other items):
• Wages or salaries
• Own farm or nonfarm business, partnership or professional practice (net after expenses)
• Interest, dividends, or net rental income
• Social Security or Railroad Retirement
• Public assistance or welfare
• Unemployment compensation, veterans' payments, pensions, alimony or child support, or any other money income received regularly
Exclude lump-sum amounts such as gains from the sale of property.
\$ _____ 00
(Dollars only)
x ☐ Loss
OR
o ☐ None

DO NOT ASK

TRANSCRIBE FROM D-1 AFTER LEAVING HOUSEHOLD

2. Person in column 1
If relative of person in column 1:

☐ 1 Husband/wife
☐ 2 Son/daughter
☐ 3 Brother/sister
☐ 4 Father/mother
☐ 5 Other relative

Not related to person in column 1:

☐ 6 Roomer, boarder
☐ 7 Partner, roommate
☐ 8 Paid employee
☐ 9 Other nonrelative
☐ 0 No entry

3. ☐ 1 Male
☐ 2 Female
☐ 0 No entry

4.

☐ 1 White
☐ 2 Black or Negro
☐ 3 Japanese
☐ 4 Chinese
☐ 5 Filipino
☐ 6 Korean
☐ 7 Vietnamese
☐ 8 Indian (Amer.)
Print tribe

☐ 9 Asian Indian
☐ 10 Hawaiian
☐ 11 Guamanian
☐ 12 Samoan
☐ 13 Eskimo
☐ 14 Aleut
☐ 15 Other
☐ 0 No entry

5. a. Age at last birthday
c. Year of birth

1 Jan.-Mar.
2 Apr.-June
3 July-Sept.
4 Oct.-Dec.
0 No entry

1
7

6.

☐ 1 New married
☐ 2 Widowed
☐ 3 Divorced
☐ 4 Separated
☐ 5 Never married
☐ 0 No entry

OFFICE USE

FORM D-15 (6-18-79)

Page 15

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1979-657-004/119

1980 POPULATION AND HOUSING CENSUS

HISTORY C-61

Report Form D-80 AS, 1980 Census of Population and Housing, American Samoa

The form D-80 questionnaires for American Samoa, the Virgin Islands of the United States, Guam, the Northern Marianas, and the Trust Territory of the Pacific Islands were essentially identical in layout, format, and content. The form D-80 AS (American Samoa) is reproduced as representative of the questionnaires used in the outlying areas.

BUREAU OF THE CENSUS



WASHINGTON, D.C. 20233

1980 Census of Population and Housing
AMERICAN SAMOA

- TO THE ENUMERATOR:
- 1. Fill section A on this page.
 - 2. Fill pages 1 through 5.
 - 3. Fill a pair of facing pages for each person listed on pages 2 and 3.
 - 4. Complete page 20.

Section A	
Location or address	
<hr/>	
<hr/>	
<hr/>	
<hr/>	
D.O.	A1. ED number
A4. Block number	A6. Housing unit serial number

Your answers are confidential

By law (title 13, U.S. Code), census employees are subject to fine and/or imprisonment for any disclosure of your answers. Only after 72 years does your information become available to other government agencies or the public. The same law requires that you answer the questions to the best of your knowledge.

Please continue →

HISTORY C-63

Report Form D-80 AS, 1980 Census of Population and Housing,
American Samoa—Con.

Page 2

ALSO ANSWER THE HOUSING QUESTIONS ON PAGE 3

Here are the
QUESTIONS
↓These are the columns
for ANSWERS →Please fill one column for each
person listed in Question 1.**2. How is . . . related to** (Insert name of person
in column one)?

Fill one circle.

If "Other relative" of person in column 1,
give exact relationship, such as wife's mother,
grandson, etc.**START** in this column with the
household member (or one of the
members) in whose name the home
is owned or rented. If there is no
such person, start in this column
with any adult household member.

If relative of person in column 1:

- ☐ Husband/wife ☐ Father/mother
☐ Son/daughter ☐ Other relative →
☐ Brother/sister

If not related to person in column 1:

- ☐ Roomer, boarder ☐ Other nonrelative →
☐ Roommate
☐ Paid employee

If relative of person in column 1:

- ☐ Husband/wife ☐ Father/mother
☐ Son/daughter ☐ Other relative →
☐ Brother/sister

If not related to person in column 1:

- ☐ Roomer, boarder ☐ Other nonrelative →
☐ Roommate
☐ Paid employee

3. Sex. Ask if not evident by name or by observation.

Fill one circle.

☐ Male ☒ Female

☐ Male ☒ Female

☐ Male ☒ Female
4. What is . . . 's ethnicity?

Ethnicity:

(For example: Carolinian, Chamorro, Filipino,
Japanese, Korean, Marshallese, Palauan, Samoan,
Tongan, etc.)

Ethnicity:

(For example: Carolinian, Chamorro, Filipino,
Japanese, Korean, Marshallese, Palauan, Samoan,
Tongan, etc.)

Ethnicity:

(For example: Carolinian, Chamorro, Filipino,
Japanese, Korean, Marshallese, Palauan, Samoan,
Tongan, etc.)**5. What is . . . 's age, month, and year
of birth?**

a. Print age at last birthday.

b. Print month and fill one circle.

c. Print year in the spaces, and fill one circle
below each number.a. Age at last
birthday

c. Year of birth

b. Month
of birth

- ☐ Jan.—Feb.—Mar.
☐ Apr.—May—June
☐ July—Aug.—Sept.
☐ Oct.—Nov.—Dec.

a. Age at last
birthday

c. Year of birth

b. Month
of birth

- ☐ Jan.—Feb.—Mar.
☐ Apr.—May—June
☐ July—Aug.—Sept.
☐ Oct.—Nov.—Dec.

a. Age at last
birthday

c. Year of birth

b. Month
of birth

- ☐ Jan.—Feb.—Mar.
☐ Apr.—May—June
☐ July—Aug.—Sept.
☐ Oct.—Nov.—Dec.

6. Is . . . (read answer categories) —

Fill one circle

- ☐ Now married ☐ Divorced
☐ Consensually married ☐ Separated
☐ Widowed ☐ Never married

- ☐ Now married ☐ Divorced
☐ Consensually married ☐ Separated
☐ Widowed ☐ Never married

- ☐ Now married ☐ Divorced
☐ Consensually married ☐ Separated
☐ Widowed ☐ Never married

**7. Since February 1, 1980, has . . . attended
regular school or college at any time?**Fill one circle. Count Head Start, pre-kindergarten,
kindergarten, elementary school, and schooling
which leads to a high school diploma or college
degree.

- ☐ No, has not attended since February 1
☐ Yes, public school, public college
☐ Yes, private, church-related
☐ Yes, private, not church-related

- ☐ No, has not attended since February 1
☐ Yes, public school, public college
☐ Yes, private, church-related
☐ Yes, private, not church-related

- ☐ No, has not attended since February 1
☐ Yes, public school, public college
☐ Yes, private, church-related
☐ Yes, private, not church-related

**8. What is the highest grade (or year) of
regular school . . . has ever attended?**

Fill one circle.

If now attending school, mark grade person is in.
If high school was finished by equivalency test
(GED), mark "12."

Highest grade attended:

- ☐ Pre-kindergarten ☐ Kindergarten

Elementary through high school (grade or year)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

☐ College 1 2 3 4 5 6 7 8 or more
(academic year) ☐ Never attended school — Skip question 9

Highest grade attended:

- ☐ Pre-kindergarten ☐ Kindergarten

Elementary through high school (grade or year)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

☐ College 1 2 3 4 5 6 7 8 or more
(academic year) ☐ Never attended school — Skip question 9

Highest grade attended:

- ☐ Pre-kindergarten ☐ Kindergarten

Elementary through high school (grade or year)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

☐ College 1 2 3 4 5 6 7 8 or more
(academic year) ☐ Never attended school — Skip question 9**9. Did . . . finish the highest grade (or year)
attended?**

Fill one circle.

- ☐ Now attending this grade (or year)
☐ Finished this grade (or year)
☐ Did not finish this grade (or year)

- ☐ Now attending this grade (or year)
☐ Finished this grade (or year)
☐ Did not finish this grade (or year)

- ☐ Now attending this grade (or year)
☐ Finished this grade (or year)
☐ Did not finish this grade (or year)

FOR CENSUS
USE ONLYA. ☐ I ☐ N ☐ O2. ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☒ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9
☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4
4. ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9
☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9

☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9
FOR CENSUS
USE ONLYA. ☐ I ☐ N ☐ O2. ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☒ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9
☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4
4. ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9
☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9

☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9
FOR CENSUS
USE ONLYA. ☐ I ☐ N ☐ O2. ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☒ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9
☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4
4. ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9
☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9

☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ 9

Report Form D-80 AS, 1980 Census of Population and Housing, American Samoa—Con.

PERSON in column 7

Last name

First name

Middle initial

If relative of person in column 1:

☐ Husband/wife

☐ Son/daughter

☐ Brother/sister

☐ Father/mother

☐ Other relative

If not related to person in column 1:

☐ Roomer, boarder

☐ Roommate

☐ Paid employee

☐ Other nonrelative

☐ Male

☐ Female

Ethnicity:

(For example: Carolinian, Chamorro, Filipino, Japanese, Korean, Marshallese, Palauan, Samoan, Tongan, etc.)

a. Age at last birthday

b. Month of birth

c. Year of birth

☐ Now married

☐ Consensually married

☐ Widowed

☐ Divorced

☐ Separated

☐ Never married

☐ No, has not attended since February 1

☐ Yes, public school, public college

☐ Yes, private, church-related

☐ Yes, private, not church-related

Highest grade attended:

☐ Pre-kindergarten

☐ Kindergarten

Elementary through high school (grade or year)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

College (academic year)

1 2 3 4 5 6 7 8 or more

☐ Never attended school — Skip question 9

☐ Now attending this grade (or year)

☐ Finished this grade (or year)

☐ Did not finish this grade (or year)

FOR CENSUS USE ONLY

A.

☐ I

☐ N

☐ O

2.

☐ 1

☐ 2

☐ 3

☐ 4

☐ 5

☐ 6

☐ 7

☐ 8

☐ 9

4.

☐ 1

☐ 2

☐ 3

☐ 4

☐ 5

☐ 6

☐ 7

☐ 8

☐ 9

NOW PLEASE ANSWER QUESTIONS H1—H37

FOR YOUR HOUSEHOLD

H1. Did you leave anyone out of the list of persons living here because you were not sure if the person should be listed — for example, a new baby still in the hospital, a lodger who also has another home, or a person who stays here once in a while and has no other home?

☐ Yes — Determine whether to add person.

☐ No

H2. Did you list anyone in the list of persons living here who is away from home now — for example, on a vacation or in a hospital?

☐ Yes — Determine whether person should remain listed.

☐ No

H3. Is anyone visiting here who is not already listed?

☐ Yes — Determine whether to add person.

☐ No

H4. Do you enter your living quarters —

☐ Directly from the outside or through a common or public hall?

☐ Through someone else's living quarters?

H5. When did . . . (Insert name of person in column one) move into this house (or apartment)?

☐ 1979 or 1980

☐ 1975 to 1978

☐ 1970 to 1974

☐ 1960 to 1969

☐ 1950 to 1959

☐ 1949 or earlier

☐ Lived here since birth

H6. Which best describes this building? (Include all apartments, flats, etc., even if vacant).

☐ A one-family house detached from any other house

☐ A one-family house attached to one or more houses

☐ A building for 2 families

☐ A building for 3 or 4 families

☐ A building for 5 to 9 families

☐ A building for 10 to 19 families

☐ A building for 20 to 49 families

☐ A building for 50 or more families

☐ A mobile home or trailer, tent, van, etc.

☐ Boat

H7. What is the main type of material used for the outside walls of this building? Read each category and fill one circle.

☐ Poured concrete

☐ Concrete blocks

☐ Metal

☐ Wood

☐ Thatch

☐ Other

☐ No walls

H8. What is the main type of material used for the roof of this building? Read each category and fill one circle.

☐ Poured concrete

☐ Metal

☐ Wood

☐ Thatch

☐ Other

H9. About when was this building originally built? Mark when the building was first constructed, not when it was remodeled, added to, or converted.

☐ 1979 or 1980

☐ 1975 to 1978

☐ 1970 to 1974

☐ 1960 to 1969

☐ 1950 to 1959

☐ 1940 to 1949

☐ 1939 or earlier

H10. How many rooms do you have in your living quarters? Do not count bathrooms, porches, balconies, or halls.

☐ 1 room

☐ 2 rooms

☐ 3 rooms

☐ 4 rooms

☐ 5 rooms

☐ 6 rooms

☐ 7 rooms

☐ 8 rooms

☐ 9 or more rooms

H11. How many bedrooms do you have? Count rooms used mainly for sleeping even if used also for other purposes.

☐ No bedroom

☐ 1 bedroom

☐ 2 bedrooms

☐ 3 bedrooms

☐ 4 bedrooms

☐ 5 or more bedrooms

H12. Do you get water from —

☐ A public system?

☐ An individual well?

☐ A catchment, tanks, or drums?

☐ A public standpipe or street hydrant?

☐ Some other source (spring, river, creek, etc.)?

H13. Is there hot and cold piped water in this building?

☐ Yes, hot and cold piped water in this building

☐ No, only cold piped water in this building

☐ No piped water in this building

What type of energy does your water heater (tank type) use most?

☐ Electricity

☐ Gas

☐ Solar energy

☐ Other fuels

H14. Is there a bathtub or shower in this building?

☐ Yes

☐ No

H15. Does this building have a flush toilet?

☐ Yes, inside this building

☐ Yes, outside this building

☐ No — If "No," what type of toilet?

☐ Outhouse or privy

☐ Other or none

H16. Is this building connected to a public sewer?

☐ Yes, connected to public sewer

☐ No, connected to septic tank or cesspool

☐ No, use other means

FOR CENSUS USE

A4. Block number

A6. Serial number

B. Type of unit or quarters

Occupied

☐ First form

☐ Continuation

Vacant

☐ Regular

☐ Usual home elsewhere

Group quarters

☐ First form

☐ Continuation

For Vacant Units

C1. Is this unit for —

☐ Year round use

☐ Seasonal use — Skip C2, C3, and D.

C2. Vacancy status

☐ For rent

☐ For sale only

☐ Rented or sold, not occupied

☐ Held for occasional use

☐ Other vacant

C3. Is this unit boarded up?

☐ Yes

☐ No

D. Months vacant

☐ Less than 1 month

☐ 1 up to 2 months

☐ 2 up to 6 months

☐ 6 up to 12 months

☐ 1 year up to 2 years

☐ 2 or more years

E. Indicators

☐ Pop./F

F. Total persons

1980 POPULATION AND HOUSING CENSUS

HISTORY C—65

Report Form D-80 AS, 1980 Census of Population and Housing,
American Samoa—Con.

Page 4

ANSWER THESE QUESTIONS

H17. Are your main cooking facilities inside or outside this building?

- ☐ Inside this building
☐ Outside this building
- What type of cooking facilities are these?**
- ☐ Electric stove ☐ Gas stove
☐ Kerosene stove ☐ Other (fireplace, hotplate, etc.)
☐ No cooking facilities

H18. Is there a refrigerator in your living quarters?

- ☐ Mechanical
☐ Ice
☐ No refrigerator

H19. Does your living quarters have electric power?

- ☐ No
☐ Yes → Is the electricity supplied by
- ☐ A public utility?
☐ A private generator? → What is the source of energy?
- ☐ Diesel oil
☐ Solar
☐ Other

H20. What are the costs of utilities and fuels for your living quarters?**a. Electricity**

- \$ _____ .00 OR ☐ Included in rent or no charge
 Average monthly cost ☐ Electricity not used

b. Water

- \$ _____ .00 OR ☐ Included in rent or no charge
 Average monthly cost

c. Oil, gas, kerosene, wood, etc.

- \$ _____ .00 OR ☐ Included in rent or no charge
 Yearly cost ☐ These fuels not used

H21. Do you have a telephone in your living quarters?

- ☐ Yes ☐ No

H22. Do you have a radio?

- ☐ Yes ☐ No

H23. Do you have a television set?

- ☐ Yes ☐ No

H24. Do you have air-conditioning?

- ☐ Yes, a central air-conditioning system
☐ Yes, 1 individual room unit
☐ Yes, 2 or more individual room units
☐ No

H25. How many automobiles, vans or light trucks are kept at home for use by members of your household? (Include company-owned vehicles kept at home.)

- ☐ None
☐ 1 automobile or truck or van, etc.
☐ 2 automobiles or trucks or vans, etc.
☐ 3 or more automobiles or trucks or vans, etc.

H26. Are your living quarters —

- ☐ Owned or being bought by you or by someone else in this household?
☐ Rented for cash rent?
☐ Occupied without payment of cash rent?

H27. Ask of persons who rent their living quarters —

What is the monthly rent? If rent is not paid by the month, see the Questionnaire Reference Book on how to figure a monthly rent.

- ☐ Less than \$50 ☐ \$160 to \$169
☐ \$50 to \$59 ☐ \$170 to \$179
☐ \$60 to \$69 ☐ \$180 to \$189
☐ \$70 to \$79 ☐ \$190 to \$199
☐ \$80 to \$89 ☐ \$200 to \$224
☐ \$90 to \$99 ☐ \$225 to \$249

☐ \$100 to \$109 ☐ \$250 to \$274
☐ \$110 to \$119 ☐ \$275 to \$299
☐ \$120 to \$129 ☐ \$300 to \$349
☐ \$130 to \$139 ☐ \$350 to \$399
☐ \$140 to \$149 ☐ \$400 to \$499
☐ \$150 to \$159 ☐ \$500 or more

H28. If this is a one-family house — Is any part of the property used as a commercial establishment or medical office?

- ☐ Yes ☐ No

ASK H29a IN AMERICAN SAMOA, COMMONWEALTH OF THE NORTHERN MARIANA ISLANDS, AND THE TRUST TERRITORY OF THE PACIFIC ISLANDS ONLY.

H29a. If this is a one-family house (or condominium unit) which is owned or is being bought —

What is the value of this house, that is, how much do you think it would sell for if it were for sale? Do not include the value of the land. Do not ask this question if this is a house with a commercial establishment or medical office on the property.

- ☐ Less than \$1,000 ☐ \$20,000 to \$22,499
☐ \$1,000 to \$1,999 ☐ \$22,500 to \$24,999
☐ \$2,000 to \$2,999 ☐ \$25,000 to \$27,499
☐ \$3,000 to \$3,999 ☐ \$27,500 to \$29,999
☐ \$4,000 to \$4,999 ☐ \$30,000 to \$32,499
☐ \$5,000 to \$5,999 ☐ \$32,500 to \$34,999

☐ \$6,000 to \$7,499 ☐ \$35,000 to \$37,499
☐ \$7,500 to \$9,999 ☐ \$37,500 to \$39,999
☐ \$10,000 to \$12,499 ☐ \$40,000 to \$42,499
☐ \$12,500 to \$14,999 ☐ \$42,500 to \$44,999
☐ \$15,000 to \$17,499 ☐ \$45,000 to \$49,999
☐ \$17,500 to \$19,999 ☐ \$50,000 or more

ASK H29b IN GUAM ONLY

H29b. If this is a one-family house (or condominium unit) which is owned or being bought —

What is the value of this property, that is, how much do you think this property (house and lot or condominium unit) would sell for if it were for sale?

Do not ask this question if this is a house with a commercial establishment or medical office on the property

- ☐ Less than \$10,000 ☐ \$50,000 to \$54,999
☐ \$10,000 to \$14,999 ☐ \$55,000 to \$59,999
☐ \$15,000 to \$17,499 ☐ \$60,000 to \$64,999
☐ \$17,500 to \$19,999 ☐ \$65,000 to \$69,999
☐ \$20,000 to \$22,499 ☐ \$70,000 to \$74,999
☐ \$22,500 to \$24,999 ☐ \$75,000 to \$79,999

☐ \$25,000 to \$27,499 ☐ \$80,000 to \$89,999
☐ \$27,500 to \$29,999 ☐ \$90,000 to \$99,999
☐ \$30,000 to \$34,999 ☐ \$100,000 to \$124,999
☐ \$35,000 to \$39,999 ☐ \$125,000 to \$149,999
☐ \$40,000 to \$44,999 ☐ \$150,000 to \$199,999
☐ \$45,000 to \$49,999 ☐ \$200,000 or more

CENSUS USE**H20a.**

- ☐ 0
☐ 1
☐ 2
☐ 3
☐ 4
☐ 5
☐ 6
☐ 7
☐ 8
☐ 9

H20b.

- ☐ 0
☐ 1
☐ 2
☐ 3
☐ 4
☐ 5
☐ 6
☐ 7
☐ 8
☐ 9

H20c.

- ☐ 0
☐ 1
☐ 2
☐ 3
☐ 4
☐ 5
☐ 6
☐ 7
☐ 8
☐ 9

W.

- ☐ 0
☐ 1
☐ 2
☐ 3
☐ 4
☐ 5
☐ 6
☐ 7
☐ 8
☐ 9

X.

- ☐ 0
☐ 1
☐ 2
☐ 3
☐ 4
☐ 5
☐ 6
☐ 7
☐ 8
☐ 9

Y.

- ☐ 0
☐ 1
☐ 2
☐ 3
☐ 4
☐ 5
☐ 6
☐ 7
☐ 8
☐ 9

Report Form D-80 AS, 1980 Census of Population and Housing, American Samoa—Con.

FOR YOUR HOUSEHOLD

Page 5

ASK H30 THROUGH H35 IN GUAM AND COMMONWEALTH OF THE NORTHERN MARIANA ISLANDS ONLY

Please ask H30 – H35 if this is a one family house
which is owned or is being bought, unless this is –

- A mobile home or trailer
 - A condominium unit
 - A house with a commercial establishment
or medical office on the property
- If any of these, or if you rent
your unit or this is
a multi-family structure,
Skip H30 to H35 and
turn to page 6.

H34. Does your regular monthly payment (amount entered in H33) include payments
for real estate taxes on this property?

- ☐ Yes, taxes included in payment
☐ No, taxes paid separately or taxes not required.

H35. Does your regular monthly payment include payments (amount entered in H33)
for fire and hazard insurance on this property?

- ☐ Yes, insurance included in payment
☐ No, insurance paid separately or no insurance

ASK H36 AND H37 IN THE TRUST TERRITORY OF THE PACIFIC ISLANDS ONLY

H36. Does any member of the household own a boat of less than 25 feet in length?

- ☐ Yes
☐ No

H37. How many motorcycles, mopeds, or motor scooters are kept at home
for use by members of your household?

- ☐ None
☐ 1
☐ 2 or more

H30. What were the real estate taxes on this property last year?

\$00 OR ☐ None

H31. What is the annual premium for fire and hazard insurance on this property?

\$00 OR ☐ None

H32. Is there a mortgage on this property?

- ☐ Yes
☐ No — Turn to page 6.

H33. How much is your total regular monthly payment to the lender?

Also include payments to lenders holding second or junior mortgages on this property.

\$00 OR ☐ No regular payment required —
Turn to page 6.

Please turn to page 6

FOR CENSUS USE ONLY

GQ.	H30.	H31.	H33.
0 0	0 0 0 0	0 0 0	0 0 0 0
1 1	1 1 1 1	1 1 1	1 1 1 1
2 2	2 2 2 2	2 2 2	2 2 2 2
3 3	3 3 3 3	3 3 3	3 3 3 3
4 4	4 4 4 4	4 4 4	4 4 4 4
5 5	5 5 5 5	5 5 5	5 5 5 5
6 6	6 6 6 6	6 6 6	6 6 6 6
7 7	7 7 7 7	7 7 7	7 7 7 7
8 8	8 8 8 8	8 8 8	8 8 8 8
9 9	9 9 9 9	9 9 9	9 9 9 9

Report Form D-80 AS, 1980 Census of Population and Housing,
American Samoa—Con.

Page 6

ANSWER THESE QUESTIONS FOR

Name of
Person 1
on page 2

Last name First name Middle initial

10a. Where was ... born?

If born in a hospital, give residence of the mother, not location of the hospital. Fill one circle.

- ☐ American Samoa ☐ Tonga
☐ Guam ☐ Truk
☐ Kosrae ☐ Western Samoa
☐ Marshall Islands ☐ Yap
☐ Northern Marianas ☐ United States
☐ Palau ☐ Elsewhere
☐ Ponape

b. Specify the name of the major island or atoll, U.S. State or foreign country.

11. ASK 11 IN GUAM ONLY

Ask only for persons born outside Guam or the United States:

Is ... a

- ☐ Naturalized U.S. citizen
☐ Permanent U.S. alien (visa)
☐ Temporary U.S. alien (work permit)
☐ Other U.S. citizen

12. If ... was born outside this territory —

When did ... come to this territory to stay?

- ☐ 1979 or 1980 ☐ 1970
☐ 1977 or 1978 ☐ 1960 to 1969
☐ 1975 or 1976 ☐ 1950 to 1959
☐ 1973 or 1974 ☐ Before 1950
☐ 1971 or 1972

13. Where was ... 's father born?

- ☐ American Samoa ☐ Tonga
☐ Guam ☐ Truk
☐ Kosrae ☐ Western Samoa
☐ Marshall Islands ☐ Yap
☐ Northern Marianas ☐ United States
☐ Palau ☐ Elsewhere — Specify
☐ Ponape

14. Where was ... 's mother born?

- ☐ American Samoa ☐ Tonga
☐ Guam ☐ Truk
☐ Kosrae ☐ Western Samoa
☐ Marshall Islands ☐ Yap
☐ Northern Marianas ☐ United States
☐ Palau ☐ Elsewhere — Specify
☐ Ponape

15a. Did ... live in this house five years ago (April 1, 1975)?

- ☐ Born April 1975 or later — Skip to 18a
☐ Yes, this house — Skip to 16a
☐ No, different house

b. Where did ... live five years ago (April 1, 1975)?

- ☐ American Samoa ☐ Tonga
☐ Guam ☐ Truk
☐ Kosrae ☐ Western Samoa
☐ Marshall Islands ☐ Yap
☐ Northern Marianas ☐ United States
☐ Palau ☐ Elsewhere
☐ Ponape

15c. Specify the name of the village and the major island or atoll, U.S. State or foreign country where ... lived five years ago.

- (1) the village name
 (2) the major island or atoll, U.S. State, or foreign country

16a. During the last 10 years did ... live in the United States (including Hawaii) at any time for 6 or more consecutive months?

- ☐ Yes ☐ No — Skip to 17

b. When did ... come or return to this territory the last time?

- ☐ 1979 or 1980 ☐ 1976 ☐ 1973
☐ 1978 ☐ 1975 ☐ 1972
☐ 1977 ☐ 1974 ☐ 1970 or 1971

c. How long did ... live in the United States the last time?

- ☐ 6 months up to 1 year ☐ 5 years
☐ 1 to 2 years ☐ 6 to 9 years
☐ 3 to 4 years ☐ 10 or more years

d. For the last 6 months that ... lived in the U.S., was ...

- ☐ Yes ☐ No

(1) Working at a job or business

(Full time or part time) ... ☐ ☐

(2) In the U.S. Armed Forces? ... ☐ ☐(3) Attending school or college? ... ☐ ☐

17. Does ... know how to read and write (in any language)?

- ☐ Yes ☐ No

18a. Does ... speak a language other than English at home?

- ☐ Yes ☐ No, only speaks English — Skip to 19a

b. What language other than English is spoken at home?

(For example — Chamorro, Samoan, etc.)

c. Does ... speak this language (from 18b) at home more frequently than English?

- ☐ Yes, more frequently than English
☐ Both equally often
☐ No, less frequently than English
☐ Doesn't speak English

19a. When was ... born?

- ☐ Born before April 1965 — Skip to 20a
☐ Born April 1965 or later — Go to 19b

19b. Is ... 's mother in the household?

- ☐ Yes — Person no. of ... 's mother from page 2 or 3

- ☐ No — Ask: Is ... 's mother living?

- ☐ Yes ☐ No

If 19b is answered, turn to next page for next person.

20a. Has ... completed the requirements for a vocational training program at a trade school, business school, hospital or some other kind of school for occupational training? (Do not include academic college courses.)

- ☐ Yes ☐ No — Skip to 21a

b. At what kind of school was the training received?

- ☐ Business school, trade school, or 2-year college
☐ High school vocational program
☐ Training program at place of work
☐ Other school — Specify

21a. If this person is a female — How many babies has she ever had, not including stillbirths?

- 1 2 3 4 5
☐ ☐ ☐ ☐ ☐
 6 7 8 9 10
☐ ☐ ☐ ☐ ☐
 Do not count her stepchildren or children she has adopted
 11 12 13 14 15 or more
☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

b. How many of these children are still living?

- None 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
 11 12 13 14 15 or more
☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

c. Has ... had any babies born alive since April 1, 1979?

- ☐ Yes ☐ No

22a. Did ... work at any time last week?

Count part-time work, or helping without pay in a family business or farm. Also count active duty in the U.S. Armed Forces. Subsistence activity includes fishing, handicrafts, etc. not for commercial purposes.

- ☐ Yes, worked full time or part time at a job or business; did no subsistence activity.
☐ Yes, worked full time or part time at a job or business and did subsistence activity.
☐ Yes, did subsistence activity only. — Skip to 23
☐ No (Fill this circle if this person did not work or did only own housework, or volunteer work.) — Skip to 23

b. How many hours did ... work last week (at all jobs), excluding subsistence activity?

Subtract any time off; add overtime or extra hours worked.

Hours — Skip to 26

FOR CENSUS USE ONLY

Person No.	10b.	13.	14.	15c.	18b.	19b.	22b.	Z.
1	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0	0 0	0 0 0
2	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1	1 1	1 1 1
3	2 2 2	2 2 2	2 2 2	2 2 2	2 2 2	2 2	2 2	2 2 2
4	3 3 3	3 3 3	3 3 3	3 3 3	3 3 3	3 3	3 3	3 3 3
5	4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4	4 4	4 4 4
6	5 5 5	5 5 5	5 5 5	5 5 5	5 5 5	5	5 5	5 5 5
7	6 6 6	6 6 6	6 6 6	6 6 6	6 6 6	6	6 6	6 6 6
8	7 7 7	7 7 7	7 7 7	7 7 7	7 7 7	7	7 7	7 7 7
9	8 8 8	8 8 8	8 8 8	8 8 8	8 8 8	8	8 8	8 8 8
0	9 9 9	9 9 9	9 9 9	9 9 9	9 9 9	9	9 9	9 9 9

Report Form D-80 AS, 1980 Census of Population and Housing, American Samoa—Con.

PERSON 1 ON PAGE 2

23. Was . . . temporarily absent or on layoff from a job or business last week?

☐ Yes, on layoff

☐ Yes, on vacation, temporary illness, labor dispute, etc.

☐ No

24a. Has . . . been looking for work to earn money during the last 4 weeks?

☐ Yes

☐ No — Skip to 25

b. Could . . . have taken a job last week?

☐ No, already has a job

☐ No, temporarily ill

☐ No, other reasons (In school, etc.)

☐ Yes, could have taken a job

25. When did . . . last work, even for a few days?

☐ 1980☐ 1978☐ 1970 to 1974

☐ 1979☐ 1975 to 1977☐ 1969 or earlier

☐ Never worked

Skip to 29f

26—28. Current or most recent job activity.

Describe the chief job activity, business or subsistence activity at which . . . worked the most hours last week (If . . . did not work last week, describe the last job or business since 1975). If . . . had more than one job or had a job to earn money and did subsistence activity, describe the one at which . . . worked the most hours.

26. Industry

a. For whom did . . . work? If now on active duty in the U.S. Armed Forces, print "AF" and skip to question 29a.

(Name of company, business, organization, or other employer)

b. What kind of business or industry was this? Describe activity at location where employed.

(For example: Hospital, fish cannery, basket weaving)

c. Is this mainly — (Fill one circle)

☐ Manufacturing☐ Construction

☐ Wholesale trade☐ Other — (agriculture, service, etc.)

☐ Retail trade

27. Occupation

a. What kind of work to earn money or subsistence activity was . . . doing?

(For example: Registered nurse, industrial machinery mechanic, basket weaver)

b. What were . . . 's most important activities or duties?

(For example: Patient care, repair machines in factory, weave baskets)

28. Was . . . — (Fill one circle)

Employee of private company, business or individual for wages, salary, or commissions

U.S. government employee

Local government employee (Territorial, etc.)

Self-employed in own business, professional practice, or farm —

Own business not incorporated

Own business incorporated

Working without pay in family business or farm

Doing subsistence activity

29a. Last year (1979), did . . . work, even for a few days, at a paid job or in a business or farm?

☐ Yes — Skip to 29c☐ No — Go to 29b.

CENSUS USE

JIC

26.

A B C

D E F

G H J

K L M

27.

N P Q

R S T

U V W

X Y Z

29b. In 1979, did . . . do subsistence activity such as growing/gathering food, fishing, copra, or handicrafts not for commercial purposes?

☐ Yes☐ No — Skip to 29f

c. Did . . . earn any cash income from this work in 1979?

☐ Yes☐ No

d. How many weeks did . . . work in 1979? Count paid vacation, paid sick leave, and military service.

Weeks

e. During the weeks worked in 1979, how many hours did . . . usually work each week?

Hours

f. Of the weeks not worked or in which only subsistence activity was done in 1979, how many weeks was . . . looking for work to earn money or on layoff from a job?

Weeks

30. Income in 1979 — Fill circles and print dollar amounts. If net income was a loss, print "Loss" above the dollar amount. If exact amount is not known, ask for best estimate.

During 1979 did . . . receive any income from the following sources?

If "Yes" to any of the sources below — How much did . . . receive for the entire year?

a. Wages, salary, commissions, bonuses, or tips from all jobs — Report gross amount before any deductions for retirement funds, etc.

☐ Yes — \$

☐ No (Annual amount—Dollars)

b. Own nonfarm business, commercial enterprise, partnership, or professional practice — Report net income after business expenses.

☐ Yes — \$

☐ No (Annual amount—Dollars)

c. Income from individual activity such as farming, fishing, etc. Report net income after operating expenses. Include earnings as a tenant farmer or sharecropper.

☐ Yes — \$

☐ No (Annual amount—Dollars)

d. Interest, dividends, royalties, or net rental income — Report even small amounts credited to an account.

☐ Yes — \$

☐ No (Annual amount—Dollars)

e. Social Security or Railroad Retirement —

☐ Yes — \$

☐ No (Annual amount—Dollars)

f. Public assistance or public welfare payments —

☐ Yes — \$

☐ No (Annual amount—Dollars)

g. Unemployment compensation, veterans' payments, pensions, alimony or child support, or any other sources of income received regularly, including money transfers from other relatives outside the household — Exclude lump sum payments such as money from an inheritance or the sale of a home.

☐ Yes — \$

☐ No (Annual amount—Dollars)

31. What was . . . 's total income in 1979? Add entries in questions 30a through g; subtract losses. If total amount was a loss, print "Loss" above amount.

\$

(Annual amount—Dollars)

OR

☐ None

CENSUS USE ONLY

29d.

29e.

29f.

30a.

30b.

30c.

30d.

30e.

30f.

30g.

31.

Please turn to the next page and answer the questions for Person 2 on page 2

1980 POPULATION AND HOUSING CENSUS

HISTORY C—69

Report Form D-80 AS, 1980 Census of Population and Housing, American Samoa—Con.

Page 20

Section B

For persons who answered in Question 1 that they are staying here only temporarily and have a usual home elsewhere, enter the address of usual home here:

House number Street or road Apartment number or location

City Island/County

State ZIP Code

Section C

1. Does anyone living in this house operate a farm?

☐ Yes ☐ No

2. Does this place have 15 or more poultry (chickens, ducks, guineas, etc.)?

☐ Yes ☐ No

3. Does this place have 5 or more livestock (cattle, hogs, goats, etc.)?

☐ Yes ☐ No

4. Is there a combined total of 10 or more fruit, nut, or tree crops on this place?

☐ Yes ☐ No

5. Does this place have 100 square meters or more on which root or field crops or vegetables were harvested for sale during 1979?

☐ Yes ☐ No

ENUMERATOR — If this house is on a farm but you are unable to contact the farm operator OR THIS HOUSE IS VACANT, find out the name of the person to contact and the address (if the farm operator does not live here) and enter here:

Name of operator (or,
if vacant, owner of
the house) _____

Address _____

If "YES" to questions 1, 2, 3, 4 or 5 — —
FILL AN AGRICULTURE QUESTIONNAIRE

Please Make Sure You Have Filled This Form Completely

1 Check to be certain you have:

- Completed Question 1 on page 1.
- Completed Questions 2 through 9 for each person you listed at the top of pages 2 and 3.
- Completed Housing Questions on pages 3, 4 and 5.
- Filled a pair of pages for each person listed on pages 2 and 3. That is, pages 6 and 7 should be filled for the Person in column 1, pages 8 and 9 for the Person in column 2, etc.

Please notice we need answers to questions 19 through 31 for every person born before April 1965 even though they may not seem to apply to the particular person.

For example, you may have forgotten to fill all the necessary circles on work or on income for a teenager going to school, or a retired person.

2 Write here the name of the person who filled the form, the date the form was completed, and the telephone number on which the people in this household can be called.

Name _____

Date _____

Telephone number of household _____

Form D-20, Individual Census Report



U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF THE CENSUS

1980 CENSUS OF THE UNITED STATES
INDIVIDUAL CENSUS REPORT

1. What is your name? (Please print)

(Last name) (First name) (Middle initial)

2. Are you — (Mark the first box that applies)

- a. ☐ A person who usually lives here or who stays here most of the week while working?
- b. ☐ A college student living here while attending college?
- c. ☐ A patient or resident of an institution such as a home for the aged or mental hospital?
- d. ☐ A person with no usual place of residence?
- e. ☐ A person for whom there is no one at your home address to report you to a census taker? — Give the address at which you usually live.

Please
continue
on
page 2

HOUSE NO., STREET, APT. NO.	
RURAL ROUTE NO.	BOX NO.
CITY	
COUNTY	
STATE	ZIP CODE
TELEPHONE NUMBER	

If you did not mark any of the boxes above, please mark this box ☐ and return the form without answering the remaining questions.

FOR CENSUS OFFICE USE			
D.O. NO.	INITIAL ED:	BLOCK NO.	
SERIAL NO.	CONTROL NO.	FD.	<input type="checkbox"/>
		AD.	<input type="checkbox"/>

3. Sex

☐ Male ☐ Female

4. Are you —

(Mark one box.)

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> White | <input type="checkbox"/> Asian Indian |
| <input type="checkbox"/> Black or Negro | <input type="checkbox"/> Hawaiian |
| <input type="checkbox"/> Japanese | <input type="checkbox"/> Guamanian |
| <input type="checkbox"/> Chinese | <input type="checkbox"/> Samoan |
| <input type="checkbox"/> Filipino | <input type="checkbox"/> Eskimo |
| <input type="checkbox"/> Korean | <input type="checkbox"/> Aleut |
| <input type="checkbox"/> Vietnamese | <input type="checkbox"/> Other — Specify |
| <input type="checkbox"/> Indian (Amer.)
Print tribe | |

5. When were you born?

Month _____ Year _____

6. Marital status

(Mark one box.)

- | | |
|--------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Now married | <input type="checkbox"/> Separated |
| <input type="checkbox"/> Widowed | <input type="checkbox"/> Never married |
| <input type="checkbox"/> Divorced | |

7. Are you of Spanish/Hispanic origin or descent?

(Mark one box.)

- ☐ No (not Spanish/Hispanic)
- ☐ Yes, Mexican, Mexican-Amer., Chicano
- ☐ Yes, Puerto Rican
- ☐ Yes, Cuban
- ☐ Yes, other Spanish/Hispanic

Form D-20, Individual Census Report—Con.

8. Since February 1, 1980 have you attended regular school or college at any time? Mark one box.
Count nursery school, kindergarten, elementary school and schooling which leads to a high school diploma or college degree.

☐ No, have not attended since February 1
☐ Yes, public school, public college
☐ Yes, private, church-related
☐ Yes, private, not church-related

9. What is the highest grade (or year) of regular school you have ever attended? Mark one box.
If now attending school, mark the grade you are now in.
If high school was finished by equivalency test (GED), mark "12."

☐ Nursery school ☐ Kindergarten

Elementary through high school (grade or year)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

College (academic year)

1	2	3	4	5	6	7	8 or more
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

☐ Never attended school — Skip to 11

10. Did you finish the highest grade (or year) attended?
Mark one box.

☐ Now attending this grade (or year)
☐ Finished this grade (or year)
☐ Did not finish this grade (or year)

11. In what State or foreign country were you born?
Print the State where your mother was living when you were born.
Do not give the location of the hospital unless your mother's home and the hospital were in the same State.

 Name of State or foreign country; or Puerto Rico, Guam, etc.

12. If you were born in a foreign country —

a. Are you a naturalized citizen of the United States?

☐ Yes, a naturalized citizen
☐ No, not a citizen
☐ Born abroad of American parents

b. When did you come to the United States to stay?

<input type="checkbox"/> 1975 to 1980	<input type="checkbox"/> 1965 to 1969	<input type="checkbox"/> 1950 to 1959
<input type="checkbox"/> 1970 to 1974	<input type="checkbox"/> 1960 to 1964	<input type="checkbox"/> Before 1950

13a. Do you speak a language other than English at home?

☐ Yes ☐ No, only speak English — Skip to 14

b. What is this language?

 (For example — Chinese, Italian, Spanish, etc.)

c. How well do you speak English?

☐ Very well ☐ Not well
☐ Well ☐ Not at all

Page 3

14. What is your ancestry?

 (For example — Afro-Amer., English, French, German, Honduran, Hungarian, Irish, Italian, Jamaican, Korean, Lebanese, Mexican, Nigerian, Polish, Ukrainian, Venezuelan, etc.)

15a. Did you live in this house five years ago (April 1, 1975)?
If in college or Armed Forces in April 1975, report place of residence there.

☐ Born April 1975 or later — Skip the rest of the questions; see instructions at bottom of page 8.
☐ Yes, this house — Skip to 16
☒ No, different house

b. Where did you live five years ago (April 1, 1975)?

(1) State, foreign country, Puerto Rico, Guam, etc.: -----
 (2) County: -----
 (3) City, town, village, etc.: -----
 (4) Inside the incorporated (legal) limits of that city, town, village, etc.:
☐ Yes ☐ No, in unincorporated area

16. Were you —

☐ Born before April 1965 — Please go on with questions 17–33.
☐ Born April 1965 or later — Skip the rest of the questions; see instructions at bottom of page 8.

17. In April 1975 (five years ago) were you —

a. On active duty in the Armed Forces?

☐ Yes ☐ No

b. Attending college?

☐ Yes ☐ No

c. Working at a job or business?

☐ Yes, full time ☐ No
☐ Yes, part time

18a. Are you a veteran of active-duty military service in the Armed Forces of the United States?

☐ Yes ☐ No — Skip to 19

b. Was active-duty military service during —
 (Mark a box for each period in which you served.)

☐ May 1975 or later
☐ Vietnam era (August 1964–April 1975)
☐ February 1955–July 1964
☐ Korean conflict (June 1950–January 1955)
☐ World War II (September 1940–July 1947)
☐ World War I (April 1917–November 1918)
☐ Any other time

Page 4

Form D-20, Individual Census Report—Con.

19. Do you have a physical, mental, or other health condition which has lasted for 6 or more months and which . . .

YesNo

a. Limits the kind or amount of work you can do at a job?

☐

1

☐

2

☐

3

☐

4

☐

5

☐

6

☐

7

☐

8

☐

9

☐

10

☐

11

☐

12 or more

b. Prevents you from working at a job?

☐

Yes

☐

No

c. Limits or prevents you from using public transportation?

☐

Yes

☐

No

20. If you are female —

How many babies have you ever had, not counting stillbirths? Do not count stepchildren or children you have adopted.

☐

None

☐

1

☐

2

☐

3

☐

4

☐

5

☐

6

☐

7

☐

8

☐

9

☐

10

☐

11

☐

12 or more

21. If you have ever been married —

a. Have you been married more than once?

☐

Once

☐

More than once

Month and year of marriage?

(Month)

(Year)

☐

Month and year of first marriage?

(Month)

(Year)

c. If married more than once — Did your first marriage end because of the death of your husband (or wife)?

☐

Yes

☐

No

22a. Did you work at any time last week?

☐

Yes — Mark this box if you worked full time or part time. (Count part-time work such as delivering papers, or helping without pay in a family business or farm. Also count active duty in the Armed Forces.)

☐

No — Mark this box if you did not work, or did only own housework, school work, or volunteer work.

Skip to 25

b. How many hours did you work last week (at all jobs)? Subtract any time off; add overtime or extra hours worked.

Hours

23. At what location did you work last week? If you worked at more than one location, print where you worked most last week.

a. Address (Number and street)

If street address is not known, enter the building name, shopping center, or other physical location description.

b. City, town, village, borough, etc.

c. Is the place of work inside the incorporated (legal) limits of that city, town, village, borough, etc.?

☐

Yes

☐

No, in unincorporated area

d. County

e. State

f. ZIP Code

Page 5

24a. Last week, how long did it usually take you to get from home to work (one way)?

Minutes

b. How did you usually get to work last week?

If you used more than one method, give the one usually used for most of the distance.

☐

Car

☐

Truck

☐

Van

☐

Bus or streetcar

☐

Railroad

☐

Subway or elevated

☐

Taxicab

☐

Motorcycle

☐

Bicycle

☐

Walked only

☐

Worked at home

☐

Other — Specify

If car, truck, or van in 24b, go to 24c. Otherwise, skip to 28.

c. When going to work last week, did you usually —

☐

Drive alone — Skip to 28

☐

Drive others only

☐

Share driving

☐

Ride as passenger only

d. How many people, including yourself, usually rode to work in the car, truck, or van last week?

☐

2

☐

3

☐

4

☐

5

☐

6

☐

7 or more

After answering 24d, skip to 28.

25. Were you temporarily absent or on layoff from a job or business last week?

☐

Yes, on layoff

☐

Yes, on vacation, temporary illness, labor dispute, etc.

☐

No

26a. Have you been looking for work during the last 4 weeks?

☐

Yes

☐

No — Skip to 27

b. Could you have taken a job last week?

☐

No, already have a job

☐

No, temporarily ill

☐

No, other reasons (in school, etc.)

☐

Yes, could have taken a job

27. When did you last work, even for a few days?

☐

1980

☐

1979

☐

1978

☐

1975 to 1977

☐

1970 to 1974

☐

1969 or earlier

☐

Never worked

Skip to 31d

Page 6

1980 POPULATION AND HOUSING CENSUS

HISTORY C-73

Form D-20, Individual Census Report—Con.

28–30. Current or most recent job activity

Describe clearly your chief job activity or business last week. If you had more than one job, describe the one at which you worked the most hours. If you had no job or business last week, give information for last job or business since 1975.

28. Industry

- a. For whom did you work? If now on active duty in the Armed Forces, print "AF" and skip to question 31.

(Name of company, business, organization, or other employer)

- b. What kind of business or industry was this?

Describe the activity at location where employed.

(For example: Hospital, newspaper publishing, mail order house, auto engine manufacturing, breakfast cereal manufacturing)

- c. Is this mainly — (Mark one box)

- ☐ Manufacturing ☐ Retail trade
☐ Wholesale trade ☐ Other (agriculture, construction, service, government, etc.)

29. Occupation

- a. What kind of work were you doing?

(For example: Registered nurse, personnel manager, supervisor of order department, gasoline engine assembler, grinder operator)

- b. What were your most important activities or duties?

(For example: Patient care, directing hiring policies, supervising order clerks, assembling engines, operating grinding mill)

30. Were you — (Mark one box)

- Employee of private company, business, or individual, for wages, salary, or commissions. ☐
 Federal government employee ☐
 State government employee ☐
 Local government employee (City, county, etc.) ☐
 Self-employed in own business, professional practice, or farm —
 Own business not incorporated ☐
 Own business incorporated ☐
 Working without pay in family business or farm ☐

31a. Last year (1979), did you work, even for a few days, at a paid job or in a business or farm?

- ☐ Yes ☐ No — Skip to 31d

b. How many weeks did you work in 1979?

Count paid vacation, paid sick leave, and military service.

_____ Weeks

c. During the weeks worked in 1979, how many hours did you usually work each week?

_____ Hours

d. Of the weeks not worked in 1979 (if any), how many weeks were you looking for work or on layoff from a job?

_____ Weeks

32. Income in 1979 — Mark boxes and print dollar amounts.

If net income was a loss, write "Loss" above the dollar amount. If exact amount is not known, give best estimate.

During 1979 did you receive any income from the following sources? If "Yes" to any of the sources below — How much did you receive for the entire year?

a. Wages, salary, commissions, bonuses, or tips from all jobs . . .

Report amount before deductions for taxes, bonds, dues, or other items.

- ☐ Yes ————— \$ _____ .00
☐ No (Annual amount — Dollars)

b. Own nonfarm business, partnership, or professional practice . . .

Report net income after business expenses.

- ☐ Yes ————— \$ _____ .00
☐ No (Annual amount — Dollars)

c. Own farm . . .

Report net income after operating expenses. Include earnings as a tenant farmer or sharecropper.

- ☐ Yes ————— \$ _____ .00
☐ No (Annual amount — Dollars)

d. Interest, dividends, royalties, or net rental income . . .

Report even small amounts credited to an account.

- ☐ Yes ————— \$ _____ .00
☐ No (Annual amount — Dollars)

e. Social Security or Railroad Retirement . . .

- ☐ Yes ————— \$ _____ .00
☐ No (Annual amount — Dollars)

f. Supplemental Security (SSI), Aid to Families with Dependent Children (AFDC), or other public assistance or public welfare payments . . .

- ☐ Yes ————— \$ _____ .00
☐ No (Annual amount — Dollars)

g. Unemployment compensation, veterans' payments, pensions, alimony or child support, or any other sources of income received regularly . . .

Exclude lump-sum payments such as money from an inheritance or the sale of a home.

- ☐ Yes ————— \$ _____ .00
☐ No (Annual amount — Dollars)

33. What was your total income in 1979?

\$ _____ .00 OR ☐ None
 (Annual amount — Dollars)

Add entries in questions 32a through g; subtract any losses. If total amount was a loss, write "Loss" above amount.

AFTER COMPLETING THIS FORM —

1. Please check it to be sure you have answered all the required questions completely.

2. To return your form, please follow the instructions on the envelope that the form came in.

Thank you for your cooperation.

Form D-20S, Informe Individual del Censo



DEPARTAMENTO DE COMERCIO
DE LOS ESTADOS UNIDOS
OFICINA DEL CENSO

CENSO DE LOS ESTADOS UNIDOS, 1980
INFORME INDIVIDUAL DEL CENSO

1. ¿Cuál es su nombre? (Favor de escribir en letra de molde)

(Apellido)

(Nombre)

(Inicial)

2. ¿Es usted —

(Marque la primera casilla que corresponda)

- a. ☐ Una persona que **habitualmente vive aquí** o que se queda aquí la mayor parte de la semana por razón de su empleo?
- b. ☐ Un estudiante universitario que vive aquí mientras asiste a la universidad?
- c. ☐ Un paciente o residente de una institución como un hogar de ancianos u hospital para dementes?
- d. ☐ Una persona que **no tiene un lugar habitual de residencia?**
- e. ☐ Una persona para quien no hay nadie en su **dirección residencial** que pueda dar información sobre usted a un enumerador del censo? — Escriba la dirección donde usted reside habitualmente.

Favor de
continuar
en la
página 2.

NÚM. DE CASA, CALLE, NÚM. DEL APARTAMENTO

NÚM. DE RUTA RURAL

NÚM. DEL BUZÓN O
APARTADO

CIUDAD

CONDADO

ESTADO

ZIP CODE

NÚMERO DE TELÉFONO

Si usted no marcó ninguna de las casillas anteriores, marque esta casilla ☐ y devuelva el formulario sin contestar las preguntas restantes.

PARA USO DE LA OFICINA DEL CENSO

D.O. NO.	INITIAL ED. SEARCH ED.	BLOCK NO.
SERIAL NO.	CONTROL NO.	FD. <input type="checkbox"/> AD. <input type="checkbox"/>

FORMA D-20 S
(8-13-79)

Formulario Aprobado
Núm. de O.M.B. 41-578006

3. Sexo

☐ Masculino

☐ Femenino

4. ¿Es usted —

(Marque una casilla.)

☐ Blanco?

☐ Negro?

☐ Japonés?

☐ Chino?

☐ Filipino?

☐ Coreano?

☐ Vietnamita?

☐ Indio (Americano)?
Anote la tribu.

☐ Indio Asiático?

☐ Hawaiano?

☐ Guamés?

☐ Samoano?

☐ Esquimal?

☐ Aleuta?

☐ Otro — Especifique

5. ¿Cuándo nació usted?

Mes

Año

6. Estado matrimonial o civil

(Marque una casilla.)

☐ Actualmente casado(a)

☐ Separado(a)

☐ Viudo(a)

☐ Nunca me he casado

☐ Divorciado(a)

7. ¿Es usted de origen español/hispano?

(Marque una casilla.)

☐ No (no soy de origen español/hispano)

☐ Sí, mexicano, mexicanoamericano, chicano

☐ Sí, puertorriqueño

☐ Sí, cubano

☐ Sí, otro origen español/hispano

Página 2

Form D-20S, Informe Individual del Censo—Con.

8. ¿Desde el 1 de febrero de 1980, ¿ha asistido usted a una escuela o universidad de instrucción general? Marque una casilla.

Incluya guardería para niños, kindergarten, escuela elemental e instrucción que conduce a la obtención de un diploma de escuela superior o un título universitario.

☐ No, no he asistido desde el 1 de febrero

☐ Sí, escuela o universidad pública

☐ Sí, privada, relacionada a una iglesia

☐ Sí, privada, no relacionada a una iglesia

9. ¿Cuál es el grado (o año) más alto de escuela de instrucción general al cual usted ha asistido? Marque una casilla.

Si actualmente asiste a la escuela, marque el grado que está cursando. Si terminó la escuela superior por examen de equivalencia (GED), marque "12."

☐ Guardería para niños ☐ Kindergarten

Escuela elemental hasta escuela superior (grado o año)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Universidad o colegio (año académico)

1	2	3	4	5	6	7	8 ó más
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

☐ Nunca asistí a la escuela — Pase a la pregunta 11.

10. ¿Terminó usted el grado (año) más alto al cual asistió? Marque una casilla.

☐ Actualmente asisto a este grado (o año)

☐ Terminé este grado (o año)

☐ No terminé este grado (o año)

11. ¿En cuál Estado o país extranjero nació usted?

Anote el Estado en el cual vivía su madre cuando usted nació. No anote el Estado en el cual estaba localizado el hospital a menos que la vivienda de su madre y el hospital estuvieran ubicados en el mismo Estado.

Nombre del Estado o país extranjero; o Puerto Rico, Guam, etc.

12. Si usted nació en un país extranjero —

a. ¿Es usted ciudadano naturalizado de los Estados Unidos?

☐ Sí, soy ciudadano naturalizado

☐ No, no soy ciudadano

☐ Nací en un país extranjero de padres americanos

b. ¿Cuándo entró usted a los Estados Unidos para permanecer en el país?

<input type="checkbox"/> 1975 a 1980	<input type="checkbox"/> 1965 a 1969	<input type="checkbox"/> 1950 a 1959
<input type="checkbox"/> 1970 a 1974	<input type="checkbox"/> 1960 a 1964	<input type="checkbox"/> Antes de 1950

13a. ¿Habla usted en su hogar algún otro idioma que no sea el inglés?

☐ Sí ☐ No, sólo hablo inglés — Pase a la pregunta 14

b. ¿Cuál es este idioma?

(Por ejemplo: chino, italiano, español, etc.)

c. ¿Cuán o qué bien habla usted el inglés?

☐ Muy bien ☐ No bien

☐ Bien ☐ No hablo inglés

Página 3

14. ¿Cuál es su origen?

(Por ejemplo — Afroamericano, inglés, francés, alemán, hondureño, húngaro, irlandés, italiano, jamaicano, coreano, libanés, mexicano, nigeriano, polaco, ucraniano, venezolano, etc.)

15a. ¿Vivía usted en esta casa cinco años atrás (el 1 de abril de 1975)?

Si estaba en la universidad o en las Fuerzas Armadas en abril de 1975, indique el lugar de residencia allí.

☐ Nací en abril de 1975 o después — Omita el resto de las preguntas; vea las instrucciones al final de la página 8.

☐ Sí, en esta casa — Pase a la pregunta 16.

☐ No, en otra casa

b. ¿Dónde vivía usted cinco años atrás (el 1 de abril de 1975)?

(1) Estado de los E.U., país extranjero, Puerto Rico, Guam, etc.: _____

(2) Condado: _____

(3) Nombre de la ciudad, pueblo, aldea, etc.: _____

(4) ¿Dentro de los límites incorporados (legales) de esa ciudad, pueblo, aldea, etc.?

☐ Sí ☐ No, en área no incorporada

16. ¿Cuándo nació usted?

☐ Nací antes de abril de 1965 — Prosiga con las preguntas 17 a 33.

☐ Nací en abril de 1965 o después — Omita el resto de las preguntas; vea las instrucciones al final de la página 8.

17. En abril de 1975 (cinco años atrás), ¿estaba usted —

a. En servicio activo en las Fuerzas Armadas?

☐ Sí ☐ No

b. Asistiendo a la universidad?

☐ Sí ☐ No

c. Trabajando en un empleo o negocio?

☐ Sí, jornada completa ☐ No

☐ Sí, jornada parcial

18a. ¿Es usted veterano del servicio militar activo en las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos?

☐ Sí ☐ No — Pase a la pregunta 19

b. ¿Fue el servicio militar activo durante —

(Llene una casilla para indicar cada período en que usted sirvió.)

☐ Mayo de 1975 o después?

☐ Época de Vietnam (agosto de 1964 — abril de 1975)?

☐ Febrero de 1955 — Julio de 1964?

☐ Conflicto Coreano (junio de 1950 — enero de 1955)?

☐ Segunda Guerra Mundial (septiembre de 1940 — julio de 1947)?

☐ Primera Guerra Mundial (abril de 1917 — noviembre de 1918)?

☐ Cualquier otro período?

Página 4

Form D-20S, Informe Individual del Censo—Con.

19. ¿Tiene usted una incapacidad física, mental u otra condición de salud que ha durado por 6 meses o más y que . . .

- a. Limita la clase o cantidad de trabajo que usted puede realizar en un empleo? ☐ Sí ☐ No
- b. Impide que usted trabaje en un empleo? ☐ ☐
- c. Limita o impide que usted use transportación pública? ☐ ☐

20. Si usted es del sexo femenino —

¿Cuántos bebés ha tenido, sin contar los que han nacido muertos?

No cuente hijastros(as) o niños que haya adoptado.

- ☐ Ninguno ☐ 1 ☐ 4 ☐ 7 ☐ 10
☐ 2 ☐ 5 ☐ 8 ☐ 11
☐ 3 ☐ 6 ☐ 9 ☐ 12 ó más

21. Si usted ha estado casado(a) alguna vez —

a. ¿Ha estado casado(a) más de una vez?

- ☐ Una vez ☐ Más de una vez

b. Mes y año del matrimonio

Mes y año del primer matrimonio

(Mes) (Año) (Mes) (Año)

c. Si se casó más de una vez — ¿Se terminó el primer matrimonio por causa de la muerte del esposo (o esposa)?

- ☐ Sí ☐ No

22a. ¿Hizo usted algún trabajo durante la semana pasada?

- ☐ Sí — Marque esta casilla si trabajó jornada completa o parcial. (Incluya trabajo a jornada parcial tal como distribución de diarios, o ayudando sin paga en algún negocio o finca (rancho) de la familia. También incluya servicio activo en las Fuerzas Armadas.)
- ☐ No — Marque esta casilla si no trabajó o solamente hizo quehaceres domésticos en su propio hogar, tareas de escuela o trabajo voluntario.
- Pase a la pregunta 25

b. ¿Cuántas horas trabajó la semana pasada (en todos los empleos)? Reste cualquier tiempo no trabajado: sume horas extras trabajadas.

Horas

23. ¿En qué localidad trabajó usted la semana pasada?

Si trabajó en más de una localidad, indique aquélla donde trabajó más tiempo la semana pasada.

a. Dirección (Calle y número)

Si desconoce la dirección, anote el nombre del edificio, centro comercial u otra descripción de la localización física.

b. Nombre de la ciudad, pueblo, aldea, distrito administrativo (borough), etc.

c. ¿Está el sitio donde trabaja dentro de los límites incorporados (legales) de esta ciudad, pueblo, aldea, distrito administrativo (borough) etc.?

- ☐ Sí ☐ No, en área no incorporada

d. Condado

e. Estado

f. Código ZIP

Página 5

24a. Durante la semana pasada, ¿cuántos minutos se tardó usualmente usted en ir de su casa al trabajo (viaje en una dirección)?

Minutos

b. Durante la semana pasada, ¿cómo se transportó usted usualmente a su trabajo?

Si usó más de un medio de transportación, indique el que usualmente utilizó para viajar la mayor parte de la distancia.

- ☐ Automóvil privado ☐ Taxi
☐ Troca, camión descubierto (truck) ☐ Motocicleta
☐ Camión cubierto (van) ☐ Bicicleta
☐ Autobús o tranvía ☐ A pie solamente
☐ Ferrocarril ☐ Trabajó en casa
☐ Tren subterráneo o elevado ☐ Otro medio — Especifique

Si indicó automóvil, troca, camión descubierto (truck) o camión cubierto (van) en la pregunta 24b, prosiga con la pregunta 24c. De otra manera, pase a la pregunta 28.

c. ¿Para ir al trabajo la semana pasada, usted usualmente —

- ☐ Manejó solo? — Pase a la pregunta 28 ☐ Llevó pasajeros solamente?
☐ Tomó turno manejando? ☐ Viajó como pasajero solamente?

d. ¿Cuántas personas, incluyéndose usted, usualmente viajaron al trabajo la semana pasada en el automóvil, troca, camión descubierto (truck) o camión cubierto (van)?

- ☐ 2 ☐ 4 ☐ 6
☐ 3 ☐ 5 ☐ 7 ó más

Después de contestar la pregunta 24d, pase a la pregunta 28.

25. ¿Estuvo usted temporalmente ausente o suspendido de un empleo o negocio la semana pasada?

- ☐ Sí, suspendido
☐ Sí, de vacaciones, enfermedad temporal, disputa laboral, etc.
☐ No

26a. ¿Ha estado usted buscando trabajo durante las últimas 4 semanas?

- ☐ Sí
☐ No — Pase a la pregunta 27.

b. ¿Pudo usted haber aceptado empleo la semana pasada?

- ☐ No, ya tenía empleo
☐ No, estaba temporalmente enfermo(a)
☐ No, por otras razones (en la escuela, etc.)
☐ Sí, pude haber aceptado empleo

27. ¿Cuándo trabajó usted la última vez, aunque fuera por pocos días?

- ☐ 1980 ☐ 1978 ☐ 1970 a 1974
☐ 1979 ☐ 1975 a 1977 ☐ 1969 ó antes
☐ Nunca trabajó

Pase a la pregunta 31d

Página 6

Form D-20S, Informe Individual del Censo—Con.

28-30. Actividad en el empleo actual o en el más reciente — Describa claramente la actividad principal que usted desempeñaba en su empleo o negocio la semana pasada. Si usted tenía más de un empleo, describa aquél en el cual trabajó el mayor número de horas. Si usted no tuvo empleo o negocio la semana pasada, dé información sobre su último empleo o negocio desde el 1975.

28a. Industria
¿Para quién trabajó usted?
Si actualmente está en servicio activo en las Fuerzas Armadas, escriba "FA" y pase a la pregunta 31.

(Nombre de la compañía, negocio, organización u otro patrono)

b. ¿Qué clase de negocio o industria era ésta?
Describa la actividad en el sitio donde estaba empleado.

(Por ejemplo: Hospital, publicación de periódicos, negocio de pedidos por correo, manufactura de motores de automóviles, manufactura de cereales para desayuno)

c. Este negocio es principalmente — (Marque una casilla)
☐ Manufactura ☐ Comercio por menor
☐ Comercio por mayor ☐ Otro (agricultura, construcción, servicios, gobierno, etc.)

29. Ocupación
a. ¿Qué clase de trabajo hizo usted?

(Por ejemplo: Enfermera graduada, gerente de personal, supervisor del departamento de pedidos, montador de motores operados por gasolina, operador de molino de cereales)

b. ¿Cuáles fueron sus actividades o deberes más importantes?

(Por ejemplo: Cuidar pacientes, administrar las normas de empleo, supervisar el despacho de pedidos, montar motores, operar molino de cereales)

30. ¿Era usted — (Marque una casilla.)
 Empleado a jornal, sueldo o comisiones de un individuo, compañía o negocio privado? ☐
 Empleado del gobierno federal? ☐
 Empleado del gobierno estatal? ☐
 Empleado del gobierno local (ciudad, condado, etc.)? ☐
 Empleado por cuenta propia en su negocio, práctica profesional o finca (rancho) —
 Negocio propio no incorporado? ☐
 Negocio propio incorporado? ☐
 Trabajador no remunerado en un negocio o finca (rancho) de la familia? ☐

31a. ¿Trabajó usted el año pasado (1979) en algún empleo remunerado o en un negocio o finca (rancho), aunque fuera por unos pocos días?
☐ Sí ☐ No — Pase a la pregunta 31d.

b. ¿Cuántas semanas trabajó usted en 1979?
Incluya vacaciones con paga, licencia por enfermedad con paga y servicio militar.

..... Semanas

c. Durante las semanas trabajadas en el 1979, ¿cuántas horas trabajó usualmente usted cada semana?

..... Horas

d. De las semanas no trabajadas en 1979 (si algunas), ¿cuántas semanas estuvo usted buscando trabajo o suspendido de un empleo?

..... Semanas

Página 7

32. Ingreso en el 1979 — Marque las casillas y anote las cantidades en dólares. Si el ingreso neto fue pérdida, escriba "Pérdida" sobre la cantidad. Si desconoce la cantidad exacta, anote su mejor estimación.

Durante el año 1979, ¿recibió usted algún ingreso de las fuentes detalladas a continuación?
Si contesta "Sí" a cualquiera de las fuentes -- ¿Cuánto ingreso recibió usted durante todo el año?

a. Sueldos, salarios, comisiones, bonificaciones o propinas de todos sus empleos . . . Informe la cantidad antes de deducir impuestos, bonos, cuotas a uniones o cualquiera otra cosa.
☐ Sí → \$00
☐ No (Cantidad anual—dólares)

b. Negocio propio no agrícola, sociedad o práctica profesional . . .
Informe el ingreso neto después de deducir los gastos del negocio.
☐ Sí → \$00
☐ No (Cantidad anual—dólares)

c. Finca (rancho) propia
Informe el ingreso neto después de deducir los gastos de operación. Incluya el ingreso devengado en su capacidad de agricultor arrendatario o medianero.
☐ Sí → \$00
☐ No (Cantidad anual—dólares)

d. Intereses, dividendos, derechos de autor o de inventor, o ingreso neto de alquiler . . .
Informe cantidades acreditadas a su cuenta, no importa el tamaño.
☐ Sí → \$00
☐ No (Cantidad anual—dólares)

e. Seguro Social o Retiro del Ferrocarril . . .
☐ Sí → \$00
☐ No (Cantidad anual—dólares)

f. Ingreso Suplementario recibido del gobierno federal o estatal (SSI), Ayuda a Familias con Hijos Dependientes (AFDC) u otra asistencia pública.
☐ Sí → \$00
☐ No (Cantidad anual—dólares)

g. Compensación por desempleo, pagos a veteranos, pensiones, pagos por divorcio, separación y mantenimiento de niños o cualquier otro ingreso recibido regularmente de otras fuentes.
Excluya sumas globales como las cantidades procedentes de una herencia o de la venta de una casa.
☐ Sí → \$00
☐ No (Cantidad anual—dólares)

33. ¿Cuál fue el total de su ingreso en 1979?


\$00 ó ☐ Nada
(Cantidad anual—dólares)

Sume las cantidades en las preguntas 32a hasta la 32g, restando las pérdidas. Si el total fue una pérdida, escriba "Pérdida" sobre la cantidad.

DESPUÉS DE LLENAR ESTE FORMULARIO —
 1. Haga el favor de revisarlo para asegurarse de que ha contestado completamente las preguntas requeridas.
 2. Para devolver el formulario, siga las instrucciones impresas en el sobre en el cual vino el formulario.
 Muchas gracias por su cooperación.

Página 8

Form D-21, Military Census Report



U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF THE CENSUS

**1980 CENSUS
OF THE UNITED STATES
MILITARY CENSUS REPORT**

This is your official Census form. Your cooperation in carefully filling out the form will help make the census successful. Estimates may be made where exact answers are not known. This census is authorized by title 13, United States Code, and you are required by law to answer the questions to the best of your knowledge.

The same law protects the confidentiality of your answers. Census employees are subject to fine and/or imprisonment for any disclosure of your answers; the person on base collecting your information is sworn in as a census employee and is subject to these same penalties. Only after 72 years does your information become available to other government agencies or the public.

Thank you for your cooperation.

1. Please print your name:

(Last name)

(First name)

(Middle initial)

2a. What is the name of your unit?

b. What is the address where you usually stay at least 4 nights a week?

Building or barracks number or identification (if applicable)

House No.

Street name

Apt. No.

Lockbox No.

City

State

ZIP code

c. Is the above address on a military installation or base?

☐ Yes — Give name

☐ No

d. Is the place where you usually stay family-type housing (house, apartment, etc.) or group quarters (barracks, BOQ, hospital, etc.)?

☐ Family-type housing — Please complete questions 3 through 7 on page 2. Then return your form to the person in charge of distributing these reports.

☐ Group quarters — Continue with question 3 and follow the instructions at the bottom of page 2.

FORM D-21

FOR CENSUS OFFICE USE		
D.O. No.	Initial ED No.	Block No.
Serial No.	Search ED No.	Control No.

Form Approved:
O.M.B. No. 41-S78006

Please continue →

3. Sex

☐ Male

☐ Female

4. Are you —
(Mark one box.)

☐ White

☐ Black or Negro

☐ Japanese

☐ Chinese

☐ Filipino

☐ Korean

☐ Vietnamese

☐ Indian (Amer.)
Print tribe

☐ Asian Indian

☐ Hawaiian

☐ Guamanian

☐ Samoan

☐ Eskimo

☐ Aleut

☐ Other — Specify

5. When were you born?

Month

Year

6. Marital status
(Mark one box.)

☐ Now married

☐ Separated

☐ Widowed

☐ Never married

☐ Divorced

7. Are you of Spanish/Hispanic origin or descent?
(Mark one box.)

☐ No (not Spanish/Hispanic)

☐ Yes, Mexican, Mexican-Amer., Chicano

☐ Yes, Puerto Rican

☐ Yes, Cuban

☐ Yes, other Spanish/Hispanic

• What are the last 4 digits of your Social Security Number?

X

X

X

—

X

X

—

If the last four digits are greater than 8332, please continue with question 8.

All other persons, stop here and return the form.

Page 2

Form D-21, Military Census Report—Con.

8. Since February 1, 1980, have you attended regular school or college at any time? (Mark one box.)
Count elementary school and schooling which leads to a high school diploma or college degree.

☐ No, have not attended since February 1
☐ Yes, public school, public college
☐ Yes, private, church-related
☐ Yes, private, not church-related

9. What is the highest grade (or year) of regular school you have ever attended?
Mark one box. If now attending school, mark the grade you are now in. If high school was finished by equivalency test (GED), mark "12."

Elementary through high school (grade or year)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

College (academic year)
 1 2 3 4 5 6 7 8 or more
☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

☐ Never attended school — Skip to 11

10. Did you finish the highest grade (or year) attended?
(Mark one box.)

☐ Now attending this grade (or year)
☐ Finished this grade (or year)
☐ Did not finish this grade (or year)

11. In what State or foreign country were you born?
Print the State where your mother was living when you were born. Do not give the location of the hospital unless your mother's home and the hospital were in the same State.

 Name of State or foreign country; or Puerto Rico, Guam, etc.

12. If you were born in a foreign country —

a. Are you a naturalized citizen of the United States?

☐ Yes, a naturalized citizen
☐ No, not a citizen
☐ Born abroad of American parents

b. When did you come to the United States to stay?

☐ 1975 to 1980 ☐ 1965 to 1969 ☐ 1950 to 1959
☐ 1970 to 1974 ☐ 1960 to 1964 ☐ Before 1950

13a. Do you speak a language other than English at home?

☐ Yes ☐ No, only speak English — Skip to 14

b. What is this language?

 (For example: Chinese, Italian, Spanish, etc.)

c. How well do you speak English?

☐ Very well ☐ Not well
☐ Well ☐ Not at all

Page 3

14. What is your ancestry?

 (For example: Afro-Amer., English, French, German, Honduran, Hungarian, Irish, Italian, Jamaican, Korean, Lebanese, Mexican, Nigerian, Polish, Ukrainian, Venezuelan, etc.)

15a. Did you live on this base five years ago (April 1, 1975)?
If in college or Armed Forces in April 1975, report place of residence there.

☐ Yes, this base — Skip to 17
☐ No, somewhere else

b. Where did you live five years ago (April 1, 1975)?

(1) State, foreign country, Puerto Rico, Guam, etc.: -----
 (2) County: -----
 (3) City, town, village, etc.: -----
 (4) Inside the incorporated (legal) limits of that city, town, village, etc.:
☐ Yes ☐ No, in unincorporated area

17. In April 1975 (five years ago) were you —

a. On active duty in the Armed Forces?

☐ Yes ☐ No

b. Attending college?

☐ Yes ☐ No

c. Working at a job or business?

☐ Yes, full time ☐ No
☐ Yes, part time

18a. Are you a veteran of active-duty military service in the Armed Forces of the United States?

☐ Yes ☐ No — Skip to 19

b. Was active-duty military service during —
(Mark a box for each period in which you served.)

☐ May 1975 or later
☐ Vietnam era (August 1964–April 1975)
☐ February 1955–July 1964
☐ Korean conflict (June 1950–January 1955)
☐ World War II (September 1940–July 1947)
☐ World War I (April 1917–November 1918)
☐ Any other time

19. Do you have a physical, mental, or other health condition which has lasted for 6 or more months and which . . .

	Yes	No
a. Limits the kind or amount of work you can do at a job?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Prevents you from working at a job?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Limits or prevents you from using public transportation?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Page 4

Form D-21, Military Census Report—Con.

31a. Last year (1979), did you work, even for a few days, at a paid job or in a business or farm? (Include military service.)
☐ Yes ☐ No — Skip to 31d

b. How many weeks did you work in 1979?
 Count paid vacation, paid sick leave, and military service.
 _____ Weeks

c. During the weeks worked in 1979, how many hours did you usually work each week?
 _____ Hours

d. Of the weeks not worked in 1979 (if any), how many weeks were you looking for work or on layoff from a job?
 _____ Weeks

32. Income in 1979 — Mark boxes and print dollar amounts.
 If net income was a loss, write "Loss" above the dollar amount.
 If exact amount is not known, give best estimates.

During 1979 did you receive any income from the following sources?
 If "Yes" to any of the sources below — How much did you receive for the entire year?

a. Wages, salary, commissions, bonuses, or tips from all jobs . . .
 Report amount before deductions for taxes, bonds, dues, or other items.
☐ Yes ☐ No \$ _____ .00
 (Annual amount — Dollars)

b. Own nonfarm business, partnership, or professional practice . . .
 Report net income after business expenses.
☐ Yes ☐ No \$ _____ .00
 (Annual amount — Dollars)

c. Own farm . . .
 Report net income after operating expenses. Include earnings as a tenant farmer or sharecropper.
☐ Yes ☐ No \$ _____ .00
 (Annual amount — Dollars)

d. Interest, dividends, royalties, or net rental income . . .
 Report even small amounts credited to an account.
☐ Yes ☐ No \$ _____ .00
 (Annual amount — Dollars)

e. Social Security or Railroad Retirement . . .
☐ Yes ☐ No \$ _____ .00
 (Annual amount — Dollars)

f. Supplemental Security (SSI), Aid to Families with Dependent Children (AFDC), or other public assistance or public welfare payments . . .
☐ Yes ☐ No \$ _____ .00
 (Annual amount — Dollars)

g. Unemployment compensation, veterans' payments, pensions, alimony or child support, or any other sources of income received regularly . . .
 Exclude lump sum payments such as money from an inheritance or the sale of a home.
☐ Yes ☐ No \$ _____ .00
 (Annual amount — Dollars)

33. What was your total income in 1979?
 \$ _____ .00 OR ☐ None
 (Annual amount — Dollars)
 Add entries in questions 32a through g; subtract any losses.
 If total amount was a loss, write "Loss" above amount.

Page 7

AFTER COMPLETING THIS FORM —

1. Please check it to be sure you have answered all the required questions completely.
2. Then return your form to the person in charge of distributing these reports.

Thank you for your cooperation.

This form may be reproduced if additional copies are needed.

Form D-23, Shipboard Census Report



U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF THE CENSUS

1980 CENSUS OF THE UNITED STATES SHIPBOARD CENSUS REPORT

This is your official Census form. Your cooperation in carefully filling out the form will help make the census successful. Estimates may be made where exact answers are not known.

This census is authorized by title 13, United States Code, and you are required by law to answer the questions to the best of your knowledge.

The same law protects the confidentiality of your answers. Census employees are subject to fine and/or imprisonment for any disclosure of your answers. Only after 72 years does your information become available to other government agencies or the public.

Thank you for your cooperation.

1a. Please print your name:

(Last name) (First name) (Middle initial)

b. What is the name of the ship where you are permanently assigned?

c. What is the name of the operator of the ship? (If U.S. Government, specify Navy, Coast Guard, etc.)

Please continue →

FORM D-23

Form Approved:
O.M.B. No. 41-578006

FOR CENSUS OFFICE USE		
D.O. No.	Initial ED	Control No.
	Search ED	Search block

2a. Do you have a residence (house, apartment) within 50 miles of the home port of this ship, where you usually stay when off duty?

☐ Yes - Answer question 2b ☐ No - Skip to 3

b. What is the address of that residence?

If off-base or on-base housing, include house number, street name, city, State, and ZIP code.

House No. Street name

Base name (if on-base)

City State ZIP code

3. Sex

☐ Male ☐ Female

4. Are you - (Mark one box.)

<input type="checkbox"/> White	<input type="checkbox"/> Asian Indian
<input type="checkbox"/> Black or Negro	<input type="checkbox"/> Hawaiian
<input type="checkbox"/> Japanese	<input type="checkbox"/> Guamanian
<input type="checkbox"/> Chinese	<input type="checkbox"/> Samoan
<input type="checkbox"/> Filipino	<input type="checkbox"/> Eskimo
<input type="checkbox"/> Korean	<input type="checkbox"/> Aleut
<input type="checkbox"/> Vietnamese	<input type="checkbox"/> Other - Specify
<input type="checkbox"/> Indian (Amer.) - Print tribe	

5. When were you born?

Month Year

6. Marital status (Mark one box.)

☐ Now married ☐ Separated
☐ Widowed ☐ Never married
☐ Divorced

7. Are you of Spanish/Hispanic origin or descent? (Mark one box.)

☐ No (not Spanish/Hispanic)
☐ Yes, Mexican, Mexican-Amer., Chicano
☐ Yes, Puerto Rican
☐ Yes, Cuban
☐ Yes, other Spanish/Hispanic

What are the last 4 digits of your Social Security Number?

X	X	X	-	X	X	-				
---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--

If the last four digits are greater than 8332, please continue with question 8.

All other persons, stop here and return the form.

Form D-23, Shipboard Census Report—Con.

8. Since February 1, 1980, have you attended regular school or college at any time? (Mark one box.)
Count elementary school and schooling which leads to a high school diploma or college degree.

☐ No, have not attended since February 1
☐ Yes, public school, public college
☐ Yes, private, church-related
☐ Yes, private, not church-related

9. What is the highest grade (or year) of regular school you have ever attended?
Mark one box. If now attending school, mark the grade you are now in. If high school was finished by equivalency test (GED), mark "12."

Elementary through high school (grade or year)
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

College (academic year)
 1 2 3 4 5 6 7 8 or more
☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

☐ Never attended school.— Skip to 11

10. Did you finish the highest grade (or year) attended?
(Mark one box.)

☐ Now attending this grade (or year)
☐ Finished this grade (or year)
☐ Did not finish this grade (or year)

11. In what State or foreign country were you born?
Print the State where your mother was living when you were born. Do not give the location of the hospital unless your mother's home and the hospital were in the same State.

 Name of State or foreign country; or Puerto Rico, Guam, etc.

12. If you were born in a foreign country —

a. Are you a naturalized citizen of the United States?

☐ Yes, a naturalized citizen
☐ No, not a citizen
☐ Born abroad of American parents

b. When did you come to the United States to stay?

☐ 1975 to 1980 ☐ 1965 to 1969 ☐ 1950 to 1959
☐ 1970 to 1974 ☐ 1960 to 1964 ☐ Before 1950

13a. Do you speak a language other than English at home?

☐ Yes ☐ No, only speak English — Skip to 14

b. What is this language?

 (For example: Chinese, Italian, Spanish, etc.)

c. How well do you speak English?

☐ Very well ☐ Not well
☐ Well ☐ Not at all

Page 3

14. What is your ancestry?

 (For example: Afro-Amer., English, French, German, Honduran, Hungarian, Irish, Italian, Jamaican, Korean, Lebanese, Mexican, Nigerian, Polish, Ukrainian, Venezuelan, etc.)

15a. Did you live on this ship five years ago (April 1, 1975)?
If in college or Armed Forces in April 1975, report place of residence there.

☐ Yes, this ship
☐ No, different ship } Skip to 17
☐ No, somewhere else

b. Where did you live five years ago (April 1, 1975)?

(1) State, foreign country, Puerto Rico, Guam, etc.: -----
 (2) County: -----
 (3) City, town, village, etc.: -----
 (4) Inside the incorporated (legal) limits of that city, town, village, etc.:
☐ Yes ☐ No, in unincorporated area

17. In April 1975 (five years ago) were you —

a. On active duty in the Armed Forces?

☐ Yes ☐ No

b. Attending college?

☐ Yes ☐ No

c. Working at a job or business?

☐ Yes, full time ☐ No
☐ Yes, part time

18a. Are you a veteran of active-duty military service in the Armed Forces of the United States?

☐ Yes ☐ No — Skip to 19

b. Was active-duty military service during —
(Mark a box for each period in which you served.)

☐ May 1975 or later
☐ Vietnam era (August 1964–April 1975)
☐ February 1955–July 1964
☐ Korean conflict (June 1950–January 1955)
☐ World War II (September 1940–July 1947)
☐ World War I (April 1917–November 1918)
☐ Any other time

19. Do you have a physical, mental, or other health condition which has lasted for 6 or more months and which ...

	Yes	No
a. Limits the kind or amount of work you can do at a job?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Prevents you from working at a job?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Limits or prevents you from using public transportation?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Page 4

24a. **Last week**, how long did it usually take you to get from home to work (one way)?

----- Minutes

b. How did you usually get to work last week?

If you used more than one method, give the one usually used for most of the distance.

<input type="checkbox"/> Car	<input type="checkbox"/> Taxicab
<input type="checkbox"/> Truck	<input type="checkbox"/> Motorcycle
<input type="checkbox"/> Van	<input type="checkbox"/> Bicycle
<input type="checkbox"/> Bus or streetcar	<input type="checkbox"/> Walked only
<input type="checkbox"/> Railroad	<input type="checkbox"/> Worked at home
<input type="checkbox"/> Subway or elevated	<input type="checkbox"/> Other — Specify ↓

*If car, truck, or van in 24b, go to 24c.
Otherwise, skip to 28.*

c. When going to work last week, did you usually —

<input type="checkbox"/> Drive alone — Skip to 28	<input type="checkbox"/> Drive others only
<input type="checkbox"/> Share driving	<input type="checkbox"/> Ride as passenger only

d. How many people, including yourself, usually rode to work in the car, truck, or van last week?

<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 6
<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7 or more

28—30 Current or most recent job activity

Describe clearly your chief job activity or business last week. If you had no job or business last week, give information for last job or business since 1975. Please skip to 31d if you have not worked since 1974.

28. Industry

a. For whom did you work? *If on active duty in the Armed Forces, print "AF" and skip to 31.*

b. What kind of business or industry was this?

29. Occupation

a. What kind of work were you doing?

30. Were you — (Mark one box.)

Employee of private company, business, or individual, for wages, salary, or commissions	<input type="checkbox"/>
Federal <u>government</u> employee	<input type="checkbox"/>
State <u>government</u> employee	<input type="checkbox"/>
Local <u>government</u> employee (city, county, etc.)	<input type="checkbox"/>
<u>Self-employed</u> in own business, professional practice, or farm —	
Own business not incorporated	<input type="checkbox"/>
Own business incorporated	<input type="checkbox"/>
Working <u>without pay</u> in family business or farm	<input type="checkbox"/>

Form D-23, Shipboard Census Report—Con.

31a. Last year (1979), did you work, even for a few days, at a paid job or in a business or farm? (Include military service.)
☐ Yes ☐ No — Skip to 31d

b. How many weeks did you work in 1979?
 Count paid vacation, paid sick leave, and military service.
 _____ Weeks

c. During the weeks worked in 1979, how many hours did you usually work each week?
 _____ Hours

d. Of the weeks not worked in 1979 (if any), how many weeks were you looking for work or on layoff from a job?
 _____ Weeks

32. Income in 1979 — Mark boxes and print dollar amounts.
 If net income was a loss, write "Loss" above the dollar amount.
 If exact amount is not known, give best estimate.

During 1979 did you receive any income from the following sources?
 If "Yes" to any of the sources below — How much did you receive for the entire year?

a. Wages, salary, commissions, bonuses, or tips from all jobs . . .
 Report amount before deductions for taxes, bonds, dues, or other items.
☐ Yes ☐ No \$ _____ .00
 (Annual amount — Dollars)

b. Own nonfarm business, partnership, or professional practice . . .
 Report net income after business expenses.
☐ Yes ☐ No \$ _____ .00
 (Annual amount — Dollars)

c. Own farm . . .
 Report net income after operating expenses. Include earnings as a tenant farmer or sharecropper.
☐ Yes ☐ No \$ _____ .00
 (Annual amount — Dollars)

d. Interest, dividends, royalties, or net rental income . . .
 Report even small amounts credited to an account.
☐ Yes ☐ No \$ _____ .00
 (Annual amount — Dollars)

e. Social Security or Railroad Retirement . . .
☐ Yes ☐ No \$ _____ .00
 (Annual amount — Dollars)

f. Supplemental Security (SSI), Aid to Families with Dependent Children (AFDC), or other public assistance or public welfare payments . . .
☐ Yes ☐ No \$ _____ .00
 (Annual amount — Dollars)

g. Unemployment compensation, veterans' payments, pensions, alimony or child support, or any other sources of income received regularly . . .
 Exclude lump sum payments such as money from an inheritance or the sale of a home.
☐ Yes ☐ No \$ _____ .00
 (Annual amount — Dollars)

33. What was your total income in 1979?
 \$ _____ .00 OR ☐ None
 (Annual amount — Dollars)
 Add entries in questions 32a through g; subtract any losses.
 If total amount was a loss, write "Loss" above amount.

AFTER COMPLETING THIS FORM —

1. Please check it to be sure you have answered all the required questions completely.
2. Then fold the form the way it was given to you and seal it with the gummed flap. Please return your form to the person in charge of distributing these reports.

Thank you for your cooperation.

This form may be reproduced if additional copies are needed.

Form D-25, Were You Counted? (English)

"Were You Counted?" forms were prepared in 33 languages as well as English—Arabic, Armenian, Bulgarian, Cambodian, Cebuano, Chinese, Croatian, Czech, Estonian, French, German, Greek, Hungarian, Ilocano, Italian, Japanese, Korean, Laotian, Latvian, Lithuanian, Navajo, Persian, Polish, Portuguese, Russian, Samoan, Serbo-Croatian, Slovene, Spanish, Tagalog, Ukrainian, Vietnamese, and Yiddish. The English, Cambodian, Korean, and Spanish versions are reproduced here.



WERE YOU COUNTED?

The 1980 Census of Population and Housing is now almost finished. It is very important that the census be complete and correct. If you believe that you (or anyone else in your household, including visitors) were NOT counted, please fill out the form below and mail it IMMEDIATELY to: U.S. Census Office

PLEASE PRINT OR WRITE CLEARLY

- I have checked with the members of my household, and I believe that one (or more) of us was NOT counted in the 1980 Census.

• On April 1, 1980, I lived at _____
(House number) (Street, road, etc.) (Apartment number or location)

(City) (County) (State) (ZIP code)

• This address is located between _____ and _____
(Street, road, etc.) (Street, road, etc.)

- I am listing below the name and required information for myself and each member of my household.

INSTRUCTIONS FOR WHOM TO INCLUDE IN YOUR HOUSEHOLD: APRIL 1, 1980

PLEASE INCLUDE

All family members and other relatives living here, including babies.
 All lodgers, boarders, and other persons living here.
 All persons who usually live here but are temporarily away.
 All persons with a home elsewhere but who stay here most of the week while working or attending college.
 Anyone staying or visiting here who had no other home.

DO NOT INCLUDE

Any college student who stays somewhere else while attending college.
 Any person away from here in the Armed Forces or in an institution such as a home for the aged or mental hospital.
 Any person who usually stays somewhere else most of the week while working there.
 Any person visiting here who has a usual home elsewhere.

NAMES OF ALL PERSONS LIVING IN THIS HOUSEHOLD ON APRIL 1, 1980 AND THOSE STAYING OR VISITING HERE WHO HAD NO OTHER HOME

Please list on Line ① a household member who owns or rents the home.

How is this person related to the person on line 1?

For example:
 Husband/wife
 Son/daughter
 Father/mother
 Grandson
 Mother-in-law
 Roomer,
 boarder
 Partner,
 roommate

Male
or
Female
M or F

Is this person —
 White Black (Negro) Asian Indian
 Japanese Chinese Samoan
 Filipino Eskimo
 Korean Aleut
 Vietnamese Other —
 Indian (Amer.) Specify
 Print tribe

When was this person born?
 Month Year

Is this person —
 Now married
 Widowed
 Divorced
 Separated
 Single (never married)

Is this person of Spanish/Hispanic origin or descent?
 No — Not Spanish/Hispanic
 Yes —
 Mexican
 Mexican-American
 Chicano
 Puerto Rican
 Cuban
 Other Spanish/Hispanic

①	Last name	First name	Middle initial	How is this person related to the person on line 1?	Male or Female	Is this person —	When was this person born?	Is this person —	Is this person of Spanish/Hispanic origin or descent?
1									
2									
3									
4									
5									
6									

(If there are more than 6 persons, use an additional sheet)

- Name of person who filled this form

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF THE CENSUS
FORM D-25

Form Approved:
O.M.B. No. 41-578006

NOTICE — This census is authorized by title 13, United States Code, and you are required by law to answer the questions to the best of your knowledge. The same law protects the confidentiality of your answers. Census employees are subject to fine and/or imprisonment for any disclosure of your answers. Only after 72 years does your information become available to other government agencies or the public.

Cut along dotted line

Form D-25S, Were You Counted? (Spanish)



¿FUE USTED CONTADO?

Ya está casi terminado el Censo de Población y Vivienda de 1980. Es muy importante que el censo sea completo y exacto. Si cree que usted (o cualquiera otra persona en su hogar, incluyendo visitantes) NO fue contado, tenga la bondad de completar el formulario que aparece impreso abajo y enviarlo por correo INMEDIATAMENTE a: U.S. Census Office

• He preguntado a los miembros de mi hogar y creo que uno (o más) de nosotros NO fue contado en el Censo de 1980.

• El 1° de abril de 1980 yo vivía en

(Número de la casa)

(Calle, carretera, etc.)

(Número o localización del apartamento)

(Ciudad)

(Condado)

(Estado)

(Código ZIP)

• Esta dirección está situada entre

(Calle o carretera, etc.)

y

(Calle, carretera, etc.)

• A continuación he anotado el nombre y la información requerida de mí y de cada miembro de mi hogar.

INSTRUCCIONES PARA DETERMINAR A QUIÉN DEBE INCLUIR EN SU HOGAR: 1° DE ABRIL DE 1980.
 TENGA LA BONDAD DE INCLUIR NO INCLUYA

Todos los miembros de la familia y otros parientes que viven aquí, incluyendo bebés.

Todos los pupilos, huéspedes, y otras personas que viven aquí.

Todas las personas que usualmente viven aquí pero que están temporalmente ausentes del hogar.

Todas las personas que tienen residencia en otro lugar pero permanecen aquí la mayor parte de la semana por razones de trabajo o de estudios en una universidad.

Cualquiera otra persona que se queda aquí o está de visita aquí y no tiene otro hogar.

Ningún estudiante de nivel universitario que se hospeda en otro lugar mientras asiste a la universidad.

Ninguna persona ausente del hogar que está sirviendo en las Fuerzas Armadas o recluida en una institución tal como un asilo de ancianos o un hospital para dementes.

Ninguna persona que usualmente se queda en otro lugar la mayor parte de la semana por razón de su empleo.

Ninguna persona que está de visita aquí pero tiene su residencia habitual en otro lugar.

NOMBRES DE TODAS LAS PERSONAS QUE VIVÍAN EN ESTE HOGAR EL 1° DE ABRIL DE 1980 Y DE LAS PERSONAS QUE SE QUEDABAN AQUÍ O ESTABAN DE VISITA AQUÍ Y NO TENIAN OTRO HOGAR			¿Cuál es el parentesco de esta persona con la persona anotada en la línea ①?	Masculino o Femenino M ó F	¿Es esta persona — Blanca? India Asiática? Negra? Hawaiana? Japonesa? Guameña? China? Samoana? Filipina? Esquimal? Coreana? Aleuta? Vietnamita? Otra — India (Americana)? Especifique Anote la tribu	¿Cuándo nació esta persona? Mes Año	¿Está esta persona actualmente — Casada? Viuda? Divorciada? Separada? Soltera (nunca se ha casado)?	¿Es esta persona de origen español/hispano? No — No es de origen español/hispano Sí — Mexicana Mexicoamericana Chicana Puertorriqueña Cubana Otro origen español/hispano
Apellidos	Nombre	Inicial	Por ejemplo: Esposo/esposa Hijo/hija Padre/madre Nieto/nieta Suegra Pupilo, huésped Socio, compañero de cuarto					
①								
②								
③								
④								
⑤								
⑥								

(Si hay más de 6 personas use una página adicional.)

• Nombre de la persona que llenó este formulario

DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS E.U.
 OFICINA DEL CENSO
 FORMULARIO D-25S

Form Approved:
 O.M.B. No. 41-S78006

AVISO — Este censo está autorizado por el título 13, Código de los Estados Unidos, y usted está obligado por ley a contestar las preguntas según su mejor saber y entender. Esa ley también protege la confidencialidad de sus respuestas. Los empleados del censo están sujetos a penalidad de multa y/o prisión por cualquier divulgación de sus respuestas. Solamente después de transcurridos los próximos 72 años su información pasa a estar disponible a otras agencias gubernamentales o al público.

Recorte por la línea entrecortada

Form D-25, Were You Counted? (Cambodian)



តើអ្នកបានរាប់បញ្ចូលក្នុងចំណោមអ្នកដែលបានរាប់ទេ?

ការរាប់បញ្ចូលនេះធ្វើឡើងនៅថ្ងៃទី១៥ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៨០ ដើម្បីដឹងពីចំនួននិងលក្ខណៈព័ត៌មានរបស់ប្រជាជនកម្ពុជា។ អ្នកដែលរស់នៅក្នុងផ្ទះដែលបានរាប់បញ្ចូលហើយ ត្រូវតែឆ្លើយតបនូវសំណួរទាំងនេះ។ បើអ្នកមិនមែនជាអ្នកដែលរស់នៅក្នុងផ្ទះដែលបានរាប់បញ្ចូលទេ ត្រូវបញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់ថា អ្នកមិនមែនជាអ្នកដែលរស់នៅក្នុងផ្ទះនោះទេ ហើយបញ្ជាក់ពីមូលហេតុ។

ឈ្មោះអ្នកដែលបានរាប់បញ្ចូលនៅក្នុងផ្ទះនេះ ឈ្មោះអ្នកដែលបានរាប់បញ្ចូលនៅក្នុងផ្ទះនេះ ឈ្មោះអ្នកដែលបានរាប់បញ្ចូលនៅក្នុងផ្ទះនេះ

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលឃុំ/សង្កាត់: _____ ភូមិ/សង្កាត់: _____

ស្ថានភាព: _____ ភេទ: _____

ស្ថានភាព		ភេទ		ស្ថានភាព		ភេទ	
ប្រុស	ស្រី	ប្រុស	ស្រី	ប្រុស	ស្រី	ប្រុស	ស្រី
1							
2							
3							
4							
5							
6							

ប្រសិនបើអ្នកមិនមែនជាអ្នកដែលបានរាប់បញ្ចូលក្នុងផ្ទះនេះទេ ត្រូវបញ្ជាក់មូលហេតុនៅក្នុងក្របខណ្ឌខាងក្រោម។

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Bureau of the Census
Form D-25 (Cambodian)

Form Approved:
O.M.B. No. 41-S78006

Form D-25, Were You Counted? (Korean)



당신도 인구조사에 참가했습니까?

1980년도 인구, 주택조사도 일단 끝났습니다.

그러나 중요한것은 이번 조사가 정확하고도 완전해야 한다는 것입니다. 만일 당신이나 당신가족, 동거인 (또는 방문자) 가운데 이번 조사에 누락된 사람이 있다면 아래 서식에 적어서 아메리카합중국 국민조사국 앞으로 즉시 우송해 주십시오.

- 본인의 가족, 동거인 가운데 1980년도 인구·주택조사에 누락된 사람이 있습니다.

- 1980년 4월 1일 현재 본인의 주소

하우스넘버

스트리-트, (로-드)

아파-트 방번호 또는 장소명

시티

카운티-

주

우편번호 사이 (또는 부근)

- 주소의 위치

스트리-트 (로-드)

와

스트리-트 (로-드)

- 본인의 가족과 동거인의 이름 및 인적사항은 아래와 같습니다.

(기재요령) 누구를 가족, 동거인 속에 포함시킬 것인가?

포함시킬 사람

당신주소에 사는 가족과 친척 (애기도 포함).
당신주소에 동거, 하숙, 또는 세들어있는 사람.
당신주소에 거주하지만 잠시 집을 떠나 다른곳에 체류하고 있는 사람.
집은 다른곳에 있지만 직장이나 대학에 다니기 위해 주의 대부분을 이곳에 체류하는 사람.
일정한 주소없이 당신주소에 체류 또는 방문중인 사람.

포함되지 않는 사람

대학에 다니기 위해 집을 떠나 다른곳에 머물고 있는 대학생.
군대 또는 양로원이나 정신병원같은 시설에 들어간 사람.
직장에 다니기 위해 주의 대부분을 다른곳에 체류하는 사람.
다른 주소에 살면서 잠시 이곳을 방문한 사람.

1980년 4월 1일 현재
당신주소에 거주한 사람

또는 일정한 주소없이 당신집에
체류했거나 당신집을 방문했던 사람의
이름.

첫째 칸 ①에 기재된
사람과의 관계,
남편/아내
아들/딸
아버지/어머니
손자, 손녀
고부, 동거인
하숙자, 세든 사람
동업자 또는
룸메이트

성 별
남자 (F)
또는
여자 (M)

이 사람은 -
백인
흑인
아메리카인디언
일본인
중국인
필리핀인
한국인
베트남인
인도인
하와이인

판인
싸모아인
에스키모
-인
어류선인
기타
(명기할것)

출생한
년 월

결혼관계
기혼
배우자사망
이혼
별거중
미혼

이 사람은 -
스페인/중남미계
사람입니까?
아니오.
네.
멕시코인
멕시코계
치카노인
푸에르토리코인
쿠바인
기타 스페인/
중남미계 사람.

성	명	미들네임의 이니셜	성 별	이 사람 -	판인	출생한 년 월	결혼관계	이 사람은 -
①								스페인/중남미계 사람입니까?
②								아니오.
③								네.
④								멕시코인
⑤								멕시코계
⑥								치카노인
								푸에르토리코인
								쿠바인
								기타 스페인/ 중남미계 사람.

(6명이상일때는 또 다른 용지에 적어주십시오)

- 적은 사람의 이름

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Bureau of the Census
Form D-25 (Korean)

Form Approved:
O.M.B. No. 41-S78006


주의 - 이 인구조사는 합중국 법규 13호에 의해서 인준했으며, 질문에 대해서는 필수로
정확하게 대답하도록 법으로 규정돼 있습니다. 여기에 기술한 내용은 법에 의해서
그 비밀이 보장되고, 조사원이 만일 당신의 기술내용을 누설했을때는 법에 따라서
처벌 받게 됩니다. 다만 앞으로 75년간이 지난 후에는 정부내의 다른부서,
또는 일반이 이 기술내용을 이용할 수 있습니다.

Form D-29, Overseas Traveler's Report

Cover (front)

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Bureau of the Census
Washington, D.C. 20233
D-29
OFFICIAL BUSINESS
Penalty for Private Use, \$300


POSTAGE AND FEES PAID
U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
COM-202



*If mailed outside U.S., please
affix airmail postage*

Bureau of the Census
Michoud Assembly Facility
Building 220
Attn: Clearinghouse
13800 Old Gentilly Road
New Orleans, Louisiana 70129

Cover (back)



→ This Official 1980 Census Form is for Americans residing in the U.S. but visiting outside the U.S. on Census Day — April 1, 1980.

- If there is **someone** at home to report you to the census taker, you do not have to fill out this form.
- If there is **no one** at home to report you to the census taker, please fill out this form.
 - If possible, please complete and mail this form **before** leaving the U.S.; no stamp is needed.
 - If you complete this form **after** leaving the U.S., please affix airmail postage and mail it back **as soon as possible**.

Thank You.

Form D-29, Overseas Traveler's Report—Con.

• My home address is _____
 (House number) (Street, road, etc.) (Apartment number or location)

 (City) (County) (State) (ZIP code)

• This address is located between _____ and _____
 (Name of street, road, etc.) (Name of street, road, etc.)

NAMES OF ALL PERSONS LIVING AT THE ABOVE ADDRESS ON APRIL 1, 1980 AND TRAVELING WITH YOU			How is this person related to the person on line 1? <i>For example: Husband/wife Son/daughter Father/mother Grandson Mother-in-law Roomer, boarder Partner, roommate</i>	Is this person — White Black (Negro) Indian (Amer.) Japanese Chinese Filipino Korean Vietnamese	Asian Indian Hawaiian Guamanian Samoan Eskimo Aleut Other — <i>Specify</i>	When was this person born? Month Year	Is this person — Now married Widowed Divorced Separated Single (never married)	Is this person of Spanish/Hispanic origin or descent? No — Not Spanish/Hispanic Yes — Mexican, Mexican—Amer., Chicano Puerto Rican Cuban Other Spanish/Hispanic
Last name	First name	Middle initial		Male or Female M or F				
①								
②								
③								
④								
⑤								
⑥								

(If there are more than 6 persons, use an additional form or sheet of paper.)

• Name of person who filled this form

FOR CENSUS USE		
D.O. No.	E.D. No.	Block No.

Form Approved:
O.M.B. No 41-S78006
FORM D-29

NOTICE — This census is authorized by title 13, United States Code, and you are required by law to answer the questions to the best of your knowledge. The same law protects the confidentiality of your answers. Census employees are subject to fine and/or imprisonment for any disclosure of your answers. Only after 72 years does your information become available to other government agencies or the public.

NO ENVELOPE NEEDED

This Flap is Gummed — Just Fold, Seal, and Mail

Report Form D – 80 VI, 1980 Census of Population and Housing, Virgin Islands

BUREAU OF THE CENSUS



WASHINGTON, D.C. 20233

1980 Census of Population and Housing VIRGIN ISLANDS

TO THE ENUMERATOR:

1. Fill section A on this page.
2. Fill pages 1 through 4.
3. Fill a pair of facing pages for each person listed on pages 2 and 3.
4. Complete page 20.

Your answers are confidential

By law (title 13, U.S. Code), census employees are subject to fine and/or imprisonment for any disclosure of your answers. Only after 72 years does your information become available to other government agencies or the public. The same law requires that you answer the questions to the best of your knowledge.

Section A	
Location or address	
<hr/>	
<hr/>	
<hr/>	
<hr/>	
D.O.	A1. ED number
A4. Block number	A6. Housing unit serial number

Please continue →

- Family members living here, including babies still in the hospital.
- Relatives living here.
- Lodgers or boarders living here.
- Other persons living here.
- College students who stay here while attending college, even if their parents live elsewhere
- Persons who usually live here but are temporarily away (including children in boarding school below the college level).
- Persons with a home elsewhere but who stay here most of the week while working.

- Any person away from here in the Armed Forces.
- Any college student who stays somewhere else while attending college.
- Any person who usually stays somewhere else most of the week while working there.
- Any person away from here in an institution such as a home for the aged or mental hospital.
- Any person staying or visiting here who has a usual home elsewhere.

- [illegible]

If everyone here is staying only temporarily and has a usual home elsewhere, please mark this box ☐.

- ask the double underlined questions on pages 3 and 4 only, and
- enter the address of this household's usual home on page 20.

1980 POPULATION AND HOUSING CENSUS

Report Form D – 80 VI, 1980 Census of Population and Housing,
Virgin Islands – Con.

Page 2

ALSO ANSWER THE HOUSING QUESTIONS ON PAGE 3.

Here are the QUESTIONS ↓

2. How is . . . related to (insert name of person in column 1)?

Fill one circle.

If "Other relative" of person in column 1, ask for exact relationship, such as mother-in-law, niece, grandson, etc.

3. Sex — Ask if not evident by name or by observation. Fill one circle.

4. Is . . . —

Fill one circle.

5. What is . . . 's age, month, and year of birth?

a. Print age at last birthday.

b. Print month and fill one circle.

c. Print year in the spaces, and fill one circle below each number.

6. What is . . . 's marital status?

Fill one circle.

7. Is . . . of Spanish / Hispanic origin or descent?

Fill one circle.

8. Since February 1, 1980, has . . . attended regular school or college at any time?

Fill one circle. Count Head Start, pre-kindergarten, kindergarten, elementary school, and schooling which leads to a high school diploma or college degree.

9. What is the highest grade (or year) of regular school . . . has ever attended?

Fill one circle.

If now attending school, mark grade person is in. If high school was finished by equivalency test (GED), mark "12."

10. Did . . . finish the highest grade (or year) attended?

Fill one circle.

These are the columns for ANSWERS
Please fill one column for each person listed in Question 1.

PERSON in column 1
Last name
First name
Middle initial

START in this column with the household member (or one of the members) in whose name the home is owned or rented.
If there is no such person, start in this column with any adult household member.

Male ☐ Female ☐

Black or Negro ☐ Other — Specify ☐
White ☐

a. Age at last birthday
1
b. Month of birth
Jan.—Mar. ☐
Apr.—June ☐
July—Sept. ☐
Oct.—Dec. ☐
c. Year of birth
1 8 0 0
2 1 1
3 2 2
4 3 3
5 4 4
6 5 5
7 6 6
8 7 7
9 8 8
0 9 9

Now married ☐ Divorced ☐
Consensually married ☐ Separated ☐
Widowed ☐ Never married ☐

No (not Spanish/Hispanic) ☐
Yes, Puerto Rican ☐
Yes, Cuban ☐
Yes, other Spanish/Hispanic ☐

No, has not attended since February 1 ☐
Yes, public school, public college ☐
Yes, private, church-related ☐
Yes, private, not church-related ☐

Highest grade attended:
Pre-kindergarten ☐ Kindergarten ☐
Elementary through high school (grade or year)
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 ☐
College (academic year)
1 2 3 4 5 6 7 8 or more ☐
Never attended school — Skip question 10. ☐

Now attending this grade (or year) ☐
Finished this grade (or year) ☐
Did not finish this grade (or year) ☐

CENSUS USE ONLY
A I N

PERSON in column 2
Last name
First name
Middle initial

If relative of person in column 1:
Husband/wife
Son/daughter
Brother/sister
Father/mother
Other relative

If not related to person in column 1:
Roomer, boarder
Roommate
Paid employee
Other nonrelative

Male ☐ Female ☐

Black or Negro ☐ Other — Specify ☐
White ☐

a. Age at last birthday
1
b. Month of birth
Jan.—Mar. ☐
Apr.—June ☐
July—Sept. ☐
Oct.—Dec. ☐
c. Year of birth
1 8 0 0
2 1 1
3 2 2
4 3 3
5 4 4
6 5 5
7 6 6
8 7 7
9 8 8
0 9 9

Now married ☐ Divorced ☐
Consensually married ☐ Separated ☐
Widowed ☐ Never married ☐

No (not Spanish/Hispanic) ☐
Yes, Puerto Rican ☐
Yes, Cuban ☐
Yes, other Spanish/Hispanic ☐

No, has not attended since February 1 ☐
Yes, public school, public college ☐
Yes, private, church-related ☐
Yes, private, not church-related ☐

Highest grade attended:
Pre-kindergarten ☐ Kindergarten ☐
Elementary through high school (grade or year)
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 ☐
College (academic year)
1 2 3 4 5 6 7 8 or more ☐
Never attended school — Skip question 10. ☐

Now attending this grade (or year) ☐
Finished this grade (or year) ☐
Did not finish this grade (or year) ☐

CENSUS USE ONLY
A I N

Report Form D – 80 VI, 1980 Census of Population and Housing, Virgin Islands – Con.

NOW PLEASE ANSWER QUESTIONS H1–H27
FOR YOUR HOUSEHOLD

Page 3

H1. Did you leave anyone out of the list of persons living here because you were not sure if the person should be listed — for example, a new baby still in the hospital, a lodger who also has another home, or a person who stays here once in a while and has no other home?

- ☐ Yes — Determine whether to add person. ☐ No

H2. Did you list anyone in the list of persons living here who is away from home now — for example, on a vacation or in a hospital?

- ☐ Yes — Determine whether person should remain listed. ☐ No

H3. Is anyone visiting here who is not already listed?

- ☐ Yes — Determine whether to add person. ☐ No

H4. Do you enter your living quarters —

- ☐ Directly from the outside or through a common or public hall?
☐ Through someone else's living quarters?

H5. When did ... (insert name of person in column 1) move into this house (or apartment)?

- ☐ 1979 or 1980 ☐ 1950 to 1959
☐ 1975 to 1978 ☐ 1949 or earlier
☐ 1970 to 1974 ☐ Lived here since birth
☐ 1960 to 1969

H6. Which best describes this building?

(Include all apartments, flats, etc., even if vacant.)

- ☐ A one — family house detached from any other house
☐ A one — family house attached to one or more houses
☐ A building for 2 families
☐ A building for 3 or 4 families
☐ A building for 5 to 9 families
☐ A building for 10 to 19 families
☐ A building for 20 to 49 families
☐ A building for 50 or more families
☐ A mobile home or trailer
☐ Boat
☐ Tent, van, etc.

H7. About when was this building originally built?

Mark when the building was first constructed, not when it was remodeled, added to, or converted.

- ☐ 1979 or 1980 ☐ 1950 to 1959
☐ 1975 to 1978 ☐ 1940 to 1949
☐ 1970 to 1974 ☐ 1939 or earlier
☐ 1960 to 1969

H8. How many rooms do you have in your living quarters?

Do not count bathrooms, porches, balconies, halls.

- ☐ 1 room ☐ 4 rooms ☐ 7 rooms
☐ 2 rooms ☐ 5 rooms ☐ 8 rooms
☐ 3 rooms ☐ 6 rooms ☐ 9 rooms or more

H9. Do you get your water from —

- ☐ A public system?
☐ A cistern, tanks or drums?
☐ A public standpipe or street hydrant?
☐ Some other source (individual well, spring, river, etc.)?

H10. Did you purchase any water from a water vendor during the past year?

- ☐ Yes ☐ No

H11. Is there hot and cold piped water in this building?

- ☐ Yes, hot and cold piped water in this building
What type of energy does your water heater (tank type) use most?

- ☐ Electricity ☐ Other fuels
☐ Solar energy
☐ No, only cold piped water in this building
☐ No piped water in this building

H12. Is there a bathtub or shower in this building?

- ☐ Yes, for this household only
☐ Yes, but also used by another household
☐ No bathtub or shower

H13. Is there a flush toilet in this building?

- ☐ Yes, for this household only
☐ Yes, but also used by another household
☐ No — If "No," what type of toilet?
- Is the toilet flushed with: ☐ Salt water? ☐ Fresh water?
- ☐ Outhouse or privy
☐ Other or none

H14. Is this building connected to a public sewer?

- ☐ Yes, connected to public sewer
☐ No, connected to septic tank or cesspool
☐ No, use other means

H15. Is there a refrigerator in your living quarters?

- ☐ Yes ☐ No

H16. Do you have air conditioning?

- ☐ Yes, a central air-conditioning system
☐ Yes, 1 individual room unit
☐ Yes, 2 or more individual room units
☐ No

FOR CENSUS USE

A4. Block number	A6. Serial number	B. Type of unit or quarters	For Vacant Units	D. Months vacant	F. Total persons
		Occupied	C1. Is this unit for —	<input type="radio"/> Less than 1 month	
		<input type="radio"/> First form	<input type="radio"/> Year round use	<input type="radio"/> 1 up to 2 months	
		<input type="radio"/> Continuation	<input type="radio"/> Seasonal — <i>Specify C2, C3, and D.</i>	<input type="radio"/> 2 up to 6 months	
		Vacant	C2. Vacancy status	<input type="radio"/> 6 up to 12 months	
		<input type="radio"/> Regular	<input type="radio"/> For rent	<input type="radio"/> 1 up to 2 years	
		<input type="radio"/> Usual home elsewhere	<input type="radio"/> For sale only	<input type="radio"/> 2 or more years	
		Group quarters	<input type="radio"/> Rented or sold, not occupied	E. Indicators	
		<input type="radio"/> First form	<input type="radio"/> Held for occasional use	<input type="radio"/> Pop./F	
		<input type="radio"/> Continuation	<input type="radio"/> Other vacant		
			C3. Is this unit boarded up?		
			<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No		

C-97 HISTORY

Report Form D – 80 VI, 1980 Census of Population and Housing, Virgin Islands – Con.

FOR YOUR HOUSEHOLD

Page 5

FOR CENSUS USE ONLY																				
①	2.	4.	②	2.	4.	③	2.	4.	④	2.	4.	⑤	2.	4.	⑥	2.	4.	⑦	2.	4.
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9
H25.	H26.	H27c.	■	GQ.																
0 0 0 0	0 0 0	0 0 0 0	0 0	0 0																
1 1 1 1	1 1 1	1 1 1 1	1 1	1 1																
2 2 2 2	2 2 2	2 2 2 2	2 2	2 2																
3 3 3 3	3 3 3	3 3 3 3	3 3	3 3																
4 4 4 4	4 4 4	4 4 4 4	4 4	4 4																
5 5 5 5	5 5 5	5 5 5 5	5 5	5 5																
6 6 6 6	6 6 6	6 6 6 6	6 6	6 6																
7 7 7 7	7 7 7	7 7 7 7	7 7	7 7																
8 8 8 8	8 8 8	8 8 8 8	8 8	8 8																
9 9 9 9	9 9 9	9 9 9 9	9 9	9 9																

Report Form D-80 VI, 1980 Census of Population and Housing, Virgin Islands - Con.

Page 6

ANSWER THESE QUESTIONS FOR

<p>Name of Person 1 on page 2</p> <p>Last name First name Middle initial</p> <hr/> <p>11. Where was ... born? <i>If born in a hospital, give residence of the mother, not location of hospital. Fill one circle.</i></p> <p>Born in:</p> <p> <input type="checkbox"/> Virgin Islands of the United States <input type="checkbox"/> Puerto Rico <input type="checkbox"/> United States <input type="checkbox"/> Other — Specify </p> <hr/> <p>12. If this person was born in a foreign country —</p> <p>a. Is ... a naturalized citizen of the United States?</p> <p> <input type="checkbox"/> Yes, a naturalized citizen <input type="checkbox"/> No, not a citizen <input type="checkbox"/> Born abroad of American parents </p> <p>b. When did ... come to the Virgin Islands to stay?</p> <p> 1975 to 1980 1960 to 1964 1970 to 1974 1950 to 1959 1965 to 1969 Before 1950 </p> <hr/> <p>13a. In what country was ...'s father born?</p> <p> <input type="checkbox"/> Virgin Islands of the United States <input type="checkbox"/> Puerto Rico <input type="checkbox"/> United States <input type="checkbox"/> Other — Specify </p> <p style="text-align: center;">Name of country</p> <hr/> <p>b. In what country was ...'s mother born?</p> <p> <input type="checkbox"/> Virgin Islands of the United States <input type="checkbox"/> Puerto Rico <input type="checkbox"/> United States <input type="checkbox"/> Other — Specify </p> <p style="text-align: center;">Name of country</p> <hr/> <p>14a. Does ... speak a language other than English at home?</p> <p> <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No, only speaks English — Skip to 15a </p> <p>b. What is this language?</p> <p style="text-align: center;"></p> <p style="text-align: center;">(For example — French, Italian, Spanish, etc.)</p> <p>c. How well does ... speak English?</p> <p> <input type="checkbox"/> Very well <input type="checkbox"/> Not well <input type="checkbox"/> Well <input type="checkbox"/> Not at all </p> <hr/> <p>15a. Did ... live in this house five years ago (April 1, 1975)? <i>If in college or Armed Forces in April 1975, report place of residence there.</i></p> <p> <input type="checkbox"/> Born April 1975 or later — Turn to next page for next person <input type="checkbox"/> Yes, this house — Skip to 16a <input type="checkbox"/> No, different house </p> <p>b. Where did ... live five years ago (April 1, 1975)?</p> <p> <input type="checkbox"/> St. Thomas <input type="checkbox"/> United States <input type="checkbox"/> St. Croix <input type="checkbox"/> Other </p> <p style="text-align: right;">Specify </p> <p style="text-align: center;">U.S. State or foreign country</p>	<p>16a. At any time during the last 10 years has ... lived outside the Virgin Islands of the United States for 6 or more consecutive months?</p> <p> <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No — Skip to 17 </p> <p>b. When did ... come or return to the Virgin Islands (the last time)?</p> <p> <input type="checkbox"/> 1979 or 1980 <input type="checkbox"/> 1975 <input type="checkbox"/> 1978 <input type="checkbox"/> 1973 or 1974 <input type="checkbox"/> 1976 or 1977 <input type="checkbox"/> 1970 to 1972 </p> <p>c. Where did ... live just before coming (or returning) to the Virgin Islands the last time?</p> <p> <input type="checkbox"/> United States <input type="checkbox"/> Antigua <input type="checkbox"/> Puerto Rico <input type="checkbox"/> St. Kitts <input type="checkbox"/> British V.I. (Tortola, Gorda, etc.) <input type="checkbox"/> Other — Specify <input type="checkbox"/> Trinidad & Tobago </p> <hr/> <p>d. How long did ... live in that place (16c) the last time?</p> <p> <input type="checkbox"/> 6 months up to 1 year <input type="checkbox"/> 5 years <input type="checkbox"/> 1 to 2 years <input type="checkbox"/> 6 to 9 years <input type="checkbox"/> 3 to 4 years <input type="checkbox"/> 10 or more years </p> <p>e. For the last 6 months that ... lived outside of the Virgin Islands was ...</p> <p> (1) Working at a job or business Yes No (full or part time) <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (2) In the U.S. Armed Forces? <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (3) Attending school or college? <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> </p> <hr/> <p>17. Enumerator — Mark when this person was born.</p> <p> <input type="checkbox"/> Born before April 1965 — Ask questions 18–31. (Omit question 18 if born April 1960 to March 1965). <input type="checkbox"/> Born April 1965 or later — Turn to next page for next person </p> <hr/> <p>18. In April 1975 (five years ago) was ...</p> <p>a. On active duty in the Armed Forces of the United States?</p> <p> <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No </p> <p>b. Attending college?</p> <p> <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No </p> <p>c. Working at a job or business?</p> <p> <input type="checkbox"/> Yes, full-time <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes, part-time </p> <hr/> <p>19a. Is ... a veteran of active duty military service in the Armed Forces of the United States? <i>If service was in National Guard or Reserves only, see the Questionnaire Reference Book.</i></p> <p> <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No — Skip to 20 </p>	<p>19b. Was active duty military service during — <i>Fill a circle for each period in which ... served.</i></p> <p> <input type="checkbox"/> May 1975 or later <input type="checkbox"/> Vietnam era (August 1964–April 1975) <input type="checkbox"/> February 1955 — July 1964 <input type="checkbox"/> Korean conflict (June 1950–January 1955) <input type="checkbox"/> World War II (September 1940–July 1947) <input type="checkbox"/> World War I (April 1917–November 1918) <input type="checkbox"/> Any other time </p> <hr/> <p>20. Does ... have a physical, mental or other health condition which has lasted for 6 or more months and which —</p> <p style="text-align: right;">Yes No</p> <p>a. Limits the kind or amount of work ... can do at a job? <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>b. Prevents ... from working at a job? <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>c. Limits or prevents ... from using public transportation? <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <hr/> <p>21. If this person is a female —</p> <p>How many babies has she ever had, not counting stillbirths?</p> <p> None 1 2 3 4 5 6 7 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> </p> <p> 8 9 10 11 12 or more <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> </p> <p><i>Do not count her stepchildren or children she has adopted.</i></p> <hr/> <p>22a. Did ... work at any time last week?</p> <p> <input type="checkbox"/> Yes — Fill this circle if this person worked full time or part time. (Count part time work such as delivering papers, or helping without pay in a family business or farm. Also count active duty in the Armed Forces.) <input type="checkbox"/> No — Fill this circle if this person did not work, or did only own housework, school work, or volunteer work. </p> <p style="text-align: right;">Skip to 23</p> <hr/> <p>b. How many hours did ... work last week (at all jobs)? <i>Subtract any time off; add overtime or extra hours worked.</i></p> <p style="text-align: right;">Hours — Skip to 26</p> <hr/> <p>23. Was ... temporarily absent or on layoff from a job or business last week?</p> <p> <input type="checkbox"/> Yes, on layoff <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes, on vacation, temporary illness, labor dispute, etc. </p> <hr/> <p>24a. Has ... been looking for work during the last 4 weeks?</p> <p> <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No — Skip to 25 </p> <p>b. Could ... have taken a job last week?</p> <p> <input type="checkbox"/> No, already has a job <input type="checkbox"/> No, temporarily ill <input type="checkbox"/> No, other reasons (in school, etc.) <input type="checkbox"/> Yes, could have taken a job </p>
--	---	--

FOR CENSUS USE ONLY									
Per. No.	11.	13a.	13b.	14b.	15b.	16c.	22b.	JIC	
1	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0	0 0 0 0 0	
2	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1	1 1 1 1 1	
3	2 2 2	2 2 2	2 2 2	2 2 2	2 2 2	2 2 2	2 2	2 2 2 2 2	
4	3 3 3	3 3 3	3 3 3	3 3 3	3 3 3	3 3 3	3 3	3 3 3 3 3	
5	4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4 4	4 4	4 4 4 4 4	
6	5 5 5	5 5 5	5 5 5	5 5 5	5 5 5	5 5 5	5 5	5 5 5 5 5	
7	6 6 6	6 6 6	6 6 6	6 6 6	6 6 6	6 6 6	6 6	6 6 6 6 6	
8	7 7 7	7 7 7	7 7 7	7 7 7	7 7 7	7 7 7	7 7	7 7 7 7 7	
9	8 8 8	8 8 8	8 8 8	8 8 8	8 8 8	8 8 8	8 8	8 8 8 8 8	
0	9 9 9	9 9 9	9 9 9	9 9 9	9 9 9	9 9 9	9 9	9 9 9 9 9	

Report Form D – 80 VI, 1980 Census of Population and Housing, Virgin Islands – Con.

PERSON 1 ON PAGE 2		Page 7																																																																																																																										
<p>25. When did . . . last work, even for a few days?</p> <p> <input type="radio"/> 1980 <input type="radio"/> 1978 <input type="radio"/> 1970 to 1974 <input type="radio"/> 1979 <input type="radio"/> 1975 to 1977 <input type="radio"/> 1969 or earlier <input type="radio"/> Never worked </p> <p><i>Skip to 29d</i></p>	CENSUS USE 26. A B C D E F G H J K L M N P Q R S T U V W X Y Z 27. 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 AF NW 29b. 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	<p>29c. During the weeks <u>worked</u> in 1979, how many hours did . . . usually work each week?</p> <p style="text-align: right;">Hours</p> <p>_____</p> <p>d. Of the weeks <u>not worked</u> in 1979 (if any), how many weeks was . . . looking for work or on layoff from a job?</p> <p style="text-align: right;">Weeks</p> <p>_____</p> <p>30. Income in 1979 — <i>Fill circles and print dollar amounts.</i> <i>If net income was a loss, write "Loss" above the dollar amount.</i> <i>If exact amount is not known, give best estimate.</i> <i>For income received jointly by household members, see the Questionnaire Reference Book.</i></p> <p>During 1979, did . . . receive any income from the following sources? <i>If "Yes" to any of the sources below —</i> How much did this person receive for the entire year?</p> <p>a. Wages, salary, commissions, bonuses, or tips from all jobs — <i>Report amount before deductions for taxes, bonds, dues, or other items.</i></p> <p> <input type="radio"/> Yes → \$ _____ .00 <input type="radio"/> No _____ <i>(Annual amount — Dollars)</i> </p> <p>b. Own nonfarm business, partnership, or professional practice — <i>Report net income after business expenses.</i></p> <p> <input type="radio"/> Yes → \$ _____ .00 <input type="radio"/> No _____ <i>(Annual amount — Dollars)</i> </p> <p>c. Own farm — <i>Report net income after operating expenses. Include earnings as a tenant farmer or sharecropper.</i></p> <p> <input type="radio"/> Yes → \$ _____ .00 <input type="radio"/> No _____ <i>(Annual amount — Dollars)</i> </p> <p>d. Interest, dividends, royalties, or net rental income — <i>Report even small amounts credited to an account.</i></p> <p> <input type="radio"/> Yes → \$ _____ .00 <input type="radio"/> No _____ <i>(Annual amount — Dollars)</i> </p> <p>e. Social Security or Railroad Retirement</p> <p> <input type="radio"/> Yes → \$ _____ .00 <input type="radio"/> No _____ <i>(Annual amount — Dollars)</i> </p> <p>f. Public assistance or public welfare payments — <i>Include aid to minors, old age assistance, general assistance, aid to the blind or totally disabled. Exclude separate payments for hospital or other medical care.</i></p> <p> <input type="radio"/> Yes → \$ _____ .00 <input type="radio"/> No _____ <i>(Annual amount — Dollars)</i> </p> <p>g. Unemployment compensation, veterans' payments, pensions, alimony or child support, or any other sources of income received regularly. Exclude lump-sum payments such as money from an inheritance or the sale of a home.</p> <p> <input type="radio"/> Yes → \$ _____ .00 <input type="radio"/> No _____ <i>(Annual amount — Dollars)</i> </p> <p>31. What was . . . 's total income in 1979? \$ _____ .00 <i>Add entries in question 30a through g; subtract losses. If total amount was a loss, write "Loss" above amount.</i> OR <input type="radio"/> None </p>	CENSUS USE ONLY <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>29c.</th> <th>29d.</th> <th>Z</th> </tr> <tr><td>0 0</td><td>0 0</td><td>0 0</td></tr> <tr><td>1 1</td><td>1 1</td><td>1 1</td></tr> <tr><td>2 2</td><td>2 2</td><td>2 2</td></tr> <tr><td>3 3</td><td>3 3</td><td>3 3</td></tr> <tr><td>4 4</td><td>4 4</td><td>4 4</td></tr> <tr><td>5 5</td><td>5 5</td><td>5 5</td></tr> <tr><td>6 6</td><td>6 6</td><td>6 6</td></tr> <tr><td>7 7</td><td>7 7</td><td>7 7</td></tr> <tr><td>8 8</td><td>8 8</td><td>8 8</td></tr> <tr><td>9 9</td><td>9 9</td><td>9 9</td></tr> </table> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>30a.</th> <th>30b.</th> </tr> <tr><td>0 0 0 0</td><td>0 0 0 0</td></tr> <tr><td>1 1 1 1</td><td>1 1 1 1</td></tr> <tr><td>2 2 2 2</td><td>2 2 2 2</td></tr> <tr><td>3 3 3 3</td><td>3 3 3 3</td></tr> <tr><td>4 4 4 4</td><td>4 4 4 4</td></tr> <tr><td>5 5 5 5</td><td>5 5 5 5</td></tr> <tr><td>6 6 6 6</td><td>6 6 6 6</td></tr> <tr><td>7 7 7 7</td><td>7 7 7 7</td></tr> <tr><td>8 8 8 8</td><td>8 8 8 8</td></tr> <tr><td>9 9 9 9</td><td>9 9 9 9</td></tr> </table> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>30c.</th> <th>30d.</th> </tr> <tr><td>0 0 0 0</td><td>0 0 0 0</td></tr> <tr><td>1 1 1 1</td><td>1 1 1 1</td></tr> <tr><td>2 2 2 2</td><td>2 2 2 2</td></tr> <tr><td>3 3 3 3</td><td>3 3 3 3</td></tr> <tr><td>4 4 4 4</td><td>4 4 4 4</td></tr> <tr><td>5 5 5 5</td><td>5 5 5 5</td></tr> <tr><td>6 6 6 6</td><td>6 6 6 6</td></tr> <tr><td>7 7 7 7</td><td>7 7 7 7</td></tr> <tr><td>8 8 8 8</td><td>8 8 8 8</td></tr> <tr><td>9 9 9 9</td><td>9 9 9 9</td></tr> </table> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>30e.</th> <th>30f.</th> </tr> <tr><td>0 0 0 0</td><td>0 0 0 0</td></tr> <tr><td>1 1 1 1</td><td>1 1 1 1</td></tr> <tr><td>2 2 2 2</td><td>2 2 2 2</td></tr> <tr><td>3 3 3 3</td><td>3 3 3 3</td></tr> <tr><td>4 4 4 4</td><td>4 4 4 4</td></tr> <tr><td>5 5 5 5</td><td>5 5 5 5</td></tr> <tr><td>6 6 6 6</td><td>6 6 6 6</td></tr> <tr><td>7 7 7 7</td><td>7 7 7 7</td></tr> <tr><td>8 8 8 8</td><td>8 8 8 8</td></tr> <tr><td>9 9 9 9</td><td>9 9 9 9</td></tr> </table> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>30g.</th> <th>31.</th> </tr> <tr><td>0 0 0 0</td><td>0 0 0 0</td></tr> <tr><td>1 1 1 1</td><td>1 1 1 1</td></tr> <tr><td>2 2 2 2</td><td>2 2 2 2</td></tr> <tr><td>3 3 3 3</td><td>3 3 3 3</td></tr> <tr><td>4 4 4 4</td><td>4 4 4 4</td></tr> <tr><td>5 5 5 5</td><td>5 5 5 5</td></tr> <tr><td>6 6 6 6</td><td>6 6 6 6</td></tr> <tr><td>7 7 7 7</td><td>7 7 7 7</td></tr> <tr><td>8 8 8 8</td><td>8 8 8 8</td></tr> <tr><td>9 9 9 9</td><td>9 9 9 9</td></tr> </table>	29c.	29d.	Z	0 0	0 0	0 0	1 1	1 1	1 1	2 2	2 2	2 2	3 3	3 3	3 3	4 4	4 4	4 4	5 5	5 5	5 5	6 6	6 6	6 6	7 7	7 7	7 7	8 8	8 8	8 8	9 9	9 9	9 9	30a.	30b.	0 0 0 0	0 0 0 0	1 1 1 1	1 1 1 1	2 2 2 2	2 2 2 2	3 3 3 3	3 3 3 3	4 4 4 4	4 4 4 4	5 5 5 5	5 5 5 5	6 6 6 6	6 6 6 6	7 7 7 7	7 7 7 7	8 8 8 8	8 8 8 8	9 9 9 9	9 9 9 9	30c.	30d.	0 0 0 0	0 0 0 0	1 1 1 1	1 1 1 1	2 2 2 2	2 2 2 2	3 3 3 3	3 3 3 3	4 4 4 4	4 4 4 4	5 5 5 5	5 5 5 5	6 6 6 6	6 6 6 6	7 7 7 7	7 7 7 7	8 8 8 8	8 8 8 8	9 9 9 9	9 9 9 9	30e.	30f.	0 0 0 0	0 0 0 0	1 1 1 1	1 1 1 1	2 2 2 2	2 2 2 2	3 3 3 3	3 3 3 3	4 4 4 4	4 4 4 4	5 5 5 5	5 5 5 5	6 6 6 6	6 6 6 6	7 7 7 7	7 7 7 7	8 8 8 8	8 8 8 8	9 9 9 9	9 9 9 9	30g.	31.	0 0 0 0	0 0 0 0	1 1 1 1	1 1 1 1	2 2 2 2	2 2 2 2	3 3 3 3	3 3 3 3	4 4 4 4	4 4 4 4	5 5 5 5	5 5 5 5	6 6 6 6	6 6 6 6	7 7 7 7	7 7 7 7	8 8 8 8	8 8 8 8	9 9 9 9	9 9 9 9
29c.	29d.	Z																																																																																																																										
0 0	0 0	0 0																																																																																																																										
1 1	1 1	1 1																																																																																																																										
2 2	2 2	2 2																																																																																																																										
3 3	3 3	3 3																																																																																																																										
4 4	4 4	4 4																																																																																																																										
5 5	5 5	5 5																																																																																																																										
6 6	6 6	6 6																																																																																																																										
7 7	7 7	7 7																																																																																																																										
8 8	8 8	8 8																																																																																																																										
9 9	9 9	9 9																																																																																																																										
30a.	30b.																																																																																																																											
0 0 0 0	0 0 0 0																																																																																																																											
1 1 1 1	1 1 1 1																																																																																																																											
2 2 2 2	2 2 2 2																																																																																																																											
3 3 3 3	3 3 3 3																																																																																																																											
4 4 4 4	4 4 4 4																																																																																																																											
5 5 5 5	5 5 5 5																																																																																																																											
6 6 6 6	6 6 6 6																																																																																																																											
7 7 7 7	7 7 7 7																																																																																																																											
8 8 8 8	8 8 8 8																																																																																																																											
9 9 9 9	9 9 9 9																																																																																																																											
30c.	30d.																																																																																																																											
0 0 0 0	0 0 0 0																																																																																																																											
1 1 1 1	1 1 1 1																																																																																																																											
2 2 2 2	2 2 2 2																																																																																																																											
3 3 3 3	3 3 3 3																																																																																																																											
4 4 4 4	4 4 4 4																																																																																																																											
5 5 5 5	5 5 5 5																																																																																																																											
6 6 6 6	6 6 6 6																																																																																																																											
7 7 7 7	7 7 7 7																																																																																																																											
8 8 8 8	8 8 8 8																																																																																																																											
9 9 9 9	9 9 9 9																																																																																																																											
30e.	30f.																																																																																																																											
0 0 0 0	0 0 0 0																																																																																																																											
1 1 1 1	1 1 1 1																																																																																																																											
2 2 2 2	2 2 2 2																																																																																																																											
3 3 3 3	3 3 3 3																																																																																																																											
4 4 4 4	4 4 4 4																																																																																																																											
5 5 5 5	5 5 5 5																																																																																																																											
6 6 6 6	6 6 6 6																																																																																																																											
7 7 7 7	7 7 7 7																																																																																																																											
8 8 8 8	8 8 8 8																																																																																																																											
9 9 9 9	9 9 9 9																																																																																																																											
30g.	31.																																																																																																																											
0 0 0 0	0 0 0 0																																																																																																																											
1 1 1 1	1 1 1 1																																																																																																																											
2 2 2 2	2 2 2 2																																																																																																																											
3 3 3 3	3 3 3 3																																																																																																																											
4 4 4 4	4 4 4 4																																																																																																																											
5 5 5 5	5 5 5 5																																																																																																																											
6 6 6 6	6 6 6 6																																																																																																																											
7 7 7 7	7 7 7 7																																																																																																																											
8 8 8 8	8 8 8 8																																																																																																																											
9 9 9 9	9 9 9 9																																																																																																																											
<p>26—28. Current or most recent job activity: <i>Describe clearly this person's chief job activity or business last week.</i></p> <p><i>If this person had more than one job, describe the one at which this person worked the most hours.</i></p> <p><i>If this person had no job or business last week, give information for last job or business since 1975.</i></p> <p>_____</p> <p>26. Industry a. For whom did . . . work? If now on active duty in the U.S. Armed Forces, print "AF" and skip to question 29a.</p> <p>_____</p> <p><i>(Name of company, business, organization, or other employer)</i></p> <p>b. What kind of business or industry was this? <i>Describe activity at location where employed.</i></p> <p>_____</p> <p><i>(For example: Hospital, newspaper publishing, department store, shirt manufacturer, soft drink bottling company)</i></p> <p>c. Is this mainly — (Fill one circle)</p> <p> <input type="radio"/> Manufacturing <input type="radio"/> Retail trade <input type="radio"/> Wholesale trade <input type="radio"/> Other — (agriculture, construction, service, government, etc.) </p> <p>27. Occupation a. What kind of work was . . . doing?</p> <p>_____</p> <p><i>(For example: Registered nurse, personnel manager, supervisor of accounting clerks, sewing machine operator, maintenance mechanic)</i></p> <p>b. What were . . . 's most important activities or duties?</p> <p>_____</p> <p><i>(For example: Patient care, directing hiring policies, supervising accounting clerks, sewing shirts, repairing machines in plant)</i></p> <p>28. Was . . . (Fill one circle)</p> <p> <input type="radio"/> Employee of private company, business or individual, for wages, salary, or commissions <input type="radio"/> Federal government employee <input type="radio"/> Local government employee (territorial, etc.) <input type="radio"/> Self-employed in own business, professional practice, or farm — <input type="radio"/> Own business not incorporated <input type="radio"/> Own business incorporated <input type="radio"/> Working without pay in family business or farm </p> <p>29a. Last year (1979), did . . . work, even for a few days, at a paid job or in a business or farm?</p> <p> <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No — <i>Skip to 29d</i> </p> <p>b. How many weeks did . . . work in 1979? <i>Count paid vacation, paid sick leave, and military service.</i></p> <p>_____</p> <p style="text-align: right;">Weeks</p>	<p>29b. 0 0 1 1 2 2 3 3 4 4 5 5 6 6 7 7 8 8 9 9 </p>																																																																																																																											

➔ Please turn to the next page and answer the questions for Person 2 on page 2